



Europäisches
Patentamt
European
Patent Office
Office européen
des brevets

Amtsblatt Official Journal Journal officiel

Europäisches Patentamt (EPA)
European Patent Office (EPO)
Office européen des brevets (OEB)

Munich
Headquarters
Erhardtstr. 27
80469 Munich
Germany
Tel. +49 (0)89 2399-0
Postal address
80298 Munich
Germany

The Hague
Patentlaan 2
2288 EE Rijswijk
Netherlands
Tel. +31 (0)70 340-2040
Postal address
Postbus 5818
2280 HV Rijswijk
Netherlands

Berlin
Gitschiner Str. 103
10969 Berlin
Germany
Tel. +49 (0)30 25901-0
Postal address
10958 Berlin
Germany

Vienna
Rennweg 12
1030 Vienna
Austria
Tel. +43 (0)1 52126-0
Postal address
Postfach 90
1031 Vienna
Austria

Brussels Bureau
Avenue de Cortenbergh, 60
1000 Brussels
Belgium
Tel. +32 (0)2 27415-90

www.epo.org

3 | 2008

März | Jahrgang 31 | Seiten 123 - 214

March | Year 31 | Pages 123 - 214

Mars | 31^e année | Pages 123 - 214

Amtsblatt des Europäischen Patentamts

Herausgeber und Schriftleitung
Europäisches Patentamt
Redaktion Amtsblatt
80298 München
Deutschland
Tel. +49 (0)89 2399-5225
Fax +49 (0)89 2399-5298
official-journal@epo.org

Druck
Imprimerie Centrale S.A.
1024 Luxembourg
Luxembourg

Auflage
4 050

Nachdruck und Vervielfältigung
Alle Urheber- und Verlagsrechte an nichtamtlichen Beiträgen sind vorbehalten. Der Rechtsschutz gilt auch für die Verwertung in Datenbanken.

Bestellungen sind zu richten an:
Europäisches Patentamt
Dienststelle Wien
Postfach 90
1031 Wien
Österreich
Tel. +43 (0)1 52126-411
Fax +43 (0)1 52126-2495
subs@epo.org

Abonnement
Preis pro Jahrgang: 71 EUR
Versandkosten:
• in Europa 46 EUR
• außerhalb Europas 76 EUR
Die Zeitschrift erscheint elfmal im Jahr.
Einzelverkauf: 12 EUR
Versandkosten: nach Aufwand
Sonderausgaben: siehe EPA-Preisliste für Patentinformationsprodukte und -dienstleistungen

Official Journal of the European Patent Office

Published and edited by
European Patent Office
Editorial office Official Journal
80298 Munich
Germany
Tel. +49 (0)89 2399-5225
Fax +49 (0)89 2399-5298
official-journal@epo.org

Printer
Imprimerie Centrale S.A.
1024 Luxembourg
Luxembourg

Print run
4 050

Copyright
All rights over non-EPO contributions reserved – including use in databases.

Please send your order to:
European Patent Office
Vienna sub-office
Postfach 90
1031 Vienna
Austria
Tel. +43 (0)1 52126-411
Fax +43 (0)1 52126-2495
subs@epo.org

Annual subscription
EUR 71
Postage:
• EUR 46 in Europe
• EUR 76 outside Europe
The Official Journal appears eleven times a year.
Price per issue: EUR 12, plus postage
Special issues: see EPO Price list for Patent Products and Services

Journal officiel de l’Office européen des brevets

Publication et rédaction
Office européen des brevets
Rédaction du Journal officiel
80298 Munich
Allemagne
Tél. +49 (0)89 2399-5225
Fax +49 (0)89 2399-5298
official-journal@epo.org

Impression
Imprimerie Centrale S.A.
1024 Luxembourg
Luxembourg

Tirage
4 050

Tirages et reproduction
Tout droit d’auteur et de publication sur les articles non officiels est réservé. Cette protection juridique s’applique également à l’exploitation de ces articles dans les banques de données.

Les commandes doivent être adressées à :
Office européen des brevets
Agence de Vienne
Postfach 90
1031 Vienne
Autriche
Tél. +43 (0)1 52126-411
Fax +43 (0)1 52126-2495
subs@epo.org

Abonnement
Prix de l’abonnement annuel : 71 EUR
Frais d’envoi :
• 46 EUR en Europe
• 76 EUR hors Europe
La publication paraît onze fois par an.
Vente au numéro : 12 EUR
Frais d’envoi : selon le cas
Editions spéciales : voir OEB liste des prix actuels – Produits et services d’information brevets

Inhalt

Europäische Patentorganisation

Inkrafttreten des Londoner Übereinkommens **123**

Verwaltungsrat

Beschluss des Verwaltungsrats vom 6. März 2008 zur Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen (CA/D 2/08) **124**

Mitteilungen des EPA

Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 31. Januar 2008 über die Rückerstattung von Recherchegebühren gemäß Artikel 9 (2) der Gebührenordnung **126**

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 11. Februar 2008 über Recherchen- und Prüfungsgebühren **130**

Anhang zur Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 11. Februar 2008 über Recherchen- und Prüfungsgebühren **137**

Übersicht über die Tage, an denen die Annahmestellen des EPA und die nationalen Patentbehörden im Jahr 2008 geschlossen sind **142**

Vertretung

Beschluss der Prüfungskommission **143**

Prüfungskommission für die europäische Eignungsprüfung
Ernennung von Mitgliedern der Prüfungsausschüsse **145**

Bekanntmachung der europäischen Eignungsprüfung 2009 **146**

Liste der beim EPA zugelassenen Vertreter **183**

Contents

European Patent Organisation

Entry into force of the London Agreement **123**

Administrative Council

Decision of the Administrative Council of 6 March 2008 amending the Implementing Regulations to the European Patent Convention (CA/D 2/08) **124**

Information from the EPO

Decision of the President of the European Patent Office dated 31 January 2008 concerning the refund of search fees under Article 9(2) of the Rules relating to Fees **126**

Notice from the European Patent Office dated 11 February 2008 concerning search and examination fees **130**

Annex to the Notice from the European Patent Office dated 11 February 2008 concerning search and examination fees **137**

List of holidays observed by EPO filing offices and the national patent authorities in 2008 **142**

Representation

Decision of the Examination Board **143**

Examination Board of the European qualifying examination
Appointment of members of examination committees **145**

Announcement of the European qualifying examination 2009 **146**

List of professional representatives before the EPO **183**

Sommaire

Organisation européenne des brevets

Entrée en vigueur de l'accord de Londres **123**

Conseil d'administration

Décision du Conseil d'administration du 6 mars 2008 modifiant le règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen (CA/D 2/08) **124**

Communications de l'OEB

Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets en date du 31 janvier 2008 relative au remboursement des taxes de recherche au titre de l'article 9(2) du règlement relatif aux taxes **126**

Communiqué de l'Office européen des brevets en date du 11 février 2008, relatif aux taxes de recherche et d'examen **130**

Annexe au Communiqué de l'Office européen des brevets en date du 11 février 2008, relatif aux taxes de recherche et d'examen **137**

Liste des jours de fermeture des bureaux de réception de l'OEB et des services nationaux de la propriété industrielle en 2008 **142**

Représentation

Décision du jury d'examen **143**

Jury d'examen pour l'examen européen de qualification
Nomination de membres des commissions d'examen **145**

Avis d'ouverture de la session de l'examen européen de qualification 2009 **146**

Liste des mandataires agréés près l'OEB **183**

Internationale Verträge

PCT
Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 31. Januar 2008 über die Rückerstattung von Recherchegebühren durch das EPA als Internationale Recherchenbehörde **195**

Mitteilung der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 31. Januar 2008 über die Kriterien für die Rückerstattung von Recherchegebühren durch das EPA als Internationale Recherchenbehörde **200**

Gebühren

Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 31. Januar 2008 über die Neufestsetzung der Gebühren und Auslagen des Europäischen Patentamts **202**

Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen **205**

Wichtiger Hinweis
Abschaffung der Zahlung per Scheck **214**

Terminkalender
Freie Planstellen
Beilage

Verzeichnis der Gebühren und Auslagen (in der ab 1. April 2008 geltenden Fassung)

International Treaties

PCT
Decision of the President of the European Patent Office dated 31 January 2008 concerning the refund of search fees by the EPO acting as International Searching Authority **195**

Notice from the President of the European Patent Office dated 31 January 2008 concerning the criteria for refund of search fees by the EPO acting as International Searching Authority **200**

Fees

Decision of the President of the European Patent Office dated 31 January 2008 revising the Office's fees and expenses **202**

Guidance for the payment of fees, expenses and prices **205**

Important Notice
Abolition of payment by cheque **214**

Calendar of events
Vacancies
Supplement

Schedule of fees and expenses applicable as from 1 April 2008

Traités internationaux

PCT
Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets en date du 31 janvier 2008 relative au remboursement des taxes de recherche par l'OEB agissant en tant qu'administration chargée de la recherche internationale **195**

Communiqué de la Présidente de l'Office européen des brevets, en date du 31 janvier 2008, relatif aux critères de remboursement des taxes de recherche par l'OEB agissant en tant qu'administration chargée de la recherche internationale **200**

Taxes

Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets du 31 janvier 2008 portant révision du montant des taxes et redevances de l'Office européen des brevets **202**

Avis concernant le paiement des taxes, redevances et tarifs de vente **205**

Avis important
Suppression du paiement par chèque **214**

Calendrier
Vacances d'emplois
Supplément

Barème des taxes et redevances applicable à compter du 1^{er} avril 2008

Verzeichnis der veröffentlichten Entscheidungen der Beschwerdekammern und der Großen Beschwerdekammer (Stand 31.12.07)
Index of published decisions of boards of appeal and Enlarged Board of Appeal (Situation at 31.12.07)
Liste des décisions publiées des chambres de recours et de la Grande Chambre de recours (situation au 31.12.07)

-----	G 0008/93	OJ 1994,887	Corr.	OJ 1981,546	J 0022/85	OJ 1987,455	J 0016/90	OJ 1992,260	J 0008/01	OJ 2003,003	T 0114/82	OJ 1983,323	T 0089/84	OJ 1984,562
Große Beschwerde-	G 0009/93	OJ 1994,891	J 0019/80	OJ 1981,065	J 0023/85	OJ 1987,095	J 0018/90	OJ 1992,511	J 0012/01	OJ 2003,431	T 0115/82	OJ 1983,323	T 0094/84	OJ 1986,337
kammer	G 0010/93	OJ 1995,172	J 0021/80	OJ 1981,101	J xxxx/xx - J	0900/85	J 0027/90	OJ 1993,422	J 0024/03	OJ 2004,544	T 0119/82	OJ 1984,217	T 0106/84	OJ 1985,132
Enlarged Board	G 0001/94	OJ 1994,787	J 0026/80	OJ 1982,007		OJ 1985,159	J 0030/90	OJ 1992,516	J 0025/03	OJ 2006,395	T 0128/82	OJ 1984,164	T 0122/84	OJ 1987,177
Grande Chambre de	G 0002/94	OJ 1996,401	J 0001/81	OJ 1983,053	J 0002/86	OJ 1987,362	J 0001/91	OJ 1993,281	J 0028/03	OJ 2005,597	T 0130/82	OJ 1984,172	T 0130/84	OJ 1984,613
Recours	G 0001/95	OJ 1996,615	J 0003/81	OJ 1982,100	J 0003/86	OJ 1987,362	J 0003/91	OJ 1994,365	J 0018/04	OJ 2006,560	T 0146/82	OJ 1985,267	T 0142/84	OJ 1987,112
-----	G 0002/95	OJ 1996,555	J 0004/81	OJ 1981,543	J 0004/86	OJ 1988,119	J 0004/91	OJ 1992,402	-----		T 0150/82	OJ 1984,309	T 0156/84	OJ 1988,372
G 0001/83	OJ 1985,060	G 0003/95	OJ 1996,169	J 0005/81	OJ 1982,155	J 0006/86	OJ 1988,124	J 0005/91	OJ 1993,657	Technische Kammern	T 0152/82	OJ 1984,301	T 0163/84	OJ 1987,301
G 0005/83	OJ 1985,064	G 0004/95	OJ 1996,412	J 0007/81	OJ 1983,089	J 0012/86	OJ 1988,083	J 0006/91	OJ 1994,349	Technical boards	T 0161/82	OJ 1984,551	T 0166/84	OJ 1984,489
G 0006/83	OJ 1985,067	G 0006/95	OJ 1996,649	J 0008/81	OJ 1982,010	J 0014/86	OJ 1988,085	J 0011/91	OJ 1994,028	Chambres techniques	T 0162/82	OJ 1987,533	T 0167/84	OJ 1987,369
G 0001/84	OJ 1985,299	G 0007/95	OJ 1996,626	J 0001/82	OJ 1982,293	J 0015/86	OJ 1988,417	J 0014/91	OJ 1993,479	-----	T 0172/82	OJ 1983,493	T 0170/84	OJ 1986,400
G 0001/86	OJ 1987,447	G 0008/95	OJ 1996,481	J 0003/82	OJ 1983,171	J 0018/86	OJ 1988,165	J 0015/91	OJ 1994,296	T 0001/80	OJ 1981,206	T 0181/82	OJ 1984,401	OJ 1986,095
G 0001/88	OJ 1989,189	G 0001/97	OJ 2000,322	J 0004/82	OJ 1982,385	J 0022/86	OJ 1987,280	J 0016/91	OJ 1994,028	T 0002/80	OJ 1981,431	T 0184/82	OJ 1984,261	OJ 1989,071
G 0002/88	OJ 1990,093	G 0002/97	OJ 1999,123	J 0007/82	OJ 1982,391	J 0024/86	OJ 1987,399	J 0017/91	OJ 1994,225	T 0004/80	OJ 1982,149	T 0185/82	OJ 1984,174	OJ 1986,050
G 0004/88	OJ 1989,480	G 0003/97	OJ 1999,245	J 0008/82	OJ 1984,155	J 0025/86	OJ 1987,475	J 0002/92	OJ 1994,375	T 0006/80	OJ 1981,434	T 0191/82	OJ 1985,189	OJ 1989,157
G 0005/88	OJ 1991,137	G 0004/97	OJ 1999,270	J 0009/82	OJ 1983,057	J 0028/86	OJ 1988,085	J 0011/92	OJ 1995,025	T 0007/80	OJ 1982,095	T 0192/82	OJ 1984,415	OJ 1986,373
G 0006/88	OJ 1990,114	G 0001/98	OJ 2000,111	J 0010/82	OJ 1983,094	J 0029/86	OJ 1988,084	J 0027/92	OJ 1995,288	T 0001/81	OJ 1981,439	T 0002/83	OJ 1984,265	OJ 1986,079
G 0007/88	OJ 1991,137	G 0002/98	OJ 2001,413	J 0012/82	OJ 1983,221	J 0033/86	OJ 1988,084	J 0041/92	OJ 1995,093	T 0002/81	OJ 1982,394	T 0004/83	OJ 1983,498	OJ 1985,039
G 0008/88	OJ 1991,137	G 0003/98	OJ 2001,062	J 0013/82	OJ 1983,012	J xxxx/86 - J	0901/86	J 0047/92	OJ 1995,180	T 0005/81	OJ 1982,249	T 0006/83	OJ 1990,005	OJ 1990,059
G 0001/89	OJ 1991,155	G 0004/98	OJ 2001,131	J 0014/82	OJ 1983,121	J 0007/87	OJ 1988,330	J 0002/93	OJ 1995,675	T 0006/81	OJ 1982,183	T 0013/83	OJ 1984,428	OJ 1985,121
G 0002/89	OJ 1991,166	G 0001/99	OJ 2001,381	J 0016/82	OJ 1983,262	J 0003/87	OJ 1989,003	J 0010/93	OJ 1997,091	T 0007/81	OJ 1983,098	T 0014/83	OJ 1984,105	OJ 1985,209
G 0003/89	OJ 1993,117	G 0002/99	OJ 2001,083	J 0018/82	OJ 1983,441	J 0004/87	OJ 1988,172	J 0007/94	OJ 1997,326	T 0009/81	OJ 1983,372	T 0017/83	OJ 1984,307	OJ 1987,014
G 0001/90	OJ 1991,275	G 0003/99	OJ 2002,347	J 0019/82	OJ 1984,006	J 0005/87	OJ 1987,295	J 0008/94	OJ 1995,817	T 0012/81	OJ 1982,296	T 0020/83	OJ 1983,419	OJ 1987,309
G 0002/90	OJ 1992,010	G 0001/02	OJ 2003,165	J 0021/82	OJ 1984,065	J 0006/87	OJ 1988,422	J 0011/94	OJ 1997,017	T 0015/81	OJ 1982,002	T 0036/83	OJ 1986,295	OJ 1987,119
G 0001/91	OJ 1992,253	G 0002/02	OJ 2004,483	J 0023/82	OJ 1983,127	J 0007/87	OJ 1988,422	J 0011/94	OJ 1995,596	T 0017/81	OJ 1983,266	T 0049/83	OJ 1984,112	OJ 1987,405
G 0002/91	OJ 1992,206	G 0003/02	OJ 2004,483	J 0024/82	OJ 1984,467	J 0008/87	OJ 1989,009	J 0014/94	OJ 1995,825	T 0017/81	OJ 1985,130	T 0069/83	OJ 1984,357	OJ 1986,346
G 0003/91	OJ 1993,008	G 0001/03	OJ 2004,413	J 0025/82	OJ 1984,467	J 0009/87	OJ 1989,009	J 0016/94	OJ 1997,331	T 0018/81	OJ 1985,166	T 0095/83	OJ 1985,075	OJ 1985,333
G 0004/91	OJ 1993,707	G 0002/03	OJ 2004,448	J 0026/82	OJ 1984,467	J 0010/87	OJ 1989,323	J 0020/94	OJ 1996,181	T 0019/81	OJ 1982,051	T 0144/83	OJ 1986,301	OJ 1986,128
G 0005/91	OJ 1992,617	G 0003/03	OJ 2005,344	J 0006/83	OJ 1985,097	J 0011/87	OJ 1988,367	J 0021/94	OJ 1996,016	T 0020/81	OJ 1982,217	T 0164/83	OJ 1987,149	OJ 1986,406
G 0006/91	OJ 1992,491	G 0001/04	OJ 2006,334	J 0007/83	OJ 1984,211	J 0012/87	OJ 1989,366	J 0027/94	OJ 1995,831	T 0021/81	OJ 1983,015	T 0169/83	OJ 1985,193	OJ 1990,012
G 0007/91	OJ 1993,356	G 0002/04	OJ 2005,549	J 0008/83	OJ 1985,102	J 0014/87	OJ 1988,295	J 0028/94	OJ 1995,742	T 0022/81	OJ 1983,226	T 0170/83	OJ 1984,605	OJ 1986,081
G 0008/91	OJ 1993,346	G 0003/04	OJ 2006,118	J 0012/83	OJ 1985,006	J 0020/87	OJ 1989,067	J 0028/94	OJ 1997,400	T 0024/81	OJ 1983,133	T 0173/83	OJ 1987,465	OJ 1990,022
Corr.	OJ 1993,478	G 0001/05	OJ 2007,362	J 0005/84	OJ 1985,306	J 0026/87	OJ 1989,329	J 0029/94	OJ 1998,147	T 0026/81	OJ 1982,211	T 0188/83	OJ 1984,555	OJ 1988,086
G 0009/91	OJ 1993,408	-----		J 0008/84	OJ 1985,261	J xxxx/87 - J	0902/87	J 0003/95	OJ 1997,493	T 0032/81	OJ 1982,225	T 0201/83	OJ 1984,481	OJ 1989,167
G 0010/91	OJ 1993,420	Juristische Kammer		J 0009/84	OJ 1985,233	J 0003/87	OJ 1988,323	J 0022/95	OJ 1998,569	T 0010/82	OJ 1983,407	T 0204/83	OJ 1985,310	OJ 1987,228
G 0011/91	OJ 1993,125	Legal Board		J 0010/84	OJ 1985,071	J xxxx/87 - J	0903/87	J 0026/95	OJ 1999,668	T 0011/82	OJ 1983,479	T 0205/83	OJ 1985,363	OJ 1986,352
G 0012/91	OJ 1994,285	Chambre juridique		J 0012/84	OJ 1985,108		OJ 1988,177	J 0029/95	OJ 1996,489	T 0013/82	OJ 1983,411	T 0206/83	OJ 1987,005	OJ 1987,413
G 0001/92	OJ 1993,277	-----		J 0013/84	OJ 1985,034	J 0004/88	OJ 1989,483	J 0032/95	OJ 1999,733	T 0022/82	OJ 1982,341	T 0214/83	OJ 1985,010	OJ 1987,157
G 0002/92	OJ 1993,591	J 0001/78	OJ 1979,285	J 0016/84	OJ 1985,357	J 0011/88	OJ 1989,433	J 0007/96	OJ 1999,443	T 0032/82	OJ 1984,354	T 0219/83	OJ 1986,211	OJ 1990,030
G 0003/92	OJ 1994,607	J 0002/78	OJ 1979,283	J 0018/84	OJ 1987,215	J 0015/88	OJ 1990,445	J 0016/96	OJ 1998,347	T 0036/82	OJ 1983,269	Corr.	OJ 1986,328	OJ 1989,013
G 0004/92	OJ 1994,149	J 0001/79	OJ 1980,034	J 0020/84	OJ 1987,095	J 0022/88	OJ 1990,244	J 0018/96	OJ 1998,403	T 0037/82	OJ 1984,071	T 0220/83	OJ 1986,249	OJ 1989,336
G 0005/92	OJ 1994,022	J 0005/79	OJ 1980,071	J 0021/84	OJ 1986,075	J 0025/88	OJ 1989,486	J 0024/96	OJ 2001,434	T 0039/82	OJ 1982,419	T 0006/84	OJ 1985,238	OJ 1989,271
G 0006/92	OJ 1994,025	J 0006/79	OJ 1980,225	J 0001/85	OJ 1985,126	J 0001/89	OJ 1992,017	J 0029/96	OJ 1998,581	T 0041/82	OJ 1982,256	T 0013/84	OJ 1986,253	OJ 1988,441
G 0009/92	OJ 1994,875	J 0001/80	OJ 1980,289	J 0004/85	OJ 1986,205	J 0019/89	OJ 1991,425	J 0008/98	OJ 1999,687	T 0052/82	OJ 1983,416	T 0031/84	OJ 1986,369	OJ 1986,103
G 0010/92	OJ 1994,633	J 0003/80	OJ 1980,092	J 0011/85	OJ 1986,001	J 0020/89	OJ 1991,375	J 0009/98	OJ 2003,184	T 0054/82	OJ 1983,446	T 0032/84	OJ 1986,009	OJ 1987,191
G 0001/93	OJ 1994,541	J 0004/80	OJ 1980,351	J 0012/85	OJ 1986,155	J 0033/89	OJ 1991,288	J 0010/98	OJ 2003,184	T 0057/82	OJ 1982,306	T 0038/84	OJ 1984,368	OJ 1988,001
G 0002/93	OJ 1995,275	J 0005/80	OJ 1981,343	J 0013/85	OJ 1987,523	J 0037/89	OJ 1993,201	J 0015/98	OJ 2001,183	T 0065/82	OJ 1983,327	T 0042/84	OJ 1988,251	OJ 1988,087
G 0003/93	OJ 1995,018	J 0007/80	OJ 1981,137	J 0014/85	OJ 1987,047	J 0003/90	OJ 1991,550	J 0017/98	OJ 2000,399	T 0084/82	OJ 1983,451	T 0051/84	OJ 1986,226	OJ 1990,379
G 0004/93	OJ 1994,875	J 0008/80	OJ 1980,293	J 0015/85	OJ 1986,395	J 0006/90	OJ 1993,714	J 0021/98	OJ 2000,406	T 0094/82	OJ 1984,075	T 0057/84	OJ 1987,053	OJ 1987,160
(Footnote)	J 0011/80	OJ 1981,141		J 0018/85	OJ 1987,356	J 0007/90	OJ 1993,133	J 0009/99	OJ 2004,309	T 0109/82	OJ 1984,473	T 0073/84	OJ 1985,241	OJ 1987,482
G 0005/93	OJ 1994,447	J 0012/80	OJ 1981,143	J 0020/85	OJ 1987,102	J 0013/90	OJ 1994,456	J 0014/00	OJ 2002,432	T 0110/82	OJ 1983,274	T 0080/84	OJ 1985,269	OJ 1986,376
G 0007/93	OJ 1994,775	J 0015/80	OJ 1981,213	J 0021/85	OJ 1986,117	J 0014/90	OJ 1992,505	J 0002/01	OJ 2005,088	T 0113/82	OJ 1984,010	T 0081/84	OJ 1988,207	OJ 1988,128

T 0226/85	OJ 1988,336	T 0193/87	OJ 1993,207	T 0200/89	OJ 1992,046	T 0788/90	OJ 1994,708	T 0892/92	OJ 1994,664	T 0727/95	OJ 2001,001	T 0015/01	OJ 2006,153	W 0004/94	OJ 1996,073
T 0229/85	OJ 1987,237	T 0245/87	OJ 1989,171	T 0202/89	OJ 1992,223	T 0811/90	OJ 1993,728	T 0923/92	OJ 1996,564	T 0736/95	OJ 2001,191	T 0131/01	OJ 2003,115	W 0003/95	OJ 1996,462
T 0231/85	OJ 1989,074	T 0295/87	OJ 1990,470	T 0210/89	OJ 1991,433	T 0815/90	OJ 1994,389	T 0930/92	OJ 1996,191	T 0850/95	OJ 1996,455	Corr.	OJ 2003,282	W 0004/96	OJ 1997,552
T 0232/85	OJ 1986,019	T 0296/87	OJ 1990,195	T 0220/89	OJ 1992,295	T 0830/90	OJ 1994,713	T 0933/92	OJ 1994,740	T 0850/95	OJ 1997,152	T 0295/01	OJ 2002,251	W 0001/97	OJ 1999,033
T 0244/85	OJ 1988,216	T 0305/87	OJ 1991,429	T 0231/89	OJ 1993,013	T 0854/90	OJ 1993,669	T 0939/92	OJ 1996,309	T 0931/95	OJ 2001,441	T 0694/01	OJ 2003,250	W 0006/99	OJ 2001,196
T 0248/85	OJ 1986,261	T 0320/87	OJ 1990,071	T 0250/89	OJ 1992,355	T 0888/90	OJ 1994,162	T 0951/92	OJ 1996,053	T 0939/95	OJ 1998,481	T 1007/01	OJ 2005,240	W 0011/99	OJ 2000,186
T 0260/85	OJ 1989,105	T 0323/87	OJ 1989,343	T 0268/89	OJ 1994,050	T 0905/90	OJ 1994,306	T 0952/92	OJ 1995,755	T 1007/95	OJ 1999,733	T 1158/01	OJ 2005,110	-----	-----
T 0271/85	OJ 1988,341	T 0326/87	OJ 1992,522	T 0275/89	OJ 1992,126	Corr.	OJ 1994,556	T 1002/92	OJ 1995,605	T 0080/96	OJ 2000,050	T 0619/02	OJ 2007,063	Beschwerdekammer in	-----
T 0291/85	OJ 1988,302	T 0301/87	OJ 1990,335	T 0300/89	OJ 1991,480	T 0024/91	OJ 1995,512	T 1055/92	OJ 1995,214	T 0161/96	OJ 1999,331	T 0890/02	OJ 2005,497	Disziplinarangelegen-	-----
T 0292/85	OJ 1989,275	T 0328/87	OJ 1992,701	T 0323/89	OJ 1992,169	T 0060/91	OJ 1993,551	T 0039/93	OJ 1997,134	T 0742/96	OJ 1997,533	T 0713/02	OJ 2006,267	heiten	-----
T 0007/86	OJ 1988,381	T 0331/87	OJ 1991,022	T 0357/89	OJ 1993,146	T 0108/91	OJ 1994,228	T 0074/93	OJ 1995,712	T 0755/96	OJ 2000,174	T 1091/02	OJ 2005,014	Disciplinary Board	-----
T 0009/86	OJ 1988,012	T 0381/87	OJ 1990,213	T 0387/89	OJ 1992,583	T 0187/91	OJ 1994,572	T 0082/93	OJ 1996,274	T 0789/96	OJ 2002,364	T 1183/02	OJ 2003,404	Chambre de recours	-----
T 0017/86	OJ 1989,297	T 0416/87	OJ 1990,415	T 0418/89	OJ 1993,020	T 0227/91	OJ 1994,491	T 0085/93	OJ 1998,183	T 0990/96	OJ 1998,489	T 0039/03	OJ 2006,362	statuant en matière	-----
Corr.	OJ 1989,415	T 0018/88	OJ 1992,107	T 0426/89	OJ 1992,172	T 0255/91	OJ 1993,318	T 0167/93	OJ 1997,229	T 1028/96	OJ 2000,475	T 0190/03	OJ 2006,502	disciplinaire	-----
T 0019/86	OJ 1989,025	T 0026/88	OJ 1991,030	T 0448/89	OJ 1992,361	T 0289/91	OJ 1994,649	T 0254/93	OJ 1998,285	T 1054/96	OJ 1998,511	T 0258/03	OJ 2004,575	-----	-----
T 0023/86	OJ 1987,316	T 0022/88	OJ 1993,143	T 0482/89	OJ 1992,646	T 0369/91	OJ 1993,561	T 0276/93	OJ 1996,330	T 1105/96	OJ 1998,249	T 0309/03	OJ 2004,091	D 0001/79	OJ 1980,298
T 0026/86	OJ 1988,019	T 0039/88	OJ 1989,499	T 0485/89	OJ 1993,214	T 0384/91	OJ 1994,169	T 0296/93	OJ 1995,627	T 0142/97	OJ 2000,358	T 0315/03	OJ 2005,246	D 0001/80	OJ 1981,220
T 0038/86	OJ 1990,384	T 0047/88	OJ 1990,035	T 0516/89	OJ 1992,436	T 0384/91	OJ 1995,745	T 0356/93	OJ 1995,545	T 0167/97	OJ 1999,488	T 0315/03	OJ 2006,015	D 0002/80	OJ 1982,192
T 0063/86	OJ 1988,224	T 0073/88	OJ 1992,557	T 0534/89	OJ 1994,464	T 0409/91	OJ 1994,653	T 0422/93	OJ 1997,025	T 0227/97	OJ 1999,495	T 0383/03	OJ 2005,159	D 0004/80	OJ 1982,107
T 0114/86	OJ 1987,485	T 0087/88	OJ 1993,430	T 0560/89	OJ 1992,725	T 0435/91	OJ 1995,188	T 0433/93	OJ 1997,509	T 0298/97	OJ 2002,083	T 0992/03	OJ 2007,557	D 0001/81	OJ 1982,258
T 0117/86	OJ 1989,401	T 0119/88	OJ 1990,395	T 0576/89	OJ 1993,543	T 0455/91	OJ 1995,684	T 0583/93	OJ 1996,496	T 0315/97	OJ 1999,554	T 1020/03	OJ 2007,204	D 0002/81	OJ 1982,351
T 0162/86	OJ 1988,452	T 0129/88	OJ 1993,598	T 0580/89	OJ 1993,218	T 0470/91	OJ 1993,680	T 0590/93	OJ 1995,337	T 0323/97	OJ 2002,476	T 1110/03	OJ 2005,302	D 0001/82	OJ 1982,352
T 0166/86	OJ 1987,372	T 0145/88	OJ 1991,251	T 0603/89	OJ 1992,230	T 0473/91	OJ 1993,630	Corr.	OJ 1995,387	T 0450/97	OJ 1999,067	T 0388/04	OJ 2007,016	D 0002/82	OJ 1982,353
T 0197/86	OJ 1989,371	T 0158/88	OJ 1991,566	T 0604/89	OJ 1992,240	T 0552/91	OJ 1995,100	T 0647/93	OJ 1995,132	T 0517/97	OJ 2000,515	T 0474/04	OJ 2006,129	D 0005/82	OJ 1983,175
T 0219/86	OJ 1988,254	T 0182/88	OJ 1990,287	T 0666/89	OJ 1993,495	T 0561/91	OJ 1993,736	T 0726/93	OJ 1995,478	T 0631/97	OJ 2001,013	T 1181/04	OJ 2005,312	D 0006/82	OJ 1983,337
T 0234/86	OJ 1989,079	T 0185/88	OJ 1990,451	T 0695/89	OJ 1993,152	T 0598/91	OJ 1994,912	T 0798/93	OJ 1997,363	T 0951/97	OJ 1998,440	T 1242/04	OJ 2007,421	D 0007/82	OJ 1983,185
T 0237/86	OJ 1988,261	T 0197/88	OJ 1989,412	T 0702/89	OJ 1994,472	T 0640/91	OJ 1994,918	T 0803/93	OJ 1996,204	T 1129/97	OJ 2001,273	T 1255/04	OJ 2005,424	D 0008/82	OJ 1983,378
T 0246/86	OJ 1989,199	T 0198/88	OJ 1991,254	T 0716/89	OJ 1992,132	T 0830/91	OJ 1994,728	T 0840/93	OJ 1996,335	T 1149/97	OJ 2000,259	T 1374/04	OJ 2007,313	D 0012/82	OJ 1983,233
T 0254/86	OJ 1989,115	T 0208/88	OJ 1992,022	T 0760/89	OJ 1994,797	T 0843/91	OJ 1994,818	T 0860/93	OJ 1995,047	T 1173/97	OJ 1999,609	T 0083/05	OJ 2007,644	D 0001/85	OJ 1985,341
T 0281/86	OJ 1989,202	T 0212/88	OJ 1992,028	T 0780/89	OJ 1993,440	T 0843/91	OJ 1994,832	T 0926/93	OJ 1997,447	T 1194/97	OJ 2000,525	T 0514/05	OJ 2006,526	D 0001/86	OJ 1987,489
T 0290/86	OJ 1992,414	T 0227/88	OJ 1990,292	T 0784/89	OJ 1992,438	T 0925/91	OJ 1995,469	T 0977/93	OJ 2001,084	T 0004/98	OJ 2002,139	T 1227/05	OJ 2007,574	D 0002/86	OJ 1987,489
T 0299/86	OJ 1988,088	T 0238/88	OJ 1992,709	T 0789/89	OJ 1994,482	T 0934/91	OJ 1994,184	T 0986/93	OJ 1996,215	T 0097/98	OJ 2002,183	T 1409/05	OJ 2007,113	D 0003/86	OJ 1987,489
T 0317/86	OJ 1989,378	T 0261/88	OJ 1992,627	T 0003/90	OJ 1992,737	T 0937/91	OJ 1996,025	T 0097/94	OJ 1998,467	T 0226/98	OJ 2002,498	T 0439/06	OJ 2007,491	D 0004/86	OJ 1988,026
T 0349/86	OJ 1988,345	T 0261/88	OJ 1994/1-2	T 0019/90	OJ 1990,476	T 0951/91	OJ 1995,202	T 0143/94	OJ 1996,430	T 0428/98	OJ 2001,494	-----	-----	D 0005/86	OJ 1989,210
T 0378/86	OJ 1988,386	T 0293/88	OJ 1992,220	T 0034/90	OJ 1992,454	T 0001/92	OJ 1993,685	T 0207/94	OJ 1999,273	T 0473/98	OJ 2001,231	PCT Widerspruch	-----	D 0002/87	OJ 1989,448
T 0385/86	OJ 1988,308	T 0320/88	OJ 1990,359	T 0047/90	OJ 1991,486	T 0027/92	OJ 1994,853	T 0284/94	OJ 1999,464	T 0587/98	OJ 2000,497	PCT protests	-----	D 0003/87	OJ 1988,271
T 0389/86	OJ 1988,087	T 0371/88	OJ 1992,157	T 0089/90	OJ 1992,456	T 0096/92	OJ 1993,551	T 0329/94	OJ 1998,241	T 0656/98	OJ 2003,385	PCT Réserve	-----	D 0002/88	OJ 1989,448
T 0390/86	OJ 1989,030	T 0401/88	OJ 1990,297	T 0097/90	OJ 1993,719	T 0112/92	OJ 1994,192	T 0382/94	OJ 1998,024	T 0685/98	OJ 1999,346	-----	-----	D 0012/88	OJ 1991,591
T 0406/86	OJ 1989,302	T 0426/88	OJ 1992,427	T 0110/90	OJ 1994,557	T 0160/92	OJ 1995,035	T 0386/94	OJ 1996,658	T 0728/98	OJ 2001,319	W 0004/85	OJ 1987,063	D 0003/89	OJ 1991,257
T 0416/86	OJ 1989,309	T 0459/88	OJ 1990,425	T 0154/90	OJ 1993,505	T 0164/92	OJ 1995,305	T 0501/94	OJ 1997,193	T 0777/98	OJ 2001,509	W 0007/85	OJ 1988,211	D 0004/89	OJ 1991,211
T 0002/87	OJ 1988,264	T 0461/88	OJ 1993,295	T 0182/90	OJ 1994,641	Corr.	OJ 1995,387	Corr.	OJ 1997,376	T 1020/98	OJ 2003,533	W 0007/86	OJ 1987,067	D 0005/89	OJ 1991,218
T 0009/87	OJ 1989,438	T 0493/88	OJ 1991,380	T 0270/90	OJ 1993,725	T 0341/92	OJ 1995,373	T 0522/94	OJ 1998,421	T 1026/98	OJ 2003,441	W 0009/86	OJ 1987,459	D 0011/91	OJ 1994,401
T 0016/87	OJ 1992,212	T 0514/88	OJ 1992,570	T 0272/90	OJ 1991,205	T 0371/92	OJ 1995,324	T 0631/94	OJ 1996,067	T 0035/99	OJ 2000,447	W 0001/87	OJ 1988,182	D 0011/91	OJ 1995,721
T 0019/87	OJ 1988,268	T 0536/88	OJ 1992,638	T 0290/90	OJ 1992,368	T 0465/92	OJ 1996,032	T 0750/94	OJ 1998,032	T 0451/99	OJ 2003,334	W 0004/87	OJ 1988,425	D 0001/92	OJ 1993,357
T 0028/87	OJ 1989,383	T 0544/88	OJ 1990,429	T 0324/90	OJ 1993,033	T 0472/92	OJ 1998,161	T 0840/94	OJ 1996,680	T 0507/99	OJ 2003,225	W 0008/87	OJ 1989,123	D 0006/92	OJ 1993,361
T 0035/87	OJ 1988,134	T 0550/88	OJ 1992,117	T 0367/90	OJ 1992,529	T 0501/92	OJ 1996,261	T 0873/94	OJ 1997,456	T 0525/99	OJ 2003,452	W 0003/88	OJ 1990,126	D 0001/93	OJ 1995,227
T 0051/87	OJ 1991,177	T 0586/88	OJ 1993,313	T 0376/90	OJ 1994,906	T 0514/92	OJ 1996,270	T 0892/94	OJ 2000,001	T 0711/99	OJ 2004,550	W 0031/88	OJ 1990,134	D 0014/93	OJ 1997,561
T 0056/87	OJ 1990,188	T 0635/88	OJ 1993,608	T 0390/90	OJ 1994,808	T 0585/92	OJ 1996,129	T 0958/94	OJ 1997,242	T 0964/99	OJ 2002,004	W 0032/88	OJ 1990,138	D 0001/94	OJ 1996,468
T 0059/87	OJ 1988,347	T 0648/88	OJ 1991,292	T 0409/90	OJ 1993,040	T 0597/92	OJ 1996,135	T 0136/95	OJ 1998,198	T 0998/99	OJ 2005,229	W 0044/88	OJ 1990,140	D 0015/95	OJ 1998,297
T 0059/87	OJ 1991,561	T 0002/89	OJ 1991,051	T 0484/90	OJ 1993,448	T 0649/92	OJ 1998,097	Corr.	OJ 1998,480	T 0080/99	OJ 2002,568	W 0011/89	OJ 1993,225	D 0008/96	OJ 1998,302
T 0077/87	OJ 1990,280	T 0005/89	OJ 1992,348	T 0513/90	OJ 1994,154	T 0655/92	OJ 1998,017	T 0241/95	OJ 2001,103	T 0009/00	OJ 2002,275	W 0012/89	OJ 1990,152	D 0014/96	OJ 1997,561
T 0081/87	OJ 1990,250	T 0014/89	OJ 1990,432	T 0553/90	OJ 1993,666	T 0659/92	OJ 1995,519	T 0272/95	OJ 1999,590	T 0278/00	OJ 2003,546	W 0006/90	OJ 1991,438	D 0025/96	OJ 1998,044
T 0117/87	OJ 1989,127	T 0060/89	OJ 1992,268	T 0595/90	OJ 1994,695	T 0694/92	OJ 1997,408	T 0274/95	OJ 1997,099	T 0641/00	OJ 2003,352	W 0015/91	OJ 1993,514	D 0012/97	OJ 1999,566
T 0118/87	OJ 1991,474	T 0079/89	OJ 1992,283	T 0611/90	OJ 1993,050	T 0769/92	OJ 1995,525	T 0301/95	OJ 1997,519	T 0708/00	OJ 2004,160	W 0016/92	OJ 1994,237	D 0020/99	OJ 2002,019
T 0124/87	OJ 1989,491	T 0093/89	OJ 1992,718	T 0629/90	OJ 1992,654	T 0802/92	OJ 1995,379	T 0337/95	OJ 1996,628	T 0778/00	OJ 2001,554	W 0032/92	OJ 1994,239	D 0003/00	

Europäische Patentorganisation

Inkrafttreten des Londoner Übereinkommens

Das Übereinkommen über die Anwendung des Artikels 65 EPÜ (das sogenannte Londoner Übereinkommen, s. ABI. EPA 2001, 549) tritt am 1. Mai 2008 in Kraft.

Bisher haben die folgenden 13 Vertragsstaaten ihre Ratifikations- oder Beitrittsurkunde hinterlegt:

Dänemark
Deutschland
Frankreich
Island
Kroatien
Lettland
Liechtenstein
Luxemburg
Monaco
Niederlande
Schweiz
Slowenien
Vereinigtes Königreich

Weitere Informationen zum Londoner Übereinkommen sind der Website des EPA (www.epo.org) zu entnehmen. Die Veröffentlichung "Nationales Recht zum EPÜ" wird derzeit überarbeitet und um nähere Einzelheiten zur Umsetzung des Londoner Übereinkommens in den Vertragsstaaten ergänzt.

European Patent Organisation

Entry into force of the London Agreement

The Agreement on the application of Article 65 EPC (the London Agreement, see OJ EPO 2001, 549) will enter into force on 1 May 2008.

To date, the following 13 Contracting States have deposited their instruments of ratification or accession:

Croatia
Denmark
France
Germany
Iceland
Latvia
Liechtenstein
Luxembourg
Monaco
Netherlands
Slovenia
Switzerland
United Kingdom

Further information on the London Agreement is available via the EPO's website (www.epo.org). The publication "National law relating to the EPC" is being revised and will give detailed information on the implementation of the London Agreement in the Contracting States.

Organisation européenne des brevets

Entrée en vigueur de l'accord de Londres

L'accord sur l'application de l'article 65 CBE (accord de Londres, cf. JO OEB 2001, 549) entrera en vigueur le 1^{er} mai 2008.

A ce jour, les treize Etats contractants suivants ont déposé leurs instruments de ratification ou d'adhésion :

Allemagne
Croatie
Danemark
France
Islande
Lettonie
Liechtenstein
Luxembourg
Monaco
Pays-Bas
Slovénie
Suisse
Royaume-Uni

L'accord de Londres est présenté plus en détail sur le site Internet de l'OEB (www.epo.org). La brochure "Droit national relatif à la CBE", qui est en cours de révision, fournira des informations détaillées sur sa mise en œuvre dans les Etats contractants.

Verwaltungsrat

Beschluss des Verwaltungsrats vom 6. März 2008 zur Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen

DER VERWALTUNGSRAT
DER EUROPÄISCHEN PATENT-
ORGANISATION,

gestützt auf das Europäische Patent-
übereinkommen, insbesondere auf
Artikel 33 Absatz 1 Buchstabe c,

gestützt auf die Beschlüsse CA/D 15/07
und CA/D 16/07 vom 14. Dezember
2007 zur Änderung der Gebühren-
ordnung,

auf Vorschlag der Präsidentin des
Europäischen Patentamts,

nach Stellungnahme des Ausschusses
"Patentrecht",

BESCHLIESST:

Artikel 1

Die Ausführungsordnung zum EPÜ wird
wie folgt geändert:

1. Regel 45 (1) EPÜ erhält folgende Fassung:

"(1) Enthält eine europäische Patentan-
meldung mehr als fünfzehn Patentan-
sprüche, so sind für den sechzehnten
und jeden weiteren Patentanspruch
Anspruchsgebühren nach Maßgabe der
Gebührenordnung zu entrichten."

2. Regel 71 (6) EPÜ erhält folgende Fassung:

"(6) Enthält die europäische Patentan-
meldung in der für die Erteilung vorge-
sehenen Fassung mehr als fünfzehn
Patentansprüche, so fordert die
Prüfungsabteilung den Anmelder auf,
innerhalb der Frist nach Absatz 3 und
gegebenenfalls Absatz 5 für jeden weite-
ren Patentanspruch Anspruchsgebühren
zu entrichten, soweit diese nicht bereits
nach Regel 45 oder Regel 162 entrichtet
worden sind."

Administrative Council

Decision of the Administra- tive Council of 6 March 2008 amending the Implementing Regulations to the European Patent Convention

THE ADMINISTRATIVE COUNCIL
OF THE EUROPEAN PATENT
ORGANISATION,

Having regard to the European
Patent Convention, and in particular
Article 33(1)(c) thereof,

Having regard to decisions CA/D 15/07
and CA/D 16/07 of 14 December 2007
amending the Rules relating to Fees,

On a proposal from the President of the
European Patent Office,

Having regard to the opinion of the
Committee on Patent Law,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Implementing Regulations to the
EPC shall be amended as follows:

1. Rule 45(1) EPC shall be amended to read as follows:

"(1) Any European patent application
comprising more than fifteen claims
shall, in respect of the sixteenth and
each subsequent claim, incur payment
of claims fees as laid down in the Rules
relating to Fees."

2. Rule 71(6) EPC shall be amended to read as follows:

"(6) If the European patent application
in the text intended for grant comprises
more than fifteen claims, the Examining
Division shall invite the applicant to
pay claims fees in respect of each
additional claim within the period under
paragraph 3, and, where applicable,
paragraph 5, unless the said fees have
already been paid under Rule 45 or
Rule 162."

Conseil d'administration

Décision du Conseil d'administration du 6 mars 2008 modifiant le règlement d'exécution de la Conven- tion sur le brevet européen

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE
L'ORGANISATION EUROPEENNE DES
BREVETS,

vu la Convention sur le brevet européen,
et notamment son article 33, para-
graphe 1, lettre c,

vu les décisions CA/D 15/07 et
CA/D 16/07 du 14 décembre 2007
modifiant le règlement relatif aux taxes,

sur proposition de la Présidente de
l'Office européen des brevets,

vu l'avis du comité "Droit des brevets",

DECIDE :

Article premier

Le règlement d'exécution de la CBE est
modifié comme suit :

1. La règle 45(1) CBE est remplacée par le texte suivant :

"(1) Si une demande de brevet européen
comporte plus de quinze revendications,
des taxes de revendication doivent être
acquittées pour toutes les revendications
à partir de la seizième conformément au
règlement relatif aux taxes."

2. La règle 71(6) CBE est remplacée par le texte suivant :

"(6) Si le texte dans lequel il est envi-
sagé de délivrer le brevet européen
comporte plus de quinze revendications,
la division d'examen invite le demandeur
à acquitter dans le délai prévu au para-
graphe 3 et, le cas échéant, au para-
graphe 5, des taxes de revendication
pour toutes les revendications à partir
de la seizième, dans la mesure où ces
taxes n'ont pas déjà été acquittées en
vertu de la règle 45 ou de la règle 162."

3. Regel 162 (1) EPÜ erhält folgende Fassung:

"(1) Enthalten die Anmeldungsunterlagen, die dem europäischen Erteilungsverfahren zugrunde zu legen sind, mehr als fünfzehn Ansprüche, so sind für den sechzehnten und jeden weiteren Anspruch innerhalb der Frist nach Regel 159 Absatz 1 Anspruchsgebühren nach Maßgabe der Gebührenordnung zu entrichten."

Artikel 2

Die Regeln 45 (1), 71 (6) und 162 (1) EPÜ in der Fassung dieses Beschlusses treten am 1. April 2008 in Kraft.

Dieser Beschluss tritt am 6. März 2008 in Kraft.

Geschehen zu München am
6. März 2008

Für den Verwaltungsrat

Der Präsident

Roland GROSSENBACHER

3. Rule 162(1) EPC shall be amended to read as follows:

"(1) If the application documents on which the European grant procedure is to be based comprise more than fifteen claims, claims fees shall be paid for the sixteenth and each subsequent claim as laid down in the Rules relating to Fees within the period under Rule 159, paragraph 1."

Article 2

Rules 45(1), 71(6) and 162(1) EPC as amended by this decision shall enter into force on 1 April 2008.

This decision shall enter into force on 6 March 2008.

Done at Munich, 6 March 2008

For the Administrative Council

The Chairman

Roland GROSSENBACHER

3. La règle 162(1) CBE est remplacée par le texte suivant :

"(1) Si les pièces de la demande sur lesquelles la procédure de délivrance européenne doit se fonder comportent plus de quinze revendications, des taxes de revendication doivent être acquittées pour toutes les revendications à partir de la seizième, conformément au règlement relatif aux taxes, dans le délai prévu à la règle 159, paragraphe 1."

Article 2

Les règles 45(1), 71(6) et 162(1) CBE telles que modifiées par la présente décision entrent en vigueur le 1^{er} avril 2008.

La présente décision entre en vigueur le 6 mars 2008

Fait à Munich, le 6 mars 2008

Par le Conseil d'administration

Le Président

Roland GROSSENBACHER

Mitteilungen des Europäischen Patentamts

Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 31. Januar 2008 über die Rückerstattung von Recherchegebühren gemäß Artikel 9 (2) der Gebührenordnung¹

Die Präsidentin des Europäischen Patentamts,

gestützt auf Artikel 9 (2) der Gebührenordnung,

in Anbetracht der Anpassung der Gebühren und Verkaufspreise zum 1. April 2008,

beschließt:

Artikel 1

Rückerstattungsbetrag

Stützt sich ein europäischer Recherchenbericht auf einen vom EPA erstellten früheren Recherchenbericht

- für eine Anmeldung, deren Priorität in Anspruch genommen wird, oder
- für eine frühere Anmeldung im Sinn des Artikels 76 EPÜ oder
- für eine frühere Anmeldung im Sinn der Regel 17 EPÜ,

so werden folgende Beträge zurück-erstattet:

Information from the European Patent Office

Decision of the President of the European Patent Office dated 31 January 2008 concerning the refund of search fees under Article 9(2) of the Rules relating to Fees¹

The President of the European Patent Office,

having regard to Article 9(2) of the Rules relating to Fees,

having regard to the adjustment of fees and prices as of 1 April 2008,

has decided as follows:

Article 1

Refundable amounts

Where the European search report is based on an earlier search report prepared by the Office on

- an application whose priority is claimed, or
- an earlier application within the meaning of Article 76 EPC, or
- an original application within the meaning of Rule 17 EPC,

the refund shall be as follows:

Communications de l'Office européen des brevets

Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets en date du 31 janvier 2008 relative au remboursement des taxes de recherche au titre de l'article 9(2) du règlement relatif aux taxes¹

La Présidente de l'Office européen des brevets,

vu l'article 9(2) du règlement relatif aux taxes,

vu l'ajustement des taxes et des tarifs à compter du 1^{er} avril 2008,

décide :

Article 1

Montants remboursables

Lorsque le rapport de recherche européenne est basé sur un rapport de recherche antérieure établi par l'Office pour :

- une demande dont la priorité est revendiquée ou
- une demande initiale au sens de l'article 76 CBE, ou
- une demande initiale au sens de la règle 17 CBE,

le remboursement est effectué comme suit :

¹ Dieser Beschluss aktualisiert den Beschluss der Präsidentin vom 14. Juli 2007 (Sonderausgabe Nr. 3, ABI. EPA 2007, M.2). Letzterer wird um die Rückerstattungsfälle ergänzt, die sich aus der Gebührenanpassung zum 1. April 2008 ergeben (siehe den Beschluss des Verwaltungsrats vom 14. Dezember 2007, ABI. EPA 2008, 5 und der Beschluss der Präsidentin des EPA vom 31. Januar 2008 über die Neufestsetzung der Gebühren und Auslagen des Europäischen Patentamts, ABI. EPA 2008, 202).

¹ The present decision updates the decision of the President dated 14 July 2007 (Special edition No. 3, OJ EPO 2007, M.2.). With the addition of those refund cases resulting from the fee adjustment as of 1 April 2008 (see the Decision of the Administrative Council dated 14 December 2007, OJ EPO 2008, 5, and the Decision of the President of the EPO dated 31 January 2008 revising the Office's fees and expenses, OJ EPO 2008, 202).

¹ Mise à jour de la décision de la Présidente de l'OEB en date du 14 juillet 2007 (Edition spéciale n° 3, JO OEB 2007, M.2.) complétée par les cas de remboursement résultant de l'ajustement des taxes à compter du 1^{er} avril 2008 (voir la Décision du Conseil d'administration en date du 14 décembre 2007, JO OEB 2008, 5, et la Décision de la Présidente de l'OEB du 31 janvier 2008 portant révision du montant des taxes et redevances de l'Office européen des brevets, JO OEB 2008, 202).

Frühere Recherche / Earlier search / Recherche antérieure	Verwertbarkeit für die spätere Recherche / Level of benefit for the subsequent search / Utilisation pour la recherche ultérieure	Erstattungsbetrag in EUR / Amount of refund in EUR / Montant remboursé en EUR
1. europäische Recherche (Art. 78 (2) EPÜ) für eine Anmeldung 1. European search (Art. 78(2) EPC) on an application 1. Recherche européenne (art. 78(2) CBE) effectuée pour une demande		
1.1. eingereicht ab 1. Juli 2005 und 1.1. filed on or after 1 July 2005, and 1.1. déposée à compter du 1 ^{er} juillet 2005, et		
1.1.1. Recherchegebühr bezahlt vor dem 1. April 2006 1.1.1. search fee paid before 1 April 2006 1.1.1. taxe de recherche payée avant le 1 ^{er} avril 2006	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	960,00 240,00
1.1.2. Recherchegebühr bezahlt zwischen dem 1. April 2006 und dem 31. März 2008 1.1.2. search fee paid between 1 April 2006 and 31 March 2008 1.1.2. taxe de recherche payée entre le 1 ^{er} avril 2006 et le 31 mars 2008	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	1 000,00 250,00
1.1.3. Recherchegebühr bezahlt ab dem 1. April 2008 1.1.3. search fee paid on or after 1 April 2008 1.1.3. taxe de recherche payée à compter du 1 ^{er} avril 2008	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	1 050,00 262,50
1.2. eingereicht vor dem 1. Juli 2005 und 1.2. filed before 1 July 2005, and 1.2. déposée avant le 1 ^{er} juillet 2005, et		
1.2.1. Recherchegebühr bezahlt vor dem 1. April 2006 1.2.1. search fee paid before 1 April 2006 1.2.1. taxe de recherche payée avant le 1 ^{er} avril 2006	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	690,00 172,50
1.2.2. Recherchegebühr bezahlt zwischen dem 1. April 2006 und dem 31. März 2008 1.2.2. search fee paid between 1 April 2006 and 31 March 2008 1.2.2. taxe de recherche payée entre le 1 ^{er} avril 2006 et le 31 mars 2008	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	720,00 180,00
1.2.3. Recherchegebühr bezahlt ab dem 1. April 2008 1.2.3. search fee paid on or after 1 April 2008 1.2.3. taxe de recherche payée à compter du 1 ^{er} avril 2008	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	760,00 190,00
2. internationale Recherche (Art. 15 (1) PCT) und 2. International search (Art. 15(1) PCT), and 2. Recherche internationale (art. 15(1) PCT), et		
2.1. Recherchegebühr bezahlt vor dem 1. April 2006 2.1. search fee paid before 1 April 2006 2.1. taxe de recherche payée avant le 1 ^{er} avril 2006	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	945,00 236,25
2.2. Recherchegebühr bezahlt zwischen dem 1. April 2006 und dem 31. März 2008 2.2. search fee paid between 1 April 2006 and 31 March 2008 2.2. taxe de recherche payée entre le 1 ^{er} avril 2006 et le 31 mars 2008	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	985,00 246,25

<i>Frühere Recherche / Earlier search / Recherche antérieure</i>	<i>Verwertbarkeit für die spätere Recherche / Level of benefit for the subsequent search / Utilisation pour la recherche ultérieure</i>	<i>Erstattungsbetrag in EUR / Amount of refund in EUR / Montant remboursé en EUR</i>
2.3. Recherchegebühr bezahlt ab dem 1. April 2008 2.3. search fee paid on or after 1 April 2008 2.3. taxe de recherche payée à compter du 1 ^{er} avril 2008	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	1 035,00 258,75
3. Recherche internationaler Art (Art. 15 (5) PCT) und 3. International-type search (Art. 15(5) PCT), and 3. Recherche de type international (art. 15(5) PCT), et		
3.1. Recherchegebühr bezahlt vor dem 1. April 2006 3.1. search fee paid before 1 April 2006 3.1. taxe de recherche payée avant le 1 ^{er} avril 2006	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	945,00 236,25
3.2. Recherchegebühr bezahlt zwischen dem 1. April 2006 und dem 31. März 2008 3.2. search fee paid between 1 April 2006 and 31 March 2008 3.2. taxe de recherche payée entre le 1 ^{er} avril 2006 et le 31 mars 2008	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	985,00 246,25
3.3. Recherchegebühr bezahlt ab dem 1. April 2008 3.3. search fee paid on or after 1 April 2008 3.3. taxe de recherche payée à compter du 1 ^{er} avril 2008	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	1 035,00 258,75
4. Standardrecherche und 4. Standard search, and 4. Recherche standard, et		
4.1. Recherchegebühr bezahlt vor dem 1. April 2006 4.1. search fee paid before 1 April 2006 4.1. taxe de recherche payée avant le 1 ^{er} avril 2006	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	690,00 172,50
4.2. Recherchegebühr bezahlt ab dem 1. April 2006 4.2. search fee paid on or after 1 April 2006 4.2. taxe de recherche payée à compter du 1 ^{er} avril 2006	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	720,00 180,00
5. für ein nationales Amt (BE, FR, LU, NL, TR) durchgeführte Recherche ohne schriftlichen Bescheid für eine nationale Anmeldung und 5. Search without written opinion on a national application made on behalf of a national office (BE, FR, LU, NL, TR), and 5. Recherche sans opinion écrite effectuée pour une demande nationale pour le compte d'un office national (BE, FR, LU, NL, TR), et		
5.1. Recherchegebühr für die europäische Anmeldung bezahlt vor dem 1. April 2006 5.1. search fee for the European application paid before 1 April 2006 5.1. taxe de recherche pour la demande de brevet européen payée avant le 1 ^{er} avril 2006	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	690,00 172,50
5.2. Recherchegebühr für die europäische Anmeldung bezahlt zwischen dem 1. April 2006 und dem 31. März 2008 5.2. search fee for the European application paid between 1 April 2006 and 31 March 2008 5.2. taxe de recherche pour la demande de brevet européen payée entre le 1 ^{er} avril 2006 et le 31 mars 2008	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	720,00 180,00

<i>Frühere Recherche / Earlier search / Recherche antérieure</i>	<i>Verwertbarkeit für die spätere Recherche / Level of benefit for the subsequent search / Utilisation pour la recherche ultérieure</i>	<i>Erstattungsbetrag in EUR / Amount of refund in EUR / Montant remboursé en EUR</i>
5.3. Recherchegebühr für die europäische Anmeldung bezahlt ab dem 1. April 2008 5.3. search fee for the European application paid on or after 1 April 2008 5.3. taxe de recherche pour la demande de brevet européen payée à compter du 1 ^{er} avril 2008	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	760,00 190,00
6. für ein nationales Amt (BE, FR, LU, NL, TR) durchgeführte Recherche mit schriftlichem Bescheid für eine nationale Anmeldung und 6. Search with written opinion on a national application made on behalf of a national office (BE, FR, LU, NL, TR), and 6. Recherche avec opinion écrite effectuée pour une demande nationale pour le compte d'un office national (BE, FR, LU, NL, TR), et		
6.1. Recherchegebühr für die europäische Anmeldung bezahlt vor dem 1. April 2006 6.1. search fee for the European application paid before 1 April 2006 6.1. taxe de recherche pour la demande de brevet européen payée avant le 1 ^{er} avril 2006	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	810,00 202,50
6.2. Recherchegebühr für die europäische Anmeldung bezahlt zwischen dem 1. April 2006 und dem 31. März 2008 6.2. search fee for the European application paid between 1 April 2006 and 31 March 2008 6.2. taxe de recherche pour la demande de brevet européen payée entre le 1 ^{er} avril 2006 et le 31 mars 2008	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	845,00 211,25
6.3. Recherchegebühr für die europäische Anmeldung bezahlt ab dem 1. April 2008 6.3. search fee for the European application paid on or after 1 April 2008 6.3. taxe de recherche pour la demande de brevet européen payée à compter du 1 ^{er} avril 2008	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	890,00 222,50

Artikel 2**Rückerstattungssatz**

Kann sich das EPA **vollständig** auf die frühere Recherche stützen, so gelten die oben für eine vollständige Verwertbarkeit angegebenen Rückerstattungsbeträge.

Kann sich das EPA **teilweise** auf die frühere Recherche stützen, so gelten die oben für eine teilweise Verwertbarkeit angegebenen Rückerstattungsbeträge.

Artikel 3**Kriterien der Rückerstattung und Rückerstattungsverfahren**

Die Kriterien dafür, welcher Rückerstattungssatz (vollständig oder teilweise) anzuwenden ist, und das Rückerstattungsverfahren richten sich nach der Mitteilung des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 1. Juli 2005 über die Kriterien für die Rückerstattung von Recherchegebühren (ABI. EPA 2005, 433).

Article 2**Refund rate**

If the EPO can base its search report **wholly** on the earlier search, the amounts of a full refund indicated above apply.

If the EPO can base its search **partly** on the earlier search, the amounts of a partial refund indicated above apply.

Article 3**Criteria for refund and refund procedure**

The criteria determining the applicable refund rate (full or partial) and the refund procedure shall be governed by the Notice from the President of the European Patent Office dated 1 July 2005 concerning the criteria for refund of search fees (OJ EPO 2005, 433).

Article 2**Taux de remboursement**

Si l'OEB peut utiliser **intégralement** la recherche antérieure, les montants de remboursement pour les cas d'utilisation intégrale s'appliquent.

Si l'OEB peut utiliser **partiellement** la recherche antérieure, les montants de remboursement pour les cas d'utilisation partielle s'appliquent.

Article 3**Critères et procédure de remboursement**

Les critères servant à déterminer le taux de remboursement applicable (remboursement intégral ou partiel) et la procédure de remboursement sont régis par le Communiqué du Président de l'Office européen des brevets, en date du 1^{er} juillet 2005, relatif aux critères de remboursement des taxes de recherche (cf. JO OEB 2005, 433).

Artikel 4**Inkrafttreten**

Dieser Beschluss tritt am 1. April 2008 in Kraft und ist auf alle europäischen Patentanmeldungen und in die europäische Phase eintretenden internationalen Patentanmeldungen anzuwenden, die ab 1. Juli 2005 eingereicht werden.

Geschehen zu München am
31. Januar 2008

Alison Brimelow
Präsidentin

Article 4**Entry into force**

This Decision enters into force on 1 April 2008 and applies to all European patent applications and international patent applications entering the European phase, filed on or after 1 July 2005.

Done at Munich, 31 January 2008

Alison Brimelow
President

Article 4**Entrée en vigueur**

La présente décision entre en vigueur le 1^{er} avril 2008 et est applicable à toutes les demandes de brevet européen et à toutes les demandes internationales entrant dans la phase européenne qui sont déposées à compter du 1^{er} juillet 2005.

Fait à Munich, le 31 janvier 2008

Alison Brimelow
Présidente

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 11. Februar 2008 über Recherchen- und Prüfungsgebühren

Am 1. April 2008 treten zwei Beschlüsse des Verwaltungsrats vom 14. Dezember 2007 in Kraft:

– der Beschluss CA/D 16/07 (ABI. EPA 2008, 5) betreffend die Gebührenanpassung, nachfolgend mit "GebO 2008" bezeichnet, und

– der Beschluss CA/D 46/07 (ABI. EPA 2008, 12), mit dem der Beschluss CA/D 41/07 (ABI. EPA 2007, 642) angepasst wurde.¹

Die vorliegende Mitteilung aktualisiert bezüglich der Recherchen- und Prüfungsgebühren nach der GebO 2008 die entsprechende Mitteilung vom 1. März 2006 (ABI. EPA 2006, 192) und ersetzt letztere.

Notice from the European Patent Office dated 11 February 2008 concerning search and examination fees

On 1 April 2008 two Administrative Council decisions of 14 December 2007 enter into force:

– CA/D 16/07 (OJ EPO 2008, 5), introducing the fee adjustment, hereinafter referred to as "RFees 2008", and

– CA/D 46/07 (OJ EPO 2008, 12), adapting CA/D 41/07 (OJ EPO 2007, 642)¹

The present Notice updates the amounts of search and examination fees to reflect RFees 2008 and replaces the corresponding Notice of 1 March 2006 (OJ EPO 2006, 192).

Communiqué de l'Office européen des brevets en date du 11 février 2008, relatif aux taxes de recherche et d'examen

Deux décisions du Conseil d'administration datées du 14 décembre 2007 entreront en vigueur le 1^{er} avril 2008 :

– la décision CA/D 16/07 (JO OEB 2008, 5), introduisant l'ajustement des taxes, ci-après dénommé "RRT 2008", et

– la décision CA/D 46/07 (JO OEB 2008, 12), adaptant la décision CA/D 41/07 (JO OEB 2007, 642)¹

Le présent communiqué met à jour les montants des taxes de recherche et d'examen conformément au RRT 2008 et remplace le communiqué correspondant du 1^{er} mars 2006 (JO OEB 2006, 192).

¹ Beschluss des Verwaltungsrats vom 25. Oktober 2007 über den Verzicht auf die ergänzende europäische Recherche bei Vorliegen eines vom Europäischen Patentamt erstellten internationalen Recherchenberichts und zur Herabsetzung der Gebühr für die ergänzende europäische Recherche bei Vorliegen eines vom Finnischen Patent- und Registrieramt, vom Österreichischen Patentamt, vom Schwedischen Patent- und Registrieramt, vom Spanischen Patent- und Markenamt oder vom Nordischen Patentinstitut erstellten internationalen Recherchenberichts. **Bitte beachten Sie, dass die in Artikel 4 dieses Beschlusses genannten Beschlüsse vom 10. Juni 2005 und vom 27. Oktober 2005 entgegen den dortigen Angaben im ABI. EPA 2005, 422 (nicht 415) bzw. im ABI. EPA 2005, 546 (nicht 454) veröffentlicht wurden.**

¹ Decision of the Administrative Council of 25 October 2007 dispensing with the supplementary European search where the international search report was drawn up by the European Patent Office and reducing the fee for the supplementary European search where the international search report was drawn up by the Austrian Patent Office, by the National Board of Patents and Registration of Finland, by the Spanish Patent and Trademark Office, by the Swedish Patent and Registration Office or the Nordic Patent Institute. **Please note that the decisions of 10 June 2005 and 27 October 2005 referred to in Article 4 of this decision were published in OJ EPO 2005, 422 (not 415) and OJ EPO 2005, 546 (not 454), respectively.**

¹ Décision du Conseil d'administration du 25 octobre 2007 relative à la renonciation à la recherche européenne complémentaire lorsque le rapport de recherche internationale a été établi par l'Office européen des brevets et à la réduction de la taxe de recherche européenne complémentaire lorsque le rapport de recherche internationale a été établi par l'Office autrichien des brevets, l'Office national des brevets et de l'enregistrement de la Finlande, l'Office espagnol des brevets et des marques, l'Office suédois des brevets et de l'enregistrement ou l'Institut nordique des brevets. **Veuillez noter que les décisions du 10 juin 2005 et du 27 octobre 2005 auxquelles il est fait référence à l'article 4 de cette décision ont été respectivement publiées au JO OEB 2005, 422 (et non 415) et au JO OEB 2005, 546 (et non 454).**

Die neuen Beträge der Gebühren sind für Zahlungen verbindlich, die ab dem 1. April 2008 geleistet werden.

Wird eine Gebühr innerhalb von sechs Monaten nach dem 1. April 2008 fristgerecht entrichtet, jedoch nur in der vor dem 1. April 2008 maßgebenden Höhe, so gilt diese Gebühr als wirksam entrichtet, wenn die Differenz innerhalb von zwei Monaten nach einer entsprechenden Aufforderung durch das Europäische Patentamt beglichen wird.

Die Diagramme im Anhang zu dieser Mitteilung geben einen Überblick über Standardfälle.

1. Erweiterter europäischer Recherchenbericht für Anmeldungen ab dem 1. Juli 2005

Nach Artikel 3 (2) des Verwaltungsratsbeschlusses vom 9. Dezember 2004 (ABl. EPA 2005, 5) gilt die Regel 62 EPÜ (= Regel 44a EPÜ 1973) für europäische und in die europäische Phase eintretende internationale Anmeldungen, die ab dem 1. Juli 2005 eingereicht werden. Für diese Anmeldungen wird die europäische oder die ergänzende europäische Recherche ergänzt durch eine Stellungnahme dazu, ob die Anmeldung und die Erfindung, die sie zum Gegenstand hat, die Erfordernisse des EPÜ zu erfüllen scheinen.²

Im Einzelnen gilt das Verfahren nach Regel 62 EPÜ für

- europäische Patentanmeldungen, die ab dem 1. Juli 2005 eingereicht werden, einschließlich
- Teilanmeldungen nach Artikel 76 EPÜ, die ab dem 1. Juli 2005 eingereicht werden (auch wenn die frühere Anmeldung ein Anmeldedatum vor dem 1. Juli 2005 hat), und

The new amounts of the fees will be binding on payments made on or after 1 April 2008.

If within six months of 1 April 2008 a fee is paid in due time but only in the amount due before 1 April 2008, it will be deemed to have been validly paid if the deficit is made good within two months of an invitation to that effect from the European Patent Office.

The diagrams annexed to this Notice give an overview of standard cases.

1. Extended European search report for applications filed on or after 1 July 2005

In accordance with Article 3(2) of the Administrative Council's decision of 9 December 2004 (OJ EPO 2005, 5), Rule 62 EPC (= Rule 44a EPC 1973) applies to European applications and international applications entering the European phase that are filed on or after 1 July 2005. For such applications, the European or supplementary European search report is accompanied by an opinion on whether the application and the invention to which it relates seem to meet the requirements of the EPC.²

The procedure established by Rule 62 EPC specifically applies to:

- European patent applications filed on or after 1 July 2005, including
- divisional applications under Article 76 EPC filed on or after 1 July 2005 (even if the earlier application has a filing date prior to 1 July 2005), and

Les nouveaux montants des taxes sont applicables aux paiements effectués à compter du 1^{er} avril 2008.

Si, dans un délai de six mois à compter du 1^{er} avril 2008, une taxe est acquittée dans les délais, mais seulement à concurrence du montant applicable avant le 1^{er} avril 2008, cette taxe est réputée valablement acquittée si le montant restant dû est versé dans les deux mois qui suivent une invitation à cet effet de l'Office européen des brevets.

Les diagrammes annexés à ce communiqué donnent un aperçu des cas type.

1. Rapport de recherche européenne élargi pour les demandes déposées à partir du 1^{er} juillet 2005

Conformément à l'article 3(2) de la décision du Conseil d'administration du 9 décembre 2004 (JO OEB 2005, 5), la règle 62 CBE (règle 44bis CBE 1973) est applicable aux demandes européennes et aux demandes internationales entrant dans la phase européenne qui sont déposées à partir du 1^{er} juillet 2005. Pour ces demandes, la recherche européenne ou la recherche européenne complémentaire est accompagnée d'un avis sur la question de savoir si la demande et l'invention qui en fait l'objet semblent satisfaire aux exigences de la CBE².

Dans les faits, la procédure prévue à la règle 62 CBE est applicable

- aux demandes de brevet européen déposées à partir du 1^{er} juillet 2005, y compris
- aux demandes divisionnaires au titre de l'article 76 CBE déposées à partir du 1^{er} juillet 2005 (même si la demande initiale a une date de dépôt antérieure au 1^{er} juillet 2005), et

² Bitte beachten Sie, dass keine Stellungnahme nach Regel 62 EPÜ, sondern eine Mitteilung nach Regel 71 (1) oder (3) EPÜ ergeht, wenn der Anmelder die Prüfungsgebühr entrichtet, bevor ihm der europäische Recherchenbericht zugegangen ist, und auf die Mitteilung nach Regel 70 (2) EPÜ verzichtet, da dann bereits ein wirksamer Prüfungsantrag vorliegt und somit nach Regel 10 (4) EPÜ die Prüfungsabteilung zuständig ist. Die das EPÜ 1973 betreffenden Erläuterungen in Abschnitt II der Mitteilung des EPA vom 1. Juli 2005 (ABl. EPA 2005, 435, 437) gelten nach wie vor entsprechend.

² Please note that an applicant who pays the examination fee before receiving the European search report and waives the communication under Rule 70(2) EPC is sent a communication under Rule 71(1) or (3) EPC rather than an opinion under Rule 62 EPC, since a valid request for examination has already been made and the examining division becomes responsible under Rule 10(4) EPC; the explanations relating to the EPC 1973 in section II of the Notice from the EPO dated 1 July 2005 (OJ EPO 2005, 435, 437) still apply mutatis mutandis.

² Si le demandeur a acquitté la taxe d'examen avant de recevoir le rapport de recherche européenne, et qu'il renonce à la notification prévue à la règle 70(2) CBE, il n'est pas émis d'avis au titre de la règle 62 CBE, mais une notification selon la règle 71(1) ou (3) CBE, car une requête en examen valable existe déjà et que c'est la division d'examen qui est responsable du dossier au titre de la règle 10(4) CBE; les explications relatives à la CBE 1973 figurant dans la section II de la communication de l'OEB en date du 1^{er} juillet 2005 (JO OEB 2005, 435, 437) continuent de s'appliquer par analogie.

– internationale Anmeldungen, die ab dem 1. Juli 2005 eingereicht werden und später in die europäische Phase eintreten.

Für diese Anmeldungen gelten folgende Gebühren:³

– Die **Recherchegebühr** für die europäische Recherche oder ergänzende europäische Recherche beläuft sich nach der GebO 2008 auf 1 050 EUR (aufgrund von Beschlüssen des Verwaltungsrats nach Artikel 153 (7) EPÜ fällt jedoch die Gebühr für die ergänzende europäische Recherche in bestimmten Fällen nicht an oder ist herabgesetzt, siehe unten Nr. 3).

– Die **Prüfungsgebühr** beläuft sich nach der GebO 2008 auf 1 405 EUR, in den nachstehend unter Nr. 3 a) genannten Fällen jedoch auf 1 565 EUR.

2. Anmeldungen, die vor dem 1. Juli 2005 eingereicht wurden

Zu europäischen Patentanmeldungen, die vor dem 1. Juli 2005 eingereicht wurden, wird kein erweiterter europäischer Recherchenbericht erstellt. Gleiches gilt für internationale Anmeldungen, die vor dem 1. Juli 2005 eingereicht wurden, auch wenn sie erst ab dem 1. Juli 2005 in die europäische Phase eintreten.

Die **Recherchegebühr** für die ergänzende europäische Recherche⁴ beläuft sich nach der GebO 2008 auf 760 EUR (aufgrund von Beschlüssen des Verwaltungsrats nach Artikel 153 (7) EPÜ fällt jedoch die Gebühr für die ergänzende europäische Recherche in bestimmten Fällen nicht an oder ist herabgesetzt, siehe unten Nr. 3).

Die **Prüfungsgebühr** beläuft sich nach der GebO 2008 auf 1 565 EUR.

– international applications filed on or after 1 July 2005 and subsequently entering the European phase.

Such applications are subject to the following fees:³

– The **search fee** for the European or supplementary European search under RFees 2008 is EUR 1 050 (but pursuant to Council decisions taken under Article 153(7) EPC the fee for the supplementary European search is in certain cases not payable or is reduced, see point 3 below).

– The **examination fee** under RFees 2008 is EUR 1 405, or EUR 1 565 in the cases referred to in point 3(a) below.

2. Applications filed before 1 July 2005

Extended European search reports are not drawn up for European patent applications filed before 1 July 2005. The same applies to international applications filed before 1 July 2005, even if they enter the European phase on or after 1 July 2005.

The **search fee** for the supplementary European search⁴ under RFees 2008 is EUR 760 (but pursuant to Council decisions taken under Article 153(7) EPC the fee for the supplementary European search is in certain cases not payable or is reduced, see point 3 below).

The **examination fee** under RFees 2008 is EUR 1 565.

– aux demandes internationales qui sont déposées à partir du 1^{er} juillet 2005 et qui entrent ultérieurement dans la phase européenne.

Pour ces demandes, les taxes suivantes s'appliquent:³

– La **taxe de recherche** due pour la recherche européenne ou la recherche européenne complémentaire s'élève à 1 050 EUR conformément au RRT 2008 (cependant, en vertu de décisions prises par le Conseil d'administration au titre de l'article 153(7) CBE, la taxe due pour la recherche européenne complémentaire n'est pas perçue ou est réduite dans certains cas ; cf. paragraphe 3 ci-dessous).

– Le montant de la **taxe d'examen** est de 1 405 EUR conformément au RRT 2008 mais, dans les cas mentionnés au paragraphe 3 a) ci-dessous, il s'élève à 1 565 EUR.

2. Demandes déposées avant le 1^{er} juillet 2005

Il n'est pas établi de rapport de recherche européenne élargi pour les demandes de brevet européen déposées avant le 1^{er} juillet 2005. Il en va de même pour les demandes internationales déposées avant le 1^{er} juillet 2005, et ce, même si elles n'entrent dans la phase européenne qu'à partir du 1^{er} juillet 2005.

La **taxe de recherche** due pour la recherche européenne complémentaire⁴ s'élève à 760 EUR conformément au RRT 2008 (cependant, en vertu de décisions prises par le Conseil d'administration au titre de l'article 153(7) CBE, la taxe due pour la recherche européenne complémentaire n'est pas perçue ou est réduite dans certains cas ; cf. paragraphe 3 ci-dessous).

Le montant de la **taxe d'examen** est de 1 565 EUR conformément au RRT 2008.

³ In den in Fußnote 2 genannten Sonderfällen beträgt nach der GebO 2008 die Recherchegebühr 1 050 EUR und die Prüfungsgebühr 1 405 EUR.

⁴ Bei europäischen Anmeldungen, die vor dem 1. Juli 2005 eingereicht wurden, ist am 1. April 2008 die Frist für die Zahlung der Gebühr für die europäische Recherche (Artikel 78 (2) EPÜ) bereits abgelaufen.

³ In the special cases mentioned in footnote 2, under RFees 2008 the search fee amounts to EUR 1 050 and the examination fee to EUR 1 405.

⁴ In the case of European applications filed before 1 July 2005 the time limit for the payment of the fee for the European search (Article 78(2) EPC) will already have expired at 1 April 2008.

³ Pour les cas spécifiques mentionnés dans la note en bas de page n° 2, la taxe de recherche s'élève à 1 050 EUR et la taxe d'examen à 1 405 EUR conformément au RRT 2008.

⁴ Pour les demandes européennes déposées avant le 1^{er} juillet 2005, le délai pour le paiement de la taxe due pour la recherche européenne (article 78(2) CBE) aura déjà expiré au 1^{er} avril 2008.

3. Keine ergänzende europäische Recherche oder Herabsetzung der Gebühr für eine ergänzende europäische Recherche

Nach Artikel 153 (7) EPÜ wird zu internationalen Anmeldungen, die in die europäische Phase eintreten, ein ergänzender europäischer Recherchenbericht erstellt, für den beim Eintritt in die europäische Phase die Recherchengebühr entrichtet werden muss. Der Verwaltungsrat kann jedoch beschließen, dass auf einen ergänzenden europäischen Recherchenbericht verzichtet oder die Gebühr herabgesetzt wird. Aus den derzeit geltenden Beschlüssen des Verwaltungsrats nach Artikel 153 (7) EPÜ ergibt sich Folgendes:

a) Es wird **kein ergänzender europäischer Recherchenbericht** zu einer internationalen Anmeldung erstellt, wenn das **EPA** Internationale Recherchenbehörde war.⁵

Die **Prüfungsgebühr** beläuft sich nach der GebO 2008 auf 1 565 EUR.⁶

b) Es wird **kein ergänzender europäischer Recherchenbericht** zu einer internationalen Anmeldung erstellt,

- die **vor dem 1. Juli 2005** eingereicht wurde
- **und** für die
- das Österreichische Patentamt,
- das Schwedische Patent- und Registrieramt oder
- das Spanische Patent- und Markenamt
- Internationale Recherchenbehörde war.

⁵ Beschluss des Verwaltungsrats vom 25. Oktober 2007 über den Verzicht auf die ergänzende europäische Recherche bei Vorliegen eines vom Europäischen Patentamt erstellten internationalen Recherchenberichts und zur Herabsetzung der Gebühr für die ergänzende europäische Recherche bei Vorliegen eines vom Finnischen Patent- und Registrieramt, vom Österreichischen Patentamt, vom Schwedischen Patent- und Registrieramt, vom Spanischen Patent- und Markenamt oder vom Nordischen Patentinstitut erstellten internationalen Recherchenberichts (CA/D 41/07, ABl. EPA 2007, 642).

⁶ Für vor dem 1. Juli 2005 eingereichte internationale Anmeldungen gilt das unter Nr. 2 Gesagte. Bei internationalen Anmeldungen, die ab dem 1. Juli 2005 eingereicht werden und für die das EPA als ISA tätig geworden ist, ist die höhere Prüfungsgebühr zu entrichten, da kein ergänzender europäischer Recherchenbericht erstellt wird.

3. Supplementary European search report dispensed with or fee reduced

Under Article 153(7) EPC, a supplementary European search report is drawn up in respect of international applications entering the European phase, and the search fee must be paid in respect of that report at the time of European phase entry. However, the Council may decide that the supplementary European search report is to be dispensed with or that the fee is to be reduced. The situation under the Council decisions now in force pursuant to Article 153(7) EPC is as follows:

(a) **No supplementary European search report** is drawn up in respect of an international application for which the **EPO** was the International Searching Authority.⁵

The **examination fee** under RFees 2008 is EUR 1 565.⁶

(b) **No supplementary European search report** is drawn up in respect of an international application

- which was filed **before 1 July 2005**
- **and** for which
- the Austrian Patent Office,
- the Spanish Patent and Trademark Office, or
- the Swedish Patent and Registration Office
- was the International Searching Authority.

⁵ Decision of the Administrative Council of 25 October 2007 dispensing with the supplementary European search where the international search report was drawn up by the European Patent Office and reducing the fee for the supplementary European search where the international search report was drawn up by the Austrian Patent Office, the National Board of Patents and Registration of Finland, the Spanish Patent and Trademark Office, the Swedish Patent and Registration Office or the Nordic Patent Institute (CA/D 41/07, OJ EPO 2007, 642).

⁶ For international applications filed before 1 July 2005 point 2 above applies. For international applications filed on or after 1 July 2005 in respect of which the EPO acted as ISA, the higher examination fee is payable because no supplementary European search report is drawn up.

3. Cas où il n'est pas effectué de recherche européenne complémentaire ; réduction de la taxe due pour une recherche européenne complémentaire

Conformément à l'article 153(7) CBE, un rapport complémentaire de recherche européenne est établi pour les demandes internationales entrant dans la phase européenne et la taxe de recherche doit être acquittée lors de l'entrée dans la phase européenne. Le Conseil d'administration peut toutefois décider qu'il est renoncé à l'exécution de la recherche européenne complémentaire ou que le montant de la taxe est réduit. Il découle des décisions actuellement en vigueur prises par le Conseil d'administration en vertu de l'article 153(7) CBE ce qui suit :

a) Il **n'est pas établi de rapport complémentaire de recherche européenne** pour une demande internationale si l'**OEB** a été l'administration chargée de la recherche internationale⁵.

Le montant de la **taxe d'examen** est de 1 565 EUR conformément au RRT 2008⁶.

b) Il **n'est pas établi de rapport complémentaire de recherche européenne** pour une demande internationale

- qui a été déposée **avant le 1^{er} juillet 2005**
- **et** pour laquelle
- l'Office autrichien des brevets,
- l'Office espagnol des brevets et des marques ou
- l'Office suédois des brevets et de l'enregistrement
- a été l'administration chargée de la recherche internationale.

⁵ Décision du Conseil d'administration du 25 octobre 2007 relative à la renonciation à la recherche européenne complémentaire lorsque le rapport de recherche internationale a été établi par l'Office européen des brevets et à la réduction de la taxe de recherche européenne complémentaire lorsque le rapport de recherche internationale a été établi par l'Office autrichien des brevets, l'Office national des brevets et de l'enregistrement de la Finlande, l'Office espagnol des brevets et des marques, l'Office suédois des brevets et de l'enregistrement ou l'Institut nordique des brevets (CA/D 41/07, JO OEB 2007, 642).

⁶ S'agissant des demandes internationales déposées avant le 1^{er} juillet 2005, les dispositions mentionnées au paragraphe 2 sont applicables. Pour les demandes internationales déposées à partir du 1^{er} juillet 2005 et pour lesquelles l'OEB a agi en tant qu'administration chargée de la recherche internationale, le montant supérieur de la taxe d'examen s'applique, étant donné qu'il n'est pas établi de rapport complémentaire de recherche européenne.

Daher fällt keine Recherchegebühr nach Artikel 153 (7) EPÜ an.⁷

Die Prüfungsgebühr beläuft sich nach der GebO 2008 auf 1 565 EUR.⁸

c) Ein **ergänzender europäischer Recherchenbericht** einschließlich einer Stellungnahme nach Regel 62 EPÜ wird zu einer internationalen Anmeldung erstellt,

– die **vom 1. Juli 2005 bis einschließlich 30. Juni 2013** eingereicht wird

– **und** für die

das Finnische Patent- und Registrieramt,
das Österreichische Patentamt,

das Schwedische Patent- und Registrieramt

das Spanische Patent- und Markenamt
oder

das Nordische Patentinstitut

Internationale Recherchenbehörde war.

Die Gebühr für die ergänzende Recherche ist um 890 EUR **herabgesetzt**⁹ und beträgt daher 160 EUR.

Die Prüfungsgebühr beläuft sich nach der GebO 2008 auf 1 405 EUR.

d) Ein ergänzender europäischer Recherchenbericht ohne Stellungnahme nach Regel 62 EPÜ wird zu einer internationalen Anmeldung erstellt, die in der Zeit vom **1. April 2005 bis einschließlich 30. Juni 2005** eingereicht wurde und für die das **Finnische Patent- und Registrieramt** Internationale Recherchenbehörde war.

Hence no search fee pursuant to Article 153(7) EPC is payable.⁷

The examination fee under RFees 2008 is EUR 1 565.⁸

(c) A **supplementary European search report** including an opinion pursuant to Rule 62 EPC is drawn up in respect of an international application

– which is filed **from 1 July 2005 up to and including 30 June 2013**

– **and** for which

the Austrian Patent Office,

the National Board of Patents and Registration of Finland,

the Spanish Patent and Trademark Office

the Swedish Patent and Registration Office, or

the Nordic Patent Institute

was the International Searching Authority.

The fee for the supplementary search is **reduced** by EUR 890⁹ and thus amounts to EUR 160.

The examination fee under RFees 2008 is EUR 1 405.

(d) A supplementary European search report without an opinion pursuant to Rule 62 EPC is drawn up in respect of an international application which was filed from **1 April 2005 up to and including 30 June 2005** and for which the **National Board of Patents and Registration of Finland** was the International Searching Authority.

Par conséquent, aucune taxe de recherche n'est perçue au titre de l'article 153(7) CBE⁷.

Le montant de la taxe d'examen est de 1 565 EUR conformément au RRT 2008⁸.

c) Un **rapport complémentaire de recherche européenne**, comportant un avis au sens de la règle 62 CBE, est établi pour une demande internationale

qui est déposée **entre le 1^{er} juillet 2005 et le 30 juin 2013 inclus**

– **et** pour laquelle

l'Office autrichien des brevets,

l'Office national des brevets et de l'enregistrement de la Finlande,

l'Office espagnol des brevets et des marques,

l'Office suédois des brevets et de l'enregistrement ou

l'Institut nordique des brevets

a été l'administration chargée de la recherche internationale.

La taxe due pour la recherche complémentaire est **réduite** de 890 EUR⁹ et s'élève donc à 160 EUR.

Le montant de la taxe d'examen est de 1 405 EUR conformément au RRT 2008.

d) Un rapport complémentaire de recherche européenne ne comportant pas d'avis au sens de la règle 62 CBE est établi pour une demande internationale qui a été déposée entre le **1^{er} avril 2005 et le 30 juin 2005 inclus**, et pour laquelle l'**Office national des brevets et de l'enregistrement de la Finlande** a été l'administration chargée de la recherche internationale.

⁷ Beschlüsse des Verwaltungsrats vom 21. Dezember 1978 (ABl. EPA 1979, 4), 17. Mai 1979 (ABl. EPA 1979, 248) und 9. Juni 1995 (ABl. EPA 1995, 511).

⁸ Es gilt das unter Nr. 2 Gesagte.

⁹ Beschluss des Verwaltungsrats vom 14. Dezember 2007 (CA/D 46/07, ABl. EPA 2008, 12).

⁷ Council decisions of 21 December 1978 (OJ EPO 1979, 4, Corr. 50), 17 May 1979 (OJ EPO 1979, 248) and 9 June 1995 (OJ EPO 1995, 511).

⁸ Point 2 above applies.

⁹ Council decision of 14 December 2007 (CA/D 46/07, OJ EPO 2008, 12).

⁷ Décisions du Conseil d'administration du 21 décembre 1978 (JO OEB 1979, 4, Corr. 50), du 17 mai 1979 (JO OEB 1979, 248) et du 9 juin 1995 (JO OEB 1995, 511).

⁸ Le paragraphe 2 ci-dessus s'applique.

⁹ Décision du Conseil d'administration du 14 décembre 2007 (CA/D 46/07, JO OEB 2008, 12).

Eine Gebühr für die ergänzende europäische Recherche fällt nicht an.¹⁰

No fee is payable for the supplementary European search.¹⁰

Il n'est pas perçu de taxe pour la recherche européenne complémentaire¹⁰.

Die Prüfungsgebühr beläuft sich nach der GebO 2008 auf 1 565 EUR.¹¹

The examination fee under RFees 2008 is EUR 1 565.¹¹

Le montant de la taxe d'examen est de 1 565 EUR conformément au RRT 2008¹¹.

e) Wenn das **Patent- und Markenamt der Vereinigten Staaten (USPTO)**, das **Japanische Patentamt**, der **Föderale Dienst für geistiges Eigentum**, **Patente und Marken (Russische Föderation)**, das **Australische Patentamt**, das **Staatliche Amt für geistiges Eigentum der Volksrepublik China (SIPO)** oder das **Koreanische Amt für geistiges Eigentum** Internationale Recherchenbehörde war, ist die Gebühr für die ergänzende europäische Recherche **herabgesetzt**.

(e) The fee for the supplementary European search is **reduced** if the **United States Patent and Trademark Office (USPTO)**, the **Japan Patent Office**, the **Federal Service for Intellectual Property, Patents and Trademarks (Russian Federation)**, the **Australian Patent Office**, the **State Intellectual Property Office of the People's Republic of China (SIPO)** or the **Korean Intellectual Property Office** was the International Searching Authority.

e) La taxe due pour la recherche européenne complémentaire est **réduite** si l'**Office des brevets et des marques des Etats-Unis (USPTO)**, l'**Office des brevets du Japon**, le **Service fédéral de la propriété intellectuelle, des brevets et des marques (Fédération de Russie)**, l'**Office australien des brevets**, l'**Office d'Etat de la propriété intellectuelle de la République populaire de Chine (SIPO)** ou l'**Office coréen de la propriété intellectuelle** a été l'administration chargée de la recherche internationale.

– Wurde die internationale Anmeldung **vor dem 1. Juli 2005** eingereicht, ist die Gebühr für die ergänzende europäische Recherche um 20 % **herabgesetzt**¹² und beträgt daher 80 % von 760 EUR, also 608 EUR.

– If the international application was filed **before 1 July 2005**, the fee for the supplementary European search is reduced by 20%¹² and thus amounts to 80% of EUR 760, i.e. EUR 608.

– Si la demande internationale a été déposée **avant le 1^{er} juillet 2005**, la taxe due pour la recherche européenne complémentaire est réduite de 20 %¹² et s'élève par conséquent à 80 % de 760 EUR, soit 608 EUR.

Die Prüfungsgebühr beträgt 1 565 EUR.

The examination fee is EUR 1 565.

Le montant de la taxe d'examen est de 1 565 EUR.

– Wurde die internationale Anmeldung **ab dem 1. Juli 2005** eingereicht, ist die Gebühr für die ergänzende europäische Recherche um 190 EUR **herabgesetzt**¹³ und beträgt daher 1 050 EUR minus 190 EUR, also 860 EUR.

– If the international application was filed **on or after 1 July 2005**, the fee for the supplementary European search is reduced by EUR 190¹³ and thus amounts to EUR 1 050 minus EUR 190, i.e. EUR 860.

– Si la demande internationale a été déposée **à partir du 1^{er} juillet 2005**, la taxe due pour la recherche européenne complémentaire est réduite de 190 EUR¹³ et s'élève par conséquent à 1 050 EUR moins 190 EUR, soit 860 EUR.

Die Prüfungsgebühr beläuft sich nach der GebO 2008 auf 1 405 EUR.

The examination fee under RFees 2008 is EUR 1 405.

Le montant de la taxe d'examen est de 1 405 EUR conformément au RRT 2008.

¹⁰ Es gibt keinen Beschluss des Verwaltungsrats, auf die Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts zu verzichten, wenn das Finnische Patent- und Registrieramt Internationale Recherchenbehörde war. Jedoch gilt die Herabsetzung der Gebühr für die ergänzende europäische Recherche, die der Verwaltungsrat am 10. Juni 2005 beschlossen (ABI. EPA 2005, 422) und durch Beschluss des Verwaltungsrats vom 15. Dezember 2005 (siehe Fußnote 1) an die GebO 2006 angepasst hat, auch für die unter 3 d) genannten internationalen Anmeldungen. Die Herabsetzung der Recherchegebühr für vor dem 1. Juli 2005 eingereichte Anmeldungen um einen Betrag, der höher ist als die Gebühr selbst, führt dazu, dass die Gebühr entfällt.

¹⁰ There is no Council decision dispensing with a supplementary European search report in cases where the National Board of Patents and Registration of Finland was the International Searching Authority. However, the reduction in the fee for the supplementary European search under the Council decision of 10 June 2005 (OJ EPO 2005, 422), which was adapted to RFees 2006 by the Council decision of 15 December 2005 (see footnote 1), also applies to the international applications referred to in point 3(d). Reducing the search fee for applications filed before 1 July 2005 by an amount greater than the fee itself means that there is no charge.

¹⁰ Il n'existe pas de décision du Conseil d'administration selon laquelle il est renoncé à l'établissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne si l'Office national des brevets et de l'enregistrement de la Finlande a été l'administration chargée de la recherche internationale. Cependant, la réduction de la taxe due pour la recherche européenne complémentaire, décidée par le Conseil d'administration le 10 juin 2005 (JO OEB 2005, 422) et adaptée au RRT 2006 par la décision du Conseil d'administration en date du 15 décembre 2005 (cf. note de bas de page n° 1), s'applique également aux demandes internationales visées au paragraphe 3 d). La taxe de recherche afférente aux demandes déposées avant le 1^{er} juillet 2005 est donc annulée car elle est elle-même inférieure au montant dont elle est réduite.

¹¹ Es gilt das unter Nummer 2 Gesagte.

¹¹ Point 2 above applies.

¹¹ Le paragraphe 2 ci-dessus s'applique.

¹² Beschlüsse des Verwaltungsrats vom 14. September 1979 (ABI. EPA 1979, 368), 11. Dezember 1980 (ABI. EPA 1981, 5), 9. Dezember 1993 (ABI. EPA 1994, 6) und 8. Juni 2000 (ABI. EPA 2000, 321).

¹² Council decisions of 14 September 1979 (OJ EPO 1979, 368), 11 December 1980 (OJ EPO 1981, 5), 9 December 1993 (OJ EPO 1994, 6) and 8 June 2000 (OJ EPO 2000, 321).

¹² Décisions du Conseil d'administration du 14 septembre 1979 (JO OEB 1979, 368), du 11 décembre 1980 (JO OEB 1981, 5), du 9 décembre 1993 (JO OEB 1994, 6) et du 8 juin 2000 (JO OEB 2000, 321).

¹³ Beschluss des Verwaltungsrats vom 27. Oktober 2005 (ABI. EPA 2005, 548).

¹³ Council decision of 27 October 2005 (OJ EPO 2005, 548).

¹³ Décision du Conseil d'administration du 27 octobre 2005 (JO OEB 2005, 548).

f) Derzeit gibt es keinen Beschluss des Verwaltungsrats zur Herabsetzung der Gebühr für die ergänzende europäische Recherche, wenn das **Kanadische Amt für geistiges Eigentum** Internationale Recherchenbehörde war.

– Wurde die internationale Anmeldung **vor dem 1. Juli 2005** eingereicht, beträgt die Gebühr nach der GebO 2008 für die ergänzende europäische Recherche 760 EUR.

Die Prüfungsgebühr beträgt 1 565 EUR.

– Wurde die internationale Anmeldung **ab dem 1. Juli 2005** eingereicht, beträgt die Gebühr für die ergänzende europäische Recherche 1 050 EUR.

Die Prüfungsgebühr beläuft sich nach der GebO 2008 auf 1 405 EUR.

4. Ermäßigung der Prüfungsgebühr nach Artikel 14 (2) GebO

Nach Artikel 14 (2) GebO wird die Prüfungsgebühr um 50 % ermäßigt, wenn das EPA einen internationalen vorläufigen Prüfungsbericht (IPER) nach Regel 70 PCT erstellt hat. Wurde der IPER nach Artikel 34 (3) c) PCT für bestimmte Teile der internationalen Anmeldung erstellt, so wird die Ermäßigung nur gewährt, wenn die Prüfung für den im IPER behandelten Gegenstand durchgeführt werden soll.

Die nach Artikel 14 (2) GebO zu entrichtende Prüfungsgebühr beträgt

– für internationale Anmeldungen, die **vor dem 1. Juli 2005** eingereicht wurden, 50 % von 1 565 EUR, also 782,50 EUR,

– für internationale Anmeldungen, die **ab dem 1. Juli 2005** eingereicht werden, 50 % von 1 405 EUR, also 702,50 EUR (siehe oben Nr. 3 c)), oder 50 % von 1 565 EUR, also 782,50 EUR (siehe oben Nr. 3 a)).

5. Uneinheitlichkeit

In den Fällen der Uneinheitlichkeit (Regel 64 (1) EPÜ) beträgt die Recherchegebühr für jede weitere Erfindung

– 760 EUR, wenn die Anmeldung **vor dem 1. Juli 2005** eingereicht wurde,

– 1 050 EUR, wenn die Anmeldung **ab dem 1. Juli 2005** eingereicht wurde.

(f) At present there is no Council decision reducing the fee for the supplementary European search if the **Canadian Intellectual Property Office** was the International Searching Authority.

– If the international application was filed **before 1 July 2005**, the fee for the supplementary European search under RFees 2008 is EUR 760.

The examination fee is EUR 1 565.

– If the international application was filed **on or after 1 July 2005**, the fee for the supplementary European search is EUR 1 050.

The examination fee is EUR 1 405.

4. Reduction of the examination fee under Article 14(2) RFees

Under Article 14(2) RFees the examination fee is reduced by 50% if the EPO has drawn up an international preliminary examination report (IPER) pursuant to Rule 70 PCT. If the IPER was established on certain parts of the international application in accordance with Article 34(3)(c) PCT, the reduction will be allowed only if the examination is to be performed on the subject-matter covered by the IPER.

The examination fee payable under Article 14(2) RFees is as follows:

– for international applications filed **before 1 July 2005**, 50% of EUR 1 565, i.e. EUR 782.50

– for international applications filed **on or after 1 July 2005**, 50% of EUR 1 405, i.e. EUR 702.50 (see point 3(c) above), or 50% of EUR 1 565, i.e. EUR 782.50 (see point 3(a) above).

5. Lack of unity

In cases of lack of unity (Rule 64(1) EPC), the amount of the search fee for each further invention is

– EUR 760 if the application was filed **before 1 July 2005**

– EUR 1 050 if the application was filed **on or after 1 July 2005**.

f) A ce jour, le Conseil d'administration n'a pas pris de décision réduisant la taxe due pour la recherche européenne complémentaire lorsque l'**Office de la propriété intellectuelle du Canada** a été l'administration chargée de la recherche internationale.

– Si la demande internationale a été déposée **avant le 1^{er} juillet 2005**, la taxe due pour la recherche européenne complémentaire s'élève à 760 EUR conformément au RRT 2008.

Le montant de la taxe d'examen est de 1 565 EUR.

– Si la demande internationale est déposée **à partir du 1^{er} juillet 2005**, la taxe due pour la recherche européenne complémentaire s'élève à 1 050 EUR.

Le montant de la taxe d'examen est de 1 405 EUR.

4. Réduction de la taxe d'examen conformément à l'article 14(2) RRT

Conformément à l'article 14(2) RRT, la taxe d'examen est réduite de 50 % si l'OEB a établi un rapport d'examen préliminaire international (IPER) conformément à la règle 70 PCT. Si l'IPER a été établi sur certaines parties de la demande internationale, conformément à l'article 34(3)(c) PCT, la réduction n'est accordée que si l'examen doit porter sur l'objet couvert par l'IPER.

La taxe d'examen due conformément à l'article 14(2) RRT s'élève,

– pour les demandes internationales déposées **avant le 1^{er} juillet 2005**, à 50 % de 1 565 EUR, soit 782,50 EUR,

– pour les demandes internationales déposées **à partir du 1^{er} juillet 2005**, à 50 % de 1 405 EUR, soit 702,50 EUR (cf. paragraphe 3 c) ci-dessus), ou à 50 % de 1 565 EUR, soit 782,50 EUR (cf. paragraphe 3 a) ci-dessus).

5. Absence d'unité d'invention

En cas d'absence d'unité d'invention (Règle 64(1) CBE), la taxe de recherche s'élève, pour chaque invention supplémentaire,

– à 760 EUR si la demande a été déposée **avant le 1^{er} juillet 2005**,

– à 1 050 EUR si la demande a été déposée **à partir du 1^{er} juillet 2005**.

Anhang zur Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 11. Februar 2008 über Recherchen- und Prüfungsgebühren

Die Diagramme auf den folgenden Seiten geben einen Überblick über Standardfälle bei der Zahlung von Recherchen- und Prüfungsgebühren. Sie sind im Zusammenhang mit den ausführlichen Erläuterungen in der Mitteilung zu sehen, auf die in den unten angegebenen Fußnoten zu den Diagrammen verwiesen wird.

Annex to the Notice from the European Patent Office dated 11 February 2008 concerning search and examination fees

The diagrams on the following pages provide an overview of standard cases for the payment of search and examination fees. They are for use in conjunction with the detailed explanations given in the Notice, to which reference is made in the footnotes to the diagrams (see below).

Annexe au Communiqué de l'Office européen des brevets en date du 11 février 2008, relatif aux taxes de recherche et d'examen

Les diagrammes reproduits sur les pages suivantes donnent un aperçu de cas type en ce qui concerne le paiement des taxes de recherche et d'examen. Ils sont à utiliser en complément des explications détaillées contenues dans le Communiqué, auquel il est fait référence dans les notes afférentes aux diagrammes (cf. ci-dessous).

¹ Siehe Mitteilung, Nr. 2.

² Siehe Mitteilung, Nr. 1.

³ Mit Stellungnahme nach Regel 62 (1) EPÜ (siehe Mitteilung, Nr. 1), sofern nicht eine Mitteilung nach Regel 71 (1) oder (3) EPÜ erlassen werden kann (siehe Mitteilung, Fußnoten 2, 3).

⁴ Siehe Mitteilung, Nrn. 2 und 3 a) und b).

⁵ Siehe Mitteilung, Nr. 4.

⁶ Siehe Mitteilung, Nrn. 2 und 3 d).

⁷ Siehe Mitteilung, Nrn. 2 und 3 e).

⁸ Siehe Mitteilung, Nrn. 2 und 3 f).

⁹ Siehe Mitteilung, Nrn. 1 und 3 a).

¹⁰ Siehe Mitteilung, Nrn. 1 und 3 c).

¹¹ Siehe Mitteilung, Nrn. 1 und 3 e).

¹² Siehe Mitteilung, Nrn. 1 und 3 f).

¹ Cf. Notice, point 2.

² Cf. Notice, point 1.

³ With opinion under Rule 62(1) EPC, cf. Notice point 1, unless communication under Rule 71(1) or (3) EPC can be issued, cf. Notice, footnotes 2, 3.

⁴ Cf. Notice, points 2, 3(a), (b).

⁵ Cf. Notice, point 4.

⁶ Cf. Notice, points 2, 3(d).

⁷ Cf. Notice, points 2, 3(e).

⁸ Cf. Notice, points 2, 3(f).

⁹ Cf. Notice, points 1, 3(a).

¹⁰ Cf. Notice, points 1, 3(c).

¹¹ Cf. Notice, points 1, 3(e).

¹² Cf. Notice, points 1, 3(f).

¹ Cf. Communiqué, point 2.

² Cf. Communiqué, point 1.

³ Comprenant l'avis au titre de la règle 62 (1) CBE (cf. Communiqué, point 1), à moins qu'une notification ne puisse être émise au titre de la règle 71 (1) ou (3) CBE (cf. Communiqué, notes de bas de page n° 2 et 3).

⁴ Cf. Communiqué, points 2 et 3a), b).

⁵ Cf. Communiqué, point 4.

⁶ Cf. Communiqué, points 2 et 3d).

⁷ Cf. Communiqué, points 2 et 3e).

⁸ Cf. Communiqué, points 2 et 3f).

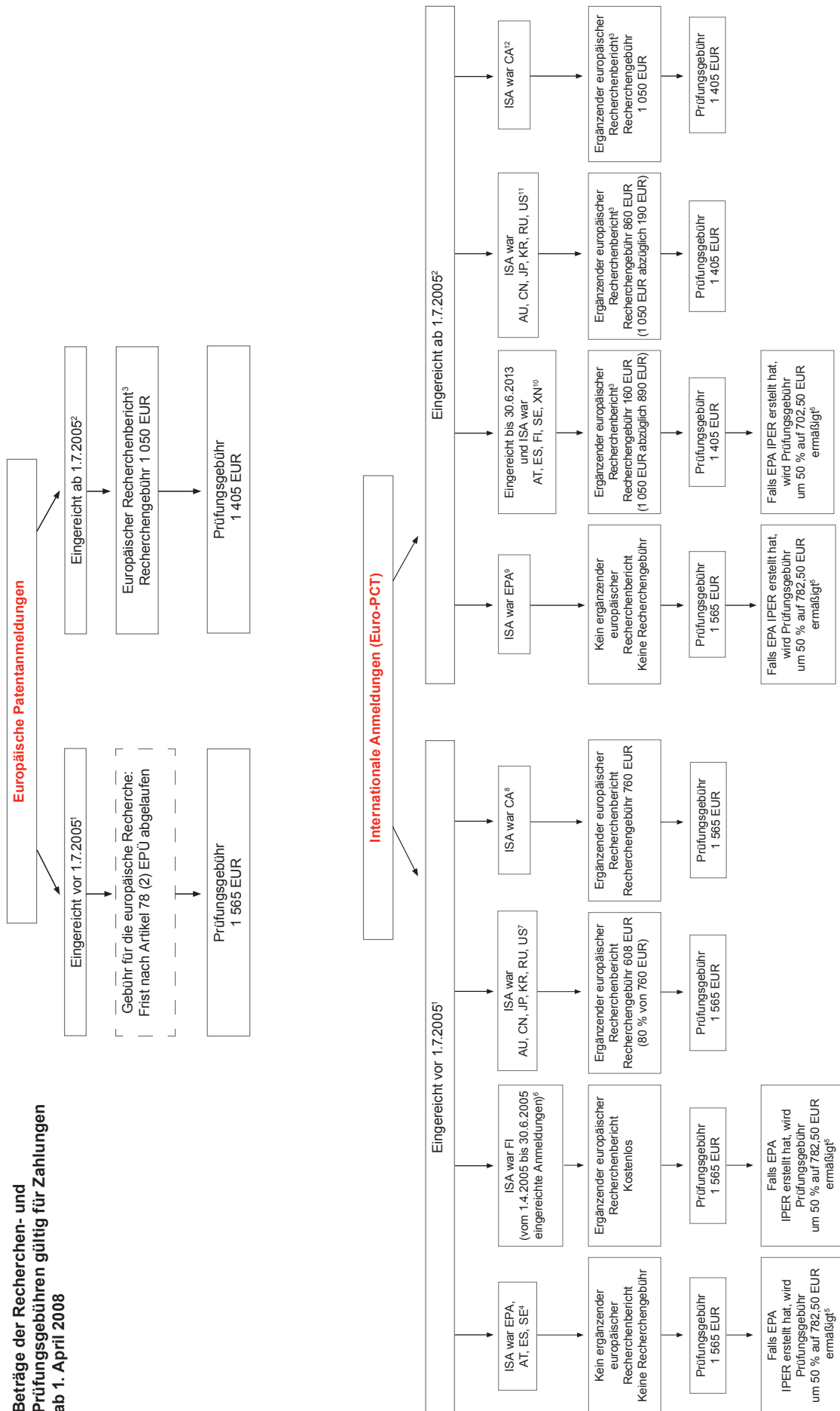
⁹ Cf. Communiqué, points 1 et 3a).

¹⁰ Cf. Communiqué, points 1 et 3c).

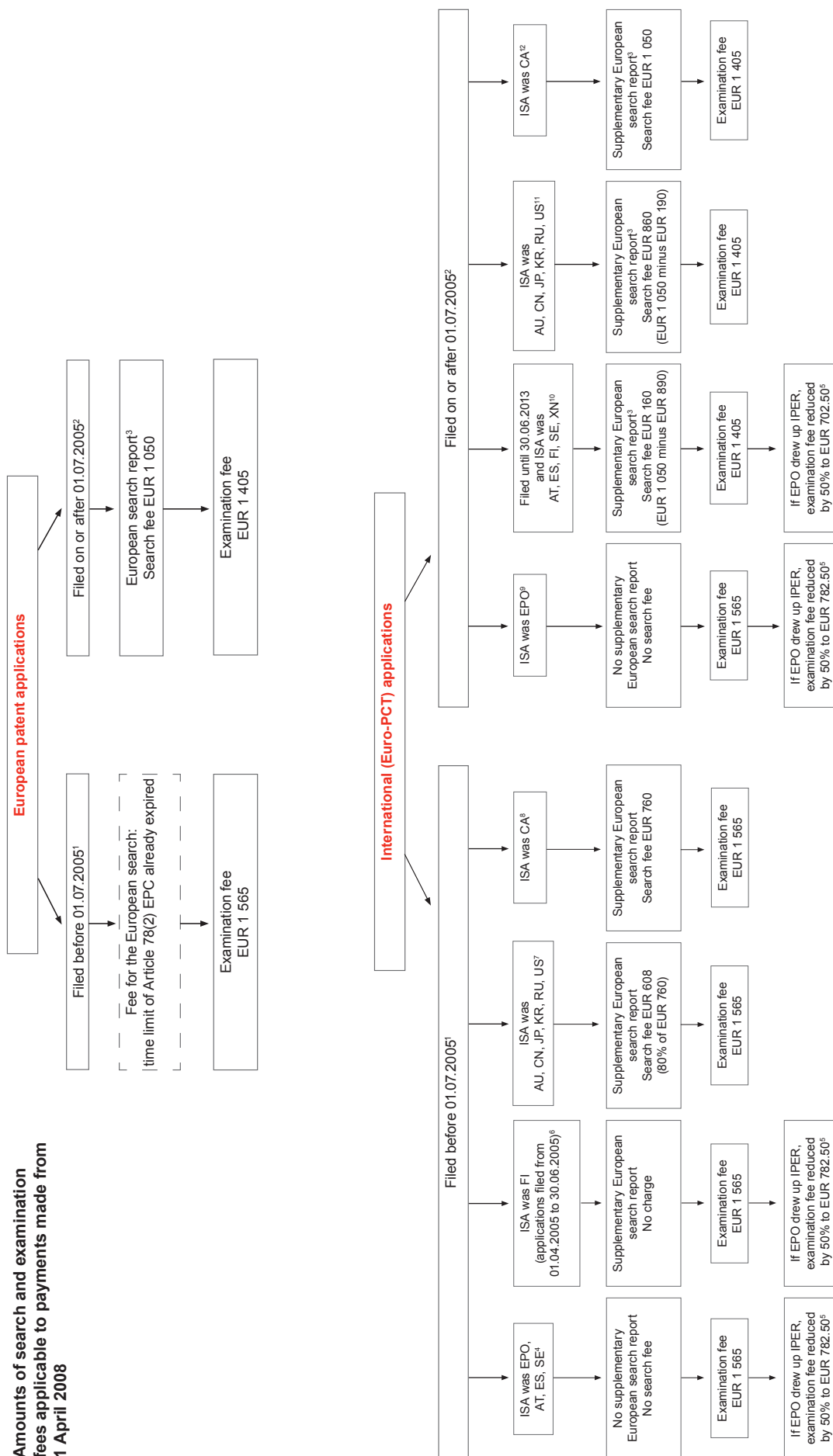
¹¹ Cf. Communiqué, points 1 et 3e).

¹² Cf. Communiqué, points 1 et 3f).

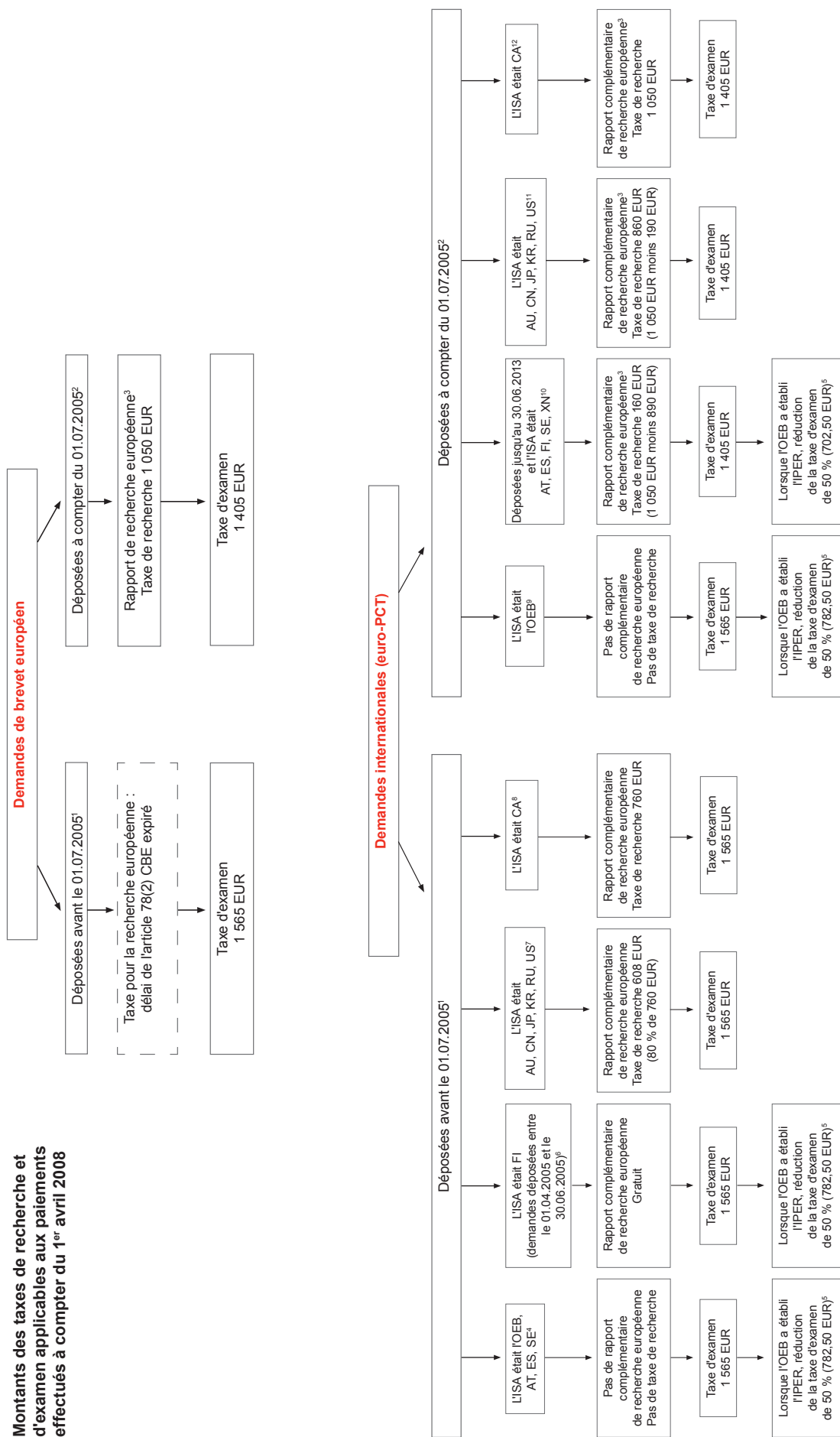
Beträge der Recherchen- und Prüfungsgebühren gültig für Zahlungen ab 1. April 2008



Amounts of search and examination fees applicable to payments made from 1 April 2008



Montants des taxes de recherche et d'examen applicables aux paiements effectués à compter du 1^{er} avril 2008



	Abkürzungen	Abbreviations	Abréviations
AT	Österreichisches Patentamt	Austrian Patent Office	Office autrichien des brevets
AU	Australisches Patentamt	Australian Patent Office	Office australien des brevets
CA	Kanadisches Amt für geistiges Eigentum	Canadian Intellectual Property Office	Office de la propriété intellectuelle du Canada
CN	Staatliches Amt für geistiges Eigentum der Volksrepublik China (SIPO)	State Intellectual Property Office of the People's Republic of China (SIPO)	Office d'Etat de la propriété intellectuelle de la République populaire de Chine (SIPO)
EPA/EPO/OEB	Europäisches Patentamt	European Patent Office	Office européen des brevets
ES	Spanisches Patent- und Markenamt	Spanish Patent and Trademark Office	Office espagnol des brevets et des marques
FI	Nationales Patent- und Registrieramt Finnlands	National Board of Patents and Registration of Finland	Office national des brevets et de l'enregistrement de la Finlande
IPER	Internationaler vorläufiger Prüfungsbericht	International Preliminary Examination Report	Rapport d'examen préliminaire international
ISA	Internationale Recherchenbehörde	International Searching Authority	Administration chargée de la recherche internationale
JP	Japanisches Patentamt	Japan Patent Office	Office des brevets du Japon
KR	Koreanisches Amt für geistiges Eigentum	Korean Intellectual Property Office	Office coréen de la propriété intellectuelle
RU	Föderaler Dienst für geistiges Eigentum, Patente und Marken (Russische Föderation)	Federal Service for Intellectual Property, Patents and Trademarks (Russian Federation)	Service fédéral de la propriété intellectuelle, des brevets et des marques (Fédération de Russie)
SE	Schwedisches Patent- und Registrieramt	Swedish Patent and Registration Office	Office suédois des brevets et de l'enregistrement
US	Patent- und Markenamt der Vereinigten Staaten	United States Patent and Trademark Office	Office des brevets et des marques des Etats-Unis
XN	Nordisches Patentinstitut	Nordic Patent Institute	Institut nordique des brevets

Übersicht über die Tage, an denen die Annahmestellen des EPA und die nationalen Patentbehörden im Jahr 2008 geschlossen sind

Die griechische Organisation für gewerbliches Eigentum (OBI) hat uns informiert, dass sie **neben** den in der Übersicht in ABI. EPA 2008, 29 genannten Tagen dieses Jahr auch am Donnerstag, den 31. Januar 2008 **geschlossen** war.

Gemäß Regel 134 (1) EPÜ erstrecken sich Fristen, die an einem Tag ablaufen, an dem zumindest eine Annahmestelle des EPA zur Entgegennahme von Schriftstücken nicht geöffnet ist, auf den nächstfolgenden Tag, an dem alle Annahmestellen zur Entgegennahme von Schriftstücken geöffnet sind.

Die Vorschriften der Regel 134 (1) EPÜ sind gemäß Regel 134 (3) EPÜ entsprechend anzuwenden, wenn Handlungen bei der Zentralbehörde für den gewerblichen Rechtsschutz oder bei anderen zuständigen Behörden eines Vertragsstaats vorgenommen werden.

List of holidays observed by EPO filing offices and the national patent authorities in 2008

The Greek Industrial Property Organisation (OBI) has informed us that, **in addition** to the list of holidays published in OJ EPO 2008, 29, it was **closed** this year on Thursday, 31 January 2008.

Under Rule 134(1) EPC, periods expiring on a day on which at least one of the filing offices of the EPO is not open for receipt of documents are extended to the first day thereafter on which all the filing offices are open for receipt of documents.

Under Rule 134(3) EPC, the provisions of Rule 134(1) EPC apply mutatis mutandis where acts are performed with the central industrial property office or other competent authority of the contracting state.

Liste des jours de fermeture des bureaux de réception de l'OEB et des services nationaux de la propriété industrielle en 2008

L'Organisation grecque de la propriété industrielle (OBI) nous a informés que cette année, **en plus** des jours fériés publiés dans la liste au JO OEB 2008, 29, elle était **fermée** le jeudi 31 janvier 2008.

Conformément à la règle 134(1) CBE, les délais qui expirent un jour où l'un au moins des bureaux de réception de l'OEB n'est pas ouvert pour recevoir le dépôt des pièces sont prorogés jusqu'au premier jour suivant où tous les bureaux de réception sont ouverts pour recevoir ce dépôt.

Conformément à la règle 134(3) CBE, les dispositions de la règle 134(1) CBE sont applicables lorsqu'il s'agit d'actes accomplis auprès du service central de la propriété industrielle ou des autres autorités compétentes d'un Etat contractant.

Vertretung

Beschluss der Prüfungskommission

Artikel 1

Artikel 10 des Beschlusses der Prüfungskommission vom 19. Mai 1994 über den Erlass von Anweisungen betreffend die für die Zulassung zur europäischen Eignungsprüfung erforderlichen Qualifikationen erhält folgende Fassung:

(1) a) Akademische Institutionen in einem der Vertragsstaaten können beantragen, dass Bewerbern, die dort einen Spezialstudiengang auf dem Gebiet des gewerblichen Rechtsschutzes erfolgreich abgeschlossen haben, eine Verkürzung der gemäß Artikel 10 Absatz 2 VEP geforderten Beschäftigungszeit um sechs Monate gewährt wird. Entsprechende Anträge sind an das Prüfungsekretariat zu richten. Über die Anträge entscheidet die Prüfungskommission nach folgenden Kriterien:

i) Es handelt sich um ein Vollzeitstudium mit einer Dauer von mindestens einem akademischen Jahr.

ii) Der Lehrplan und eine Beschreibung der Studieninhalte müssen der Öffentlichkeit zugänglich sein; sie sind dem Sekretariat zu übermitteln.

iii) Die Stundenzahl je Fach geht aus dem Lehrplan hervor.

iv) Im Lehrplan sind die Pflichtfächer sowie die Kriterien für die Wahl weiterer Fächer angegeben.

v) Auf Anforderung wird dem Sekretariat das gesamte Lehrmaterial vorgelegt.

vi) Mindestens 600 Kursusstunden sind dem geistigen Eigentum gewidmet.

vii) Von den unter vi) genannten 600 Kursusstunden sind mindestens 350 dem Patentwesen gewidmet.

Representation

Decision of the Examination Board

Article 1

Article 10 of the decision of the Examination Board of 19 May 1994 adopting Instructions concerning the qualifications required for enrolment for the European qualifying examination shall be replaced by the following text:

(1)(a) Academic institutions located in one of the contracting states may request that candidates who have successfully completed advanced specialised studies in the field of industrial property at that institution be granted a reduction of six months in the duration of the periods of professional activity defined in Article 10, paragraph 2, REE. Such requests shall be submitted to the Examination Secretariat and decided upon by the Examination Board on the basis of the following criteria:

(i) the duration of the studies is at least one academic year full-time,

(ii) the curriculum and a description of the content of the studies must be available to the public; these documents must be submitted to the Secretariat,

(iii) the number of hours devoted to each subject can be derived from the curriculum,

(iv) the curriculum indicates which subjects are obligatory and lists the criteria for selecting other subjects,

(v) upon request, the complete study material is submitted to the Secretariat,

(vi) at least 600 course hours are devoted to intellectual property,

(vii) of the 600 course hours mentioned under (vi) at least 350 are devoted to patent matters,

Représentation

Décision du jury d'examen

Article premier

L'article 10 de la décision du jury d'examen en date du 19 mai 1994 adoptant les instructions relatives aux qualifications requises pour l'inscription à l'examen européen de qualification est remplacé par le texte suivant :

(1) a) Les institutions universitaires sises dans l'un des Etats contractants peuvent demander qu'une réduction de six mois de la durée des périodes d'activité professionnelle définie à l'article 10, paragraphe 2 REE soit accordée aux candidats qui ont suivi avec succès dans leur établissement des études spécialisées de haut niveau en matière de propriété industrielle. Les requêtes dans ce sens doivent être adressées au secrétariat d'examen. Le jury d'examen statue sur les requêtes sur la base des critères suivants :

i) les candidats doivent avoir suivi des études à temps complet pendant au moins une année universitaire,

ii) le programme ainsi qu'une description du contenu des cours doivent être à la disposition du public et doivent être soumis au secrétariat,

iii) le programme doit faire apparaître le nombre d'heures consacrées à chaque matière,

iv) le programme doit mentionner les matières obligatoires et préciser les critères de sélection des autres matières,

v) sur requête, le matériel d'apprentissage des cours doit être présenté au secrétariat,

vi) au moins 600 heures de cours doivent porter sur la propriété intellectuelle,

vii) au moins 350 des 600 heures de cours visées au point vi) doivent porter sur des questions relatives aux brevets,

viii) Von den unter vii) genannten 350 Kursusstunden sind mindestens 130 dem europäischen Patentrecht gemäß dem Europäischen Patentübereinkommen sowie dem Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) gewidmet.

ix) Von den unter vi) genannten 600 Kursusstunden werden mindestens 175 von beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertretern gehalten.

b) Gibt die Prüfungskommission einem Antrag nach a) statt, so gilt diese Entscheidung nur für das akademische Jahr, für das der Antrag gestellt wurde, und nur für Bewerber, die eine Verkürzung auf der Grundlage dieser Entscheidung beantragt haben und nachweisen können, dass sie ihr Studium im betreffenden akademischen Jahr erfolgreich abgeschlossen haben.

(2) Das Sekretariat kann die gemäß Artikel 10 Absatz 2 VEP geforderte Beschäftigungszeit um höchstens ein Jahr verkürzen, wenn die Bewerber beim Europäischen Patentamt oder einem der nationalen Patentämter als Prüfer tätig waren.

(3) Bewerbern, die die achtmonatige Ausbildung bei den deutschen Patentbehörden abgeschlossen haben und zur deutschen Patentanwaltsprüfung zugelassen wurden, wird eine sechsmonatige Verkürzung gewährt.

(4) Der Zeitraum der Beschäftigungszeit gemäß Artikel 10 Absatz 2 VEP und die Zeiträume nach den Absätzen 1, 2 und 3 dieses Artikels dürfen sich nicht überschneiden.

Artikel 2

Dieser Beschluss tritt am 1. August 2008 in Kraft. Artikel 10, Absätze 1 und 3, der bisherigen Anweisungen ist weiterhin auf darin genannte Spezialstudiengänge, Ausbildungen und Beschäftigungen anzuwenden, die vor diesem Tag beendet wurden.

Für die Prüfungskommission
Der Vorsitzende

(viii) of the 350 course hours mentioned under (vii) at least 130 are devoted to European patent law as laid down in the European Patent Convention and to the Patent Cooperation Treaty (PCT),

(ix) of the 600 course hours mentioned under (vi) at least 175 are given by professional representatives before the European Patent Office.

b) If the Examination Board grants a request under (a), that decision will be valid only for the academic year in respect of which the request was made and will apply only to candidates who request a reduction on the basis of that decision and are able to show that they have successfully completed their studies in that academic year.

(2) The Secretariat may grant a reduction of up to one year on the periods of professional activity defined in Article 10, paragraph 2, REE to candidates who have been examiners with the European Patent Office or one of the national patent offices of the contracting states.

(3) Candidates who have completed the eight months' training with the German patent authorities and who have been admitted to sit the qualifying examination for German patent agents will be granted a reduction of six months.

(4) The period of professional activity under Article 10, paragraph 2, REE and the periods under paragraph 1, 2 and 3 of this Article may not overlap.

Article 2

This decision shall enter into force on 1 August 2008. Article 10, paragraphs 1 and 3, of the existing Instructions shall continue to apply where the advanced specialised studies, training courses or activities mentioned therein have been completed prior to that date.

For the Examination Board
The Chairman

viii) au moins 130 des 350 heures de cours visées au point vii) doivent porter sur le droit européen des brevets selon la Convention sur le brevet européen, ainsi que sur le Traité de coopération en matière de brevets (PCT),

ix) au moins 175 des 600 heures de cours visées au point vi) doivent être données par des mandataires agréés près l'Office européen des brevets.

b) Si le jury d'examen fait droit à une requête présentée en vertu du point a), la décision correspondante ne sera valable que pour l'année universitaire au cours de laquelle la requête a été présentée, et ne sera applicable qu'aux candidats qui demandent une réduction sur la base de la décision en question et qui sont en mesure de prouver qu'ils ont suivi avec succès leurs études au cours de l'année universitaire concernée.

(2) Le secrétariat peut accorder une réduction d'un an au maximum de la durée de la période d'activité professionnelle définie à l'article 10, paragraphe 2, REE, pour les candidats qui ont été examinateurs auprès de l'Office européen des brevets ou de l'un des offices nationaux de brevets des Etats contractants.

(3) La durée de la période d'activité professionnelle sera réduite de six mois pour les candidats ayant accompli le stage de formation de huit mois auprès des autorités allemandes en matière de brevets et qui ont été admis à se présenter à l'examen de qualification de conseil en brevets allemand.

(4) La période d'activité professionnelle définie à l'article 10, paragraphe 2 REE et les périodes définies aux paragraphes 1, 2 et 3 de cet article ne peuvent pas se recouper.

Article 2

La présente décision entre en vigueur le 1^{er} août 2008. L'article 10, paragraphes 1 et 3 des instructions existantes reste applicable lorsque les études spécialisées de haut niveau, ou les stages ou activités de formation, qui y sont mentionnés, ont été achevés avant cette date.

Pour le jury d'examen
Le Président

Prüfungskommission für die europäische Eignungs- prüfung

Ernennung von Mitgliedern der Prüfungsausschüsse

Die Prüfungskommission hat
F. DELUMEAU (FR) mit Wirkung vom
1. Januar 2008 und C. RITTER (DE/FR)
mit Wirkung vom 1. März 2008 zu
Mitgliedern eines der drei Prüfungsaus-
schüsse ernannt; ihre Amtszeit endet
am 31. Oktober 2009.

Examination Board of the European qualifying examination

Appointment of members of examination committees

The Examination Board appointed
F. DELUMEAU (FR) with effect from
1 January 2008 and C. RITTER (DE/FR)
with effect from 1 March 2008 as
members of one of the three examina-
tion committees; their term of office will
expire on 31 October 2009.

Jury d'examen pour l'examen européen de qualification

Nomination de membres des commissions d'examen

Le jury d'examen a nommé
F. DELUMEAU (FR) avec effet au
1^{er} janvier 2008 et C. RITTER (DE/FR)
avec effet au 1^{er} mars 2008, membres
d'une des trois commissions d'examen ;
leur mandat prendra fin le 31 octobre
2009.

Bekanntmachung der europäischen Eignungsprüfung 2009

I. Allgemeines

Die aktuellen Prüfungsvorschriften für die europäische Eignungsprüfung (VEP) sind auf der Internetseite des Europäischen Patentamts verfügbar (<http://epo.org/eqe>).

1. Prüfungstermin

Die europäische Eignungsprüfung wird vom **3. bis 5. März 2009** abgehalten. Anmeldungen zur Prüfung können ab 1. April 2008 beim Prüfungssekretariat (Europäisches Patentamt, Prüfungssekretariat für die europäische Eignungsprüfung, 80298 München, Deutschland) eingereicht werden.

2. Anmeldefrist

Die vollständigen Anmeldeunterlagen (Originale oder beglaubigte Kopien gemäß Artikel 21 (2) VEP) müssen spätestens am **18. Juli 2008** beim Europäischen Patentamt eingegangen sein.

3. Verlängerte Anmeldefrist

Für Bewerber, die die europäische Eignungsprüfung 2008 geschrieben und **mindestens eine Prüfungsarbeit eingereicht haben**, gilt eine verlängerte Anmeldefrist. Ihre Anmeldung muss spätestens am **22. September 2008** beim Europäischen Patentamt eingegangen sein.

4. Tag des Eingangs

Der Eingangsstempel des Europäischen Patentamts ist maßgebend. **Später eingegangene oder unvollständige Anmeldungen zur Prüfung werden zurückgewiesen.** Artikel 121 und 122 EPÜ finden keine Anwendung.

Für die Anmeldung zur europäischen Eignungsprüfung muss entweder das auf S. 153 abgedruckte Formblatt für Bewerber, die bisher **noch nie** zur Prüfung zugelassen wurden, oder das auf S. 171 abgedruckte Formblatt für Bewerber, die **schon einmal** zur Prüfung zugelassen wurden, verwendet werden. Die Formulare können aus dem Amtsblatt oder von der Internetseite des EPA (<http://epo.org/eqe>) kopiert werden.

Announcement of the European qualifying examination 2009

I. General

The current Regulation on the European qualifying examination (REE) is published on the European Patent Office website (<http://epo.org/eqe>).

1. Date of examination

The European qualifying examination (EQE) will be held from **3 to 5 March 2009**. The EPO is accepting applications for enrolment as from 1 April 2008. These applications shall be addressed to: European Patent Office, Examination Secretariat for the European qualifying examination, 80298 Munich, Germany.

2. Closing date for enrolment

Complete applications (originals or certified copies in accordance with Article 21(2) REE) must be received by the European Patent Office no later than **18 July 2008**.

3. Extended closing date

Candidates who sat the 2008 European qualifying examination and **handed in at least one answer paper** may benefit from an extended closing date: their complete application must be received by the European Patent Office no later than **22 September 2008**.

4. Date of receipt

The European Patent Office stamp showing the date of receipt will constitute proof. **Applications received after that date or which are incomplete will be refused.** Articles 121 and 122 EPC are not applicable.

Candidates are advised that they must use either the form on page 159 (if they **have not** previously been admitted to the EQE) or that on page 175 (if they **have** been admitted to the EQE before). The forms may be copied from the Official Journal or from the EPO website (<http://epo.org/eqe>).

Avis d'ouverture de la session de l'examen européen de qualification 2009

I. Généralités

La version actuelle du règlement relatif à l'examen européen de qualification (REE) est publiée sur le site de l'Office européen des brevets (<http://epo.org/eqe>).

1. Date de l'examen

L'examen européen de qualification aura lieu du **3 au 5 mars 2009**. Les demandes d'inscription à l'examen peuvent être adressées à partir du 1^{er} avril 2008 au secrétariat d'examen: Office européen des brevets, Secrétariat d'examen pour l'examen européen de qualification, 80298 Munich, Allemagne.

2. Délai d'inscription

Tous les documents d'inscription (originaux ou copies certifiées conformément à l'article 21(2) REE) doivent parvenir à l'Office européen des brevets le **18 juillet 2008** au plus tard.

3. Prorogation du délai d'inscription

Les candidats qui ont participé à l'examen européen de qualification en 2008 et **rendu au moins une copie**, peuvent bénéficier d'une prorogation du délai d'inscription. Leur demande d'inscription complète doit parvenir à l'Office européen des brevets le **22 septembre 2008** au plus tard.

4. Date de réception

Le cachet apposé par l'Office européen des brevets fait foi. **Les inscriptions incomplètes ou reçues hors délai ne seront pas acceptées.** Les articles 121 et 122 CBE ne sont pas applicables.

Pour l'inscription, il est obligatoire d'utiliser soit le formulaire reproduit à la page 165, pour les candidats qui **n'ont encore jamais été** admis à passer l'examen, soit le formulaire reproduit à la page 179, pour les candidats qui **ont déjà été** admis à passer l'examen. Il est possible de copier ces formulaires du Journal officiel ou du site Internet de l'OEB (<http://epo.org/eqe>).

Sämtliche Anmeldeunterlagen können auch per **Fax** eingereicht werden, soweit die gefaxten Unterlagen den Inhalt der gemäß Artikel 21 VEP vorzulegenden Dokumente wiedergeben. In diesem Fall sind Originale oder beglaubigte Kopien der oben genannten Dokumente innerhalb einer nicht verlängerbaren Frist von einem Monat nachzureichen. Lediglich bei Bewerbern, die **schon einmal** zur europäischen Eignungsprüfung zugelassen wurden und ihre Anmeldeunterlagen per Fax geschickt haben, wird auf das Nachreichen der Anmeldeunterlagen im Original oder in beglaubigter Kopie verzichtet.

Ist ein per Fax übermitteltes Schriftstück unleserlich oder unvollständig, so gilt es als nicht eingegangen, soweit es unleserlich ist oder der Übermittlungsversuch fehlgeschlagen ist.

Bewerbern wird dringend geraten, ihre Anmeldung (Anmeldeformular und gegebenenfalls Anlagen) möglichst frühzeitig einzureichen. Bei Anmeldung per Post wird die Zustellung per Einschreiben mit Rückschein empfohlen.

Bewerber können ihre Anmeldeunterlagen auch bei der Poststelle des EPA abgeben und eine Kopie als Empfangsbestätigung abstempeln lassen.

5. Rücknahme der Anmeldung oder Wechsel zum modularen System

Die Bewerber können ihre Anmeldung zurücknehmen und damit auf eine Teilnahme an der Prüfung verzichten. Bewerber, die bereits mindestens einmal an der Prüfung teilgenommen haben, können ihre Anmeldung für einen Teil der Prüfungsaufgaben zurücknehmen. Die Bewerber, die zum ersten Mal für alle Prüfungsaufgaben angemeldet sind, können sich vor Beginn der Prüfung noch für einen Wechsel zum modularen System entscheiden.

Sofern das Prüfungssekretariat bis **spätestens 22. September 2008** schriftlich über die Rücknahme der Anmeldung oder den Wechsel zum modularen System unterrichtet wird, wird die Prüfungsgebühr nach Abzug eines Betrags in Höhe von 25 % der Grundgebühr zurückerstattet. Der Eingangsstempel des Europäischen

Applications may be filed by **facsimile** reproducing all the documents required by Article 21 REE. In such cases, the originals or certified copies of those documents must be supplied within a non-extendable period of one month. However, candidates **previously** admitted to the EQE who submit their application by facsimile do not need to supply originals or certified copies.

Where a document transmitted by facsimile is illegible or incomplete, the document will be treated as not having been received to the extent that it is illegible or that the attempted transmission failed.

Candidates are advised to submit their application (enrolment form plus enclosures where necessary) as early as possible. When applications are sent by post, it is strongly recommended to proceed by registered letter with advice of delivery.

Candidates may also hand in their application at the EPO post room and have a copy stamped to confirm receipt.

5. Withdrawal of application or transfer to modular system

Candidates may withdraw their application and, as a result, not take part in the examination. Candidates who have already sat the examination at least once can withdraw from each of the papers for which they have enrolled. Candidates enrolled for the first time for all the papers may opt for the modular system at any time up to the start of the examination.

If the Examination Secretariat is informed in writing **no later than 22 September 2008** that a candidate is withdrawing or transferring to the modular system, the examination fee will be reimbursed after deduction of an amount equal to 25% of the basic fee. The European Patent Office stamp showing the date of receipt will constitute proof.

Les demandes d'inscription peuvent être déposées par **télécopie** reproduisant tous les documents conformément à l'article 21 REE. Dans ce cas, les originaux ou copies certifiées conformes desdits documents doivent être produits dans un délai d'un mois non prorogeable. Cependant, les candidats qui ont **déjà** été admis à passer l'examen européen de qualification et ont transmis leur inscription par télécopie ne sont pas tenus de produire les originaux ou copies certifiées conformes.

Lorsqu'un document transmis par télécopie présente à sa réception des défauts de lisibilité ou n'est pas complet, le document est réputé non reçu dans la mesure où il est illisible ou si la tentative de transmission n'a pas abouti.

Il est recommandé aux candidats de présenter leur demandes d'inscription (formulaire d'inscription et pièces justificatives si nécessaire) le plus tôt possible. Quand les demandes d'inscription sont envoyées par la poste, il est instamment conseillé de procéder par courrier recommandé avec accusé de réception.

Les candidats peuvent également remettre leurs documents d'inscription auprès du bureau du courrier de l'OEB et faire apposer un cachet sur une copie, à titre de confirmation de la réception.

5. Retrait de la candidature ou adoption du système modulaire

Les candidats peuvent retirer leur candidature et, en conséquence, ne pas participer à l'examen. Les candidats qui ont déjà passé au moins une fois l'examen peuvent se retirer d'une partie des épreuves auxquelles ils se sont inscrits. Les candidats inscrits pour la première fois à l'ensemble des épreuves peuvent encore, avant le début de l'examen, opter pour le système modulaire.

Dans la mesure où le secrétariat d'examen est informé du retrait de la candidature ou de l'adoption du système modulaire le **22 septembre 2008 au plus tard**, le droit d'examen sera remboursé, après déduction d'un montant égal à 25 % du droit de base. Le cachet apposé par l'Office européen des brevets fait foi. Il est conseillé aux

Patentamt ist maßgebend. Für die Rücknahme der Anmeldung wird die Zustellung per Einschreiben mit Rückschein oder per Fax empfohlen. Bewerber können sich auch per E-Mail von der Prüfung zurückziehen, jedoch wird darauf hingewiesen, dass das EPA den rechtzeitigen Eingang der E-Mail nicht gewährleisten kann (siehe Mitteilung vom 12. September 2000 zur Korrespondenz mit dem Amt via E-Mail, ABI. EPA 2000, 458).

II. Hinweise zum Ausfüllen des Anmeldeformulars

(Die Nummerierung in den nachstehenden Hinweisen ist identisch mit den entsprechenden Abschnitten des Anmeldeformulars.)

1. Erstanmeldung: vollständige Prüfung oder modulares Ablegen

Bewerber, die zum ersten Mal an der Prüfung teilnehmen, können die Prüfung in zwei Modulen ablegen (Artikel 14 (1) VEP). Das erste Modul besteht aus den Aufgaben A und B, das zweite Modul aus den Aufgaben C und D (Regel 2 Ausführungsbestimmungen zu den VEP). Bei der Anmeldung für das zweite Modul können die Bewerber nur zwischen den beiden folgenden Möglichkeiten wählen:

- Anmeldung für die Aufgaben des zweiten Moduls oder
- Anmeldung für die Aufgaben des zweiten Moduls und Wiederholung der beiden Aufgaben des ersten Moduls. Die bei einem früheren Prüfungstermin erzielten Ergebnisse werden in diesem Fall ungültig (Artikel 14 VEP).

Nicht gestattet ist:

- die gleichzeitige Anmeldung für das zweite Modul und für nur eine der Aufgaben des ersten Moduls
- die Wiederholung des ersten Moduls ohne gleichzeitige Anmeldung für das zweite Modul.

Bewerber, die die Prüfung in zwei Modulen ablegen, müssen das zweite Modul an einem der drei Prüfungstermine, die dem ersten Modul nachfolgen, ablegen. Wird das zweite Modul nicht innerhalb dieser Frist abgelegt, so kann sich der

Candidates wishing to withdraw are advised to do so by registered letter with advice of delivery or facsimile. Candidates may also withdraw by e-mail, however in this case, the EPO cannot guarantee that e-mail communications are received in due time (see Notice dated 12 September 2000 concerning correspondence with the Office via e-mail, OJ EPO 2000, 458).

II. Instructions for completing the application form

(The numbering below corresponds to the relevant sections of the enrolment form)

1. First-time enrolment: full sitting or modular sitting

First-time candidates may sit the examination in two modules (Article 14(1) REE). The first module consists of papers A and B, the second of papers C and D (Rule 2 of the Implementing provisions to the REE). Candidates applying to sit the second module may choose only one of the following options:

- enrolment for the papers of the second module only, or
- enrolment for the papers of the second module plus re-enrolment for both papers of the first module. Any result previously obtained will then no longer be valid (Article 14 REE).

Candidates may not:

- enrol for the second module and at the same time re-enrol for only one of the papers of the first module, or
- re-enrol for the first module without at the same time enrolling for the second module.

Candidates sitting the examination in two modules must sit the second module within the next three examinations subsequent to the first module. If the second module is not sat within this time limit, at their next enrolment candidates

candidats souhaitant retirer leur candidature de procéder par courrier recommandé avec accusé de réception ou par télécopie. Les candidats peuvent aussi retirer leur candidature par courrier électronique. Cependant, dans ce cas, l'OEB ne garantit pas la réception en temps voulu des communications échangées par courrier électronique (voir Communiqué, en date du 12 septembre 2000, relatif à l'échange de correspondance avec l'Office par courrier électronique, JO OEB 2000, 458).

II. Indications pour remplir le formulaire d'inscription

(Dans ce qui suit, la numérotation fait référence aux rubriques correspondantes du formulaire d'inscription)

1. Première inscription : examen en totalité ou examen par modules

Les candidats se présentant pour la première fois peuvent passer l'examen en deux modules (article 14(1) REE). Le premier module est composé des épreuves A et B et le second module des épreuves C et D (règle 2 des dispositions d'exécution du REE). Lors de l'inscription au second module, seules les possibilités suivantes sont ouvertes aux candidats :

- inscription aux épreuves du second module, ou
- inscription aux épreuves du second module et réinscription aux deux épreuves du premier module. Les résultats obtenus lors d'une session antérieure ne seront dans ce cas plus valables (article 14 REE).

Ne sont pas autorisées :

- l'inscription simultanée au second module et à l'une des épreuves seulement du premier module ;
- la réinscription au premier module sans inscription simultanée au deuxième module.

Les candidats passant l'examen en deux modules doivent passer le second module à l'une des trois sessions suivant le premier module. Si le second module n'est pas passé pendant cette période, lors de l'inscription suivante, les candi-

Bewerber bei erneuter Anmeldung zur Prüfung nur zur **vollständigen** Prüfung anmelden; die bei einem früheren Prüfungstermin erzielten Ergebnisse werden in diesem Fall ungültig.

2. Wiederholung der Prüfung

Bewerber, die die Prüfung wiederholen, dürfen nur die Aufgaben wiederholen, für die sie eine ungenügende Note bekommen haben (Artikel 18 VEP). Sie brauchen nicht alle Aufgaben auf einmal zu wiederholen, selbst dann nicht, wenn sie für alle vier Arbeiten eine ungenügende Note bekommen haben. Falls die letzte Teilnahme an der Prüfung jedoch vor dem Jahre 1993 lag, muss der Bewerber die vollständige Prüfung wiederholen, es sei denn, er hatte bereits 1993 einen Anspruch auf teilweise Wiederholung. Falls die letzte Teilnahme 1993 war oder der Bewerber 1993 zu einer Teilprüfung berechtigt war, hat er die Wahl, entweder die vollständige Prüfung zu wiederholen oder nur die Aufgaben, für die er eine ungenügende Note bekommen hat.

3. Ausbildung

Die bisherige Praxis bezüglich der Anerkennung von Diplomen hat weiterhin Gültigkeit (vgl. Anweisungen betreffend die für die Zulassung zur europäischen Eignungsprüfung erforderlichen Qualifikationen, Beilage zum ABl. EPA 12/2007, S. 19 - 22).

4. Beschäftigungszeiten

4.1 Artikel 10 (2) a) und 21 (2) b) VEP:

a) *Tätigkeiten auf dem Gebiet europäischer und nationaler Patentanmeldungen und Patente* – Artikel 10 (2) a) und (4) VEP

Im Fall der Ziffer iii) wird von den Bewerbern kein Handeln "vor dem Europäischen Patentamt gemäß Artikel 133 Absatz 3 des Europäischen Patentübereinkommens" gefordert.

b) *Zugelassener Vertreter* – Artikel 10 (2) a) i) VEP

Der Ausbilder muss spätestens zum Zeitpunkt der Anmeldung des Bewerbers zur Prüfung (Artikel 21 VEP) in der Liste der zugelassenen Vertreter eingetragen sein.

can only enrol for a **full** sitting of the examination, and any result previously obtained will no longer be valid.

2. Resits

Candidates may only resit those papers which they have not passed (Article 18 REE). They do not have to resit them all at once, even if they did not pass any of the four papers. However, if a candidate last took the examination before 1993, he must resit the whole examination, unless he was already eligible in 1993 to resit it in part. If the candidate last took the examination in 1993 or had the right to a partial resit in 1993, he may choose between resitting the whole examination or only those papers he did not pass.

3. Qualifications

The requirements as to qualifications remain unchanged (candidates are referred to the Instructions concerning the qualifications required for enrolment for the European qualifying examination, Supplement to OJ EPO 12/2007, p. 19-22).

4. Periods of professional activity

4.1 Articles 10(2)(a) and 21(2)(b) REE:

a) *Activities pertaining to European and national patent applications or patents* – Article 10(2)(a) and (4) REE

With regard to sub-paragraph (iii), candidates are not required to have acted "before the European Patent Office in accordance with Article 133, paragraph 3, of the European Patent Convention".

b) *Professional representative* – Article 10(2)(a)(i) REE

The candidate's training supervisor must be entered on the list of professional representatives by the date on which the candidate applies for enrolment (Article 21 REE).

dates ne peuvent s'inscrire que pour l'examen **en totalité** et les résultats obtenus antérieurement ne seront plus valables.

2. Réinscription à l'examen

Les candidats repassant l'examen ne peuvent s'inscrire qu'aux épreuves auxquelles ils n'ont pas obtenu une note suffisante (article 18 REE). Ils ne doivent pas nécessairement se réinscrire à toutes les épreuves en une seule fois, même s'ils ont obtenu des notes insuffisantes aux quatre épreuves. Toutefois, si la dernière participation à l'examen a eu lieu avant 1993, le candidat devra obligatoirement se réinscrire à l'intégralité de l'examen, à moins d'avoir acquis pour 1993 le droit de repasser une partie des épreuves. Si le candidat a participé pour la dernière fois à l'examen en 1993 ou s'il était autorisé à passer un examen partiel en 1993, il peut choisir de repasser la totalité de l'examen ou seulement les épreuves auxquelles il a obtenu une note insuffisante.

3. Formation

La pratique actuelle relative à la prise en compte des diplômes sera poursuivie (voir les Instructions relatives aux qualifications requises pour l'inscription à l'examen européen de qualification, Supplément au JO OEB 12/2007, p. 19-22).

4. Périodes d'activité professionnelle

4.1 Article 10(2)(a) et article 21(2)(b) REE:

a) *Activités ayant trait à des demandes de brevet ou à des brevets européens ou nationaux* – article 10(2)(a) et (4) REE

Les candidats ne sont pas requis dans le cas visé à l'alinéa iii) d'avoir agi "devant l'Office européen des brevets conformément à l'article 133, paragraphe 3 de la Convention sur le brevet européen".

b) *Mandataire agréé* – article 10(2)(a)(i) REE

La personne responsable de la formation doit être inscrite sur la liste des mandataires agréés au plus tard lorsque le candidat procède à son inscription à l'examen (article 21 REE).

c) Bescheinigung des Ausbilders oder Arbeitgebers – Artikel 21 (2) b) VEP

Das auf S. 158 abgedruckte Formblatt sollte verwendet werden. Dieses kann aus dem Amtsblatt oder von der Internetseite des EPA kopiert werden.

Falls der Unterzeichner der Bescheinigung des Ausbilders oder Arbeitgebers kein zugelassener Vertreter vor dem EPA ist und auch nicht über eine Vollmacht gemäß Artikel 133 (3) EPÜ verfügt, muss seine Zeichnungsbefugnis aufgrund seiner Funktion bzw. Stellung belegt und die entsprechenden Nachweise eingereicht werden (siehe Formular, S. 158).

4.2 Verkürzung der Beschäftigungszeit – Artikel 11 VEP

Nach Artikel 10 der Anweisungen betreffend die für die Zulassung zur europäischen Eignungsprüfung erforderlichen Qualifikationen (Beilage zum ABI. EPA 12/2007, S. 19 - 22) verkürzt das Prüfungssekretariat die Beschäftigungszeit von Bewerbern, die die folgenden Spezialstudiengänge oder Praktika auf dem Gebiet des gewerblichen Rechtsschutzes erfolgreich abgeschlossen haben:

- abgeschlossene achtmonatige Ausbildung bei den deutschen Patentbehörden. Gewährte Verkürzung: sechs Monate bei Vorlage der Zulassung zur deutschen Patentanwaltsprüfung. Ist die achtmonatige Ausbildung noch nicht abgeschlossen, so wird keine Verkürzung gewährt;

- Abschluss des einjährigen Studiengangs beim CEIPI in Straßburg mit dem "Diplôme d'études internationales de la propriété industrielle". Gewährte Verkürzung: sechs Monate. Diplomhabern, die den "cycle accéléré" absolviert haben, wird keine Verkürzung gewährt;

- "Master of Science in Management of Intellectual Property" am Queen Mary and Westfield College. Gewährte Verkürzung: sechs Monate;

- "Master of Advanced Studies in Intellectual Property" an der Eidgenössischen Technischen Hochschule Zürich. Gewährte Verkürzung: sechs Monate.

c) Certificate of training or employment – Article 21(2)(b) REE

The form reproduced on page 164 should be used. It may be copied from the Official Journal or from the EPO website.

If the signer of the certificate of training or employment is not a professional representative before the EPO and not authorised under Article 133(3) EPC, he must prove his entitlement to sign by stating his function or position and provide evidence of it (see form, page 164).

4.2 Reduction of the period of professional activity – Article 11 REE

Under Article 10 of the Instructions concerning the qualifications required for enrolment for the European qualifying examination (Supplement to OJ EPO 12/2007, p. 19-22), the Examination Secretariat will grant a reduction in the period of professional activity to candidates who have successfully completed the following courses of study or training in industrial property:

- the full eight months' training with the German authorities. Reduction granted: six months on presentation of the certificate for admission to the qualifying examination for German patent agents. No reduction granted if the eight months' training has not yet been completed;

- the "Diplôme d'études internationales de la propriété industrielle", obtained after completing the one-year period of study with CEIPI in Strasbourg. Reduction granted: six months. No reduction granted if the holder of the diploma followed the crash course ("cycle accéléré");

- the "Master of Science in Management of Intellectual Property" at Queen Mary and Westfield College. Reduction granted: six months;

- the "Master of Advanced Studies in Intellectual Property" at the Eidgenössische Technische Hochschule Zürich. Reduction granted: six months.

c) Certificat de stage ou d'emploi – article 21(2)b) REE

Le formulaire reproduit à la page 170 devrait être utilisé. Il est possible de le copier du Journal officiel ou du site Internet de l'OEB.

Si le signataire du certificat de stage ou d'emploi n'est pas un mandataire agréé près l'OEB et ne dispose pas d'un pouvoir conformément à l'article 133(3) CBE, il doit prouver son habilitation à signer en justifiant de sa position ou fonction, et en apporter la preuve (cf. formulaire, page 170).

4.2 Réduction de la durée de la période d'activité professionnelle – article 11 REE

Le secrétariat d'examen, en application de l'article 10 des Instructions relatives aux qualifications requises pour l'inscription à l'examen européen de qualification (Supplément au JO OEB 12/2007, p. 19-22) accorde une réduction de la durée de la période d'activité professionnelle aux candidats ayant suivi avec succès les études ou stages de formation spécialisés en matière de propriété industrielle suivants :

- stage de formation de huit mois complets auprès des autorités allemandes. Réduction accordée : six mois sur présentation du certificat d'admission à se présenter à l'examen de qualification des conseils en brevets allemands. Aucune réduction n'est accordée si les huit mois de formation ne sont pas encore terminés ;

- "Diplôme d'études internationales de la propriété industrielle", obtenu après avoir suivi un cycle d'études d'une année scolaire auprès du CEIPI à Strasbourg. Réduction accordée : six mois. Aucune réduction n'est accordée au titulaire du diplôme ayant suivi le "cycle accéléré" ;

- "Master of Science in Management of Intellectual Property" au Queen Mary and Westfield College. Réduction accordée : six mois ;

- "Master of Advanced Studies in Intellectual Property" à la Eidgenössische Technische Hochschule de Zurich. Réduction accordée : six mois.

Die Verkürzung kann nur gewährt werden, wenn die Nachweise über die oben genannten Ausbildungen mit den Anmeldeunterlagen vor Ende der Anmeldefrist beim Europäischen Patentamt eingehen.

4.3 Teilnahme von EPA-Prüfern

Gemäß Artikel 10 (2) b) VEP können Bewerber, die zum Zeitpunkt der Prüfung mindestens vier Jahre lang auf Vollzeitbasis als Prüfer beim EPA tätig waren, sich zur Prüfung anmelden, auch wenn sie noch kein Praktikum im Sinne von Artikel 10 (2) a) VEP abgeleistet haben. Eine von der Personalabteilung des EPA ausgestellte Bescheinigung ist vorzulegen. Sie haben die Prüfung erst bestanden, wenn die Voraussetzungen von Artikel 17 (1) und (2) VEP erfüllt sind.

5. Keine Hinweise

6. Prüfungsgebühr

Die Grundgebühr beträgt **450 EUR**. Die Anmeldung zur Prüfung gilt erst zu dem Zeitpunkt als eingegangen, zu dem die Gebühr als eingegangen gilt. Liegt dieser Zeitpunkt nach der Anmeldefrist, so wird die Anmeldung zurückgewiesen. Artikel 121 und 122 EPÜ finden keine Anwendung. Zum maßgebenden Zahlungstag siehe Artikel 7 der Gebührenordnung.

Es liegt in der alleinigen Verantwortung des Bewerbers, die fristgerechte Zahlung der Gebühr sicherzustellen. Es wird dringend empfohlen, die Zahlung nicht von Dritten durchführen zu lassen.

7. Keine Hinweise

8. Keine Hinweise

9. Prüfungsorte

Die europäische Eignungsprüfung findet im Europäischen Patentamt in **München** sowie in dessen Zweigstelle in **Den Haag (Rijswijk)** und an den vom Prüfungssekretariat bestimmten Orten statt.

Für den Fall, dass dem Wunsch des Bewerbers, die Prüfung an dem Ort seiner Wahl abzulegen, nicht entsprochen werden kann, soll der Bewerber angeben, ob er die Prüfung in einem anderen vom Prüfungssekretariat bestimmten Ort ablegen möchte, oder ob er von der Prüfung zurücktritt.

The reduction can be granted only if proof concerning the above training is supplied to the European Patent Office with the enrolment documents before the closing date.

4.3 EPO examiners

Under Article 10(2)(b) REE, candidates who by the date of the examination have performed the duties of examiner at the EPO for at least four years full-time may enrol for the examination even if they have not yet completed a training period within the meaning of Article 10(2)(a) REE. Such candidates must submit a certificate issued by the Personnel Department of the EPO. They will not be declared to have passed the examination until they have fulfilled the requirements of Article 17(1) and (2) REE.

5. No instructions

6. Fees

The basic fee is **EUR 450**. The application for enrolment is deemed to have been received on the date on which the payment of the fee is considered to have been made. If that date is after the closing date, the application will be refused. Articles 121 and 122 EPC are not applicable. With regard to what constitutes the date to be considered as the date on which payment is made, see Article 7 of the Rules relating to Fees.

It is entirely the candidate's responsibility to ensure that the fee is paid in due time. Candidates are strongly advised against leaving the payment to third parties.

7. No instructions

8. No instructions

9. Examination centres

The European qualifying examination will be held at the European Patent Office in **Munich**, its branch at **The Hague (Rijswijk)** and at locations appointed by the Examination Secretariat.

Candidates should indicate whether, if their choice cannot be met, they would then like to sit the examination at another centre appointed by the Examination Secretariat or withdraw their application.

La réduction ne peut être accordée que si les pièces justificatives se rapportant aux formations susmentionnées parviennent à l'Office européen des brevets avec les documents d'inscription avant l'expiration du délai d'inscription.

4.3 Participation d'examineurs de l'OEB

Conformément à l'article 10(2)(b) REE, les candidats ayant exercé les fonctions d'examineur à l'OEB pendant quatre ans au moins à temps complet à la date de l'examen peuvent s'inscrire à l'examen même s'ils n'ont pas accompli de stage au sens de l'article 10(2)(a) REE. Il leur faudra produire une attestation établie par le service du personnel de l'OEB. Les examinateurs de l'OEB ne seront déclarés reçus qu'après avoir satisfait aux conditions prévues à l'article 17(1) et (2) REE.

5. Pas d'indications

6. Droit d'examen

Le droit de base s'élève à **450 EUR**. La demande d'inscription ne sera réputée reçue qu'à la date à laquelle le paiement du droit d'examen sera réputé effectué. Si cette date est postérieure au délai d'inscription, la demande sera rejetée. Les articles 121 et 122 CBE ne sont pas applicables. En ce qui concerne la date à laquelle le paiement est réputé effectué, voir article 7 du règlement relatif aux taxes.

Il est de la seule responsabilité du candidat de s'assurer du paiement du droit d'examen en temps voulu. Il est instamment recommandé de ne pas confier le soin du paiement à des tiers.

7. Pas d'indications

8. Pas d'indications

9. Centres d'examen

L'examen européen de qualification se déroulera à l'Office européen des brevets à **Munich**, à son département de **La Haye (Rijswijk)** et dans les lieux désignés par le secrétariat d'examen.

Dans le cas où le choix des candidats ne peut être satisfait, ils doivent indiquer s'ils souhaitent alors passer les épreuves dans un autre centre désigné par le secrétariat d'examen ou bien s'ils retirent leur candidature.

Prüfungsorte, an denen die Prüfung schon stattgefunden hat, sind Berlin, Bern, Bristol, Brüssel, Dublin, Helsinki, Madrid, München (DPMA), Paris, Rom, Stockholm, Taastrup und Wien.

10. Keine Hinweise

11. Empfangsbestätigung

Die Bestätigung des Eingangs der Anmeldung zur Prüfung erfolgt per E-Mail an die E-Mail-Adresse, die vom Bewerber in seiner Anmeldung angegeben wurde. Sollte die Bestätigung bis zum 31. Oktober 2008 nicht eingegangen sein, ist das Prüfungssekretariat zu benachrichtigen. Die Ladung zur Prüfung wird den Bewerbern spätestens Ende Dezember 2008 zugesandt.

12. Keine Hinweise

13. Keine Hinweise

Examination centres where the examination has already been held are Berlin, Berne, Bristol, Brussels, Dublin, Helsinki, Madrid, Munich (DPMA), Paris, Rome, Stockholm, Taastrup and Vienna.

10. No instructions

11. Acknowledgement of receipt

Receipt of the application for enrolment will be acknowledged by e-mail to the e-mail address specified by candidates in their enrolment form. Candidates who have not received an acknowledgement by 31 October 2008 should contact the Examination Secretariat. Candidates' invitation to sit the examination will be dispatched end of December 2008 at the latest.

12. No instructions

13. No instructions

Les centres d'examen dans lesquels l'examen a déjà eu lieu sont Berlin, Berne, Bristol, Bruxelles, Dublin, Helsinki, Madrid, Munich (DPMA), Paris, Rome, Stockholm, Taastrup et Vienne.

10. Pas d'indications

11. Accusé de réception

La confirmation de la réception de l'inscription à l'examen sera renvoyée par courrier électronique à l'adresse électronique indiquée par les candidats dans leur demande d'inscription. Au cas où elle n'aurait pas été reçue le 31 octobre 2008 au plus tard, il convient d'en informer le secrétariat d'examen. La convocation à l'examen sera envoyée aux candidats au plus tard fin décembre 2008.

12. Pas d'indications

13. Pas d'indications

Name (Bitte eine amtlich beglaubigte Kopie Ihres gültigen Passes oder Personalausweises beifügen, siehe Punkt 5)	Vorname(n)		
	Geburtsdatum	Geburtsort	
An das Prüfungssekretariat für die europäische Eignungsprüfung Europäisches Patentamt Zimmer 709 80298 MÜNCHEN DEUTSCHLAND	Staatsangehörigkeit	Geschlecht ☐ m ☐ w	Sprache (siehe auch Punkt 8) ☐ DE ☐ EN ☐ FR
	Anschrift (für Schriftwechsel)		
	Telefon (dienstlich)		
	Fax (Bitte geben Sie Ihre Fax-Nr. an, um eine kurzfristige Benachrichtigung zu ermöglichen.)		
	E-Mail (Bitte geben Sie Ihre persönliche E-Mail-Adresse an, damit Zusatzinformationen per E-Mail verschickt werden können.)		

Anmeldung zur europäischen Eignungsprüfung 2009 für Bewerber, die bisher noch nicht zur europäischen Eignungsprüfung zugelassen wurden

Bewerber können sich ab dem 1. April 2008 anmelden. Eine möglichst frühzeitige Anmeldung wird dringend empfohlen.

Die Anmeldung muss spätestens am 18. Juli 2008 beim Europäischen Patentamt eingehen.

Ohne rechtzeitige, wirksame Zahlung der Prüfungsgebühr gilt die Anmeldung als nicht eingegangen (Artikel 10 (5) VEP).

Hiermit melde ich mich zur europäischen Eignungsprüfung vom **3. bis 5. März 2009** an.

1. Vollständige Prüfung oder modulares Ablegen

Ich melde mich an:

- ☐ für die Prüfungsaufgaben A und B (erstes Modul)
- ☐ für alle Prüfungsaufgaben

2. Entfällt

3. Natur- oder ingenieurwissenschaftliche Ausbildung – Artikel 10 (1) VEP

- ☐ Ich besitze ein natur- oder ingenieurwissenschaftliches Hochschuldiplom oder
- ☐ Ich besitze gleichwertige natur- oder ingenieurwissenschaftliche Kenntnisse.

4. Beschäftigungszeiten

4.1 Insgesamt mindestens 3 Jahre bis zum 2. März 2009 – Artikel 10 VEP

☐ **Artikel 10 (2) a) i)**

Ich habe in einem Vertragsstaat ein Praktikum auf Vollzeitbasis von _____ Jahren unter der Leitung eines oder mehrerer zugelassener Vertreter abgelegt und war während dieser Zeit als Assistent dieses (dieser) zugelassenen Vertreters (Vertreter) an einer Vielzahl von Tätigkeiten beteiligt, die im Zusammenhang mit Patentanmeldungen und Patenten stehen, **und/oder**

☐ **Artikel 10 (2) a) ii)**

Ich war _____ Jahre lang auf Vollzeitbasis als Angestellter einer natürlichen oder juristischen Person mit Wohnsitz oder Sitz im Hoheitsgebiet eines Vertragsstaats beschäftigt und habe für meinen Arbeitgeber vor dem Europäischen Patentamt gemäß Artikel 133 Absatz 3 EPÜ gehandelt, wobei ich an einer Vielzahl von Tätigkeiten beteiligt war, die im Zusammenhang mit Patentanmeldungen und Patenten stehen, **und/oder**

☐ **Artikel 10 (2) a) iii)**

Ich war _____ Jahre lang auf Vollzeitbasis als Assistent unter der unmittelbaren Aufsicht einer oder mehrerer Personen im Sinne des Artikels 10 (2) a) ii) an einer Vielzahl von Tätigkeiten beteiligt, die im Zusammenhang mit Patentanmeldungen und Patenten stehen.

4.2 Antrag auf Verkürzung um max. 1 Jahr – Artikel 11 VEP

- ☐ Meine Beschäftigungszeit im Sinne der Nr. 4.1 beträgt weniger als 3, jedoch mindestens 2 Jahre.
Ich beantrage eine Verkürzung der geforderten Beschäftigungszeit gemäß Artikel 11.

4.3 EPA-Prüfer – Artikel 10 (2) b) VEP

- ☐ Ich werde zum Zeitpunkt der Prüfung mindestens 4 Jahre lang auf Vollzeitbasis als Prüfer beim EPA tätig gewesen sein.

5. Nachweise für die Nrn. 3 und 4 – Artikel 21 (2) VEP

- ☐ Nachweise für Nr. 3 in amtlich beglaubigter Kopie
☐ Nachweise für Nr. 4.1 gemäß Bescheinigung auf S. 158 im Original oder in amtlich beglaubigter Kopie
☐ Nachweise für Nr. 4.2 in amtlich beglaubigter Kopie
☐ Nachweis für Nr. 4.3: Bescheinigung der Personalabteilung des EPA

➔ **Erforderlicher Nachweis: amtlich beglaubigte Kopie Ihres gültigen Passes oder Personalausweises**

Unter amtlicher Beglaubigung ist die Beglaubigung durch einen zugelassenen Vertreter (Artikel 134 EPÜ), durch eine Behörde eines Vertragsstaats, durch einen Notar (soweit er nach dem anwendbaren Recht dafür zuständig ist) oder durch das EPA München (nur nach telefonischer Terminvereinbarung mit dem Prüfungssekretariat, Tel. +49 (0)89 2399-5155) zu verstehen.

Wichtiger Hinweis: Alle erforderlichen Nachweise müssen mit der Anmeldung eingereicht werden.

6. Prüfungsgebühr – Artikel 19 (1) VEP und Verzeichnis der Gebühren und Auslagen des EPA (in der ab 1. April 2008 geltenden Fassung)

Die Grundgebühr beträgt **450 EUR**. Entsprechend meiner Anmeldung zahle ich:

- ☐ 50 % für zwei Prüfungsaufgaben (225 EUR)
☐ 100 % für alle vier Prüfungsaufgaben (450 EUR)

Zahlungsweise

Wichtiger Hinweis: Die fristgerechte Zahlung der Gebühr liegt in der alleinigen Verantwortung des Bewerbers. Es wird dringend empfohlen, die Zahlung nicht von Dritten durchführen zu lassen.

- ☐ Die Prüfungsgebühr in Höhe von _____ EUR ist von dem beim EPA geführten lfd. Konto _____ abzubuchen.

Name und Unterschrift des Zeichnungsberechtigten für das lfd. Konto _____

Ort und Datum _____

(Es wird darauf hingewiesen, dass die Abbuchung vom lfd. Konto nicht ohne die erforderliche Unterschrift ausgeführt werden kann.)

- ☐ Die Prüfungsgebühr in Höhe von _____ EUR ist von meiner Kreditkarte abzubuchen:

☐ EUROCARD (MasterCard) ☐ Visa

Name _____

Nr. gültig bis
Monat Jahr

- ☐ Die Prüfungsgebühr in Höhe von _____ EUR ist am _____ in folgender Weise entrichtet worden:

☐ Banküberweisung auf folgende EPA-Kontonr. (Bank) _____

Die Überweisung erfolgte von folgendem Konto: Nr. _____

Inhaber _____ Bank _____

unter Angabe des Verwendungszwecks „EQE 2009“.

Die Anmeldung zur Prüfung gilt erst nach Zahlung der vorgeschriebenen Gebühr als erfolgt – Artikel 10 (5) VEP.

7. Fachrichtung – Artikel 13 (4) VEP

Soweit alternative Prüfungsaufgaben für die Fachrichtungen gestellt werden, bitte ich, mir bei der Eignungsprüfung die Prüfungsaufgabe(n) für die nachfolgende(n) Fachrichtung(en) vorzulegen:

- ☐ Chemie
☐ Elektrotechnik/Mechanik

Diese Erklärung ist für mich unverbindlich.

8. Antrag auf Verwendung einer anderen Sprache als Deutsch, Englisch oder Französisch – Artikel 15 (3) VEP

- ☐ Ich beantrage, die Prüfungsarbeiten in einer anderen Sprache als Deutsch, Englisch oder Französisch anfertigen zu dürfen, und zwar in _____.

9. Prüfungsorte – Artikel 23 VEP

Ich beantrage, die Eignungsprüfung abzulegen, vorzugsweise

- ☐ an einem vom Europäischen Patentamt bestimmten Ort in München
☐ in der Zweigstelle des Europäischen Patentamts in Den Haag (Rijswijk)
☐ an einem vom Europäischen Patentamt bestimmten Ort in Berlin

- ☐ am Ort des Sitzes der Zentralbehörde für den gewerblichen Rechtsschutz eines Vertragsstaats oder an einem vom Leiter der Zentralbehörde für den gewerblichen Rechtsschutz bestimmten Ort, und zwar in

_____.

Nicht-EPA-Prüfungsorte, an denen die Prüfung schon stattgefunden hat, sind Bern, Bristol, Brüssel, Dublin, Helsinki, Madrid, München (DPMA), Paris, Rom, Stockholm, Taastrup und Wien.

Für den Fall, dass dem Wunsch des Bewerbers, die Prüfung an dem oben genannten Ort seiner Wahl abzulegen, nicht entsprochen werden kann, soll der Bewerber angeben, ob er die Prüfung an einem anderen Prüfungsort ablegen möchte, der vom Prüfungssekretariat bestimmt wurde, oder ob er von der Prüfung zurücktritt.

- ☐ Ich beantrage, die Prüfung an einem anderen Prüfungsort abzulegen.

- ☐ Ich trete von der Prüfung zurück.

10. Kontaktdatenbank

Bewerber erhalten die Gelegenheit, sich mit anderen Bewerbern der europäischen Eignungsprüfung 2009 in Verbindung zu setzen. Zu diesem Zweck wird eine Kontaktdatenbank erstellt, welche Informationen über Kandidaten enthält, die teilnehmen möchten. Die Teilnahme an diesem Programm ist freiwillig.

- ☐ Ich willige ein, dass die von mir zur Verfügung gestellten Daten auf einer ausschließlich den weiteren Teilnehmern des Programms zugänglichen Internetseite veröffentlicht werden. Darüber hinaus verpflichte ich mich dazu, die Kontaktmöglichkeit zu anderen Kandidaten der europäischen Eignungsprüfung 2009 ausschließlich zu Zwecken der Prüfungsvorbereitung zu nutzen sowie das Passwort, welches mir Zugriff auf die Daten der anderen teilnehmenden Kandidaten ermöglicht, absolut vertraulich zu behandeln und nicht an dritte Personen, seien sie Kandidaten der Eignungsprüfung oder nicht, weiterzugeben.

Folgende Daten werden zur Verfügung gestellt:

Name, Vorname(n), Land, E-Mail, angemeldete Prüfungsaufgabe(n), bevorzugte Amtssprache.

Falls folgende Zusatzinformationen aufgenommen werden sollen, bitte ankreuzen und/oder ausfüllen:

- ☐ Anschrift ☐ Telefon ☐ Fax

Kommentar für andere Kandidaten:

11. Empfangsbestätigung

Die Bestätigung des Eingangs Ihrer Anmeldung zur Prüfung erfolgt per E-Mail. Sollte sie bis zum 31. Oktober 2008 nicht eingegangen sein, ist das Prüfungssekretariat zu benachrichtigen.

Die Ladung zur Prüfung gemäß Artikel 22 (2) VEP erfolgt Ende Dezember 2008.

12. Einreichung der Anmeldeunterlagen

- 12.1 Die Einreichung der Anmeldeunterlagen hat an die oben genannte Adresse des Prüfungssekretariats zu erfolgen. Die Anmeldung muss spätestens am 18. Juli 2008 beim Europäischen Patentamt eingehen.

Eine möglichst frühzeitige Anmeldung (samt Anmeldeformular und Anlagen) per Einschreiben mit Rückschein wird ab 1. April 2008 empfohlen.

12.2 Sämtliche Anmeldeunterlagen können auch per **Fax** an die folgende Faxnummer gesandt werden, soweit die gefaxt Unterlagen den Inhalt der gemäß Artikel 21 VEP vorzulegenden Dokumente wiedergeben: +49 (0)89 2399-5140.

In diesem Fall sind Originale oder beglaubigte Kopien der oben genannten Dokumente **innerhalb einer nicht verlängerbaren Frist von einem Monat nachzureichen**.

Ist ein per Fax übermitteltes Schriftstück unleserlich oder unvollständig, so gilt es als nicht eingegangen, soweit es unleserlich ist oder der Übermittlungsversuch fehlgeschlagen ist.

Bewerber können ihre Anmeldeunterlagen auch bei der Poststelle des EPA abgeben und eine Kopie als Empfangsbestätigung abstempeln lassen.

13. Erklärung

Mir ist bewusst, dass unvollständig oder zu spät eingereichte Anmeldeunterlagen, fehlende Originalunterlagen bzw. beglaubigte Kopien per Fax-Einreichung, falsch oder unvollständig ausgefüllte Unterlagen, nicht unterschriebene Anmeldeformulare oder verspätet eingegangene Gebührenzahlungen zur Ablehnung des Bewerbers führen können.

Die Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung (Beilage zum ABl. EPA 12/2007; siehe auch: VEP, <http://epo.org/eqe>), auf die im Vorangegangenen Bezug genommen wird, sowie die Bekanntmachung der europäischen Eignungsprüfung 2009 (ABl. EPA 2008, 146) sind mir bekannt.

Ich war bisher noch nie zur europäischen Eignungsprüfung zugelassen.
Die für mich zutreffenden Kästchen habe ich angekreuzt.

Ort und Datum

Eigenhändige Unterschrift des Bewerbers

Bescheinigung des Ausbilders oder Arbeitgebers
nach Artikel 10 (2) a) und 21 (2) b) VEP (Beilage zum ABl. EPA 12/2007)

Für jedes Ausbildungsverhältnis bitte eine gesonderte Bescheinigung verwenden.

1. Bewerber

1.1 Name _____

1.2 Geburtstag und -ort _____

1.3 Firma/Arbeitgeber _____

2. Ausbildung

2.1 Ausbilder nach Artikel 10 (2) a) VEP (Beilage zum ABl. EPA 12/2007)

Name _____

Anschrift _____

Telefon _____

Firma (falls abweichend von der Firma des Bewerbers) _____

2.2 Hiermit wird bescheinigt, dass der oben genannte Bewerber ein Praktikum nach

☐ Artikel 10 (2) a) i) VEP (Beilage zum ABl. EPA 12/2007)

☐ Artikel 10 (2) a) ii) VEP (Beilage zum ABl. EPA 12/2007) Allgemeine Vollmacht Nr. _____

☐ Artikel 10 (2) a) iii) VEP (Beilage zum ABl. EPA 12/2007) Allgemeine Vollmacht Nr. _____

abgeleistet hat.

Es werden auch von den Bewerbern ausgeübte Tätigkeiten auf dem Gebiet nationaler Patentanmeldungen und Patente berücksichtigt.

2.3 Ausbildungszeit (Tag, Monat, Jahr) vom _____ bis _____

2.4 Wird der Bewerber bis zum 2. März 2009 weiter bei Ihnen in Patentsachen ausgebildet? _____

2.5 Befand sich der Bewerber während der in Rdnrn. 2.3 und 2.4 angegebenen Zeit ganztägig in Ausbildung? _____

Wenn nicht, mit welcher Arbeitszeit und warum nicht ganztägig?

Ich bescheinige die Richtigkeit der gemachten Angaben und verpflichte mich, das Prüfungssekretariat zu benachrichtigen, falls sich bezüglich der gemachten Angaben eine Änderung ergeben sollte.

Der Unterzeichner ist

☐ zugelassener Vertreter vor dem EPA gemäß Artikel 134 EPÜ

☐ bevollmächtigt gemäß Artikel 133 (3) EPÜ

☐ zeichnungsbefugt (z. B. Geschäftsführer, Prokurist) für die Firma, bei der der Bewerber beschäftigt ist (entsprechende Nachweise sind der Anmeldung beizufügen).

Ort _____ Name des Unterzeichners (bitte in Blockschrift eintragen) _____

Datum _____ Unterschrift _____

Surname (Please enclose an officially certified copy of your valid passport, see under Point 5)	First name(s)		
	Date of birth	Place of birth	
To the Examination Secretariat for the European qualifying examination European Patent Office Room 709 80298 MUNICH GERMANY	Nationality	Sex ☐ m ☐ f	Language (see also point 8) ☐ DE ☐ EN ☐ FR
	Address (for correspondence)		
	Telephone (office)		
	Fax (Please supply your fax No. to enable the Examination Secretariat to send a short-term notification.)		
	e-mail (Please supply your personal e-mail address to the Examination Secretariat to enable it to issue additional information by e-mail.)		

Application for enrolment for the European qualifying examination 2009 for candidates not previously admitted to the examination

Candidates may enrol from 1 April 2008. It is strongly recommended to send the application for enrolment as early as possible.

Your application must reach the European Patent Office no later than 18 July 2008.

If the examination fee is not received in due time, the application will be deemed not to have been filed (Article 10(5) REE).

I hereby apply to be enrolled for the European qualifying examination from **3 to 5 March 2009**.

1. Full sitting or modular sitting

I apply to be enrolled for:

- ☐ papers A and B (first module)
- ☐ all the papers

2. n/a

3. Scientific or technical qualifications – Article 10(1) REE

- ☐ I possess a university-level scientific or technical qualification or
- ☐ I possess an equivalent level of scientific or technical knowledge.

4. Periods of professional activity

4.1 A total of at least three years up to 2 March 2009 – Article 10 REE

☐ **Article 10(2)(a)(i)**

I have completed a full-time training period of _____ years in a contracting state under the supervision of one or more professional representatives and during this period have taken part as an assistant to that/those representative(s) in a wide range of activities pertaining to patent applications or patents, **and/or**

☐ **Article 10(2)(a)(ii)**

I have worked full-time for a period of _____ years in the employment of a natural or legal person whose residence or place of business is within the territory of one of the contracting states and have represented my employer before the European Patent Office under Article 133(3) EPC while taking part in a wide range of activities pertaining to patent applications or patents, **and/or**

☐ **Article 10(2)(a)(iii)**

I have worked full-time for a period of _____ years as an assistant to and under the direct supervision of one or more persons as defined in Article 10(2)(a)(ii) in a wide range of activities pertaining to patent applications or patents.

4.2 Application for a reduction of up to one year – Article 11 REE

- ☐ The periods of professional activity indicated in point 4.1 above amount to less than three years, but more than two years. I hereby request a reduction of the required period of professional activity in accordance with Article 11 REE.

4.3 EPO examiners – Article 10(2)(b) REE

- ☐ At the date of the examination, I will have performed the duties of examiner at the EPO for at least four years full-time.

5. Supporting evidence for points 3 and 4 above – Article 21(2) REE

- ☐ Officially certified true copy of supporting evidence for point 3
☐ Supporting evidence for point 4.1 according to certificate on page 164 : original or officially certified copy
☐ Officially certified true copy of supporting evidence for point 4.2
☐ Supporting evidence for point 4.3: certificate from EPO personnel department

➔ **Required supporting evidence: officially certified copy of your valid passport**

Official certification means certification by a professional representative (Article 134 EPC), an authority of a contracting state or by a notary public or Commissioner for Oaths (in so far as he is competent under the law applicable), or by the EPO Munich (only by prior arrangement with the Examination Secretariat – Tel. +49 (0)89 2399-5155).

NB: All necessary supporting evidence must be filed together with the enrolment form.

6. Examination fee – Article 19(1) REE and the EPO schedule of fees and expenses (effective as from 1 April 2008)

The basic fee is **EUR 450**. In accordance with my application I am paying:

- ☐ 50% for one or two examination papers (EUR 225)
☐ 100% for all four examination papers (EUR 450)

Mode of payment

**NB: It is entirely the candidate's responsibility to ensure that the fee is paid in due time.
Candidates are strongly advised against leaving the payment to third parties.**

☐ Please debit EUR _____ from EPO deposit account No. _____

Name and signature of person entitled to sign for the deposit account _____

Place and date _____

(Please be aware that without the requested signature the debit from the deposit account cannot be effected.)

☐ Please debit EUR _____ from my credit card:

☐ EUROCARD (MasterCard)

☐ Visa

Name _____

No.

Expiry date
month year

☐ Payment of EUR _____ was made on (date) _____ as follows:

☐ Bank transfer to EPO account No. (bank) _____

Fee transferred from following account: No. _____

Holder _____ Bank _____

quoting reference "EQE 2009"

An application for enrolment is not deemed to have been filed until the fee has been paid – Article 10(5) REE

7. Technical specialisation – Article 13(4) REE

Where alternative papers are set, I wish to take the paper(s) in the following technical specialisation(s):

☐ Chemistry

☐ Electricity/Mechanics

The above declaration is not binding.

8. Request to use a language other than English, French or German – Article 15(3) REE

☐ I request to give my answers in a language
other than English, French or German, namely _____ .

9. Examination centres – Article 23 REE

I apply to take the examination preferably at

- ☐ a location in Munich appointed by the European Patent Office
- ☐ the branch of the European Patent Office at The Hague (Rijswijk)
- ☐ a location in Berlin appointed by the European Patent Office

- ☐ the central industrial property office of a contracting state or a location appointed by the head of that office, namely in

_____.

Non-EPO locations at which the examination has already been held are Berne, Bristol, Brussels, Dublin, Helsinki, Madrid, Munich (DPMA), Paris, Rome, Stockholm, Taastrup and Vienna.

Candidates should indicate whether, if their above choice cannot be met, they would then like to sit the examination at another centre appointed by the Examination Secretariat, or withdraw their application.

- ☐ I apply to take the examination at another centre.
- ☐ I withdraw from the examination.

10. Contact database

Candidates are offered the opportunity to contact other candidates of the 2009 European qualifying examination. For this reason, a contact database containing details of candidates wishing to participate will be created. Participation in this programme is optional.

- ☐ I consent to the publication of the data provided, which will be made available via the internet exclusively to other candidates participating in the programme. Furthermore, I undertake to use the opportunity to contact other candidates of the 2009 European qualifying examination for the exclusive purpose of preparing for the examination, and to treat as strictly confidential the password giving me access to the data of the other participating candidates, which may not be transmitted to third parties, irrespective of whether or not they are candidates for the European qualifying examination.

The following data will be provided:

surname, first name(s), country, e-mail, examination paper(s) to be taken, preferred official language.

Please tick and/or fill in the respective boxes if you wish the following additional information to be accessible:

- ☐ address ☐ telephone ☐ fax

Comment for fellow candidates:

11. Acknowledgement of receipt

Receipt of your application for enrolment will be acknowledged by e-mail. Candidates who have not received an acknowledgement by 31 October 2008 should contact the Examination Secretariat.

The invitation to sit the examination pursuant to Article 22(2) REE will be despatched at the end of December 2008.

12. Filing of applications

- 12.1 Applications must be filed with the Examination Secretariat at the address given above.
Your application must reach the European Patent Office no later than 18 July 2008.

Candidates are advised to submit their application (enrolment form plus enclosures) by registered letter with advice of delivery as early as possible from 1 April 2008.

12.2 Applications may be filed by **facsimile** reproducing all the documents required by Article 21 REE to the following No.:
+49 (0)89 2399-5140.

In such cases, the originals or certified copies of those documents **must be supplied within a non-extendable period of one month**.

Where a document transmitted by facsimile is illegible or incomplete, the document will be treated as not having been received to the extent that it is illegible or that the attempted transmission failed.

Candidates may also hand in their application at the EPO post room and have a copy stamped to confirm receipt.

13. Declaration

I am aware that filing incomplete, late or unsigned applications, failing to submit originals or certified copies after filing by facsimile, filling in documents incorrectly or incompletely, or failing to pay the fee in due time may lead to non-acceptance of the application.

I am familiar with the Regulation on the European qualifying examination (supplement to OJ EPO 12/2007; see also: REE, <http://epo.org/eqe>) referred to above and with the Announcement of the European qualifying examination 2009 (OJ EPO 2008, 146).

I have not previously been admitted to the European qualifying examination, and have ticked the boxes which apply to me.

Place and date

Candidate's signature (in own hand)

Certificate of training or employment
under Articles 10(2)(a) and 21(2)(b) REE (supplement to OJ EPO 12/2007)

Please use a separate certificate for each training period

1. Candidate

1.1 Name _____

1.2 Date and place of birth _____

1.3 Company/employer _____

2. Training

2.1 Trainer under Article 10(2)(a) REE (supplement to OJ EPO 12/2007)

Name _____

Address _____

Telephone _____

Company (if different from candidate's) _____

2.2 It is hereby certified that the above candidate has completed a period of practical training under

- ☐ Article 10(2)(a)(i) REE (supplement to OJ EPO 12/2007)
- ☐ Article 10(2)(a)(ii) REE (supplement to OJ EPO 12/2007) General authorisation No. _____
- ☐ Article 10(2)(a)(iii) REE (supplement to OJ EPO 12/2007) General authorisation No. _____

Candidates' activities in proceedings relating to national patent applications and national patents are also taken into account.

2.3 Training period (day, month, year) From: _____ to: _____

2.4 Will the candidate continue to be trained by you in patent matters until 2 March 2009? _____

2.5 Was the candidate trained full-time throughout the period indicated under points 2.3 and 2.4? _____

If not, what were his/her working hours and why was he/she not trained full-time?

I certify that the information given above is correct, and undertake to inform the Examination Secretariat if the information given above should change.

The signer is

- ☐ a professional representative before the EPO in accordance with Article 134 EPC
- ☐ authorised in accordance with Article 133(3) EPC
- ☐ entitled to sign (e.g. president, director) for the company employing the candidate (proof of this must be annexed to the application form).

Place

Name of signer (in block letters please)

Date

Signature

Nom (<i>Prière de joindre une copie certifiée conforme de votre passeport ou pièce d'identité en cours de validité, voir point 5</i>)	Prénom(s)		
	Date de naissance	Lieu de naissance	
Secrétariat d'examen pour l'examen européen de qualification Office européen des brevets Bureau 709 80298 MUNICH ALLEMAGNE	Nationalité	Sexe ☐ m ☐ f	Langue <i>(voir également sous point 8)</i> ☐ DE ☐ EN ☐ FR
	Adresse (pour la correspondance)		
	Téléphone (professionnel)		
	Fax (<i>Prière d'indiquer votre n° de fax, afin de permettre au secrétariat d'examen de vous envoyer toute notification à court terme</i>)		
Courriel (<i>Prière d'indiquer au secrétariat d'examen votre adresse électronique personnelle, à laquelle vous recevrez des informations supplémentaires</i>)			

Inscription à l'examen européen de qualification 2009 pour les candidats qui n'ont pas encore été admis à se présenter à l'examen européen de qualification

Les candidats peuvent s'inscrire à partir du 1^{er} avril 2008. Il est expressément recommandé de présenter la demande d'inscription le plus tôt possible.

La demande d'inscription doit parvenir à l'Office européen des brevets le 18 juillet 2008 au plus tard.

Si le paiement du droit d'examen n'est pas valablement effectué dans les délais, la demande est réputée n'avoir pas été reçue (Article 10(5) REE).

Par la présente, je m'inscris à l'examen européen de qualification qui se déroulera du **3 au 5 mars 2009**.

1. Examen en totalité ou examen par modules

Je m'inscris

- ☐ aux épreuves A et B (premier module)
- ☐ à toutes les épreuves

2. Est supprimé.

3. Formation scientifique ou technique – Article 10(1) REE

- ☐ Je possède un diplôme scientifique ou technique de niveau universitaire ou
- ☐ Je possède des connaissances scientifiques ou techniques de niveau équivalent.

4. Périodes d'activité professionnelle

4.1 Durée minimale de trois années s'achevant au 2 mars 2009 – Article 10 REE

☐ **Article 10(2)a)i)**

J'ai accompli dans l'un des Etats contractants un stage de _____ années à temps complet sous la direction d'un ou de plusieurs mandataires agréés et j'ai participé au cours de ce stage en tant qu'assistant de ce ou de ces mandataires agréés à un grand nombre d'activités se rapportant aux procédures en matière de demandes de brevet ou de brevets, **et/ou**

☐ **Article 10(2)a)ii)**

J'ai travaillé à temps complet pendant une période de _____ années en tant qu'employé d'une personne physique ou morale ayant son domicile ou son siège sur le territoire de l'un des Etats contractants et j'ai agi devant l'Office européen des brevets pour le compte de mon employeur conformément à l'article 133, paragraphe 3 CBE, en participant à un grand nombre d'activités se rapportant aux procédures en matière de demandes de brevet ou de brevets, **et/ou**

☐ **Article 10(2)a)iii)**

J'ai travaillé à temps complet pendant une période de _____ années comme assistant et sous le contrôle direct d'une ou de plusieurs personnes telles que définies à l'article 10(2)a)ii), en participant à un grand nombre d'activités se rapportant aux procédures en matière de demandes de brevet ou de brevets.

4.2 Demande de réduction d'une année au maximum – Article 11 REE

- ☐ La durée de ma période d'activité professionnelle au sens du point 4.1 est inférieure à trois années, mais supérieure à deux années. Je demande que me soit accordée une réduction de la période d'activité professionnelle exigée conformément à l'article 11 REE.

4.3 Examineurs OEB – Article 10(2)b) REE

- ☐ A la date de l'examen, j'aurai exercé les fonctions d'examineur à l'OEB pendant quatre ans au moins à temps complet.

5. Pièces justificatives se rapportant aux points 3 et 4 – Article 21(2) REE

- ☐ Justificatif se rapportant au point 3 : copie certifiée conforme
☐ Justificatif se rapportant au point 4.1 conformément au certificat figurant à la page 170 : original ou copie certifiée conforme
☐ Justificatif se rapportant au point 4.2 : copie certifiée conforme
☐ Justificatif se rapportant au point 4.3 : certificat émanant du service du personnel de l'OEB

➔ **Pièce justificative obligatoire : copie certifiée conforme de votre passeport ou pièce d'identité en cours de validité**

Une copie certifiée conforme s'entend d'une copie certifiée par un mandataire agréé (article 134 CBE), par un service d'un Etat contractant, par un notaire (dans la mesure où le droit applicable lui donne compétence pour ce faire) ou par l'OEB à Munich (uniquement sur rendez-vous pris par téléphone auprès du secrétariat d'examen – tél. +49 (0)89 2399-5155).

Information importante : les pièces justificatives doivent être fournies lors de l'inscription.

6. Droit d'examen – Article 19(1) REE et barème des taxes et redevances de l'OEB (en vigueur au 1^{er} avril 2008)

Le droit de base s'élève à **450 EUR**. Conformément à ma demande d'inscription, j'acquiesce :

- ☐ 50 % pour une ou deux épreuves (225 EUR)
☐ 100 % pour l'ensemble des quatre épreuves (450 EUR)

Mode de paiement

Avis important : il est de la seule responsabilité du candidat de s'assurer du paiement du droit d'examen en temps voulu. Il est instamment recommandé de ne pas confier le soin du paiement à des tiers.

☐ Veuillez débiter le compte courant OEB n° _____ d'un montant de _____ EUR.

Nom et signature de la personne habilitée à signer pour le compte courant _____

Lieu et date _____

(Veuillez noter que, sans la signature requise, le débit du compte courant ne peut être effectué)

☐ Veuillez débiter ma carte de crédit d'un montant de _____ EUR :

☐ EUROCARD (MasterCard)

☐ Visa

Nom _____

n°

Date d'expiration

mois	année

☐ Le droit d'examen d'un montant de _____ EUR a été acquitté le _____ de la façon suivante :

☐ Virement bancaire sur le compte de l'OEB n° (banque) _____

Le virement a été effectué à partir du compte suivant : n° _____

titulaire _____ banque _____

sous la référence «EQE 2009».

L'inscription à l'examen n'est réputée accomplie qu'après le paiement du droit prescrit – Article 10(5) REE.

7. Spécialité technique – Article 13(4) REE

Dans les cas où des questions sont posées sur des spécialités techniques, je demande à recevoir les épreuves portant sur la ou les spécialités techniques suivantes :

☐ Chimie

☐ Electricité/Mécanique

Je ne suis pas lié(e) par la déclaration qui précède.

8. Demande d'utilisation d'une langue autre que l'allemand, l'anglais ou le français – Article 15(3) REE

☐ Je demande qu'il me soit permis de rédiger mes épreuves dans une langue autre que l'allemand, l'anglais ou le français, à savoir en langue _____.

9. Centres d'examen – Article 23 REE

Je demande à passer l'examen européen de qualification de préférence

☐ à Munich, en un lieu désigné par l'Office européen des brevets

☐ au département de La Haye (Rijswijk) de l'Office européen des brevets

☐ à Berlin, en un lieu désigné par l'Office européen des brevets

- ☐ au siège du service central de la propriété industrielle d'un Etat contractant ou en un lieu désigné par le directeur du service central de la propriété industrielle, à savoir

_____.

Les centres d'examen non-OEB dans lesquels l'examen a déjà eu lieu sont Berne, Bristol, Bruxelles, Dublin, Helsinki, Madrid, Munich (DPMA), Paris, Rome, Stockholm, Taastrup et Vienne.

Dans le cas où le choix des candidats ne peut être satisfait, ils doivent indiquer s'ils souhaitent alors passer les épreuves dans un autre centre désigné par le secrétariat d'examen, ou bien s'ils retirent leur candidature.

- ☐ Je demande à passer l'examen dans un autre centre.
- ☐ Je retire ma candidature.

10. Base de données contacts

Les candidats ont la possibilité de contacter d'autres candidats à l'examen européen de qualification 2009. A cet effet, une base de données sera créée. Elle contient les coordonnées des candidats qui souhaitent participer. La participation à ce programme est facultative.

- ☐ Par la présente, j'accepte que les données mises à disposition soient publiées sur une page internet consultable exclusivement par les autres participants au programme. En outre, je m'engage à utiliser la possibilité qui m'est offerte d'entrer en contact avec d'autres candidats à l'examen européen de qualification 2009 uniquement pour la préparation à l'examen, à traiter de façon strictement confidentielle le mot de passe qui me permet d'accéder aux données concernant les autres candidats participant au programme et à ne pas communiquer ces données à des tiers, qu'il s'agisse ou non de candidats à l'examen européen de qualification.

Les données suivantes seront mises à disposition :
nom, prénom(s), pays, courriel, épreuve(s) à passer, langue officielle préférée.

Veuillez cocher et/ou remplir les champs suivants, au cas où vous souhaitez que les informations supplémentaires suivantes soient accessibles :

- ☐ Adresse ☐ Téléphone ☐ Fax

Commentaire pour les autres candidats :

11. Accusé de réception

La confirmation de la réception de l'inscription à l'examen sera renvoyée par courrier électronique. Au cas où elle n'aurait pas été reçue le 31 octobre 2008 au plus tard, il convient d'en informer le secrétariat d'examen.

La convocation à l'examen européen de qualification conformément à l'article 22(2) REE sera envoyée fin décembre 2008.

12. Dépôt des documents d'inscription

- 12.1 Les documents d'inscription doivent parvenir au secrétariat d'examen, dont l'adresse est indiquée ci-dessus. La demande d'inscription doit parvenir à l'Office européen des brevets le 18 juillet 2008 au plus tard.

Il est recommandé de présenter les demandes d'inscription (formulaire d'inscription et pièces justificatives) par courrier recommandé avec accusé de réception le plus tôt possible à partir du 1^{er} avril 2008.

12.2 Les demandes d'inscription peuvent être déposées par **télécopie** reproduisant tous les documents conformément à l'article 21 REE au n° suivant : +49 (0)89 2399-5140.

Dans ce cas, les originaux ou copies certifiées conformes desdits documents doivent être produits **dans un délai d'un mois non prorogeable**.

Lorsqu'un document transmis par télécopie présente à sa réception des défauts de lisibilité ou n'est pas complet, le document est réputé non reçu dans la mesure où il est illisible ou si la tentative de transmission n'a pas abouti.

Les candidats peuvent également remettre leurs documents d'inscription auprès du bureau du courrier de l'OEB et faire apposer un cachet sur une copie, à titre de confirmation de la réception.

13. Déclaration

Je suis conscient qu'une inscription incomplète, hors délai ou non signée, que le défaut d'envoi des documents originaux ou des copies certifiées après l'inscription par télécopie, que les documents comportant des indications erronées ou incomplètes, ainsi que le défaut de paiement des droits prescrits en temps voulu peuvent conduire au rejet de l'inscription à l'examen.

J'ai pris connaissance du règlement relatif à l'examen européen de qualification (supplément au JO OEB 12/2007 ; voir également : REE, <http://epo.org/eqe>), auquel il est fait référence ci-dessus, et de l'avis d'ouverture de la session de l'examen européen de qualification 2009 (JO OEB 2008, 146).

Je n'ai encore jamais été admis à passer l'examen européen de qualification.

J'ai coché les cases correspondant à mon cas.

Lieu et date

Signature manuscrite du candidat

Certificat de stage ou d'emploi
selon les articles 10(2) a) et 21(2) b) REE (supplément au JO OEB 12/2007)

Prière de fournir un certificat distinct pour chaque période de stage

1. Candidat

1.1 Nom _____

1.2 Date et lieu de naissance _____

1.3 Entreprise/employeur _____

2. Formation

2.1 Personne sous la direction de laquelle le stage a été effectué, au sens de l'article 10, paragraphe 2, lettre a) REE (supplément au JO OEB 12/2007)

Nom _____

Adresse _____

Téléphone _____

Entreprise (si différente de l'entreprise du candidat) _____

2.2 Il est certifié par la présente que le candidat susmentionné a effectué un stage au sens de la disposition suivante :

- ☐ article 10 (2) a) i) REE (supplément au JO OEB 12/2007)
- ☐ article 10 (2) a) ii) REE (supplément au JO OEB 12/2007) n° de pouvoir général _____
- ☐ article 10 (2) a) iii) REE (supplément au JO OEB 12/2007) n° de pouvoir général _____

Les activités exercées par les candidats dans le domaine des demandes de brevet nationales et des brevets nationaux sont également prises en considération.

2.3 Période de formation (jour, mois, année) du _____ au _____

2.4 Le candidat continuera-t-il jusqu'au 2 mars 2009 à exercer chez vous des activités dans le domaine des brevets ?

2.5 Le candidat a-t-il été formé à temps complet pendant la période indiquée aux points 2.3 et 2.4 ? _____

Dans la négative, préciser la durée effective du travail et pourquoi l'activité n'a pas été exercée à temps complet

Je certifie l'exactitude des indications fournies ci-dessus et m'engage à informer le secrétariat d'examen de tout changement concernant les indications fournies.

Le signataire est

- ☐ mandataire agréé près l'OEB conformément à l'article 134 CBE
- ☐ autorisé conformément à l'article 133(3) CBE
- ☐ habilité à signer (p. ex. directeur, fondé de pouvoir) pour l'entreprise où le candidat exerce une activité (prière de joindre à l'inscription les justificatifs correspondants).

Lieu

Nom (prière d'indiquer le nom du signataire en caractères d'imprimerie)

Date

Signature

Name	Vorname(n)		
An das Prüfungssekretariat für die europäische Eignungsprüfung Europäisches Patentamt Zimmer 709 80298 MÜNCHEN DEUTSCHLAND	Geburtsdatum	Geburtsort	
	Staatsangehörigkeit	Geschlecht ☐ m ☐ w	Sprache (siehe auch Punkt 8) ☐ DE ☐ EN ☐ FR
	Anschrift (für Schriftwechsel)		
	Telefon (dienstlich)		
	Fax (Bitte geben Sie Ihre Fax-Nr. an, um eine kurzfristige Benachrichtigung zu ermöglichen.)		
E-Mail (Bitte geben Sie Ihre persönliche E-Mail-Adresse an, damit Zusatzinformationen per E-Mail verschickt werden können.)			

Anmeldung zur europäischen Eignungsprüfung 2009 für Bewerber, die bereits einmal zur europäischen Eignungsprüfung zugelassen wurden

Bewerber können sich ab dem 1. April 2008 anmelden. Eine möglichst frühzeitige Anmeldung wird dringend empfohlen.

Falls Sie im Jahr 2008 nicht an der europäischen Eignungsprüfung teilgenommen haben, muss Ihre Anmeldung spätestens am 18. Juli 2008 beim Europäischen Patentamt eingegangen sein.

☐ Ich gehöre dieser Gruppe an.

Für Bewerber, die die europäische Eignungsprüfung 2008 geschrieben haben und mindestens eine Prüfungsarbeit eingereicht haben, gilt eine verlängerte Anmeldefrist. Ihre vollständige Anmeldung muss spätestens am 22. September 2008 beim Europäischen Patentamt eingegangen sein.

☐ Ich gehöre dieser Gruppe an.

Hiermit melde ich mich zur europäischen Eignungsprüfung vom **3. bis 5. März 2009** an.

1. Modulares Ablegen

Ich habe _____ (Jahr) zum ersten Mal an der Prüfung teilgenommen und nur die Aufgaben A und B abgelegt.

Jetzt melde ich mich an:

☐ für die Aufgaben C und D (zweites Modul)

☐ für alle Prüfungsaufgaben

2. Wiederholung

- ☐ Ich habe zuletzt 1994 oder später an der Prüfung teilgenommen und wiederhole die Prüfung.
Ich melde mich an für die Aufgaben ☐ A ☐ B ☐ C ☐ D
- ☐ Ich habe zuletzt 1993 an der Prüfung teilgenommen oder hatte 1993 einen Anspruch auf teilweise Wiederholung.
Ich melde mich an für die Aufgaben ☐ A ☐ B ☐ C ☐ D
☐ für alle Prüfungsaufgaben
- ☐ Ich wiederhole die Prüfung, gehöre aber nicht zu den oben genannten Kategorien.
Ich melde mich für alle Prüfungsaufgaben an.

3. - 5. Entfällt

6. Prüfungsgebühr – Artikel 19 (1) VEP und Verzeichnis der Gebühren und Auslagen des EPA (in der ab 1. April 2008 geltenden Fassung)

Die Grundgebühr beträgt **450 EUR**. Entsprechend meiner Anmeldung zahle ich:

- ☐ 50 % für eine oder zwei Prüfungsaufgaben (225 EUR)
☐ 75 % für drei Prüfungsaufgaben (337,50 EUR)
☐ 100 % für alle vier Prüfungsaufgaben bei der ersten Teilnahme an der **gesamten** Prüfung (450 EUR)
☐ 150 % für alle vier Prüfungsaufgaben bei der zweiten Teilnahme an der **gesamten** Prüfung (675 EUR)
☐ 200 % für alle vier Prüfungsaufgaben ab der dritten Teilnahme an der **gesamten** Prüfung (900 EUR)

Zahlungsweise

**Wichtiger Hinweis: Die fristgerechte Zahlung der Gebühr liegt in der alleinigen Verantwortung des Bewerbers.
Es wird dringend empfohlen, die Zahlung nicht von Dritten durchführen zu lassen.**

- ☐ Die Prüfungsgebühr in Höhe von _____ EUR ist von dem beim EPA geführten lfd. Konto _____ abzubuchen.

Name und Unterschrift des Zeichnungsberechtigten für das lfd. Konto _____

Ort und Datum _____

(Es wird darauf hingewiesen, dass die Abbuchung vom lfd. Konto nicht ohne die erforderliche Unterschrift ausgeführt werden kann.)

- ☐ Die Prüfungsgebühr in Höhe von _____ EUR ist von meiner Kreditkarte abzubuchen:

☐ EUROCARD (MasterCard) ☐ Visa

Name _____

Nr. _____

gültig bis _____

Monat Jahr

- ☐ Die Prüfungsgebühr in Höhe von _____ EUR ist am _____ in folgender Weise entrichtet worden:

☐ Banküberweisung auf folgende EPA-Kontonr. (Bank) _____

Die Überweisung erfolgte von folgendem Konto: Nr. _____

Inhaber _____ Bank _____

unter Angabe des Verwendungszwecks „EQE 2009“

Die Anmeldung zur Prüfung gilt erst nach Zahlung der vorgeschriebenen Gebühr als erfolgt – Artikel 10 (5) VEP.

7. Fachrichtung – Artikel 13 (4) VEP

Soweit alternative Prüfungsaufgaben für die Fachrichtungen gestellt werden, bitte ich, mir bei der Eignungsprüfung die Prüfungsaufgabe(n) für die nachfolgende(n) Fachrichtung(en) vorzulegen:

- ☐ Chemie
- ☐ Elektrotechnik/Mechanik

Diese Erklärung ist für mich unverbindlich.

8. Antrag auf Verwendung einer anderen Sprache als Deutsch, Englisch oder Französisch – Artikel 15 (3) VEP

- ☐ Ich beantrage, die Prüfungsarbeiten in einer anderen Sprache als Deutsch, Englisch oder Französisch anfertigen zu dürfen, und zwar in _____.

9. Prüfungsorte – Artikel 23 VEP

Ich beantrage, die Eignungsprüfung abzulegen, vorzugsweise

- ☐ an einem vom Europäischen Patentamt bestimmten Ort in München
- ☐ in der Zweigstelle des Europäischen Patentamts in Den Haag (Rijswijk)
- ☐ an einem vom Europäischen Patentamt bestimmten Ort in Berlin
- ☐ am Ort des Sitzes der Zentralbehörde für den gewerblichen Rechtsschutz eines Vertragsstaats oder an einem vom Leiter der Zentralbehörde für den gewerblichen Rechtsschutz bestimmten Ort, und zwar in _____.

Nicht-EPA-Prüfungsorte, an denen die Prüfung bereits stattgefunden hat, sind Bern, Bristol, Brüssel, Dublin, Helsinki, Madrid, München (DPMA), Paris, Rom, Stockholm, Taastrup und Wien.

Für den Fall, dass dem Wunsch des Bewerbers, die Prüfung an dem oben genannten Ort seiner Wahl abzulegen, nicht entsprochen werden kann, soll der Bewerber angeben, ob er die Prüfung an einem anderen Prüfungsort ablegen möchte, der vom Prüfungssekretariat bestimmt wurde, oder ob er von der Prüfung zurücktritt.

- ☐ Ich beantrage, die Prüfung an einem anderen Prüfungsort abzulegen.
- ☐ Ich trete von der Prüfung zurück.

10. Kontaktdatenbank

Bewerber erhalten die Gelegenheit, sich mit anderen Bewerbern der europäischen Eignungsprüfung 2009 in Verbindung zu setzen. Zu diesem Zweck wird eine Kontaktdatenbank erstellt, welche Informationen über Kandidaten enthält, die teilnehmen möchten. Die Teilnahme an diesem Programm ist freiwillig.

- ☐ Ich willige ein, dass die von mir zur Verfügung gestellten Daten auf einer ausschließlich den weiteren Teilnehmern des Programms zugänglichen Internetseite veröffentlicht werden. Darüber hinaus verpflichte ich mich dazu, die Kontaktmöglichkeit zu anderen Kandidaten der europäischen Eignungsprüfung 2009 ausschließlich zu Zwecken der Prüfungsvorbereitung zu nutzen sowie das Passwort, welches mir Zugriff auf die Daten der anderen teilnehmenden Kandidaten ermöglicht, absolut vertraulich zu behandeln und nicht an dritte Personen, seien sie Kandidaten der Eignungsprüfung oder nicht, weiterzugeben.

Folgende Daten werden zur Verfügung gestellt:

Name, Vorname(n), Land, E-Mail, angemeldete Prüfungsaufgabe(n), bevorzugte Amtssprache.

Falls folgende Zusatzinformationen aufgenommen werden sollen, bitte ankreuzen und/oder ausfüllen:

- ☐ Anschrift
- ☐ Telefon
- ☐ Fax

Kommentar für andere Kandidaten:

11. Empfangsbestätigung

Die Bestätigung des Eingangs Ihrer Anmeldung zur Prüfung erfolgt per E-Mail. Sollte sie bis zum 31. Oktober 2008 nicht eingegangen sein, ist das Prüfungssekretariat zu benachrichtigen.

Die Ladung zur Prüfung gemäß Artikel 22 (2) VEP erfolgt Ende Dezember 2008.

12. Einreichung der Anmeldeunterlagen

- 12.1** Die Einreichung der Anmeldeunterlagen hat an die oben genannte Adresse des Prüfungssekretariats zu erfolgen. Die Anmeldung muss spätestens am 18. Juli 2008 beim Europäischen Patentamt eingehen. Bei Bewerbern mit verlängerter Anmeldefrist muss die Anmeldung bis spätestens 22. September 2008 eingegangen sein.

Eine möglichst frühzeitige Anmeldung per Einschreiben mit Rückschein wird ab 1. April 2008 empfohlen.

- 12.2** Sämtliche Anmeldeunterlagen können auch per **Fax** an die folgende Faxnummer gesandt werden:
+49 (0)89 2399-5140.

Das Nachreichen der Originalanmeldeunterlagen ist damit nicht erforderlich.

Ist ein per Fax übermitteltes Schriftstück unleserlich oder unvollständig, so gilt es als nicht eingegangen, soweit es unleserlich ist oder der Übermittlungsversuch fehlgeschlagen ist.

Bewerber können ihre Anmeldeunterlagen auch bei der Poststelle des EPA abgeben und eine Kopie als Empfangsbestätigung abstempeln lassen.

13. Erklärung

Mir ist bewusst, dass unvollständig oder zu spät eingereichte Anmeldeunterlagen, falsch oder unvollständig ausgefüllte Unterlagen, nicht unterschriebene Anmeldeformulare oder verspätet eingegangene Gebührenzahlungen zur Ablehnung des Bewerbers führen können.

Die Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung (Beilage zum ABI. EPA 12/2007; siehe auch: VEP, <http://epo.org/eqe>), auf die im Vorangegangenen Bezug genommen wird, sowie die Bekanntmachung zur europäischen Eignungsprüfung 2009 (ABI. EPA 2008, 146) sind mir bekannt.

Die für mich zutreffenden Kästchen habe ich angekreuzt.

Ort und Datum

Eigenhändige Unterschrift des Bewerbers

<i>Surname</i>	<i>First name(s)</i>		
To the Examination Secretariat for the European qualifying examination European Patent Office Room 709 80298 MUNICH GERMANY	<i>Date of birth</i>	<i>Place of birth</i>	
	<i>Nationality</i>	<i>Sex</i> ☐ m ☐ f	<i>Language</i> (see also point 8) ☐ DE ☐ EN ☐ FR
	<i>Address (for correspondence)</i>		
	<i>Telephone (office)</i>		
	<i>Fax</i> (Please supply your fax No. to enable the Examination Secretariat to send a short-term notification.)		
<i>e-mail</i> (Please supply your personal e-mail address to the Examination Secretariat to enable it to issue additional information by e-mail.)			

Application for enrolment for the European qualifying examination 2009 for candidates previously admitted to the examination

Candidates may enrol from 1 April 2008. It is strongly recommended to send the application for enrolment as early as possible.

If you did not sit the 2008 examination, your application must reach the European Patent Office no later than 18 July 2008.

☐ I belong to this category.

Candidates who sat the 2008 European qualifying examination and handed in at least one answer paper may benefit from an extended closing date: their complete application must be received at the European Patent Office no later than 22 September 2008.

☐ I belong to this category.

I hereby apply to be enrolled for the European qualifying examination from **3 to 5 March 2009**.

1. Modular sitting

I sat the examination for the first time in _____ (year) and took only papers A and B

I now apply to be enrolled for:

☐ papers C and D (second module)

☐ all the papers

2. Resits

- ☐ I last sat the examination in 1994 or later, and am now resitting it.
I apply to be enrolled for papers ☐ A ☐ B ☐ C ☐ D
- ☐ I last sat the examination in 1993, or in 1993 was eligible to resit it in part.
I apply to be enrolled for papers ☐ A ☐ B ☐ C ☐ D
☐ all the papers
- ☐ I am resitting the examination, but do not come under either of the above categories. I apply to be enrolled for all the papers.

3 to 5. n/a

6. Fees – Article 19(1) REE and the EPO schedule of fees and expenses (effective as from 1 April 2008)

The basic fee is **EUR 450**. In accordance with my application I am paying:

- ☐ 50% for one or two examination papers (EUR 225)
☐ 75% for three examination papers (EUR 337.50)
☐ 100% for all four examination papers (first time of sitting the examination **in full**, EUR 450)
☐ 150% for all four examination papers (second time of sitting the examination **in full**, EUR 675)
☐ 200% for all four examination papers (as from third time of sitting the examination **in full**, EUR 900)

Mode of payment

NB: It is entirely the candidate's responsibility to ensure that the fee is paid in due time. Candidates are strongly advised against leaving the payment to third parties.

- ☐ Please debit EUR _____ from EPO deposit account No. _____

Name and signature of person entitled to sign for the deposit account _____

Place and date _____

(Please be aware that without the requested signature the debit from the deposit account cannot be effected.)

- ☐ Please debit EUR _____ from my credit card:

☐ EUROCARD (MasterCard) ☐ Visa

Name _____

No.

Expiry date
month year

- ☐ Payment of EUR _____ was made on (date) _____ as follows:

☐ Bank transfer to EPO account No. (Bank) _____

Fee transferred from following account: No. _____

Holder _____ Bank _____

quoting reference "EQE 2009"

An application for enrolment is not deemed to have been filed until the fee has been paid – Article 10(5) REE.

7. Technical specialisation – Article 13(4) REE

Where alternative papers are set, I wish to take the paper(s) in the following technical specialisations:

- ☐ Chemistry
☐ Electricity/Mechanics

The above declaration is not binding.

8. Request to use a language other than English, French or German – Article 15(3) REE

- ☐ I request to give my answers in a language other than English, French or German, namely _____.

9. Examination centres – Article 23 REE

I apply to take the examination preferably at

- ☐ a location in Munich appointed by the European Patent Office
☐ the branch of the European Patent Office at The Hague (Rijswijk)
☐ a location in Berlin appointed by the European Patent Office
☐ the central industrial property office of a contracting state or a location appointed by the head of that office, namely in

_____.

Non-EPO locations at which the examination has already been held are Berne, Bristol, Brussels, Dublin, Helsinki, Madrid, Munich (DPMA), Paris, Rome, Stockholm, Taastrup and Vienna.

Candidates should indicate whether, if their above choice cannot be met, they would then like to sit the examination at another centre appointed by the Examination Secretariat, or withdraw their application.

- ☐ I apply to take the examination at another centre.
☐ I withdraw from the examination.

10. Contact database

Candidates are offered the opportunity to contact other candidates of the 2009 European qualifying examination. For this reason, a contact database containing details of candidates wishing to participate will be created. Participation in this programme is optional.

- ☐ I consent to the publication of the data provided, which will be made available via the internet exclusively to other candidates participating in the programme. Furthermore, I undertake to use the opportunity to contact other candidates of the 2009 European qualifying examination for the exclusive purpose of preparing for the examination, and to treat as strictly confidential the password giving me access to the data of the other participating candidates, which may not be transmitted to third parties, irrespective of whether or not they are candidates for the European qualifying examination.

The following data will be provided:

surname, first name(s), country, e-mail, examination paper(s) to be taken, preferred official language.

Please tick and/or fill in the respective boxes if you wish the following additional information to be accessible:

- ☐ address ☐ telephone ☐ fax

Comment for fellow candidates:

11. Acknowledgement of receipt

Receipt of your application for enrolment will be acknowledged by e-mail. Candidates who have not received an acknowledgement by 31 October 2008 should contact the Examination Secretariat.

The invitation to sit the examination pursuant to Article 22(2) REE will be despatched at the end of December 2008.

12. Filing of applications

12.1 Applications must be filed with the Examination Secretariat at the address given above.

Your application must reach the European Patent Office no later than 18 July 2008, for candidates who benefit from the extended closing date no later than 22 September 2008.

Candidates are advised to submit their application as early as possible from 1 April 2008 and by registered letter with advice of delivery.

12.2 Applications may be filed by **facsimile** to the following No.: +49 (0)89 2399-5140. A subsequent filing of the original application is not necessary.

Where a document transmitted by facsimile is illegible or incomplete, the document will be treated as not having been received to the extent that it is illegible or that the attempted transmission failed.

Candidates may also hand in their application at the EPO post room and have a copy stamped to confirm receipt.

13. Declaration

I am aware that filing incomplete, late or unsigned applications, filling in documents incorrectly or incompletely, or failing to pay the fee in due time may lead to non-acceptance of the application.

I am familiar with the Regulation on the European qualifying examination (supplement to OJ EPO 12/2007; see also: REE, <http://epo.org/eqe>) referred to above and with the Announcement of the European qualifying examination 2009 (OJ EPO 2008, 146).

I have ticked the boxes which apply to me.

Place and date

Candidate's signature (in own hand)

Nom	Prénom(s)		
Secrétariat d'examen pour l'examen européen de qualification Office européen des brevets Bureau 709 80298 MUNICH ALLEMAGNE	Date de naissance	Lieu de naissance	
	Nationalité	Sexe ☐ m ☐ f	Langue (voir également sous point 8) ☐ DE ☐ EN ☐ FR
	Adresse (pour la correspondance)		
	Téléphone (professionnel)		
	Fax (Prière d'indiquer votre n° de fax, afin de permettre au secrétariat d'examen de vous envoyer toute notification à court terme)		
Courriel (Prière d'indiquer au secrétariat d'examen votre adresse électronique personnelle, à laquelle vous recevrez des informations supplémentaires)			

Inscription à l'examen européen de qualification 2009 pour les candidats qui ont déjà été admis à se présenter à l'examen européen de qualification

Les candidats peuvent s'inscrire à partir du 1^{er} avril 2008. Il est expressément recommandé de présenter la demande d'inscription le plus tôt possible.

Si vous n'avez pas participé à l'examen européen de qualification en 2008, votre demande d'inscription doit parvenir à l'Office européen des brevets le 18 juillet 2008 au plus tard.

☐ Je fais partie de cette catégorie.

Les candidats qui ont participé à l'examen européen de qualification en 2008 et rendu au moins une copie peuvent bénéficier d'une prorogation du délai d'inscription. Leur demande d'inscription complète doit parvenir à l'Office européen des brevets le 22 septembre 2008 au plus tard.

☐ Je fais partie de cette catégorie.

Par la présente, je pose ma candidature à l'examen européen de qualification qui se déroulera du **3 au 5 mars 2009**.

1. Examen par modules

J'ai participé à l'examen pour la première fois en _____ (année) et n'ai passé que les épreuves A et B.

Je m'inscris à présent :

☐ aux épreuves C et D (second module)

☐ à toutes les épreuves

2. Réinscription à l'examen

- ☐ J'ai participé à l'examen pour la dernière fois en 1994 ou ultérieurement et me représente.
Je m'inscris aux épreuves ☐ A ☐ B ☐ C ☐ D
- ☐ J'ai participé à l'examen pour la dernière fois en 1993 ou j'avais été autorisé(e) à ne repasser que certaines épreuves en 1993.
Je m'inscris aux épreuves ☐ A ☐ B ☐ C ☐ D
☐ à toutes les épreuves
- ☐ Je repasse l'examen, mais je n'appartiens pas aux catégories susmentionnées.
Je m'inscris à toutes les épreuves.

3. - 5. Sont supprimés

6. Droit d'examen – Article 19(1) REE et barème des taxes et redevances de l'OEB (en vigueur au 1^{er} avril 2008)

Le droit de base s'élève à **450 EUR**. Conformément à ma demande d'inscription, j'acquiesce :

- ☐ 50 % pour une ou deux épreuves (225 EUR)
☐ 75 % pour trois épreuves (337,50 EUR)
☐ 100 % pour l'ensemble des quatre épreuves à une première participation à l'examen **en totalité** (450 EUR)
☐ 150 % pour l'ensemble des quatre épreuves à une deuxième participation à l'examen **en totalité** (675 EUR)
☐ 200 % pour l'ensemble des quatre épreuves à partir de la troisième participation à l'examen **en totalité** (900 EUR)

Mode de paiement

Avis important : il est de la seule responsabilité du candidat de s'assurer du paiement du droit d'examen en temps voulu. Il est instamment recommandé de ne pas confier le soin du paiement à des tiers.

- ☐ Veuillez débiter le compte courant OEB n° _____ d'un montant de _____ EUR.

Nom et signature de la personne habilitée à signer pour le compte courant _____

Lieu et date _____

(Veuillez noter que, sans la signature requise, le débit du compte courant ne peut être effectué.)

- ☐ Veuillez débiter ma carte de crédit d'un montant de _____ EUR :

☐ EUROCARD (MasterCard) ☐ Visa

Nom _____

n°

Date d'expiration
mois année

- ☐ Le droit d'examen d'un montant de _____ EUR a été acquitté le _____ de la façon suivante :

☐ Virement bancaire sur le compte de l'OEB n° (banque) _____

Le virement a été effectué à partir du compte suivant : n° _____

titulaire _____ banque _____

sous la référence «EQE 2009».

L'inscription à l'examen n'est réputée accomplie qu'après le paiement du droit prescrit – Article 10(5) REE.

7. Spécialité technique – Article 13(4) REE

Dans les cas où des questions sont posées sur des spécialités techniques, je demande à recevoir les épreuves portant sur la ou les spécialités techniques suivantes :

- ☐ Chimie
- ☐ Electricité/Mécanique

Je ne suis pas lié(e) par la déclaration qui précède.

8. Demande d'utilisation d'une langue autre que l'allemand, l'anglais ou le français – Article 15(3) REE

- ☐ Je demande de rédiger mes épreuves dans une langue autre que l'allemand, l'anglais ou le français, à savoir en langue _____.

9. Centres d'examen – Article 23 REE

Je demande à passer l'examen européen de qualification de préférence

- ☐ à Munich, en un lieu désigné par l'Office européen des brevets
- ☐ au département de La Haye (Rijswijk) de l'Office européen des brevets
- ☐ à Berlin, en un lieu désigné par l'Office européen des brevets
- ☐ au siège du service central de la propriété industrielle d'un Etat contractant ou en un lieu désigné par le directeur du service central de la propriété industrielle, à savoir _____.

Les centres d'examen non-OEB dans lesquels l'examen a déjà eu lieu sont Berne, Bristol, Bruxelles, Dublin, Helsinki, Madrid, Munich (DPMA), Paris, Rome, Stockholm, Taastrup et Vienne.

Dans le cas où le choix des candidats ne peut être satisfait, ils doivent indiquer s'ils souhaitent alors passer les épreuves dans un autre centre désigné par le secrétariat d'examen, ou bien s'ils retirent leur candidature.

- ☐ Je demande à passer l'examen dans un autre centre.
- ☐ Je retire ma candidature.

10. Base de données contacts

Les candidats ont la possibilité de contacter d'autres candidats à l'examen européen de qualification 2009. A cet effet, une base de données sera créée. Elle contient les coordonnées des candidats qui souhaitent participer. La participation à ce programme est facultative.

- ☐ Par la présente, j'accepte que les données mises à disposition soient publiées sur une page internet consultable exclusivement par les autres participants au programme. En outre, je m'engage à utiliser la possibilité qui m'est offerte d'entrer en contact avec d'autres candidats à l'examen européen de qualification 2009 uniquement pour la préparation à l'examen, à traiter de façon strictement confidentielle le mot de passe qui me permet d'accéder aux données concernant les autres candidats participant au programme et à ne pas communiquer ces données à des tiers, qu'il s'agisse ou non de candidats à l'examen européen de qualification.

Les données suivantes seront mises à disposition:
nom, prénom(s), pays, courriel, épreuve(s) à passer, langue officielle préférée.

Veuillez cocher et/ou remplir les champs suivants, au cas où vous souhaitez que les informations supplémentaires suivantes soient accessibles :

- ☐ Adresse ☐ Téléphone ☐ Fax

Commentaire pour les autres candidats :

11. Accusé de réception

La confirmation de la réception de l'inscription à l'examen sera renvoyée par courrier électronique.

Au cas où elle n'aurait pas été reçue le 31 octobre 2008 au plus tard, il convient d'en informer le secrétariat d'examen.

La convocation à l'examen européen de qualification conformément à l'article 22(2) REE sera envoyée fin décembre 2008.

12. Dépôt des documents d'inscription

- 12.1** Les documents d'inscription doivent parvenir au secrétariat d'examen, dont l'adresse est indiquée ci-dessus. La demande d'inscription doit parvenir à l'Office européen des brevets le 18 juillet 2008 au plus tard et, pour les candidats bénéficiant de la prorogation du délai d'inscription, le 22 septembre 2008 au plus tard.

Il est recommandé de présenter les demandes d'inscription le plus tôt possible à partir du 1^{er} avril 2008 par courrier recommandé avec accusé de réception.

- 12.2** Les demandes d'inscription peuvent être déposées par **télécopie** au n° suivant : +49 (0)89 2399-5140. Il n'est pas nécessaire dans ce cas de produire ensuite l'original des documents d'inscription.

Lorsqu'un document transmis par télécopie présente à sa réception des défauts de lisibilité ou n'est pas complet, le document est réputé non reçu dans la mesure où il est illisible ou si la tentative de transmission n'a pas abouti.

Les candidats peuvent également remettre leurs documents d'inscription auprès du bureau du courrier de l'OEB et faire apposer un cachet sur une copie, à titre de confirmation de la réception.

13. Déclaration

Je suis conscient qu'une inscription incomplète, hors délai ou non signée, que les documents comportant des indications erronées ou incomplètes, ainsi que le défaut de paiement des droits prescrits en temps voulu peuvent conduire au rejet de l'inscription à l'examen.

J'ai pris connaissance du règlement relatif à l'examen européen de qualification (supplément au JO OEB 12/2007 ; voir également : REE, <http://epo.org/eqe>), auquel il est fait référence ci-dessus, et de l'avis d'ouverture de la session de l'examen européen de qualification 2009 (JO OEB 2008, 146).

J'ai coché les cases correspondant à mon cas.

Lieu et date

Signature manuscrite du candidat

Liste der beim Euro- päischen Patentamt zugelassenen Vertreter*

List of professional representatives before the European Patent Office*

Liste des mandataires agréés près l'Office européen des brevets*

BE Belgien / Belgium / Belgique

Änderungen / Amendments / Modifications

De Corte, Filip Alois Julia (BE)
Cargill BVBA
IP Counsel Europe
Bedrijvenlaan 7-9
2800 MECHELEN

Gabriel, Kiroubagaranne (FR)
Kirkpatrick SA/NV
Intellectual Property
32 Avenue Wolfers
1310 LA HULPE (BRUXELLES)

CH Schweiz / Switzerland / Suisse

Änderungen / Amendments / Modifications

Bastian, Werner Maria (DE)
Vossius & Partner
Office Basel
Nadelberg 3
4051 BASEL

Kälin, Moritz Andreas (CH)
Rentsch & Partner
Rechtsanwälte und Patentanwälte
Fraumünsterstrasse 9
8022 ZÜRICH

Latscha, Silvan (CH)
Vossius & Partner
Office Basel
Nadelberg 3
4051 BASEL

Ritscher, Thomas (CH)
Ritscher & Partner AG
Resirain 1
8125 ZOLLIKERBERG

Löschungen / Deletions / Radiations

Fauss-Berghus, Waltraud (DE) – cf. DE
Novartis International AG
Corporate Intellectual Property
Lichtstrasse 35
4056 BASEL

CZ Tschechische Republik / Czech Republic / République Tchèque

Änderungen / Amendments / Modifications

Jůzl, Karel (CZ)
Čermák Hořejš Matějka a spol.
Lawyers and Patent Attorneys
Národní 32
110 00 PRAHA 1

Plicka, Josef (CZ)
Čermák Hořejš Matějka a spol.
Lawyers and Patent Attorneys
Národní 32
110 00 PRAHA 1

Sadovský, Zdeněk (CZ)
Čermák Hořejš Matějka a spol.
Lawyers and Patent Attorneys
Národní 32
110 00 PRAHA 1

Vacínová, Simona (CZ)
Čermák Hořejš Matějka a spol.
Lawyers and Patent Attorneys
Národní 32
110 00 PRAHA 1

* Alle in der Liste der zugelassenen Vertreter eingetragenen Personen sind Mitglieder des Instituts (*epi*).
Anschrift:
epi-Sekretariat
Im Tal 29
80331 MÜNCHEN
Postfach 260112
80058 MÜNCHEN
DEUTSCHLAND
Tel. +49 (0)89 242052-0
Fax +49 (0)89 242052-20
info@patentepi.com

* All persons on the list of professional representatives are members of the Institute (*epi*).
Address:
epi Secretariat
Im Tal 29
80331 MUNICH
P.O. Box 260112
80058 MUNICH
GERMANY
Tel. +49 (0)89 242052-0
Fax +49 (0)89 242052-20
info@patentepi.com

* Toute personne inscrite sur la liste des mandataires agréés est membre de l'Institut (*epi*).
Adresse :
Secrétariat *epi*
Im Tal 29
80331 MUNICH
Boîte Postale 260112
80058 MUNICH
ALLEMAGNE
Tél. +49 (0)89 242052-0
Fax +49 (0)89 242052-20
info@patentepi.com

DE Deutschland / Germany / Allemagne**Eintragungen / Entries / Inscriptions**

Fauss-Berghus, Waltraud (DE) – cf. CH
Sandoz International GmbH
GX-Global Patents
Industriestraße 25
83607 HOLZKIRCHEN

Riege, Britta (DE)
Daimler AG
GR / VIM
C106
70546 STUTTGART

Änderungen / Amendments / Modifications

Bernhard, Uwe (DE)
Bongen, Renaud & Partner
Rechtsanwälte Notare Patentanwälte
Königstraße 28
70173 STUTTGART

Bierschneider, Walter (DE)
Neubauer – Liebl – Bierschneider
Patentanwälte
Fauststraße 30
85051 INGOLSTADT

Böck, Bernhard (DE)
advotec.
Patent- und Rechtsanwälte
Widenmayerstraße 4
80538 MÜNCHEN

Bockhorni, Josef (DE)
Bockhorni & Kollegen
Patent- und Rechtsanwälte
Elsenheimerstraße 49
80687 MÜNCHEN

Boss, Dieter (DE)
Osram GmbH
Intellectual Property Department
(GC IP)
81536 MÜNCHEN

Bradl, Joachim (DE)
SeeReal Technologies GmbH
Blasewitzer Straße 43
01307 DRESDEN

Daniel, Ulrich W.P. (DE)
Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG
Patente Brose Gruppe
Ketschendorfer Straße 38-50
96450 COBURG

Dehnhardt, Florian Christopher (DE)
Daimler AG
IP and Technology Management
GR/VIE, H512
Leibnizstraße 2
71032 BÖBLINGEN

Dieterle, Johannes (DE)
Bockhorni & Kollegen
Patent- und Rechtsanwälte
Zimmerstraße 3
04109 LEIPZIG

Draudt, Axel Hermann Christian (DE)
Christophersen & Partner
Lönsstraße 59
42289 WUPPERTAL

Eingrüber, Karl-Heinz (DE)
Maxstraße 19
OT Zühlsdorf
16515 MÜHLENBECKER LAND

Erhard, Stefan (DE)
BSH Bosch und
Siemens Hausgeräte GmbH
Gewerblicher Rechtsschutz/Zentrale Technik
Carl-Wery-Straße 34
81739 MÜNCHEN

Finck, Dieter (DE)
Ettaler Straße 8
82166 GRÄFELFING

Fischer, Matthias (DE)
Wiese Konnerth Fischer
Patentanwälte Partnerschaft
Schertlinstraße 18
81379 MÜNCHEN

Füssel, Michael (DE)
Dr. Sturies, Eichler & Füssel
Patentanwaltskanzlei
Lönsstraße 55
42289 WUPPERTAL

Geitz, Holger (DE)
Geitz Truckenmüller Lucht
Patentanwälte
Kriegsstraße 234
76135 KARLSRUHE

Günther, Wolfgang (DE)
Cetex
Institut für Textil- und Verarbeitungsmaschinen
gemeinnützige GmbH
Altchemnitzer Straße 11
09120 CHEMNITZ

Hassenbürger, Anneliese (DE)
Leica Microsystem GmbH
Corporate Patents + Trademarks Department
Ernst-Leitz-Straße 17-37
35578 WETZLAR

Herrmann-Trentepohl, Werner (DE)
Bockhorni & Kollegen
Patent- und Rechtsanwälte
Prinz-Georg-Straße 91
40479 DÜSSELDORF

Jooß, Martin (DE)
Bongen, Renaud & Partner
Rechtsanwälte Notare Patentanwälte
Königstraße 28
70173 STUTTGART

Klauer, Stephan (DE)
Hannke Bittner & Partner
Patent- und Rechtsanwälte
Ägidienplatz 7
93047 REGENSBURG

Konnerth, Dieter Hans (DE)
Wiese Konnerth Fischer
Patentanwälte Partnerschaft
Schertlinstraße 18
81379 MÜNCHEN

Koslowski, Christine Adelheid (DE)
Endress+Hauser (Deutschland) AG+Co.KG
PatServe
Colmarer Straße 6
79576 WEIL AM RHEIN

Kötter, Ulrich (DE)
Dörner, Kötter & Kollegen
Patentanwälte
Körnerstraße 27
58095 HAGEN

Krüger, Florian (DE)
Patentanwälte
von Kreisler Selting Werner
Postfach 10 22 41
50462 KÖLN

Langfinger, Klaus Dieter (DE)
Dres. Fitzner & Partner
Hauser Ring 10
40878 RATINGEN

Latzel, Klaus (DE)
Viering, Jentschura & Partner
Grillparzerstraße 14
81675 MÜNCHEN

Lehmann, Alexander (DE)
Prüfer & Partner GbR
Patentanwälte
Sohnckestraße 12
81479 MÜNCHEN

Lendvai, Tomas (DE)
Saint-Gobain Sekurit Deutschland GmbH & Co. KG
Herzogenrath R&D Centre (Patentabt.)
Glasstraße 1
52134 HERZOGENRATH

Liebl, Thomas (DE)
Neubauer – Liebl – Bierschneider
Patentanwälte
Fauststraße 30
85051 INGOLSTADT

Mönkemeyer, Philipp (DE)
Hauck Patent- und Rechtsanwälte
Neuer Wall 41
20354 HAMBURG

Nestler, Jan Hendrik (DE)
Felix-Dahn-Straße 14
60431 FRANKFURT AM MAIN

Neubauer, Hans-Jürgen (DE)
Neubauer Patentanwalts-gesellschaft mbH
Fauststraße 30
85051 INGOLSTADT

Neugebauer, Jürgen (DE)
Bayerstraße 73
80335 MÜNCHEN

Partner, Lothar (DE)
ABB AG
GF IP
Wallstadter Straße 59
68526 LADENBURG

Rotermund, Hanns-Jörg (DE)
Bongen, Renaud & Partner
Rechtsanwälte Notare Patentanwälte
Königstraße 28
70173 STUTTGART

Sartorius, Peter (DE)
Elisabethenstraße 18
68535 EDINGEN-NECKARHAUSEN

Scheidt, Martin (DE)
Daimler AG
IP and Technology Management
GR/VIE, H512
Leibnizstraße 2
71032 BÖBLINGEN

Schmidt, Horst (DE)
Artur-Kutscher-Platz 1
80802 MÜNCHEN

Schwenk, Norbert (DE)
Bayer CropScience AG
Patent- und Lizenzabteilung
Industriepark Höchst
Gebäude K 607
65926 FRANKFURT AM MAIN

Seltmann, Reinhard (DE)
Pätzelt – Seltmann – Hofmann
Patentanwälte
August-Bebel-Straße 63
03099 KOLKWITZ

Senft, Stefan Manfred (DE)
Espenweg 1a
89291 HOLZHEIM

Suchy, Ulrich Johannes (DE)
fischerwerke GmbH & Co. KG
Weinhalde 14-18
72178 WALDACHTAL

Tappe, Hartmut (DE)
advotec.
Patent- und Rechtsanwälte
Georg-Schlosser-Straße 6
35390 GIESSEN

von den Steinen, Axel (DE)
advotec.
Patent- und Rechtsanwälte
Beethovenstraße 5
97080 WÜRZBURG

Wagner, Carsten (DE)
Leine Wagner Dr. Herrguth
Patentanwälte
Burckhardtstraße 1
30163 HANNOVER

Wagner, Jürgen (DE)
Bizerba GmbH & Co. KG
T-P Patentabteilung
Postfach 10 01 64
72301 BALINGEN

Wiese, Gerhard (DE)
Wiese Konnerth Fischer
Patentanwälte Partnerschaft
Schertlinstraße 18
81379 MÜNCHEN

Wohlfrom, Karl-Heinz (DE)
Klunker Schmitt-Nilson Hirsch
Winzererstraße 106
80797 MÜNCHEN

Zell, Christine Adelheid (DE)
cf. Koslowski, Christine Adelheid (DE)

Löschungen / Deletions / Radiations

Beier, Joachim (DE) – R. 154(1)
Patentanwälte Ruff, Wilhelm,
Beier, Dauster & Partner
Postfach 10 40 36
70035 STUTTGART

Betzler, Eduard (DE) – R. 154(2)a)
Patentanwalt
Dipl.-Phys. E. Betzler
Schulstraße 25
86919 UTTING

Ebbinghaus, Dieter (DE) – R. 154(1)
Am Erdäpfelgarten 21
82205 GILCHING

Eder, Günter (DE) – R. 154(1)
Alramstraße 15
81371 MÜNCHEN

Fay, Hermann (DE) – R. 154(1)
Patentanwälte
Dres. Fay Dziewior & Hentrich
Postfach 1767
89007 ULM

Feiler, Lothar (DE) – R. 154(1)
Henkel, Feiler & Hänzle
Patentanwälte
Maximiliansplatz 21
80333 MÜNCHEN

Fett, Günter (DE) – R. 154(1)
CPW GmbH
Patentabteilung
Kasinostraße 19-21
42103 WUPPERTAL

Fleuchaus, Leo (DE) – R. 154(1)
Fleuchaus & Gallo
Patentanwälte
Melchiorstraße 42
81479 MÜNCHEN

Fues, Johann-Friedrich (DE) – R. 154(1)
Patentanwälte
von Kreisler Selting Werner
Postfach 10 22 41
50462 KÖLN

Gähr, Hans-Dieter (DE) – R. 154(2)a)
Thaler & Gähr
Rechts- und Patentanwaltskanzlei
Waldweg 24
83362 SURBERG-THANNREIT

Jeser, Jean-Pierre (FR) – R. 154(1)
Burgundenstraße 42
74078 HEILBRONN

Jochum, Axel (DE) – R. 154(1)
Wiener Platz 2
51065 KÖLN

Knauf, Rudolf (DE) – R. 154(1)
Cohausz & Florack
Patent- und Rechtsanwälte
Bleichstraße 14
40211 DÜSSELDORF

Larbig, Karen Dorothee (DE) – cf. GB
Solvay Pharmaceuticals GmbH
Intellectual Property & Scientific
Information Department, PH-ZP
Hans-Böckler-Allee 20
30173 HANNOVER

Leine, Sigurd (DE) – R. 154(1)
Leine & Wagner Patentanwälte
Burckhardtstraße 1
30163 HANNOVER

Löpertz, Friedrich (DE) – R. 154(2)a)
Ignatz-Perner-Straße 20
85560 EBERSBERG

May, Hans Ulrich (DE) – R. 154(1)
Forrester & Boehmert
Anwaltssozietät
Pettenkoferstraße 20-22
80336 MÜNCHEN

Meister, Wolfhard (DE) – R. 154(1)
Grünecker, Kinkeldey,
Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät
Maximilianstraße 58
80538 MÜNCHEN

Pain, Dieter (DE) – R. 154(1)
Rechtsanwälte Pain & Bertram
Justiz- und Bürogebäude
Beulwitzer Straße 12
07318 SAALFELD

Pfeiffer, Eva (DE) – R. 154(1)
Riechermann & Carlsohn GbR
Patentanwälte
Wiener Straße 91
01219 DRESDEN

Pfusch, Volker (DE) – R. 154(1)
Patentanwalts-Partnerschaft
Rotermund + Pfusch + Bernhard
Waiblinger Straße 11
70372 STUTTGART

Reimold, Otto (DE) – R. 154(2)a)
Patentanwälte
Magenbauer & Kollegen
Plochinger Straße 109
73730 ESSLINGEN

Röser, Peter (DE) – R. 154(1)
Lehenbühlstraße 7
71272 RENNINGEN

Strasse, Joachim (DE) – R. 154(2)a)
Prof.-Drexel-Straße 4
84364 BAD BIRNBACH

Weise, Reinhard (DE) – R. 154(1)
Allmannshausener Straße 42
81379 MÜNCHEN

DK Dänemark / Denmark / Danemark

Änderungen / Amendments / Modifications

Hansen, Anders Sandgaard (DK)
Albihns A/S
Havneholmen 29
Building 2, 3th floor
1561 COPENHAGEN V

Heiden, Finn (DK)
Plougmann & Vingtoft a/s
Sundkrogsgade 9
P.O. Box 831
2100 COPENHAGEN Ø

Jakobsen, Gert Høy (DK)
Albihns A/S
Havneholmen 29
Building 2, 3th floor
1561 COPENHAGEN V

Johansen, Marianne (DK)
Albihns A/S
Havneholmen 29
Building 2, 3th floor
1561 COPENHAGEN V

Mikkelsen, Jacob (DK)
Albihns A/S
Havneholmen 29
Building 2, 3th floor
1561 COPENHAGEN V

Winther, Kamilla (DK)
Novo Nordisk A/S
Krogshoejsvej 41
2880 BAGSVÆRD

ES Spanien / Spain / Espagne

Änderungen / Amendments / Modifications

Izquierdo Faces, José (ES)
acopat S.L.
General Salazar, 10
48012 BILBAO

Revenga Santos, Josep Lluís (ES)
Àngel Guimerà, 3 1er. 7^a
08750 MOLINS DE REI

FI Finnland / Finland / Finlande

Änderungen / Amendments / Modifications

Mikkola, Joni Juhani (FI)
Elektrobit Corporation
Keilasatama 5
02150 ESPOO

Pakanen, Jorma Henrik (FI)
Elektrobit Corporation
Tutkijantie 9
90570 OULU

FR Frankreich / France**Eintragungen / Entries / Inscriptions**

Goreaud, Alexandra (FR)
Germain & Maureau
12, rue Boileau
69006 LYON

Änderungen / Amendments / Modifications

Gauer, Pierre (FR)
Fery Lenne Conseil
39-41, avenue Aristide Briand
92160 ANTONY

Lecoeur, Jean-Baptiste (FR)
Bureau D.A. Casalonga – Josse
8, avenue Percier
75008 PARIS

Mouttet, Marie-Paule (FR)
Nony & Associés
Conseils en Propriété Industrielle
3, rue de Penthièvre
75008 PARIS

Tarrère, Blandine (FR)
Cabinet Lhermet La Bigne & Remy
11, boulevard de Sébastopol
75001 PARIS

Zimmermann, Alain (FR)
11, avenue de l'Ingénieur Lax
66210 LA CABANASSE

Löschungen / Deletions / Radiations

Lhuillier, René (FR) – R. 154(1)
Lepeudry et Associés
43, rue de la Brèche aux Loups
75012 PARIS

GB Vereinigtes Königreich / United Kingdom / Royaume-Uni**Eintragungen / Entries / Inscriptions**

Birchenough, Lewis (GB)
Page White & Farrer
Bedford House
John Street
LONDON WC1N 2BF

Larbig, Karen Dorothee (DE) – cf. DE
4 Cissbury Close
HORSHAM RH12 5JT

Änderungen / Amendments / Modifications

Bates, Rosica Florence (GB)
Marks & Clerk
62-68 Hills Road
CAMBRIDGE CB2 1LA

Bhagal, Jasber Kaur (GB)
GlaxoSmithKline
980 Great West Road
BRENTFORD, MIDDLESEX TW8 9GS

Campbell, Lachlan Clive (GB)
AstraZeneca
Global Intellectual Property
Patents 20F9
Mereside, Alderley Park
MACCLESFIELD, CHESHIRE SK10 4TG

Clark, Charles Robert (GB)
Edwards Limited
Manor Royal
CRAWLEY, W SUSX RH10 9LW

Farrow, Robert Michael (GB)
64 Whitnash Road
LEAMINGTON SPA CV31 2HD

Fleck, Barbara (DE)
Marks & Clerk
62-68 Hills Road
CAMBRIDGE CB2 1LA

Gwilt, Julia Louise (GB)
Marks & Clerk
62-68 Hills Road
CAMBRIDGE CB2 1LA

Hitching, Peter Matthew (GB)
Canon Europe Limited
6 Roundwood Avenue
Stockley Park
UXBRIDGE UB11 1JA

Litchfield, Laura Marie (GB)
RSB Consulting
2 Oakmead
BRAMLEY, HAMPSHIRE RG26 5JD

Martin, Philip John (GB)
Marks & Clerk
62-68 Hills Road
CAMBRIDGE CB2 1LA

Ruffles, Graham Keith (GB)
Marks & Clerk
62-68 Hills Road
CAMBRIDGE CB2 1LA

Spring, Lauren Elizabeth (GB)
Marks & Clerk
62-68 Hills Road
CAMBRIDGE CB2 1LA

Warrilow, David Thomas (GB)
Ablett & Stebbing
Caparo House
101-103 Baker Street
LONDON W1U 6FQ

Williams, Gareth Owen (GB)
Marks & Clerk
62-68 Hills Road
CAMBRIDGE CB2 1LA

Löschungen / Deletions / Radiations

Buchan, Ian Alexander (GB) – R. 154(1)
Eric Potter Clarkson LLP
Park View House
58 The Ropewalk
NOTTINGHAM NG1 5DD

Crespi, Romeo Stefano (GB) – R. 154(1)
16 Kenlegh
BOGNOR REGIS, SUSSEX PO21 3TS

Devons, David Jon (GB) – R. 154(1)
31 Inner Park Road
LONDON SW19 6DF

Flechsler, Insa (DE) – cf. NO
GE Healthcare Limited
IP Department
Amersham Place
LITTLE CHALFONT, BUCKS. HP7 9NA

Gill, Trevor James (GB) – R. 154(1)
5 Longmoor
Cheshunt
WALTHAM CROSS, HERTS EN8 9HN

Howden, Christopher A. (GB) – R. 154(1)
23 Roundwood Park
HARPENDEN, HERTFORDSHIRE AL5 3AQ

Kinton, Colin David (GB) – R. 154(1)
Barker Brettell
138 Hagley Road
Edgbaston
BIRMINGHAM B16 9PW

Norris, Timothy Sweyn (GB) – cf. NO
Acapo Ltd.
Brunswick House
61-69 Newmarket Road
CAMBRIDGE CB5 8EG

Milhench, Howard Leslie (GB) – R. 154(1)
R.G.C. Jenkins & Co.
26 Caxton Street
LONDON SW1H 0RJ

Moir, Elizabeth Eileen Isabelle (GB) – R. 154(1)
Gill Jennings & Every LLP
Broadgate House
7 Eldon Street
LONDON EC2M 7LH

Smith, Sydney (GB) – R. 154(1)
Ellerbeck
10A Mayfield Road
WEYBRIDGE, SURREY KT13 8XD

HU Ungarn / Hungary / Hongrie

Löschungen / Deletions / Radiations

Biacs, Monika (HU) – R. 154(1)
Richter Gedeon Rt.
Gyömroi ut 19-21.
1103 BUDAPEST

Koszegi, Béla (HU) – R. 154(1)
Richter Gedeon Vegyészeti Gyar Rt.
Pf. 27
1475 BUDAPEST

Polgar, Istvan (HU) – R. 154(1)
Richter Gedeon Vegyészeti Gyar Rt.
Pf.27
1475 BUDAPEST

IT Italien / Italy / Italie

Änderungen / Amendments / Modifications

Macchetta, Francesco (IT)
Bracco Imaging S.p.A.
IP Department
Via XXV Aprile, 4
20097 SAN DONATO MILANESE (MI)

Poletti, Marco (IT)
Bracco Imaging S.p.A.
IP Department
Via XXV Aprile, 4
20097 SAN DONATO MILANESE (MI)

Predazzi, Valentina (IT)
Novartis Vaccines & Diagnostics Srl
Via Fiorentina, 1
53100 SIENA

Löschungen / Deletions / Radiations

Cioni, Carlo (IT) – R. 154(1)
Pipparelli & Partners
Via Quadronno, 6
20122 MILANO

Strini, Giorgio (IT) – R. 154(2)a
Società Italiana Brevetti S.p.A.
Piazza di Pietra, 39
00186 ROMA

NL Niederlande / Netherlands / Pays-Bas**Änderungen / Amendments / Modifications**

Brouwer, Hendrik Rogier (NL)

Patentwerk B.V.

Julianaplein 4

5211 BC 'S-HERTOGENBOSCH

Eveleens Maarse, Pieter (NL)

Patentwerk B.V.

Julianaplein 4

5211 BC 'S-HERTOGENBOSCH

Hogeweg, Albertus Johan (NL)

Allied Patents B.V.

P.O. Box 13136

3507 LC UTRECHT

Majer, Dorothea (DE)

Nunhems Netherlands B.V.

P.O. Box 4005

6080 AA HAELEN

Spierenburg, Jan (NL)

Hofduynlaan 35

2182 AH HILLEGOM

Zweep, Robert-Jan (NL)

Herengracht 173 hs

1016 BE AMSTERDAM

Löschungen / Deletions / Radiations

Dekker, Enno Ernst Jan (NL) – R. 154(1)

Dirk Tersteeglaan 44

1411 MB NAARDEN

NO Norwegen / Norway / Norvège**Eintragungen / Entries / Inscriptions**

Andersen, Bjørn Subramaniam (NO)

Onsagers AS

Universitetsgaten 7

P.O. Box 6963 St. Olavs Plass

0130 OSLO

Askautrud, Jan Ove (NO)

Plougmann & Vingtoft a/s

Nedre Vollgate 4

P.O. Box 1003 Sentrum

0104 OSLO

Balle, Morten (NO)

Protector Intellectual Property

Consultants AS

P.O. Box 5074 Majorstua

0301 OSLO

Berg, André (NO)

Norsk Hydro ASA

Patent and Trademark Department

Drammensveien 264

0240 OSLO

Berg, Per Geir (NO)

Curo AS

Gåsevikveien 8

2007 KJELLER

Bergheim, Olav (NO)

Zacco Norway AS

Haakon VII's gt. 2

P.O. Box 2003 Vika

0125 OSLO

Bjørnå, Alexander J. (AT)

Biotec Pharmacon AS

Arbinsgate 4

0253 OSLO

Byklum, Knut Birger (NO)

Protector Intellectual Property

Consultants AS

P.O. Box 5074 Majorstua

0301 OSLO

Christiansen, Bjørn Hemma (NO)

J. K. Thorsens Patentbureau A/S

Grønlandsleiret 31

P.O. Box 9276 Grønland

0134 OSLO

Coward, Bjarne G. (NO)

Protector Intellectual Property

Consultants AS

P.O. Box 5074 Majorstua

0301 OSLO

Crowo, Arnulf (NO)

Onsagers AS

Universitetsgaten 7

P.O. Box 6963 St. Olavs Plass

0130 OSLO

Fænn, Bjarne (NO)

Tandbergs Patentkontor AS

P.O. Box 7085 Majorstua

0306 OSLO

Fiskaa, Arnhild (NO)

J. K. Thorsens Patentbureau A/S

Grønlandsleiret 31

P.O. Box 9276 Grønland

0134 OSLO

Flechsler, Insa (DE) – cf. GB

GE Healthcare AS

P.O. Box 4220 Nydalen

0401 OSLO

Fluge, Per Roald (NO)
Fluges Patent AS
Kirkegaten 31 B
P.O. Box 27
1629 GAMLE FREDRIKSTAD

Folven, Reiel (NO)
Curo AS
Industriveien 53
7080 HEIMDAL

Friberg, Arild (NO)
Bryn Aarflot AS
Kongensgate 15
P.O. Box 449 Sentrum
0104 OSLO

Furan, Tone (NO)
Bryn Aarflot AS
Kongensgate 15
P.O. Box 449 Sentrum
0104 OSLO

Gustad, Trond (NO)
Oslo Patentkontor AS
P.O. Box 7007 M
0306 OSLO

Håmsø, Eivind (NO)
Håmsø Patentbyrå ANS
Vågsgaten 43
P.O. Box 171
4301 SANDNES

Håmsø, Gunnar (NO)
Håmsø Patentbyrå ANS
Vågsgaten 43
P.O. Box 171
4301 SANDNES

Hanssen, Kari Olaus (NO)
Zacco Norway AS
Haakon VII's gt. 2
P.O. Box 2003 Vika
0125 OSLO

Hatlen, Lars Erik (NO)
J. K. Thorsens Patentbureau A/S
Grønlandsleiret 31
P.O. Box 9276 Grønland
0134 OSLO

Heggstad, Jon Dagson (NO)
Bryn Aarflot AS
Kongensgate 15
P.O. Box 449 Sentrum
0104 OSLO

Helge, Tove Aas (NO)
GE Healthcare AS
Nycoveien 1-2
P.O. Box 4220 Nydalen
0401 OSLO

Helliesen, Even O. (NO)
Tandbergs Patentkontor AS
P.O. Box 7085 Majorstua
0306 OSLO

Hindenenes, Jan-Ove (NO)
Acapo AS
Strandgaten 198
P.O. Box 1880 Nordnes
5817 BERGEN

Hjelsvold, Bodil Merete Sollie (NO)
Curo AS
Industriveien 53
7080 HEIMDAL

Hoel, Tor (NO)
Tandbergs Patentkontor AS
P.O. Box 7085 Majorstua
0306 OSLO

Hofseth, Svein (NO)
Norsk Hydro ASA
Patent and Trademark Department
Drammensveien 264
0240 OSLO

Holm, Ellen (NO)
Bryn Aarflot AS
Kongensgate 15
P.O. Box 449 Sentrum
0104 OSLO

Hov, Espen (NO)
Tandbergs Patentkontor AS
P.O. Box 7085 Majorstua
0306 OSLO

Ildahl, Bjørn Storm (NO)
Tandbergs Patentkontor AS
P.O. Box 7085 Majorstua
0306 OSLO

Johnsen, Anne (NO)
Onsagers AS
Universitetsgaten 7
P.O. Box 6963 St. Olavs Plass
0130 OSLO

Johnsen, Venche Høines (NO)
Statoilhydro ASA
Drammensveien 264
0283 OSLO

Lajer, Dorte (DK)
Zacco Norway AS
Haakon VII's gt. 2
P.O. Box 2003 Vika
0125 OSLO

Langan, Hans (NO)
Zacco Norway AS
Haakon VII's gt. 2
P.O. Box 2003 Vika
0125 OSLO

Langfeldt, Jens Fredrik Conradi (NO)
Zacco Norway AS
Haakon VII's gt. 2
P.O. Box 2003 Vika
0125 OSLO

Larsen, Rolf Christian Bredo (NO)
ABC-Patent,
Siviling. Rolf Chr. B. Larsen a.s
P.O. Box 6150 Etterstad
0602 OSLO

Lembach-Beylegaard, Ellen Elisabeth (NO)
Zacco Norway AS
Haakon VII's gt. 2
P.O. Box 2003 Vika
0125 OSLO

Lid, Hallvard O. (NO)
Tandbergs Patentkontor AS
P.O. Box 7085 Majorstua
0306 OSLO

Lillegraven, Rita (NO)
Zacco Norway AS
Haakon VII's gt. 2
P.O. Box 2003 Vika
0125 OSLO

Lous, Carsten (NO)
Zacco Norway AS
Haakon VII's gt. 2
P.O. Box 2003 Vika
0125 OSLO

Meihack, Arnfinn (NO)
Håmsø Patentbyrå ANS
Vågsgaten 43
P.O. Box 171
4301 SANDNES

Midttun, Gisle Johan (NO)
Zacco Norway AS
Haakon VII's gt. 2
P.O. Box 2003 Vika
0125 OSLO

Mostue, Roger (NO)
Protector Intellectual Property
Consultants AS
P.O. Box 5074 Majorstua
0301 OSLO

Myhre, Kjell (NO)
Onsagers AS
Universitetsgaten 7
P.O. Box 6963 St. Olavs Plass
0130 OSLO

Nævestad, Anne (NO)
Plougmann & Vingtoft a/s
Nedre Vollgate 4
P.O. Box 1003 Sentrum
0104 OSLO

Nikolov, Nikolay Dontchev (NO)
Plougmann & Vingtoft a/s
Nedre Vollgate 4
P.O. Box 1003 Sentrum
0104 OSLO

Norris, Timothy Sweyn (GB) – cf. GB
Acapo AS
Strandgaten 198
P.O. Box 1880 Nordnes
5817 BERGEN

Nymoen, Hege (NO)
Bryn Aarflot AS
Kongensgate 15
P.O. Box 449 Sentrum
0104 OSLO

Olsen, Svein Arne (NO)
Bryn Aarflot AS
Kongensgate 15
P.O. Box 449 Sentrum
0104 OSLO

Ormberg, Jan Olav (NO)
Acapo AS
Strandgaten 198
P.O. Box 1880 Nordnes
5817 BERGEN

Østensen, Gunnar Lunder (NO)
J. K. Thorsens Patentbureau A/S
Grønlandsleiret 31
P.O. Box 9276 Grønland
0134 OSLO

Øvstun, Trond (NO)
Acapo AS
Strandgaten 198
P.O. Box 1880 Nordnes
5817 BERGEN

Rekdal, Kristine (NO)
Bryn Aarflot AS
Kongensgate 15
P.O. Box 449 Sentrum
0104 OSLO

Risdal, Jørgen (NO)
Håmsø Patentbyrå ANS
Vågsgaten 43
P.O. Box 171
4301 SANDNES

Røhmen, Anette Robsahm (NO)
Onsagers AS
Universitetsgaten 7
P.O. Box 6963 St. Olavs Plass
0130 OSLO

Røhmen, Eirik (NO)
Onsagers AS
Universitetsgaten 7
P.O. Box 6963 St. Olavs Plass
0130 OSLO

Rygh, Karl Egil Bjørn (NO)
Zacco Norway AS
Haakon VII's gt. 2
P.O. Box 2003 Vika
0125 OSLO

Schmidt, Claus Christian (NO)
Bryn Aarflot AS
Kongensgate 15
P.O. Box 449 Sentrum
0104 OSLO

Selmer, Lorentz (NO)
Oslo Patentkontor AS
P.O. Box 7007 M
0306 OSLO

Simonsen, Kari Helen (NO)
Onsagers AS
Universitetsgaten 7
P.O. Box 6963 St. Olavs Plass
0130 OSLO

Skjæveland, Odd (NO)
Håmsø Patentbyrå ANS
Vågsgaten 43
P.O. Box 171
4301 SANDNES

Smedseng, Øyvind (NO)
Oslo Patentkontor AS
P.O. Box 7007 M
0306 OSLO

Sønstersrød, Gunnar Nilsen (NO)
ABC-Patent,
Siviling. Rolf Chr. B. Larsen a.s
P.O. Box 6150 Etterstad
0602 OSLO

Sønstevoll, Anne (NO)
Zacco Norway AS
Haakon VII's gt. 2
P.O. Box 2003 Vika
0125 OSLO

Soppeland, Jostein (NO)
Håmsø Patentbyrå ANS
Vågsgaten 43
P.O. Box 171
4301 SANDNES

Stavseth, Helge (NO)
Oslo Patentkontor AS
P.O. Box 7007 M
0306 OSLO

Svendsen, Håkon B. (NO)
Tandbergs Patentkontor AS
P.O. Box 7085 Majorstua
0306 OSLO

Thoresen, Liv Heidi (NO)
Onsagers AS
Universitetsgaten 7
P.O. Box 6963 St. Olavs Plass
0130 OSLO

Thrane, Dag (NO)
Protector Intellectual Property
Consultants AS
P.O. Box 5074 Majorstua
0301 OSLO

Tisthammer, Bjørn (NO)
Tandbergs Patentkontor AS
P.O. Box 7085 Majorstua
0306 OSLO

Tofting, Arild (NO)
Protector Intellectual Property
Consultants AS
P.O. Box 5074 Majorstua
0301 OSLO

Tronbøl, Turid Helene (NO)
Onsagers AS
Universitetsgaten 7
P.O. Box 6963 St. Olavs Plass
0130 OSLO

Urang, Lars-Fredrik (NO)
Onsagers AS
Universitetsgaten 7
P.O. Box 6963 St. Olavs Plass
0130 OSLO

Vázquez de Holm, Lilia Graciela (NO)
Onsagers AS
Universitetsgaten 7
P.O. Box 6963 St. Olavs Plass
0130 OSLO

Wesmann, Johan Fredrik (NO)
Zacco Norway AS
Haakon VII's gt. 2
P.O. Box 2003 Vika
0125 OSLO

Woldstad, Endre (NO)
Onsagers AS
Universitetsgaten 7
P.O. Box 6963 St. Olavs Plass
0130 OSLO

Wulff, Marianne Weiby (NO)
GE Healthcare AS
Nycoveien 1
P.O. Box 4220 Nydalen
0401 OSLO

PL Polen / Poland / Pologne**Änderungen / Amendments / Modifications**

Zarówna, Cecylia (PL)
Kancelaria Patentowa
ul. Szafranowa 4A / 7
81-591 GDYNIA

RO Rumänien / Romania / Roumanie**Änderungen / Amendments / Modifications**

Gavriliu, Ana Corina (RO)
SC Biotechnos S.A.
3-5, Gorunului Street
075100 OTOPENI, JUDETUL ILFOV

SE Schweden / Sweden / Suède**Änderungen / Amendments / Modifications**

Dahnér, Christer (SE)
Kransell & Wennborg AB
P.O. Box 27834
115 93 STOCKHOLM

Hynell, Magnus (SE)
Mihars Consulting AB
Björkhagsvägen 5
683 40 UDDEHOLM

Jardle, Marie-Louise I. (SE)
AstraZeneca AB
Global Intellectual Property
Patents
431 83 MÖLNDAL

Sjöberg, Mats Håkan (SE)
Ericsson AB
Patent Unit IP Networks
P.O. Box 1505
125 25 ÄLVSJÖ

Löschungen / Deletions / Radiations

Lundin, Björn-Eric (SE) – R. 154(1)
Boliden AB
Patents and Trade Marks
P.O. Box 44
101 20 STOCKHOLM

Willquist, Bo Lorentz (SE) – R. 154(1)
Awapatent AB
Junkersgatan 1
582 35 LINKÖPING

SK Slowakei / Slovakia / Slovaquie**Löschungen / Deletions / Radiations**

Volekova, Eva (SK) – R. 154(2)a)
Salviova 18
821 01 BRATISLAVA

TR Türkei / Turkey / Turquie**Änderungen / Amendments / Modifications**

Ildes Erdem, Ayse (TR)
Sanovel İlaç San. ve Tic. A.Ş.
Büyükdere Cad. Zağra İş Merkezi
C Blok Maslak
34398 İSTANBUL

Internationale Verträge

Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 31. Januar 2008 über die Rückerstattung von Recherchegebühren durch das EPA als Internationale Recherchenbehörde

Die Präsidentin des Europäischen Patentamts,

gestützt auf die am 13. Dezember 2007 in Kraft getretene neue Vereinbarung zwischen der Europäischen Patentorganisation und dem Internationalen Büro der WIPO nach dem PCT¹, insbesondere auf Artikel 5 (2) i) und Anhang C Teil II (3),

gestützt auf die Anpassung der Gebühren und Verkaufspreise mit Wirkung vom 1. April 2008²,

beschließt:

Artikel 1

Rückerstattungsbeträge

Stützt sich das Amt als Internationale Recherchenbehörde auf eine frühere Recherche (einschließlich einer von privater Seite in Auftrag gegebenen "Standardrecherche"³), die es zu einer Anmeldung durchgeführt hat, deren Priorität für die internationale Anmeldung beansprucht wird, so werden folgende Beträge zurückerstattet:

International treaties

Decision of the President of the European Patent Office dated 31 January 2008 concerning the refund of search fees by the EPO acting as International Searching Authority

The President of the European Patent Office,

having regard to the new Agreement between the European Patent Organisation and the International Bureau of WIPO under the PCT that entered into force on 13 December 2007¹, and in particular Article 5(2)(i) and Annex C, Part II(3) thereof,

having regard to the adjustment of fees and prices with effect from 1 April 2008²,

has decided as follows:

Article 1

Refundable amounts

Where the Office acting as International Searching Authority benefits from an earlier search (including a privately commissioned "standard" search³) already made by the Office on an application whose priority is claimed for the international application, the refund shall be as follows:

Traités internationaux

Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets en date du 31 janvier 2008 relative au remboursement des taxes de recherche par l'OEB agissant en tant qu'administration chargée de la recherche internationale

La Présidente de l'Office européen des brevets,

vu le nouvel accord entre l'Organisation européenne des brevets et le Bureau international de l'OMPI au titre du PCT, entré en vigueur le 13 décembre 2007¹, et notamment son article 5 2)i) et son annexe C, partie II 3),

vu l'ajustement des taxes et tarifs avec effet au 1^{er} avril 2008²,

décide :

Article premier

Montants remboursables

Lorsque l'Office agissant en tant qu'administration chargée de la recherche internationale peut utiliser une recherche antérieure (y compris une recherche "standard" demandée à titre privé³), que l'Office a déjà effectuée pour une demande dont la priorité est revendiquée pour la demande internationale, les montants remboursés sont les suivants :

¹ ABl. EPA 2007, 617.

² Vgl. den Beschluss des Verwaltungsrats vom 14. Dezember 2007 zur Änderung der Gebührenordnung, ABl. EPA 2008, 5, und den Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 31. Januar 2008 über die Neufestsetzung der Gebühren und Auslagen des Europäischen Patentamts, ABl. EPA 2008, 202.

³ Zum 1. September 2007 hat das EPA die Erstellung von Standard- und Spezialrecherchen eingestellt, ABl. EPA 2007, 477.

¹ OJ EPO 2007, 617.

² See Decision of the Administrative Council of 14 December 2007 amending the Rules relating to Fees, OJ EPO 2008, 5, and the Decision of the President of the European Patent Office dated 31 January 2008 revising the Office's fees and expenses, OJ EPO 2008, 202.

³ As from 1 September 2007 the EPO has ceased to perform standard and special searches, OJ EPO 2007, 477.

¹ JO OEB 2007, 617.

² Cf. Décision du Conseil d'administration en date du 14 décembre 2007 modifiant le règlement relatif aux taxes, JO OEB 2008, 5, et Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets du 31 janvier 2008 portant révision des taxes et redevances de l'Office, JO OEB 2008, 202.

³ Depuis le 1^{er} septembre 2007, l'OEB n'effectue plus de recherches standard ni de travaux spéciaux, JO OEB 2007, 477.

Frühere Recherche / Fallgruppen / Verwertbarkeit für die spätere Recherche / Erstattungsbetrag in EUR / Earlier search / Cases / Level of benefit for the subsequent search / Amount of refund in EUR / Recherche antérieure / Cas / Utilisation pour la recherche ultérieure / Montant remboursé en EUR /		
1. 1.1. europäische Recherche (Art. 78 (2) EPÜ) für eine ab dem 1. Juli 2005 eingereichte Anmeldung und 1.1. European search (Art. 78(2) EPC) on an application filed on or after 1 July 2005 and 1.1. Recherche européenne (art. 78(2) CBE) pour une demande déposée à partir du 1 ^{er} juillet 2005 et		
1.1.1. Recherchegebühr bezahlt vor dem 1. April 2006 1.1.1. search fee paid before 1 April 2006 1.1.1. taxe de recherche payée avant le 1 ^{er} avril 2006	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	960,00 240,00
1.1.2. Recherchegebühr bezahlt zwischen dem 1. April 2006 und dem 31. März 2008 1.1.2. search fee paid between 1 April 2006 and 31 March 2008 1.1.2. taxe de recherche payée entre le 1 ^{er} avril 2006 et le 31 mars 2008	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	1 000,00 250,00
1.1.3. Recherchegebühr bezahlt ab dem 1. April 2008 1.1.3. search fee paid on or after 1 April 2008 1.1.3. taxe de recherche payée à compter du 1 ^{er} avril 2008	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	1 050,00 262,50
1.2. europäische Recherche (Art. 78 (2) EPÜ) für eine vor dem 1. Juli 2005 eingereichte Anmeldung und 1.2. European search (Art. 78(2) EPC) on an application filed before 1 July 2005 and 1.2. Recherche européenne (art. 78(2) CBE) pour une demande déposée avant le 1^{er} juillet 2005 et		
1.2.1. Recherchegebühr bezahlt vor dem 1. April 2006 1.2.1. search fee paid before 1 April 2006 1.2.1. taxe de recherche payée avant le 1 ^{er} avril 2006	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	690,00 172,50
1.2.2. Recherchegebühr bezahlt zwischen dem 1. April 2006 und dem 31. März 2008 1.2.2. search fee paid between 1 April 2006 and 31 March 2008 1.2.2. taxe de recherche payée entre le 1 ^{er} avril 2006 et le 31 mars 2008	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	720,00 180,00
1.2.3. Recherchegebühr bezahlt ab dem 1. April 2008 1.2.3. search fee paid on or after 1 April 2008 1.2.3. taxe de recherche payée à compter du 1 ^{er} avril 2008	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	760,00 190,00
2. 2.1. internationale Recherche (Art. 15 (1) PCT) für eine ab dem 1. Januar 2004 eingereichte Anmeldung und 2.1. International search (Art. 15(1) PCT) on an international application filed on or after 1 January 2004 and 2.1. Recherche internationale (art. 15(1) PCT) pour une demande internationale déposée à partir du 1 ^{er} janvier 2004 et		
2.1.1. Recherchegebühr bezahlt vor dem 1. April 2006 2.1.1. search fee paid before 1 April 2006 2.1.1. taxe de recherche payée avant le 1 ^{er} avril 2006	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	1 550,00 387,50
2.1.2. Recherchegebühr bezahlt zwischen dem 1. April 2006 und dem 31. März 2008 2.1.2. search fee paid between 1 April 2006 and 31 March 2008 2.1.2. taxe de recherche payée entre le 1 ^{er} avril 2006 et le 31 mars 2008	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	1 615,00 403,75
2.1.3. Recherchegebühr bezahlt ab dem 1. April 2008 2.1.3. search fee paid on or after 1 April 2008 2.1.3. taxe de recherche payée à compter du 1 ^{er} avril 2008	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	1 700,00 425,00

*Frühere Recherche / Fallgruppen / Verwertbarkeit für die spätere Recherche / Erstattungsbetrag in EUR /
Earlier search / Cases / Level of benefit for the subsequent search / Amount of refund in EUR /
Recherche antérieure / Cas / Utilisation pour la recherche ultérieure / Montant remboursé en EUR /*

2.2. für ein nationales Amt (BE, FR, LU, NL, TR) durchgeführte Recherche **mit schriftlichem Bescheid** für eine nationale Anmeldung **und**

2.2. Search **with written opinion** on a national application made on behalf of a national office (BE, FR, LU, NL, TR), **and**

2.2. Recherche **avec opinion écrite** effectuée pour une demande nationale pour le compte d'un office national (BE, FR, LU, NL, TR), **et**

2.2.1. die Recherchegebühr für die internationale Anmeldung wurde vor dem 1. April 2006 bezahlt 2.2.1. search fee for the international application paid before 1 April 2006 2.2.1. taxe de recherche pour la demande internationale payée avant le 1 ^{er} avril 2006	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	1 550,00 387,50
2.2.2. die Recherchegebühr für die internationale Anmeldung wurde zwischen dem 1. April 2006 und dem 31. März 2008 bezahlt 2.2.2. search fee for the international application paid between 1 April 2006 and 31 March 2008 2.2.2. taxe de recherche pour la demande internationale payée entre le 1 ^{er} avril 2006 et le 31 mars 2008	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	1 615,00 403,75
2.2.3. die Recherchegebühr für die europäische Anmeldung wurde ab dem 1. April 2008 bezahlt 2.2.3. search fee for the European application paid on or after 1 April 2008 2.2.3. taxe de recherche pour la demande de brevet européen payée à compter du 1 ^{er} avril 2008	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	1 700,00 425,00
3. 3.1. – internationale Recherche (Art. 15 (1) PCT) für eine vor dem 1. Januar 2004 eingereichte internationale Anmeldung oder – International search (Art. 15(1) PCT) on an international application filed before 1 January 2004 or – Recherche internationale (art. 15(1) PCT) pour une demande internationale déposée avant le 1 ^{er} janvier 2004 ou		
– Recherche internationaler Art (Art. 15 (5) PCT) oder – International-type search (Art. 15(5) PCT), or – Recherche de type international (art. 15(5) PCT), ou		
– Standardrecherche ⁴ – Standard search ⁴ – Recherche standard ⁴		
und/and/et		
3.1.1. Recherchegebühr bezahlt vor dem 1. April 2006 3.1.1. search fee paid before 1 April 2006 3.1.1. taxe de recherche payée avant le 1 ^{er} avril 2006	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	945,00 236,25
3.1.2. Recherchegebühr bezahlt zwischen dem 1. April 2006 und dem 31. März 2008 3.1.2. search fee paid between 1 April 2006 and 31 March 2008 3.1.2. taxe de recherche payée entre le 1 ^{er} avril 2006 et le 31 mars 2008	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	985,00 246,25
3.1.3. Recherchegebühr bezahlt ab dem 1. April 2008 3.1.3. search fee paid on or after 1 April 2008 3.1.3. taxe de recherche payée à compter du 1 ^{er} avril 2008	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	1 035,00 258,75

⁴ Siehe Fußnote 3.

⁴ See footnote 3.

⁴ Voir note 3.

*Frühere Recherche / Fallgruppen / Verwertbarkeit für die spätere Recherche / Erstattungsbetrag in EUR /
Earlier search / Cases / Level of benefit for the subsequent search / Amount of refund in EUR /
Recherche antérieure / Cas / Utilisation pour la recherche ultérieure / Montant remboursé en EUR /*

3.2.

- für ein nationales Amt (BE, FR, LU, NL, TR) durchgeführte Recherche **ohne schriftlichen Bescheid** für eine nationale Anmeldung
- Search **without written opinion** on a national application made on behalf of a national office (BE, FR, LU, NL, TR)
- Recherche **sans opinion écrite effectuée** pour une demande nationale pour le compte d'un office national (BE, FR, LU, NL, TR)

3.2.1. die Recherchegebühr für die internationale Anmeldung wurde vor dem 1. April 2006 bezahlt 3.2.1. search fee for the international application paid before 1 April 2006 3.2.1. taxe de recherche pour la demande internationale payée avant le 1 ^{er} avril 2006	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	945,00 236,25
3.2.2. die Recherchegebühr für die internationale Anmeldung wurde zwischen dem 1. April 2006 und dem 31. März 2008 bezahlt 3.2.2. search fee for the international application paid between 1 April 2006 and 31 March 2008 3.2.2. taxe de recherche pour la demande internationale payée entre le 1 ^{er} avril 2006 et le 31 mars 2008	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	985,00 246,25
3.3.3. die Recherchegebühr für die internationale Anmeldung wurde ab dem 1. April 2008 bezahlt 3.3.3. search fee for the international application paid on or after 1 April 2008 3.3.3. taxe de recherche pour la demande internationale payée à compter du 1 ^{er} avril 2008	vollständig / full / intégrale teilweise / partial / partielle	1 035,00 258,75

Artikel 2**Rückerstattungssatz**

Kann sich das EPA **vollständig** auf die frühere Recherche stützen, so gelten die in Artikel 1 für eine vollständige Verwertbarkeit angegebenen Rückerstattungsbeträge.

Kann sich das EPA **teilweise** auf die frühere Recherche stützen, so gelten die in Artikel 1 für eine teilweise Verwertbarkeit angegebenen Rückerstattungsbeträge.

Artikel 3**Kriterien für die Rückerstattung und Rückerstattungsverfahren**

Die Kriterien dafür, in welchem Umfang die Rückerstattung gewährt wird (voll oder teilweise), und das Rückerstattungsverfahren richten sich nach der Mitteilung der Präsidentin vom 31. Januar 2008 über die Kriterien für die Rückerstattung von Recherchengebühren durch das EPA als Internationale Recherchenbehörde (ABI. EPA 2008, 200).

Article 2**Refund rate**

If the EPO can base its search report **wholly** on the earlier search, the amounts of a full refund mentioned in Article 1 apply.

If the EPO can base its search **partly** on the earlier search, the amounts of a partial refund mentioned in Article 1 apply.

Article 3**Criteria for refund and refund procedure**

The criteria determining the applicable refund rate (full or partial) and the refund procedure shall be governed by the Notice from the President of the European Patent Office dated 31 January 2008 concerning the criteria for refund of search fees by the EPO acting as International Searching Authority (OJ EPO 2008, 200).

Article 2**Taux de remboursement**

Si l'OEB peut utiliser **intégralement** la recherche antérieure, les montants de remboursement pour les cas d'utilisation intégrale tels que mentionnés à l'article premier s'appliquent.

Si l'OEB peut utiliser **partiellement** la recherche antérieure, les montants de remboursement pour les cas d'utilisation partielle tels que mentionnés à l'article premier s'appliquent.

Article 3**Critères et procédure de remboursement**

Les critères servant à déterminer le taux de remboursement applicable (remboursement intégral ou partiel) et la procédure de remboursement sont régis par le Communiqué de la Présidente de l'Office européen des brevets, en date du 31 janvier 2008, relatif aux critères de remboursement des taxes de recherche par l'OEB agissant en tant qu'administration chargée de la recherche internationale (cf. JO OEB 2008, 200).

Artikel 4**Inkrafttreten**

Dieser Beschluss tritt am 1. April 2008 in Kraft.

Er ersetzt die Mitteilung des Präsidenten vom 30. November 2003 (ABI. EPA 2003, 631), zuletzt geändert durch die Mitteilung der Präsidentin vom 14. Juli 2007 (ABI. EPA 2007, Sonderausgabe 3, N.3.).

Geschehen zu München am
31. Januar 2008

Alison Brimelow
Präsidentin

Article 4**Entry into force**

This Decision shall enter into force on 1 April 2008.

The present Decision replaces the Notice from the President dated 30 November 2003 (OJ EPO 2003, 631) as last amended by the Notice from the President dated 14 July 2007 (OJ EPO 2007, Special Edition No. 3, N.3.).

Done at Munich, 31 January 2008

Alison Brimelow
President

Article 4**Entrée en vigueur**

La présente décision entre en vigueur le 1^{er} avril 2008.

Elle remplace le Communiqué du Président en date du 30 novembre 2003 (JO OEB 2003, 631), tel que modifié en dernier lieu par le Communiqué de la Présidente en date du 14 juillet 2007 (JO OEB 2007, Edition spéciale n° 3, N.3.).

Fait à Munich, le 31 janvier 2008

Alison Brimelow
Présidente

**Mitteilung der Präsidentin
des Europäischen Patent-
amts vom 31. Januar 2008
über die Kriterien für die
Rückerstattung von Recher-
chengebühren durch das
EPA als Internationale
Recherchenbehörde**

1. In Fällen, in denen die internationale Recherche vollständig oder teilweise auf einen vom EPA erstellten früheren Recherchenbericht gestützt werden kann, sieht Artikel 5 (2) i) der Vereinbarung zwischen der Europäischen Patentorganisation und dem Internationalen Büro der WIPO nach dem PCT¹ in Verbindung mit Anhang C Teil II (3) eine Rückerstattung von Recherchengebühren vor.

2. Die Kriterien dafür, in welchem Umfang die Rückerstattung gewährt wird (voll oder teilweise), lauten wie folgt:

2.1 Die volle Rückerstattung wird gewährt, wenn der internationale Recherchenbericht vollständig auf die frühere Recherche gestützt werden kann.

Das wäre insbesondere der Fall, wenn die Ansprüche der früheren und der späteren Anmeldung identisch sind oder die Ansprüche der späteren Anmeldung gegenüber denen der früheren Anmeldung beschränkt wurden, und zwar durch

a) Streichung alternativer Merkmale aus einem unabhängigen Anspruch oder

b) Aufnahme eines oder mehrerer beschränkender Merkmale in einen oder mehrere unabhängige Ansprüche der späteren Anmeldung, wobei die beschränkenden Merkmale in der früheren Anmeldung alle in einem abhängigen Anspruch enthalten waren, der sich auf diesen unabhängigen Anspruch bezieht.

**Notice from the President of
the European Patent Office
dated 31 January 2008
concerning the criteria for
refund of search fees by the
EPO acting as International
Searching Authority**

1. Where the international search may be wholly or partly based on an earlier search report already prepared by the EPO, a refund of search fees is provided for in Article 5(2)(i) in conjunction with Annex C, Part II(3) of the Agreement between the EPO and the International Bureau of WIPO under the PCT¹.

2. The criteria determining the applicable refund rate (full or partial) are as follows:

2.1. The full refund will apply where the international search report may be based wholly on the earlier search.

This would occur, in particular, where the claims of the earlier and the later application are identical or, where the claims of the later application are limited with respect to those of the earlier application, this limitation being due to

(a) the deletion of alternative features from an independent claim or

(b) the introduction of one or more limiting features into one or more of the independent claims of the later application where the limiting feature(s) was/were all contained in a dependent claim referring back to said independent claim(s) in the earlier application.

**Communiqué de la
Présidente de l'Office
européen des brevets, en
date du 31 janvier 2008,
relatif aux critères de
remboursement des taxes
de recherche par l'OEB
agissant en tant qu'adminis-
tration chargée de la
recherche internationale**

1. Lorsque la recherche internationale peut être basée en tout ou en partie sur un rapport de recherche antérieure déjà préparé par l'OEB, le remboursement des taxes de recherche est prévu à l'article 5 2) i) ensemble l'annexe C, partie II 3) de l'accord entre l'OEB et le Bureau international de l'OMPI au titre du PCT¹.

2. Les critères servant à déterminer le taux de remboursement applicable (remboursement en totalité ou en partie) sont les suivants :

2.1. Le remboursement s'effectue en totalité lorsque le rapport de recherche internationale peut être intégralement basé sur la recherche antérieure.

Tel serait notamment le cas lorsque les revendications de la demande initiale et de la demande ultérieure sont identiques ou que les revendications de la demande ultérieure sont limitées par rapport à celles de la demande initiale, et ce par :

a) la suppression de caractéristiques alternatives d'une revendication indépendante, ou

b) l'introduction d'une ou de plusieurs caractéristiques restrictives dans une ou plusieurs revendications indépendantes de la demande ultérieure, lorsque la ou les caractéristiques restrictives était contenue/étaient toutes contenues dans une revendication dépendante renvoyant à cette ou à ces revendications indépendantes dans la demande initiale.

¹ ABl. EPA 2007, 617.

¹ OJ EPO 2007, 617.

¹ JO OEB 2007, 617.

2.2 Die teilweise Rückerstattung wird gewährt, wenn der internationale Recherchenbericht teilweise auf die frühere Recherche gestützt werden kann.

Das wäre insbesondere der Fall, wenn

a) die Ansprüche der späteren Anmeldung gegenüber denen der früheren Anmeldung weiter gefasst wurden und diese Erweiterung eine weitere Verallgemeinerung derselben Erfindung darstellt, die Gegenstand der Recherche für die frühere Anmeldung war, oder

b) die Ansprüche der späteren Anmeldung gegenüber denen der früheren Anmeldung beschränkt wurden, und zwar durch ein beschränkendes Merkmal, das in der früheren Anmeldung nicht offenbart ist, sich aber auf dieselbe Erfindung bezieht, die Gegenstand der Recherche für die frühere Anmeldung war.

Die unter Nummer 2.1 und 2.2 genannten Beispiele sollen die am häufigsten vorkommenden Fälle einer Rückerstattung illustrieren, sind jedoch nicht erschöpfend.

2.3 Keine Rückerstattung wird gewährt, wenn

a) der in der späteren Anmeldung beanspruchte Gegenstand eine andere Erfindung darstellt als die, die Gegenstand der Recherche für die frühere Anmeldung war, oder

b) die rechtlichen Voraussetzungen für die Rückerstattung nicht erfüllt sind, beispielsweise wenn die Priorität der früheren Anmeldung nicht beansprucht wird.

3. Der jeweilige Rückerstattungssatz wird dem Anmelder zusammen mit dem internationalen Recherchenbericht mitgeteilt und der entsprechende Betrag vom EPA erstattet.

4. Diese Mitteilung ersetzt die Mitteilung des Präsidenten vom 1. Juli 2005 (ABl. EPA 2005, 433) im Hinblick auf das Verfahren vor dem EPA als Internationaler Recherchenbehörde.

2.2. The partial refund will apply where the international search report may be based partly on the earlier search.

This would occur, in particular, where

(a) the claims of the later application are broader than those of the earlier application, this broadening representing a further generalisation of the same invention as that searched in the earlier application, or

(b) the claims of the later application are limited with respect to those of the earlier application, due to a limiting feature not disclosed in the earlier application but relating to the same invention as that searched in the earlier application.

The cases referred to under points 2.1 and 2.2 are intended to illustrate the most common situations but are not to be considered exhaustive.

2.3. No refund will be due

(a) where the subject-matter claimed in the later application represents an invention different from that searched in the earlier application, or

(b) the legal requirements for a refund are not fulfilled, for example, where the priority of the earlier application is not claimed.

3. The rate of refund applicable will be communicated to the applicant together with the international search report and the EPO will make the corresponding refund.

4. This Notice replaces the Notice from the President dated 1 July 2005 (OJ EPO 2005, 433) in respect of the procedure before the EPO acting as International Searching Authority.

2.2. Le remboursement s'effectue en partie lorsque le rapport de recherche internationale peut être partiellement basé sur la recherche antérieure.

Tel serait notamment le cas :

a) lorsque les revendications de la demande ultérieure sont plus larges que celles de la demande initiale et que cette extension constitue une généralisation de la même invention que celle ayant fait l'objet de la recherche pour la demande initiale, ou

b) lorsque les revendications de la demande ultérieure ont été limitées par rapport à celles de la demande initiale, par une caractéristique restrictive qui n'est pas exposée dans la demande initiale mais qui porte sur la même invention que celle ayant fait l'objet de la recherche pour la demande initiale.

Les cas cités aux points 2.1 et 2.2 visent à illustrer les situations les plus courantes mais ne sauraient être exhaustifs.

2.3. Aucun remboursement n'est dû :

a) lorsque l'objet revendiqué dans la demande ultérieure constitue une invention différente de celle qui a fait l'objet de la recherche pour la demande initiale, ou

b) lorsque les conditions juridiques pour un remboursement ne sont pas remplies, par exemple lorsque la priorité de la demande initiale n'est pas revendiquée.

3. Le pourcentage de remboursement applicable est communiqué au demandeur avec le rapport de recherche internationale et le montant correspondant est remboursé par l'OEB.

4. Le présent communiqué remplace le Communiqué du Président en date du 1^{er} juillet 2005 (JO OEB 2005, 433) pour ce qui concerne la procédure devant l'OEB agissant en tant qu'administration chargée de la recherche internationale.

Gebühren

Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 31. Januar 2008 über die Neufestsetzung der Gebühren und Auslagen des Europäischen Patentamts

Artikel 1

Gemäß Artikel 3 Absatz 1 der Gebührenordnung werden die in der Ausführungsordnung genannten Verwaltungsgebühren und die Gebühren und Auslagen für andere als in Artikel 2 der Gebührenordnung genannten Amtshandlungen, wie im nachstehenden Auszug aus dem Gebührenverzeichnis angegeben, neu festgesetzt. Der Auszug aus dem Gebührenverzeichnis ist Bestandteil dieses Beschlusses.

Artikel 2

Die nach Artikel 1 festgesetzten Gebühren und Auslagen sind für Zahlungen ab 1. April 2008 verbindlich.

Artikel 3

Dieser Beschluss tritt am 1. April 2008 in Kraft.

Geschehen zu München am
31. Januar 2008

Alison Brimelow
Präsidentin

Fees

Decision of the President of the European Patent Office dated 31 January 2008 revising the Office's fees and expenses

Article 1

Pursuant to Article 3, paragraph 1, of the Rules relating to Fees, the amounts of the administrative fees provided for in the Implementing Regulations and the fees and expenses for any services rendered by the European Patent Office other than those specified in Article 2 of the Rules relating to Fees shall be revised as shown in the following extract from the Schedule of fees. The extract from the Schedule of fees shall form part of this decision.

Article 2

The fees and expenses as revised in accordance with Article 1 shall be binding on payments made on or after 1 April 2008.

Article 3

This decision shall enter into force on 1 April 2008.

Done at Munich, 31 January 2008

Alison Brimelow
President

Taxes

Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets du 31 janvier 2008 portant révision du montant des taxes et redevances de l'Office européen des brevets

Article premier

Conformément à l'article 3, paragraphe 1 du règlement relatif aux taxes, le montant des taxes d'administration prévues dans le règlement d'exécution ainsi que le montant des taxes et frais à payer pour toute prestation de service autre que celles visées à l'article 2 du règlement relatif aux taxes sont révisés comme indiqué dans l'extrait du barème des taxes figurant ci-après. L'extrait du barème fait partie intégrante de la présente décision.

Article 2

Les montants des taxes et frais visés à l'article premier sont applicables aux paiements effectués à partir du 1^{er} avril 2008.

Article 3

La présente décision entre en vigueur le 1^{er} avril 2008.

Fait à Munich, le 31 janvier 2008

Alison Brimelow
Présidente

Gebührenart	Nature of fee	Nature de la taxe	Kode/ Code	Betrag/amount/ montant EUR
2 Gebühren und Auslagen (Artikel 3 (1) Gebühren- ordnung)	2 Fees and expenses (Article 3(1) of the Rules relating to Fees)	2 Taxes et redevances (article 3(1) du règlement relatif aux taxes)		
2.1 Verwaltungsgebühren/ Auslagen	2.1 Administrative fees/ expenses	2.1 Taxes d'administration/ redevances		
1 Eintragung von Rechts- übergängen (R. 22 (2) EPÜ)	1 Registering of transfer (R. 22(2) EPC)	1 Inscription des transferts (R. 22(2) CBE)	022	85,00
2 Eintragung von Lizenzen und anderen Rechten (R. 23 (1) EPÜ)	2 Registering of licences and other rights (R. 23(1) EPC)	2 Inscription de licences et d'autres droits (R. 23(1) CBE)	023	85,00
3 Löschung der Eintragung einer Lizenz und anderer Rechte (R. 23 (2) EPÜ)	3 Cancellation of entry in respect of licences and other rights (R. 23(2) EPC)	3 Radiation d'une inscription de licence et d'autres droits (R. 23(2) CBE)	024	85,00
4 Beglaubigte Abschriften der Urkunde über das europäische Patent mit beigefügter Patent- schrift (R. 74 EPÜ)	4 Certified copies of the European patent certificate with specification attached (R. 74 EPC)	4 Copies certifiées conformes du certificat de brevet européen, avec fascicule de brevet annexé (R. 74 CBE)	025	40,00
5 Auszug aus dem Europäischen Patentregister	5 Extracts from the European Patent Register	5 Extrait du Registre européen des brevets	026	30,00
6 Gewährung von Online- Akteneinsicht in die Akten euro- päischer Patentanmeldungen und Patente • pro Ausdruck einer Seite A4 (nur Selbstbedienung in den Dienstgebäuden des Euro- päischen Patentamts)	6 Online inspection of the files of European patent applications and patents • for each A4 page printed (available only by self-service on European Patent Office premises)	6 Inspection publique en ligne des dossiers de demandes de brevet européen et de brevets européens • par impression d'une page de format A4 (uniquement en libre-service dans les locaux de l'Office européen des brevets)		kostenlos free gratuit 0,30
7.1 Akteneinsicht durch Erteilung von Papierkopien bis zu 100 Seiten A4 oder auf einem elektronischen Datenträger (R. 145 (2) EPÜ) • zuzüglich pro Papierkopie über 100 Seiten A4	7.1 Charge for furnishing paper copies (up to 100 A4 pages) or an electronic storage medium for file inspection (R. 145(2) EPC) • surcharge per A4 page over 100	7.1 Inspection publique par la déli- vrance de copies sur papier jusqu'à 100 pages de format A4, ou par établissement d'une copie sur support de données électronique (R. 145(2) CBE) • plus frais par copie sur papier au-delà de 100 pages de format A4	027	40,00 0,40
7.2 Zuschlag für die Übermittlung von Kopien per Telefax, pro Seite • in Europa • außerhalb Europas	7.2 Additional charge for sending copies by fax, per page • in Europe • outside Europe	7.2 Supplément pour la trans- mission de copies par télécopie, par page • en Europe • hors d'Europe	059	3,50 5,00
8.1 Ausstellung einer beglaubigten Kopie einer europäischen Patentanmeldung oder einer internationalen Anmeldung und Bescheinigung des Anmelde- zeitpunkts (Prioritätsbeleg) (R. 54 EPÜ; R. 17.1(b), R. 21.2 PCT)	8.1 Issue of a certified copy of a European patent application or an international application and a certificate stating the filing date (priority document) (R. 54 EPC; R. 17.1(b), R. 21.2 PCT)	8.1 Délivrance d'une copie certifiée conforme d'une demande de brevet européen ou d'une demande internationale et d'une attestation relative à la date de dépôt (documents de priorité) (R. 54 CBE; R. 17.1.b), R. 21.2 PCT)	029	40,00
8.2 Beglaubigung sonstiger Unter- lagen	8.2 Certification of other documents	8.2 Certification concernant d'autres pièces	080	40,00

Gebührenart	Nature of fee	Nature de la taxe	Kode/ Code	Betrag/amount/ montant EUR
9.1 Auskunftserteilung aus den Akten einer europäischen Patentanmeldung (R. 146 EPÜ)	9.1 Communication of information contained in the files of a European patent application (R. 146 EPC)	9.1 Communication d'informations contenues dans le dossier d'une demande de brevet européen (R. 146 CBE)	030	30,00
9.2 Zuschlag pro Seite für die Übermittlung mit Telefax • in Europa • außerhalb Europas	9.2 Additional charge per page for transmission by fax • in Europe • outside Europe	9.2 Supplément, par page pour transmission par télécopie • en Europe • hors Europe	059	3,50 5,00
11 Zusätzliche Kopie der im europäischen Recherchenbericht aufgeführten Schriften	11 Additional copy of the documents cited in the European search report	11 Copie supplémentaire des documents cités dans le rapport de recherche européenne	055	30,00
12.1 Prüfungsgebühr für die europäische Eignungsprüfung für zugelassene Vertreter (Art. 10, 19 VEP)	12.1 Fee for the European qualifying examination for professional representatives (Art. 10, 19 REE)	12.1 Droit d'examen pour l'examen européen de qualification des mandataires agréés (Art. 10, 19 REE)	054	450,00
12.2 Beschwerdegebühr (Art. 19, 27 VEP)	12.2 Fee for appeal (Art. 19, 27 REE)	12.2 Taxe de recours (Art. 19, 27 REE)		390,00
13 Ausstellung von Empfangsbestätigungen per Telefax: • in Europa • außerhalb Europas (ABl. EPA 1992, 310)	13 Issue of receipts by fax: • in Europe • outside Europe (OJ EPO 1992, 310)	13 Délivrance de récépissés par télécopie : • en Europe • hors Europe (JO OEB 1992, 310)	031	45,00 70,00
14 Kopien aus Unterlagen des EPA, pro Seite (A4) • Fertigung durch EPA-Personal • Selbstbedienung	14 Copies of EPO documents, per page (A4) • copied by EPO staff • self-service	14 Copies de documents de l'OEB, par page (A4) • délivrées par le personnel de l'OEB • libre-service	-	0,70 0,30
2.2 Gebühren für verschiedene Recherchen	2.2 Fees and charges for various searches	2.2 Redevances pour recherches diverses		
1 Gebühr für eine Recherche internationaler Art ¹ ABl. EPA 1999, 300	1 Fee for an international-type search ¹ OJ EPO 1999, 300	1 Taxe pour une recherche de type international ¹ JO OEB 1999, 300		
1.1 Für Erstanmeldungen	1.1 For first filings	1.1 Pour les premiers dépôts	-	1 035,00
1.2 Für alle anderen Fälle	1.2 For all other cases	1.2 Pour tous les autres cas	-	1 620,00
¹ Diese Gebühr gilt vorbehaltlich abweichender Vereinbarungen zwischen der Europäischen Patentorganisation und einem Vertragsstaat des Europäischen Patentübereinkommens.	¹ Payable unless different terms have been agreed between the European Patent Organisation and a Contracting State to the European Patent Convention.	¹ Cette taxe est applicable sous réserve d'accords différents entre l'Organisation européenne des brevets et un Etat partie à la Convention sur le brevet européen.		

Hinweis für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen

1. Geltende Fassung der Gebührenordnung und des Gebührenverzeichnisses

Die seit **13. Dezember 2007** geltende Fassung der Gebührenordnung ergibt sich aus der Beilage zum ABI. EPA 11/2007. Die ab 1. April 2008 zu entrichtenden Gebührenbeträge wurden mit Beschluss des Verwaltungsrats vom 14. Dezember 2007 festgesetzt (CA/D 16/07, ABI. EPA 2008, 5).

Das derzeit geltende Verzeichnis der Gebühren und Auslagen des EPA (Stand: 1. April 2008) ergibt sich aus der Beilage zum ABI. EPA 3/2008.

2. Wichtige Ausführungsvorschriften zur Gebührenordnung

Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 31. Januar 2008 über die Neufestsetzung der Gebühren und Auslagen des Europäischen Patentamts: ABI. EPA 2008, 202.

Vorschriften über das laufende Konto einschließlich der Vorschriften über das automatische Abbuchungsverfahren und der Vorschriften über die Online-Gebührenzahlung im Rahmen von *My.epoline*[®]: Beilage zum ABI. EPA 10/2007.

Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 25. März 1999 über die Durchführung von Recherchen internationaler Art und die Neufestsetzung der Gebühr für solche Recherchen: ABI. EPA 1999, 300, geänderter Betrag; Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 31. Januar 2008, Nr. 2.2.1 (ABI. EPA 2008, 202).

Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 12. Juli 2007 über die Entrichtung von Gebühren und Auslagen in der Informationsstelle München: Sonderausgabe Nr. 3, ABI. EPA 2007, M.4.

Guidance for the payment of fees, expenses and prices

1. Applicable version of the Rules relating to Fees and the Schedule of Fees

The Rules relating to Fees in the version **applicable as from 13 December 2007** are as set out in Supplement to OJ EPO 11/2007. The amounts applicable as from 1 April 2008 were fixed by decision of the Administrative Council of 14 December 2007 (CA/D 16/07, OJ EPO 2008, 5).

The current Schedule of fees and expenses of the EPO (status 1 April 2008) is set out in the Supplement to OJ EPO 3/2008.

2. Important implementing rules to the Rules relating to Fees

Decision of the President of the European Patent Office dated 31 January 2008 revising the Office's fees and expenses: OJ EPO 2008, 202.

Arrangements for deposit accounts including Arrangements for the automatic debiting procedure and Arrangements for Online Fee Payment via *My.epoline*[®]: Supplement to OJ EPO 10/2007.

Decision of the President of the European Patent Office dated 25 March 1999 concerning the carrying out of international-type searches and the setting of a new fee for such searches: OJ EPO 1999, 300, revised amount; Decision of the President of the European Patent Office dated 31 January 2008, point 2.2.1 (OJ EPO 2008, 202).

Decision of the President of the EPO dated 12 July 2007 concerning the payment of fees and costs at the Information Office in Munich: Special edition No. 3, OJ EPO 2007, M.4.

Avis concernant le paiement des taxes, redevances et tarifs de vente

1. Version applicable du règlement relatif aux taxes et du barème des taxes

Le règlement relatif aux taxes **applicable à compter du 13 décembre 2007** figure dans le supplément au JO OEB 11/2007. Les montants applicables à compter du 1^{er} avril 2008 ont été fixés par décision du Conseil d'administration du 14 décembre 2007 (CA/D 16/07, JO OEB 2008, 5).

Le barème actuel des taxes et redevances de l'OEB (situation au 1^{er} avril 2008) figure dans le supplément au JO OEB 3/2008.

2. Règles d'application importantes du règlement relatif aux taxes

Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets en date du 31 janvier 2008, portant révision du montant des taxes et redevances de l'Office européen des brevets: JO OEB 2008, 202.

Réglementation applicable aux comptes courants incluant la Réglementation relative à la procédure de prélèvement automatique et Réglementation applicable au paiement des taxes en ligne via *My.epoline*[®]: Supplément au JO OEB 10/2007.

Décision du Président de l'Office européen des brevets en date du 25 mars 1999, relative à l'exécution de recherches de type international et à la fixation du nouveau montant de la taxe prévue pour ces recherches: JO OEB 1999, 300, montant révisé: Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets en date du 31 janvier 2008, point 2.2.1 (JO OEB 2008, 202).

Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets, en date du 12 juillet 2007, relative au paiement de taxes et frais au bureau d'information de Munich: Edition spéciale n° 3, JO OEB 2007, M.4.

3. Zahlung und Rückerstattung von Gebühren und Auslagen

Es wird empfohlen, für Zahlungen das jeweils aktuelle EPA-Formblatt für die Zahlung von Gebühren oder Auslagen (EPA 1010) zu verwenden. Im April 2008 wird eine aktualisierte Fassung des Formblatts veröffentlicht. Das Formblatt kann auf der Website des EPA heruntergeladen werden. Papierexemplare sind beim EPA und den Patentbehörden der Vertragsstaaten kostenlos erhältlich. Alternativ können Inhaber laufender Konten beim EPA Gebühren durch automatische Abbuchung oder mittels der Online-Gebühreneinzahlung entrichten (s. Nr. 2 oben).

Rückerstattung von Recherchegebühren: Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 31. Januar 2008 über die Rückerstattung von Recherchegebühren gemäß Artikel 9 (2) der Gebührenordnung: ABI. EPA 2008, 126; Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 31. Januar 2008 über die Rückerstattung von Recherchegebühren durch das EPA als ISA: ABI. EPA 2008, 195.

Zahlung von Jahresgebühren für europäische Patentanmeldungen und Patente: ABI. EPA 1984, 272.

Berechnung von zusammengesetzten Fristen: ABI. EPA 1993, 229.

Zahlung der Erststreckungsgebühr: (AL) ABI. EPA 1996, 82; (MK) 1997, 538; (BA) 2004, 619; (RS) 2007, 406.

Abschaffung der Zahlung per Scheck: ABI. EPA 2007, 626.

Das Verzeichnis der für die Europäische Patentorganisation eröffneten Bankkonten ist am Ende jedes Hefts des Amtsblatts abgedruckt und auf der Website des EPA veröffentlicht.

4. Sonstige Mitteilungen über Gebühren und Verkaufspreise

Gebührenpflichtige Patentansprüche bei Anmeldungen mit mehreren Anspruchsätzen: ABI. EPA 1985, 347.

Mitteilung vom 1. Oktober 2001 zur Einführung des Euro: ABI. EPA 2001, 524.

3. Payment and refund of fees and expenses

It is strongly recommended that the most up-to-date version of the EPO form for the payment of fees and expenses (Form 1010) is used for payments. A new version is available from April 2008. The form can be downloaded from the EPO website. Paper copies are obtainable free of charge from the EPO and the patent authorities of the Contracting States. Alternatively, holders of deposit accounts with the EPO can pay fees by automatic debit or by Online Fee Payment (see 2. above).

Refund of search fees: Decision of the President of the European Patent Office dated 31 January 2008 concerning the refund of search fees under Article 9(2) of the RFees: OJ EPO 2008, 126; Decision of the President of the European Patent Office dated 31 January 2008 concerning the refund of search fees by the EPO acting as ISA: OJ EPO 2008, 195.

Paying renewal fees for European patent applications and patents: OJ EPO 1984, 272.

Calculation of aggregate time limits: OJ EPO 1993, 229.

Payment of the extension fee: (AL) OJ EPO 1996, 82; (MK) 1997, 538; (BA) 2004, 619; (RS) 2007, 406.

Abolition of payment by cheque: OJ EPO 2007, 626.

A list of bank accounts opened in the name of the European Patent Organisation is printed at the end of each issue of the Official Journal and published on the website of the EPO.

4. Other notices concerning fees and prices

Claims incurring fees where the application includes more than one set of claims: OJ EPO 1985, 347.

Notice dated 1 October 2001 concerning the introduction of the euro: OJ EPO 2001, 524.

3. Règlement et remboursement des taxes et redevances

Il est fortement recommandé d'utiliser pour tout paiement la version la plus récente du bordereau de règlement de taxes et redevances (formulaire 1010). Une nouvelle version est disponible à partir d'avril 2008. Le formulaire peut être téléchargé sur le site Internet de l'OEB. Des exemplaires sur papier peuvent être obtenus gratuitement auprès de l'OEB et des services centraux de la propriété industrielle des Etats contractants: les titulaires de comptes courants auprès de l'OEB peuvent également payer les taxes par prélèvement automatique ou via le paiement des taxes en ligne (voir le point 2. ci-dessus).

Remboursement des taxes de recherche: Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets en date du 31 janvier 2008, relative au remboursement des taxes de recherche au titre de l'article 9(2) RRT: JO OEB 2008, 126; Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets en date du 31 janvier 2008, relatif au remboursement des taxes de recherche par l'OEB agissant en qualité d'ISA: JO OEB 2008, 195.

Paiement des taxes annuelles pour les demandes de brevet européen et pour les brevets européens: JO OEB 1984, 272.

Calcul des délais composés: JO OEB 1993, 229.

Paiement de la taxe d'extension: (AL) JO OEB 1996, 82; (MK) 1997, 538; (BA) 2004, 619; (RS) 2007, 406.

Suppression du paiement par chèque: JO OEB 2007, 626.

La liste des comptes bancaires ouverts au nom de l'Organisation européenne des brevets est reproduite à la fin de chaque numéro du Journal officiel et est publiée sur le site Internet de l'OEB.

4. Autres communications relatives aux taxes et tarifs de vente

Revendications donnant lieu au paiement de taxes lorsque la demande comprend plusieurs séries de revendications: JO OEB 1985, 347.

Communiqué en date du 1^{er} octobre 2001 relatif à l'introduction de l'euro: JO OEB 2001, 524.

Mitteilung vom 11. Februar 2008 über Recherchen- und Prüfungsgebühren: ABl. EPA 2008, 130.

Notice dated 11 February 2008 concerning search and examination fees: OJ EPO 2008, 130.

Communiqué en date du 11 février 2008 relatif aux taxes de recherche et d'examen : JO OEB 2008, 130.

5. Hinweise für Euro-PCT-Anmeldungen (EPA als Bestimmungsamt bzw. ausgewähltes Amt)

5. Information concerning Euro-PCT applications (EPO as designated or elected Office)

5. Avis concernant les demandes euro-PCT (OEB en tant qu'office désigné ou élu)

Wegfall der Gebühr für die ergänzende europäische Recherche, wenn der internationale Recherchenbericht vom EPA, vom Österreichischen Patentamt, vom Schwedischen Patentamt oder vom Spanischen Patent- und Markenamt erstellt wurde: ABl. EPA 1979, 4 und 248; 1995, 511 (anwendbar auf internationale Anmeldungen mit Anmeldedatum vor dem 1. Juli 2005).

Fee for a supplementary European search waived where the international search report was drawn up by the EPO, the Austrian Patent Office, the Swedish Patent Office or the Spanish Patent and Trademark Office: OJ EPO 1979, 4, 50 and 248; 1995, 511 (applicable to international applications filed before 1 July 2005).

Suppression de la taxe due pour une recherche européenne complémentaire dans le cas où le rapport de recherche internationale a été établi par l'OEB, l'Office autrichien des brevets, l'Office suédois des brevets ou l'Office espagnol des brevets et des marques : JO OEB 1979, 4 et 248 ; 1995, 511 (applicable aux demandes internationales déposées avant le 1^{er} juillet 2005).

Wegfall der Gebühr für die ergänzende europäische Recherche, wenn der internationale Recherchenbericht vom EPA erstellt wurde: CA/D 41/07, ABl. EPA 2007, 642.

Fee for a supplementary European search waived where the international search report was drawn up by the EPO: CA/D 41/07, OJ EPO 2007, 642.

Suppression de la taxe due pour une recherche européenne complémentaire dans le cas où le rapport de recherche internationale a été établi par l'OEB : CA/D 41/07, JO OEB 2007, 642.

Herabsetzung der Gebühr für die ergänzende europäische Recherche bei Vorliegen eines vom Finnischen Patent- und Registrieramt, vom Österreichischen Patentamt, vom Schwedischen Patent- und Registrieramt, vom Spanischen Patent- und Markenamt oder vom Nordischen Patentinstitut erstellten internationalen Recherchenberichts: CA/D 41/07, ABl. EPA 2007, 642; CA/D 46/07, ABl. EPA 2008, 12.

Reduction of the fee for a supplementary European search where the international search report was drawn up by the Austrian Patent Office, the Patents and Registration National Board of Finland, the Swedish Patent and Registration Office, the Spanish Patent and Trademark Office or the Nordic Patent Institute: CA/D 41/07, OJ EPO 2007, 642, CA/D 46/07, OJ EPO 2008, 12).

Réduction de la taxe due pour une recherche européenne complémentaire dans le cas où le rapport de recherche internationale a été établi par l'Office autrichien des brevets, l'Office finlandais des brevets et de l'enregistrement, l'Office suédois des brevets et de l'enregistrement, l'Office espagnol des brevets et des marques ou l'Institut nordique des brevets (CA/D 41/07, JO OEB 2007, 642 ; CA/D 46/07, JO OEB 2008, 12).

Herabsetzung der Gebühr für die ergänzende europäische Recherche, wenn der internationale Recherchenbericht vom Patent- und Markenamt der Vereinigten Staaten (USPTO), vom Japanischen Patentamt, vom Föderalen Dienst für geistiges Eigentum, Patente und Marken (Russische Föderation), vom Australischen Patentamt, vom Staatlichen Amt für geistiges Eigentum der Volksrepublik China (SIPO) oder vom Koreanischen Amt für geistiges Eigentum erstellt wurde:

Reduction of the fee for a supplementary European search where the international search report was drawn up by the United States Patent and Trademark Office (USPTO), the Japan Patent Office, the Federal Service for Intellectual Property, Patents and Trademarks (Russian Federation), the Australian Patent Office, the State Intellectual Property Office of the People's Republic of China (SIPO) or the Korean Intellectual Property Office:

Réduction de la taxe due pour une recherche européenne complémentaire dans le cas où le rapport de recherche internationale a été établi par l'Office des brevets et des marques des Etats-Unis (USPTO), l'Office des brevets du Japon, le Service fédéral de la propriété intellectuelle, des brevets et des marques (Fédération de Russie), l'Office australien des brevets, l'Office d'Etat de la propriété intellectuelle de la République populaire de Chine (SIPO) ou l'Office coréen de la propriété intellectuelle :

für vor dem 1. Juli 2005 eingereichte Anmeldungen: ABl. EPA 1979, 368; 1981, 5; 1994, 6 und 691; 2000, 321;

for applications filed before 1.7.2005: OJ EPO 1979, 368; 1981, 5; 1994, 6 and 691; 2000, 321;

pour des demandes de brevet déposées avant le 1.7.2005 : JO OEB 1979, 368 ; 1981, 5 ; 1994, 6 et 691 ; 2000, 321 ;

für ab dem 1. Juli 2005 eingereichte Anmeldungen: ABl. EPA 2005, 548.

for applications filed on or after 1.7.2005: OJ EPO 2005, 548.

pour des demandes de brevet déposées à compter du 1.7.2005 : JO OEB 2005, 548.

Ermäßigung der Prüfungsgebühr, wenn der internationale vorläufige Prüfungsbericht vom EPA erstellt wurde: ABl. EPA 2008, 130, Nr. 4.

Reduction of the examination fee where the international preliminary examination report was drawn up by the EPO: OJ EPO 2008, 130 point 4.

Réduction de la taxe d'examen dans le cas où le rapport d'examen préliminaire international a été établi par l'OEB : JO OEB 2008, 130 point 4.

Leitfaden für Anmelder – 2. Teil: PCT-Verfahren vor dem EPA – "Euro-PCT", Kapitel E (3. Auflage).

6. Hinweise für internationale Anmeldungen (EPA als Anmeldeamt, Internationale Recherchenbehörde oder als mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde)

Gebühren für internationale Anmeldungen: ABI. EPA 2007, 696.

Ermäßigung der Gebühren für die internationale Recherche und die vorläufige Prüfung internationaler Anmeldungen zugunsten der Staatsangehörigen bestimmter Länder: ABI. EPA 2000, 446.

Gebühr für die verspätete Zahlung nach Regel 58*bis*.2 PCT: ABI. EPA 1998, 282.

Änderungen bei PCT-Anmeldungen, die ab 1. Januar 2004 eingereicht werden: ABI. EPA 2003, 574.

Rückerstattung internationaler Recherchegebühren: Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 31. Januar 2008 über die Rückerstattung von Recherchegebühren durch das EPA als ISA: ABI. EPA 2008, 195.

Ermäßigung für elektronische Einreichung: PCT-Blatt 44/2003, 24736.

Gebühr für die verspätete Einreichung von Sequenzprotokollen nach Regel 13*ter*.1 c) PCT: ABI. EPA 2005, 225.

Guide for applicants – part 2: PCT procedure before the EPO – "Euro-PCT", chapter E (3rd edition).

6. Guidance for international applications (EPO as receiving Office, International Searching Authority or International Preliminary Examining Authority)

Fees for international applications, OJ EPO 2007, 696.

Reduction of the fees for the international search and preliminary examination carried out on an international application in favour of the nationals of certain states: OJ EPO 2000, 446.

Late payment fee under Rule 58*bis*.2 PCT: OJ EPO 1998, 282.

Changes in respect of PCT applications filed as of 1 January 2004: OJ EPO 2003, 574.

Refund of international search fees: Decision of the President of the European Patent Office dated 31 January 2008 concerning the refund of search fees by the EPO acting as ISA: OJ EPO 2008, 195.

Reduction for filing in electronic form: PCT Gazette 44/2003, 24736.

Fee for the late furnishing of sequence listings under Rule 13*ter*.1(c) PCT: OJ EPO 2005, 225.

Guide du déposant – 2^e partie : Procédure PCT devant l'OEB – Procédure "Euro-PCT", chapitre E (3^e édition).

6. Avis concernant les demandes internationales (OEB en tant qu'office récepteur, administration chargée de la recherche internationale ou administration chargée de l'examen préliminaire international)

Taxes pour les demandes internationales, JO OEB 2007, 696.

Réduction des taxes de recherche internationale et d'examen préliminaire portant sur des demandes internationales déposées par les ressortissants de certains pays: JO OEB 2000, 446.

Taxe pour paiement tardif visée à la règle 58*bis*.2 PCT: JO OEB 1998, 282.

Modifications concernant les demandes PCT déposées à compter du 1^{er} janvier 2004: JO OEB 2003, 574.

Remboursement des taxes de recherche internationale: Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets en date du 31 janvier 2008, relatif au remboursement des taxes de recherche par l'OEB agissant en qualité d'ISA: JO OEB 2008, 195.

Réduction pour les demandes déposées sous forme électronique: Gazette du PCT 44/2003, 24737.

Taxe pour remise tardive de listes de séquences visée à la règle 13*ter*.1.c) PCT: JO OEB 2005, 225.

Wichtige Gebühren für europäische Patent- anmeldungen Stand: 1.4.2008	Important fees for European patent applications as of 1.4.2008	Taxes importantes pour les demandes de brevet européen Situation au 1.4.2008	Kode Code	EUR
Anmeldegebühr • Online-Einreichungen • andere Einreichungsformen	Filing fee • online filings • other filings	Taxe de dépôt • dépôts effectués en ligne • autres formes de dépôt	001 001	100,00 180,00
Recherchegebühr • für vor dem 1.7.2005 einge- reichte Anmeldungen ¹ • für ab dem 1.7.2005 einge- reichte Anmeldungen	Search fee • for applications filed before 1.7.2005 ¹ • for applications filed on or after 1.7.2005	Taxe de recherche • pour des demandes de brevet déposées avant le 1.7.2005 ¹ • pour des demandes de brevet déposées à compter du 1.7.2005	002 002	760,00 1 050,00
Benennungsgebühr für jeden benannten Vertragsstaat mit der Maßgabe, dass mit der Entrich- tung des siebenfachen Betrags dieser Gebühr die Benennungsge- bühren für alle Vertragsstaaten als entrichtet gelten	Designation fee for each Contract- ing State designated, designation fees being deemed paid for all Contracting States upon payment of seven times the amount of this fee	Taxe de désignation pour chaque Etat contractant désigné, les taxes de désignation étant réputées acquittées pour tous les Etats con- tractants dès lors qu'un montant correspondant à sept fois cette taxe a été acquitté	005	85,00
Erstreckungsgebühr für jeden „Erstreckungsstaat“ ²	Extension fee for each "extension state" ²	Taxe d'extension pour chaque «Etat autorisant l'extension» ²	AL 404 MK 406 BA 408 RS 409	102,00
Anspruchsgebühr für den sechzehnten und jeden weiteren Patentanspruch	Claims fee for the sixteenth and each subsequent claim	Taxe pour chaque revendication à partir de la seizième	015 016 ³	200,00
Pauschalgebühr für eine zusätzli- che Abschrift der im europäischen Recherchenbericht aufgeführten Schriften	Flat-rate fee for an additional copy of the documents cited in the European search report	Taxe forfaitaire pour une copie supplémentaire des documents cités dans le rapport de recher- che européenne	055	30,00
Prüfungsgebühr • für vor dem 1.7.2005 einge- reichte Anmeldungen • für ab dem 1.7.2005 einge- reichte Anmeldungen • für ab dem 1.7.2005 eingereichte internationale Anmeldungen, für die kein ergänzender europä- ischer Recherchebericht erstellt wird	Examination fee • for applications filed before 1.7.2005 • for applications filed on or after 1.7.2005 • for international applications filed on or after 1.7.2005 for which no supplementary European search report is drawn up	Taxe d'examen • pour des demandes de brevet déposées avant le 1.7.2005 • pour des demandes de brevet déposées à compter du 1.7.2005 • pour des demandes de brevet internationales déposées à compter du 1.7.2005 pour lesquelles il n'est pas établi de rapport complémentaire de recherche européenne	006 006 006	1 565,00 1 405,00 1 565,00
Erteilungsgebühr einschließlich Druckkostengebühr für die euro- päische Patentschrift bei einer Seitenzahl der für den Druck bestimmten Unterlagen von höchstens 35 Seiten	Fee for grant, including fee for printing the European patent specification, where the appli- cation documents to be printed comprise not more than 35 pages	Taxe de délivrance du brevet, y compris taxe d'impression du fas- cicule du brevet européen, lorsque les pièces de la demande desti- nées à être imprimées comportent 35 pages au maximum	007	790,00

¹ Der Betrag von 760 EUR gilt für eine **ergänzende** europäische Recherche zu vor dem 1.7.2005 eingereichten internationalen Anmeldungen (Art. 2 Nr. 2 GebO); bei vor dem 1.7.2005 eingereichten europäischen Anmeldungen ist die Grundfrist für die Zahlung der Recherchegebühr mittlerweile abgelaufen. Dieser Betrag gilt auch für die weitere Recherchegebühr im Sinne der Regel 64 (1) EPÜ, sofern die Anmeldung vor dem 1.7.2005 eingereicht wurde.

¹ The amount of EUR 760 applies to a **supplementary** European search on an international application filed before 1.7.2005 (Art. 2 No. 2 RFees); for European applications filed before 1.7.2005 the normal time limit for payment of the search fee has already expired. That amount also applies to the further search fee within the meaning of Rule 64(1) EPC, provided the relevant application was filed before 1.7.2005.

¹ Le montant de 760 EUR est applicable à une recherche européenne **complémentaire** effectuée pour les demandes internationales déposées avant le 1.7.2005 (art. 2, point 2 RRT) ; en ce qui concerne les demandes européennes déposées avant cette date, le délai normal pour le paiement de la taxe de recherche a d'ores et déjà expiré. Ce montant s'applique également à une nouvelle taxe de recherche au sens de la règle 64(1) CBE, si la demande concernée a été déposée avant le 1.7.2005.

² Die Erstreckungsgebühr ist zu entrichten, wenn die Erstreckung des europäischen Patents auf solche Nicht-Vertragsstaaten gewünscht wird, die dies ermöglichen: AL, BA, MK, RS.

² The extension fee is payable where the applicant wishes to extend the European patent to those non-contracting states which provide for extension: AL, BA, MK, RS.

² Le demandeur doit acquitter la taxe d'extension s'il désire que les effets du brevet européen soient étendus aux Etats non contractants qui autorisent cette extension : AL, BA, MK, RS.

³ Anspruchsgebühr gemäß Regel 71 (6) EPÜ.

³ Claims fee according to Rule 71(6) EPC.

³ Taxe de revendication (règle 71(6) CBE).

Wichtige Gebühren für europäische Patent- anmeldungen Stand: 1.4.2008	Important fees for European patent applications as of 1.4.2008	Taxes importantes pour les demandes de brevet européen Situation au 1.4.2008	Kode Code	EUR
mehr als 35 Seiten	more than 35 pages,	plus de 35 pages,		790,00
zuzüglich für die 36. und jede weitere Seite	plus for the 36th and each subsequent page	plus pour chaque page à partir de la 36 ^e	008	12,00
Einspruchsgebühr	Opposition fee	Taxe d'opposition	010	670,00
Beschränkungsgebühr	Limitation fee	Taxe de limitation	131	1 000,00
Widerrufsgebühr	Revocation fee	Taxe de revocation	141	450,00
Beschwerdegebühr	Fee for appeal	Taxe de recours	011	1 120,00
Gebühr für den Überprüfungsantrag	Fee for petition for review	Taxe de requête en révision	111	2 500,00
Weiterbehandlungsgebühr	Fee for further processing	Taxe de poursuite de la procédure		50 % der betreffenden Gebühr/of the relevant fee/ de la taxe concernée
• bei verspäteter Gebührenzahlung	• in the event of late payment of a fee	• en cas de retard de paiement de taxe	123	
• bei verspäteter Vornahme der nach Regel 71(3) erforderlichen Handlungen	• in the event of late performance of the acts under Rule 71(3)	• en cas de retard d'accomplisse- ment des actes au titre de la règle 71(3)	121	210,00
• nicht gebührenbezogene Fälle	• non fee-related cases	• cas qui ne concernent pas le paiement de taxes	122	210,00
Gebühr für verspätete Einreichung eines Sequenzprotokolls	Fee for late furnishing of a sequence listing	Taxe de fourniture tardive d'une liste de séquences	067	200,00
Jahresgebühren für die euro- päische Patentanmeldung für das 3. Jahr für das 4. Jahr für das 5. Jahr für das 6. Jahr für das 7. Jahr für das 8. Jahr für das 9. Jahr für das 10. Jahr und jedes weitere Jahr	Renewal fees for the European patent application for the 3rd year for the 4th year for the 5th year for the 6th year for the 7th year for the 8th year for the 9th year for the 10th and each subsequent year	Taxes annuelles pour la de- mande de brevet européen pour la 3 ^e année pour la 4 ^e année pour la 5 ^e année pour la 6 ^e année pour la 7 ^e année pour la 8 ^e année pour la 9 ^e année pour la 10 ^e année et chacune des années suivantes	033 034 035 036 037 038 039 040- 050	400,00 500,00 700,00 900,00 1 000,00 1 100,00 1 200,00 1 350,00

Gebühren für internationale Anmeldungen Stand: 1.4.2008	Fees for international applications as of 1.4.2008	Taxes pour les demandes internationales Situation au 1.4.2008	Kode Code	EUR
EPA Anmeldeamt	EPO Receiving Office	OEB Office récepteur		
Übermittlungsgebühr R. 14 PCT; Art. 157 (4) EPÜ	Transmittal fee R. 14 PCT; Art. 157(4) EPC	Taxe de transmission R. 14 PCT ; Art. 157 (4) CBE	019	110,00
Recherchegebühr R. 16 PCT	Search fee R. 16 PCT	Taxe de recherche R. 16 PCT	003	1 700,00
Internationale Anmeldegebühr R. 15.2 PCT	International filing fee R. 15.2 PCT	Taxe internationale de dépôt R. 15.2 PCT	225	848,00
Zusatzgebühr für das 31. und jedes weitere Blatt	Supplement for each sheet in excess of 30 sheets	Supplément par feuille à compter de la 31 ^e	222	9,00
PCT-Ermäßigung für elektronische Einreichung	PCT reduction for filing in electronic form	Réduction PCT pour demandes déposées sous forme électronique	318 319	121,00 182,00
Ausstellung einer beglaubigten Kopie einer europäischen Patentanmeldung oder einer internationalen Anmeldung (Prioritätsbeleg) R. 17.1 b) PCT; R. 54 EPÜ	Issue of a certified copy of a European patent application or an international application (priority document) R. 17.1(b) PCT; R. 54 EPC	Délivrance d'une copie certifiée conforme d'une demande de brevet européen ou d'une demande internationale (document de priorité) R. 17.1.b) PCT ; R. 54 CBE	029	40,00
EPA Internationale Recherchenbehörde	EPO International Searching Authority	OEB Administration chargée de la recherche internationale		
Zusätzliche Recherchegebühr R. 40.2 a) PCT; R. 158 (1) EPÜ	Additional search fee R. 40.2(a) PCT; R. 158(1) EPC	Taxe additionnelle de recherche R. 40.2.a) PCT ; R. 158 (1) CBE	003	1 700,00
Gebühr für die verspätete Einreichung von Sequenzprotokollen R. 13ter.1 c) und R. 13ter.2 PCT	Fee for the late furnishing of sequence listings R. 13ter.1(c) and R. 13ter.2 PCT	Taxe pour la remise tardive de listages des séquences R. 13ter.1.c) et R. 13ter.2 PCT	066	200,00
Widerspruchsgebühr (R. 40.2 e) und 68.3 e) PCT) ¹	Protest fee (Rules 40.2(e) and 68.3(e) PCT) ¹	Taxe de réserve (règle 40, paragraphe 2 e) PCT et règle 68, paragraphe 3 e) PCT) ¹		
• für am 13.12.2007 noch anhängige internationale Anmeldungen	• for international applications still pending on 13.12.2007	• pour les demandes internationales encore en instance au 13.12.2007	062	1 120,00
• für ab 13.12.2007 eingereichte internationale Anmeldungen (R. 158 (3))	• for international applications filed on or after 13.12.2007 (Rule 158, paragraph 3)	• pour les demandes internationales déposées à compter du 13.12.2007 (règle 158, paragraphe 3)	062	750,00
Auslagen für Kopien R. 44.3 b) PCT	Cost of copies R. 44.3(b) PCT	Taxe pour la délivrance de copies R. 44.3.b) PCT		0,70

¹ Siehe Sonderausgabe Nr. 3, ABl. EPA 2007, N.2.

¹ See Special edition No. 3, OJ EPO 2007, N.2.

¹ Cf. Edition spéciale n° 3, JO OEB 2007, N.2.

Gebühren für internationale Anmeldungen Stand: 1.4.2008	Fees for international applications as of 1.4.2008	Taxes pour les demandes internationales Situation au 1.4.2008	Kode Code	EUR
EPA Internationale vorläufige Prüfungsbehörde	EPO International Preliminary Examining Authority	OEB Administration chargée de l'examen préliminaire international		
Bearbeitungsgebühr R. 57 PCT	Handling fee R. 57 PCT	Taxe de traitement R. 57 PCT	224	121,00
Gebühr für die vorläufige Prüfung R. 58 PCT; R. 158 (2) EPÜ	Fee for the preliminary examination R. 58 PCT; R. 158(2) EPC	Taxe d'examen préliminaire R. 58 PCT ; R. 158 (2) CBE	021	1 675,00
Gebühr für verspätete Zahlung ¹ R. 58bis.2 PCT	Late payment fee ¹ R. 58bis.2 PCT	Taxe pour paiement tardif ¹ R. 58bis.2 PCT	064	242,00
Gebühr für die verspätete Einreichung von Sequenzprotokollen R. 13ter.1 c) und R. 13ter.2 PCT	Fee for the late furnishing of sequence listings R. 13ter.1(c) and R. 13ter.2 PCT	Taxe pour la remise tardive de listages des séquences R. 13ter.1.c) et R. 13ter.2 PCT	066	200,00
Widerspruchsgebühr (R. 40.2 e) und 68.3 e) PCT) ²	Protest fee (Rules 40.2(e) and 68.3(e) PCT) ²	Taxe de réserve (règle 40, paragraphe 2 e) PCT et règle 68, paragraphe 3 e) PCT) ²		
• für am 13.12.2007 noch anhängige internationale Anmeldungen	• for international applications still pending on 13.12.2007	• pour les demandes internationales encore en instance au 13.12.2007	062	1 120,00
• für ab 13.12.2007 eingereichte internationale Anmeldungen (R. 158 (3))	• for international applications filed on or after 13.12.2007 (Rule 158, paragraph 3)	• pour les demandes internationales déposées à compter du 13.12.2007 (règle 158, paragraphe 3)	062	750,00
Auslagen für Kopien R. 71.2 b), 94.2 PCT	Cost of copies R. 71.2(b), 94.2 PCT	Taxe pour la délivrance de copies R. 71.2.b), 94.2 PCT		0,70

Gebühren, die an das EPA für internationale Anmeldungen bei Eintritt in die „regionale Phase“ zu entrichten sind (Euro-PCT-Anmeldungen)³ Stand: 1.4.2008	Fees payable to the EPO for international applications upon entry into the "regional phase" (Euro-PCT applications)³ as of 1.4.2008	Taxes dues à l'OEB pour les demandes internationales lors de l'entrée en «phase régionale» (demandes euro-PCT)³ Situation au 1.4.2008	Kode Code	EUR
Anmeldegebühr • Online-Einreichungen des EPA Form 1200 • andere Einreichungsformen	Filing fee • online filings of EPO Form 1200 • other filing methods	Taxe de dépôt • dépôt en ligne du formulaire OEB 1200 • autres formes de dépôt	020 020	100,00 180,00
Benennungsgebühren	Designation fees	Taxes de désignation		<i>Beträge wie vorstehend für europäische Patentanmeldungen angegeben Amounts as indicated for European patent applications in the foregoing text Les montants sont les mêmes que ceux indiqués plus haut pour les demandes de brevet européen</i>
Erstreckungsgebühr für jeden „Erstreckungsstaat“	Extension fee for each "extension state"	Taxe d'extension pour chaque «Etat autorisant l'extension»		
Anspruchsgebühr für den sechzehnten und jeden weiteren Patentanspruch	Claims fee for the sixteenth and each subsequent claim	Taxe pour chaque revendication à partir de la seizième		
Recherchegebühr ⁴	Search fee ⁴	Taxe de recherche ⁴		
Prüfungsgebühr ⁵	Examination fee ⁵	Taxe d'examen ⁵		
Pauschalgebühr für eine zusätzliche Abschrift der im ergänzenden europäischen Recherchenbericht aufgeführten Schriften	Flat-rate fee for an additional copy of the documents cited in the supplementary European search report	Taxe forfaitaire pour une copie supplémentaire des documents cités dans le rapport complémentaire de recherche européenne		
Jahresgebühr für das 3. Jahr, gerechnet vom Anmeldetag an	Renewal fee for the 3rd year, calculated from the date of filing	Taxe annuelle pour la 3 ^e année calculée à compter de la date de dépôt	033	400,00

¹ Siehe ABl. EPA 1998, 282.

² Siehe Sonderausgabe Nr. 3, ABl. EPA 2007, N.2.

³ Vgl. Regeln 159, 162 und Artikel 150 (2) EPÜ; nähere Einzelheiten siehe Leitfaden für Anmelder – 2. Teil: PCT-Verfahren vor dem EPA – „Euro-PCT“, Kapitel E. Zahlungen sind unter Angabe der europäischen Anmelde-nummer zu bewirken, die das EPA dem Anmelder spätestens im Anschluss an die Veröffentlichung der internationalen Anmeldung mitteilt und im Europäischen Patentblatt unter Abschnitt I.2 (1) bekannt macht. Ist dem Einzahler diese Nummer bei der Zahlung noch nicht bekannt, so kann er das PCT-Aktenzeichen oder die PCT-Veröffentlichungsnummer angeben.

⁴ Die Gebühr für eine ergänzende europäische Recherche wird nicht erhoben, wenn der internationale Recherchenbericht vom EPA erstellt wurde.
Für internationale Anmeldungen, die ab dem 1. Juli 2005 eingereicht wurden und für die der internationale Recherchenbericht vom Österreichischen Patentamt, vom Schwedischen Patent- und Registrieramt oder vom Spanischen Patent- und Markenamt erstellt worden ist, ist die Gebühr für die ergänzende europäische Recherche um 810 EUR herabgesetzt, sofern sie vor dem 1. April 2006 entrichtet wird; sie ist um 845 EUR herabgesetzt, sofern sie zwischen dem 1. April 2006 und dem 31. März 2008 entrichtet wird, und sie ist um 860 EUR herabgesetzt, wenn sie ab dem 1. April 2008 entrichtet wird.
Für internationale Anmeldungen, die ab dem 1. April 2005 eingereicht wurden und für die der internationale Recherchenbericht vom Finnischen Patent- und Registrieramt erstellt worden ist, ist die Gebühr für die ergänzende europäische Recherche ebenfalls um 810 EUR herabgesetzt, sofern sie vor dem 1. April 2006 entrichtet wird; sie ist um 845 EUR herabgesetzt, sofern sie zwischen dem 1. April 2006 und dem 31. März 2008 entrichtet wird, und sie ist um 860 EUR herabgesetzt, wenn sie ab dem 1. April 2008 entrichtet wird.
Für internationale Anmeldungen, die ab dem 1. Januar 2008 eingereicht wurden und für die der internationale Recherchenbericht vom Nordischen Patentinstitut erstellt worden ist, ist die Gebühr für die ergänzende europäische Recherche um 860 EUR herabgesetzt, wenn sie ab dem 1. April 2008 entrichtet wird.
Im Übrigen ist die in Artikel 157 (2) b) EPÜ 1973 vorgesehene Recherchegebühr für internationale Anmeldungen herabgesetzt, wenn das Patent- und Markenamt der Vereinigten Staaten (USPTO), das Japanische Patentamt, der Föderale Dienst für geistiges Eigentum, Patente und Marken (Russische Föderation), das Australische Patentamt, das Staatliche Amt für geistiges Eigentum der Volksrepublik China (SIPO) oder das Koreanische Amt für geistiges Eigentum Internationale Recherchenbehörde war:
• für vor dem 1.7.2005 eingereichte Anmeldungen ist die Recherchegebühr von 760 EUR um 20 % herabgesetzt;
• für ab dem 1.7.2005 eingereichte Anmeldungen ist die Recherchegebühr von 1 050 EUR um 190 EUR herabgesetzt.

⁵ Zum Zahlungstag der Prüfungsgebühr siehe Regel 159 (1) f) EPÜ sowie die Hinweise für PCT-Anmelder, veröffentlicht in dem unter Fußnote 3 erwähnten Leitfaden. Die Prüfungsgebühr wird um 50 % ermäßigt, wenn das EPA einen internationalen vorläufigen Prüfungsbericht (IPER) nach Regel 70 PCT erstellt hat (Art. 14 (2) Satz 1 GebO).

¹ See OJ EPO 1998, 282.

² See Special edition No. 3, OJ EPO 2007, N.2.

³ See Rules 159, 162 and Article 150(2) EPC; for further details, see Guide for applicants – part 2: PCT procedure before the EPO – “Euro-PCT”, chapter E. The European application number should be indicated when payments are being made; this number will be communicated to the applicant by the EPO subsequent to publication of the international application at the latest and will be published in the European Patent Bulletin under Section I.2(1). If that number is not yet known to the applicant at the time of payment, he may indicate the PCT filing or publication number.

⁴ No fee for a supplementary European search is payable when the international search report has been drawn up by the EPO.
For international applications filed before 1 July 2005, no fee for a supplementary European search is payable either when the international search report has been drawn up by the Swedish Patent and Registration Office, the Austrian Patent Office or the Spanish Patent and Trademark Office.
For international applications filed on or after 1 July 2005 for which the international search report was drawn up by the Austrian Patent Office, by the Spanish Patent and Trademark Office or by the Swedish Patent and Registration Office, the fee for a supplementary European search is reduced by EUR 810, if it is paid before 1 April 2006; it is reduced by EUR 845, where it is paid between 1 April 2006 and 31 March 2008 and it is reduced by EUR 860 where it is paid on or after 1 April 2008.
For international applications filed on or after 1 April 2005 for which the international search report was drawn up by the National Board of Patents and Registration of Finland the fee for a supplementary European search is also reduced by EUR 810, if it is paid before 1 April 2006; it is reduced by EUR 845, where it is paid between 1 April 2006 and 31 March 2008 and it is reduced by EUR 860 where it is paid on or after 1 April 2008.
For international applications filed on or after 1 January 2008, for which the ISR was drawn up by the Nordic Patent Institute, the fee for a supplementary European search is reduced by 860 EUR where it is paid on or after 1 April 2008.
Furthermore, the search fee provided for in Article 157(2)(b) EPC 1973 is reduced for international applications on which an international search report has been drawn up by the United States Patent and Trademark Office (USPTO), the Japan Patent Office, the Federal Service for Intellectual Property, Patents and Trademarks (Russian Federation), the Australian Patent Office, the State Intellectual Property Office of the People's Republic of China (SIPO) or the Korean Intellectual Property Office:
• for applications filed before 1.7.2005, the search fee of EUR 760 is reduced by 20%
• for applications filed on or after 1.7.2005, the search fee of EUR 1 050 is reduced by EUR 190.

⁵ See Rule 159(1)(f) EPC regarding the due date for payment of the examination fee, as well as the Guide for applicants, as mentioned under footnote 3. The examination fee is reduced by 50%, if the EPO drew up an international preliminary examination report (IPER) pursuant to Rule 70 PCT (Article 14(2), first sentence, RFees).

¹ Cf. JO OEB 1998, 282.

² Cf. Edition spéciale n° 3, JO OEB 2007, N.2.

³ Cf. règles 159, 162 et article 150(2) CBE; pour plus de détails, se reporter au Guide du déposant – 2^e partie: Procédure PCT devant l'OEB – Procédure «Euro-PCT», chapitre E. Les paiements doivent être faits en indiquant le numéro de dépôt européen, que l'OEB communique au demandeur au plus tard à la suite de la publication de la demande internationale et publiée au Bulletin européen des brevets à la section I.2 (1). Si l'auteur du paiement ignore ce numéro au moment où il effectue ce paiement, il peut indiquer le numéro du dépôt PCT ou le numéro de publication PCT.

⁴ Il n'y a pas lieu d'acquitter la taxe pour une recherche européenne complémentaire si le rapport de recherche internationale a été établi par l'OEB.
Pour les demandes internationales déposées avant le 1^{er} juillet 2005 il n'y a pas non plus lieu d'acquitter la taxe pour une recherche européenne complémentaire si le rapport de recherche internationale a été établi par l'Office suédois des brevets et de l'enregistrement, par l'Office autrichien des brevets ou par l'Office espagnol des brevets et des marques.
Pour les demandes internationales déposées à compter du 1^{er} juillet 2005, pour lesquelles le rapport de recherche internationale a été établi par l'Office autrichien des brevets, par l'Office espagnol des brevets et des marques ou par l'Office suédois des brevets et de l'enregistrement, la taxe pour une recherche européenne complémentaire est réduite de 810 EUR lorsqu'elle est acquittée avant le 1^{er} avril 2006; elle est réduite de 845 EUR lorsqu'elle est acquittée entre le 1^{er} avril 2006 et le 31 mars 2008, et elle est réduite de 860 EUR lorsqu'elle est acquittée à partir du 1^{er} avril 2008.
Pour les demandes internationales déposées à compter du 1^{er} avril 2005, pour lesquelles le rapport de recherche internationale a été établi par l'Office national des brevets et de l'enregistrement de la Finlande, la taxe pour une recherche européenne complémentaire est également réduite de 810 EUR lorsqu'elle est acquittée avant le 1^{er} avril 2006; elle est réduite de 845 EUR lorsqu'elle est acquittée entre le 1^{er} avril 2006 et le 31 mars 2008, et elle est réduite de 860 EUR lorsqu'elle est acquittée à partir du 1^{er} avril 2008.
Pour les demandes internationales déposées à compter du 1^{er} janvier 2008, pour lesquelles le rapport de recherche internationale a été établi par l'Institut nordique des brevets, la taxe pour une recherche européenne complémentaire est réduite de 860 EUR lorsqu'elle est acquittée à partir du 1^{er} avril 2008.
Par ailleurs, la taxe de recherche prévue à l'article 157(2)(b) CBE 1973 est réduite en ce qui concerne les demandes internationales pour lesquelles un rapport de recherche internationale a été établi par l'Office des brevets et des marques des Etats-Unis (USPTO), l'Office des brevets du Japon, le Service fédéral de la propriété intellectuelle, des brevets et des marques (Fédération de Russie), l'Office australien des brevets, l'Office d'Etat de la propriété intellectuelle de la République populaire de Chine (SIPO) ou l'Office coréen de la propriété intellectuelle:
• pour les demandes déposées avant le 1.7.2005, la taxe de recherche de 760 EUR est réduite de 20 %,
• pour les demandes de brevet déposées à compter du 1.7.2005, la taxe de recherche de 1 050 EUR est réduite de 190 EUR.

⁵ En ce qui concerne la date de paiement de la taxe d'examen, voir la règle 159(1) f) CBE ainsi que le Guide du déposant mentionné dans la note 3. La taxe d'examen est réduite de 50 % si l'OEB a établi un rapport d'examen préliminaire international (IPER) conformément à la règle 70 PCT (article 14(2) première phrase RRT).

Wichtiger Hinweis**Abschaffung der Zahlung
per Scheck**

Die Zahlung durch Übergabe oder Über-
sendung von Schecks unmittelbar ans
EPA ist **ab dem 1. April 2008 nicht
mehr möglich** (siehe hierzu ABl. EPA
2007, 626).

Important Notice**Abolition of payment by
cheque**

Payment by cheque delivered or sent
direct to the EPO **will no longer be
accepted as from 1 April 2008**
(see OJ EPO 2007, 626).

Avis important**Suppression du paiement
par chèque**

Les paiements par chèque remis ou
envoyé directement à l'OEB **ne seront
plus acceptés à compter du 1^{er} avril
2008** (voir JO OEB 2007, 626).

Kalender
Calendar
Calendrier

	EPO¹/EPA	EPO¹	OEB¹
8.–10.4.2008	Arbeitsgruppe "Technische Information" München	Working Party on Technical Information Munich	Groupe de travail "Information technique" Munich
28.–29.4.2008	Prüfungskommission für die europäische Eignungsprüfung München	Examination Board for the European qualifying examination Munich	Jury d'examen pour l'examen européen de qualification Munich
6.5.2008	Europäischer Erfinder des Jahres 2008 Ljubljana	European Inventor of the Year 2008 Ljubljana	L'inventeur européen de l'année 2008 Ljubljana
6.–7.5.2008	Europäisches Patentforum 2008 "Inventing a cleaner future" Ljubljana	European Patent Forum 2008 "Inventing a cleaner future" Ljubljana	Forum européen des brevets 2008 "Inventing a cleaner future" Ljubljana
8.–9.5.2008	EUROTAB Ankara	EUROTAB Ankara	EUROTAB Ankara
13.–15.5.2008	Haushalts- und Finanzausschuss Den Haag	Budget and Finance Committee The Hague	Commission du budget et des finances La Haye
3.–4.6.2008	Aufsichtsrat der RFPSS München	Supervisory Board of the RFPSS Munich	Conseil de surveillance des FRPSS Munich
12.–13.6.2008	SACEPO München	SACEPO Munich	SACEPO Munich
17.–20.6.2008	Verwaltungsrat München	Administrative Council Munich	Conseil d'administration Munich
18.6.2008	Arbeitsgruppe "Streitregelung" München	Working Party on Litigation Munich	Groupe de travail "Contentieux" Munich
30.6.–1.7.2008	Ausschuss "Patentrecht" München	Committee on Patent Law Munich	Comité "Droit des brevets" Munich
30.7.–1.8.2008	Prüfungskommission für die europäische Eignungsprüfung München	Examination Board for the European qualifying examination Munich	Jury d'examen pour l'examen européen de qualification Munich
30.9.–1.10.2008	Aufsichtsrat der RFPSS München	Supervisory Board of the RFPSS Munich	Conseil de surveillance des FRPSS Munich
30.9.–2.10.2008	Arbeitsgruppe "Technische Information" München	Working Party on Technical Information Munich	Groupe de travail "Information technique" Munich
7.–9.10.2008	Haushalts- und Finanzausschuss München	Budget and Finance Committee Munich	Commission du budget et des finances Munich
21.–23.10.2008	Verwaltungsrat München	Administrative Council Munich	Conseil d'administration Munich

¹ Siehe hierzu auch den Zeitplan für Sitzungen und Tagungen des Verwaltungsrats und seiner Gremien unter http://www.epo.org/about-us/epo/calendar_de.html.

¹ See also the calendar of meetings of the Administrative Council and its bodies at <http://www.epo.org/about-us/epo/calendar.html>.

¹ Voir aussi le calendrier des réunions du Conseil d'administration et de ses organes à l'adresse suivante : http://www.epo.org/about-us/epo/calendar_fr.html.

31.10.2008	Prüfungskommission für die europäische Eignungsprüfung München	Examination Board for the European qualifying examination Munich	Jury d'examen pour l'examen européen de qualification Munich
31.10.2008	Festakt zur Diplomvergabe an die erfolgreichen Bewerber/ Bewerberinnen der euro- päischen Eignungsprüfung 2008 München	Diploma award ceremony for successful candidates in the European qualifying examination 2008 Munich	Cérémonie de la remise des diplômes aux candidat(e)s reçu(e)s à l'examen européen de qualification 2008 Munich
9.–12.12.2008	Verwaltungsrat Den Haag	Administrative Council The Hague	Conseil d'administration La Haye
	<i>epi</i>	<i>epi</i>	<i>epi</i>
26.–27.5.2008	Rat des Instituts der zugelassenen Vertreter Vilnius	Council of the Institute of Professional Representatives Vilnius	Conseil de l'Institut des mandataires agréés Vilnius
24.–25.11.2008	Rat des Instituts der zugelassenen Vertreter München	Council of the Institute of Professional Representatives Munich	Conseil de l'Institut des mandataires agréés Munich

EPO Seminars

European Patent Academy*

Public events

7.–8.4.2008	Search Matters 2008 Seminar der Europäischen Patentakademie Den Haag	Search Matters 2008 Seminar of the European Patent Academy The Hague	Search Matters 2008 Séminaire de l'Académie européenne des brevets La Haye
-------------	---	---	---

* European Patent Academy
Tel. +49 (0)89 2399-5454
Fax: +49 (0)89 2399-5279
academy@epo.org
<http://academy.epo.org>

Sonstige Veranstaltungen

Other events

Autres manifestations

Einrichtungen in den EPÜ-Vertragsstaaten und "Erstreckungsstaaten", die Tagungen zu Themen im Zusammenhang mit dem europäischen Patentsystem oder nationalen Patentsystemen veranstalten, werden gebeten, der Direktion 5.2.2 des EPA im Voraus Einzelheiten zu solchen Tagungen zu nennen, damit sie in diesen Teil des Kalenders aufgenommen werden können.

Organisations in the EPC contracting states and in "extension" states holding meetings on themes pertaining to the European or national patent systems are invited to send advance details of such meetings to Directorate 5.2.2 of the EPO for inclusion in this part of the calendar of events.

Les organisations des Etats parties à la CBE et des "Etats autorisant l'extension" qui prévoient de tenir des réunions sur des sujets en relation avec les systèmes européen et nationaux de brevets sont invitées à communiquer à l'avance des informations à ce sujet à la Direction 5.2.2 de l'OEB, afin qu'elles puissent être publiées dans cette partie du calendrier.

NL:

31.3.–4.4.2008

DeltaPatents¹
Three-week integrated training for papers D and C
(further dates: 30.6.–4.7.2008 The Hague; 29.9.–3.10.2008 Amsterdam)
J. Hoekstra, C. Mulder, P. Pollard, J. Beetz
Utrecht

DE:

7.4.2008

FORUM²
The EPC 2000
Substantive changes to the European Patent Convention entered into force on 13.12.2007
Conference No. 08 04 601
R. Lord (EPO)
Munich

8.–9.4.2008

REBEL³
Intensivseminar Teil I:
Anmeldung von nationalen und internationalen Patenten, Gebrauchsmustern, Marken und Geschmacksmustern in der Praxis sowie Grundlagen des Arbeitnehmererfindungsrechts
Bernried (Starnberger See)

9.4.2008

FORUM²
Patent Mapping
Seminar Nr. 08 04 145
Dipl.-Chem. U. Kämper
Frankfurt

10.–11.4.2008

FORUM²
Professionelle Patentrecherche (Basis-/Vertiefungsseminar)
Seminar Nrn. 08 04 146/147
Dipl.-Ing. B. Tödte, Dipl.-Ing. E. Weckend
Frankfurt

10.–11.4.2008

FORUM²
The European patent system
Guide to the formal requirements
Conference No. 08 04 605
A. Berglund-Werner (EPO), M. Huppertz
Munich

15.4.2008 FORUM²
Die Organisation eines Patentsekretariats
Seminar Nr. 08 04 607
M. Huppertz
Berlin

16.4.2008 FORUM²
Fristen & Gebühren im Anmeldeverfahren
Seminar Nr. 08 04 608
M. Huppertz
Berlin

17.4.2008 FORUM²
Die Reform des EPÜ
Seminar Nr. 08 04 604
K. Naumann (EPA)
Hamburg

GB:

21.–23.4.2008 Licensing Executives Society⁴
Fundamentals of Intellectual Asset Management
Cranfield, Beds

DE:

22.4.2008 FORUM²
Neuere Entscheidungen der EPA-Beschwerdekammern im Bereich der Biotechnologie
Seminar Nr. 08 04 100
Dr. M. R. Vega Laso (EPA), M. Wieser (EPA)
München

22.4.2008 FORUM²
Von der Erfindung zur Patentanmeldung
Seminar Nr. 08 04 606
M. Huppertz
Köln

23.4.2008 PAVIS⁵
e-Services der Ämter – EPA und DPMA
R. Feinäugle (EPA), G. Lindow-Eickhoff, H. Sabien
München

GB:

24.–25.4.2008 Management Forum Ltd.⁶
Basic PCT formalities course
Conference No. H4-3008
Y. Coeckelbergs, L. Schwarz
London

25.4.2008 Management Forum Ltd.⁶
Patenting bioscience inventions
Conference No. H4-5208
L.-A. Johnson, Dr P. Webber
London

DE:

- 29.–30.4.2008 FORUM²
Schwerpunkte neuester Entscheidungen der Beschwerdekammern des EPA
Seminar Nr. 08 04 115
B. Dobrucki (EPA), G. Eliasson (EPA), Dr. E. Wäckerlin (EPA)
München
- 29.–30.4.2008 FORUM²
Das Recht der Arbeitnehmererfindung
Seminar Nr. 08 04 141
Prof. Dr. K. Bartenbach
München
- 5.–6.5.2008 FORUM²
Basic introduction into patent law
Seminar Nr. 08 05 601
Dr. H.-J. Wolf
Heidelberg
- 6.5.2008 REBEL³
Intensivseminar Teil II:
Strategien zur Optimierung der Anmeldung nationaler und internationaler gewerblicher
Schutzrechte und systematische Nutzung des Schutzrechtsportfolios
Bernried (Starnberger See)
- 6.–7.5.2008 FORUM²
Gewerblicher Rechtsschutz II
Seminar Nr. 08 05 606
M. Huppertz
Köln
- 8.–9.5.2008 VPP-Frühjahrsfachtagung⁷
Potsdam

GB:

- 8.–9.5.2008 Management Forum Ltd.⁶
Fundamentals of European claim drafting
Conference No. H5-5208
B. Cronin
London
- 13.5.2008 Management Forum Ltd.⁶
Drafting international intellectual property agreements
Conference No. H5-5308
M. Anderson
London

DE:

- 15.5.2008 FORUM²
IP due diligence
Seminar Nr. 08 05 180
J. T. May, A. C. Tridico
Frankfurt

TR:

15.5.2008

FORUM²

Technology protection and patent enforcement in Germany

Seminar No. 08 05 182

I. K. von Gamm, Dr. jur. K. Köklü

Istanbul

GB:

23.5.2008

Management Forum Ltd.⁶

Patenting medical technology – current EPO examination practice

Conference No. H5-3008

Prof. Dr C. Körber (EPO)

London

DE:

26.5.2008

FORUM²

Der Beklagtenvortrag im Patentverletzungsprozess

Seminar Nr. 08 05 142

F. T. Rödiger, U. Voß

Düsseldorf

27.5.2008

FORUM²

Schadensersatz bei Patentverletzungen

Seminar Nr. 08 05 143

Dr. M. Fähndrich, Dr. T. Kühnen

Düsseldorf

29.5.2008

FORUM²

Der Patentanwalt als Manager

Seminar Nr. 08 05 146

Dr. C. Ginzel, Dr. G. Schmidt

München

TR:

5.6.2008

FORUM²

The EPC 2000

Seminar No. 08 06 180

R. Lord (EPO)

Istanbul

5.–6.6.2008

FORUM²

EQE Preparation

Becoming a european patent attorney – 1st Step

Seminar No. 08 06 181

U. Kreutzer

Ankara

DE:

5.–6.6.2008

FORUM²

EQE 2009 1st-Sitter-Kurs

Methodik und Lerntechniken – Teil C

Seminar Nr. 08 06 146

P. Rosenich

Frankfurt

11.–12.6.2008	FORUM ² Das Europäische Patentsystem Seminar Nr. 08 06 606 A. Berglund-Werner, M. Huppertz Hamburg
11.–12.6.2008	FORUM ² EQE 2009 1st-Sitter-Kurs Methodik und Lerntechniken – Teil D Seminar Nr. 08 06 145 U. Kreutzer, P. Rosenich Frankfurt
13.6.2008	FORUM ² Patentmonitoring Seminar Nr. 08 06 116 Dr. E. Heinz, F. L. Zacharias Frankfurt
	GB:
16.–20.6.2008	Management Forum Ltd. ⁶ The patent summer school Conference No. H6-3008 London
	DE:
18.–19.6.2008	FORUM ² Die Erfindervergütung in der Praxis Seminar Nr. 08 06 141 Prof. Dr. K. Bartenbach, Dipl. Ing. P. Karge Köln
18.–20.6.2008	FORUM ² Die Ausarbeitung von Patentansprüchen I (<i>Basis-Seminar</i>) <i>Hauptseminar A:</i> Technik/Physik <i>Hauptseminar B:</i> Chemie/Biotechnologie Seminar Nr. 08 06 100/101/102 M. Deissler, Dr. J. B. Krauss München
26.6.2008	FORUM ² Enforcement-Richtlinie in der Praxis – Effektive Durchsetzung von Rechten an geistigem Eigentum Seminar Nr. 08 06 182 K. Hoffmeister, Dr. P. Kather, Dr. S. Rojahn München
3.–4.7.2008	FORUM ² 6. FORUM Fachkonferenz Internationale Patentverletzungsverfahren Cross-Border-Litigation Seminar Nr. 08 07 155 Köln

- ¹ DeltaPatents B.V.
Fellenoord 370, 5611 ZL Eindhoven, The Netherlands
Tel. +31 (0)40 2938800 Fax +31 (0)40 2366708
www.deltapatents.com
- ² FORUM Institut für Management GmbH
Postfach 105060, 69040 Heidelberg, Germany
Tel. +49 (0)6221 500500 Fax +49 (0)6221 500505
patent@Forum-Institut.de
www.forum-institut.de
- ³ REBEL
Dipl.-Ing. Dieter Rebel, Leiter einer Patentprüfungsabteilung und Dozent
St.-Anna-Weg 6, 82362 Weilheim, Germany
Tel. +49 (0)881 4179635 Fax +49 (0)881 4179636
d.rebel@12move.de
- ⁴ LES Administrative Office
Northern Networking Events Ltd., 1 Tennant Avenue, College Milton South, East Kilbride,
Glasgow G74 5NA, Great Britain
Tel. +44 (0)1355 244966, Fax +44 (0)1355 249959
LES@glasconf.demon.co.uk
- ⁵ PAVIS e.G.
Gautinger Strasse 10, 82319 Starnberg, Germany
Tel. +49 (0)8151 916820/+49 (0)8151 916851, Fax +49 (0)8151 916829
info@pavis.de
www.pavis.de
- ⁶ Management Forum Ltd.,
98-100 Maybury Road, Woking, Surrey, GU21 5JL, United Kingdom
Tel. +44 (0)1483 730071 Fax +44 (0)1483 730008
info@management-forum.co.uk
www.management-forum.co.uk
- ⁷ VPP-Geschäftsstelle
Sigrid Schilling, Uhlandstr. 1, 47239 Duisburg, Germany
Tel. +49 (0)2151 940236 Fax +49 (0)2151 940237
vpp.schilling@vpp-patent.de
www.vpp-patent.de

Freie Planstellen

Vacancies

Vacances d'emplois

Das Europäische Patentamt (EPA) ist eine zwischenstaatliche Organisation mit eigener Rechtspersönlichkeit und eigenem Haushalt, der derzeit 34 Staaten* angehören. Es beschäftigt über 6 500 Bedienstete.

– voraussichtlich zu besetzen –

Vizepräsident/Vizepräsidentin Generaldirektion 4 – Verwaltung

Hauptaufgaben

Der Vizepräsident/die Vizepräsidentin ist verantwortlich für die Generaldirektion 4 (GD 4) „Verwaltung“ des Europäischen Patentamts (EPA). Aufgabe dieser Generaldirektion ist es, in den folgenden Bereichen amtsweite Unterstützung zu leisten:

- **Hauptdirektion Personal** – Entwicklung, Unterbreitung, Prüfung und Umsetzung von Strategien, Verfahren und Normen im Personalwesen; Behandlung aller Fragen der Personalverwaltung und Personalbetreuung; Unterhaltung zweckdienlicher Beziehungen zu den Personalausschüssen im EPA
- **Hauptdirektion Allgemeine Verwaltung** – Bauvorhaben, Innerer Dienst und Facility Management; außerdem zuständig für Beschaffungen außerhalb des IT-Bereichs an allen Dienstorten
- **Hauptdirektion Sprachendienst** – Übersetzen und Dolmetschen in den drei Amtssprachen des EPA
- **Hauptdirektion Patentinformation** – Durchführung der Aufgabe des EPA, die Öffentlichkeit und die nationalen Patentämter mit Patentinformationsdiensten zu versorgen; Betreuung der Patentveröffentlichungen (diese Einheit wird möglicherweise in absehbarer Zukunft in eine andere Generaldirektion verlagert)
- **Direktion Gesundheitsdienst** – Beratung des Managements und des Personals in allen Fragen der Gesundheit am Arbeitsplatz
- **Direktion Anwendungsmanagement** – Beschreibung und Weiterleitung der Nutzeranforderungen sowie Überwachung der Entwicklung und Umsetzung neuer Automatisierungsprojekte.

Der Vizepräsident/die Vizepräsidentin GD 4 (VP 4) ist in diesen Bereichen federführend zuständig für die Entwicklung und Umsetzung von Strategien und neuen Politiken und trägt die unmittelbare Verantwortung für wichtige Teile des Budgets der Europäischen Patentorganisation (Gehälter, Entgeltsysteme, Betriebsausgaben für die Infrastruktur usw.). VP 4 ist verantwortlich für Personalplanungs- und Kontrollaufgaben sowie für die auf Höchstleistungen ausgerichtete Motivierung aller Bediensteten der GD 4 (mehr als 600 Mitarbeiter an den vier Dienstorten München, Den Haag, Berlin und Wien).

Zu den Aufgaben gehört darüber hinaus die Zusammenarbeit mit den übrigen Organisationseinheiten des Amts (GD 1, GD 2, GD 3, GD 5 sowie Präsidialbereich) und mit dem Verwaltungsrat der Europäischen Patentorganisation, dessen Ausschüssen sowie Dritten (externen Interessenvertretern und anderen internationalen Organisationen).

VP 4 ist Vollmitglied des Direktoriums (Management Committee, MAC) des Europäischen Patentamts und untersteht unmittelbar dem Präsidenten/der Präsidentin.

Mindestanforderungen

Bewerberinnen und Bewerber müssen über ein abgeschlossenes Hochschulstudium oder in langjähriger Berufstätigkeit erworbene gleichwertige Qualifikationen verfügen. Sie haben mindestens 15 Jahre Berufserfahrung aufzuweisen, von denen mindestens 7 Jahre auf eine Tätigkeit im oberen Management entfallen müssen. Sie sollten eine große Organisationseinheit einer nationalen oder internationalen Einrichtung im öffentlichen oder im Privatsektor in verantwortlicher Position geleitet haben. Ferner sollten sie Führungsaufgaben im Personalbereich erfolgreich ausgeübt sowie ein effizientes Personalmanagement und innovative Beschaffungspolitiken erarbeitet, umgesetzt und durchgeführt haben. Sie sollten Erfahrung mit der Entwicklung und Umsetzung wirksamer und kosteneffizienter Dienstleistungsstrategien vorweisen können.

Gefordert sind außerdem hervorragende, durch die Führung von Managern ausgewiesene Führungsqualitäten, eine gute Kommunikationsfähigkeit sowie die Beherrschung mindestens einer der Amtssprachen des EPA (Deutsch, Englisch und Französisch) und das Verständnis der beiden anderen Amtssprachen, ein ausgeprägtes Dienstleistungsbewusstsein, die Fähigkeit zum zielgerichteten Umgang mit den verschiedenen Interessengruppen (Mitgliedstaaten, Nutzer des Patentsystems usw.) und ein in einem multikulturellen Umfeld überzeugender Führungsstil.

Wissenswertes

Das EPA ist seit über 30 Jahren eine äußerst erfolgreiche Organisation. Genau wie die ganze übrige Patentwelt sieht sich das Amt heute mit einer Reihe von Herausforderungen konfrontiert. Als VP 4 werden Sie entscheidend mit darüber bestimmen, wie das EPA diese Herausforderungen angeht und meistert – nicht zuletzt wegen Ihrer strategischen Verantwortung für die Entwicklung der Personalpolitik des Amts, z. B. im Hinblick auf die Beschäftigungsbedingungen sowie die Infrastruktur der allgemeinen administrativen Unterstützung.

Im Einklang mit den Anforderungen an diese verantwortungsvolle Position bietet das EPA ein attraktives Gehaltspaket und großzügige Sozialleistungen.

Bewerbungsschluss und Bewerbungsverfahren

Vollständige Bewerbungsunterlagen einschließlich Lebenslauf und Referenzen sind **unter Angabe der Kennziffer INT/EXT/4557 an das Europäische Patentamt, Hauptdirektion Personal, Frau Melina Boch, Erhardtstraße 27, 80469 München, Deutschland, zu richten. Bewerbungsschluss ist der 2. Juni 2008.** Zusätzliche Informationen über die Tätigkeit des Europäischen Patentamts und den dynamischen Bereich der geistigen Eigentumsrechte sind unter **www.epo.org** abrufbar. Bei einer Bewerbung erhalten Sie ein umfassendes Informationspaket mit weiteren Einzelheiten über die Position. Bestandteil des Auswahlverfahrens ist auch ein individuelles Assessment Center.

* Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Monaco, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

The European Patent Office is an international organisation comprising 34 countries* with its own legal personality and its own budget. It employs approximately 6 500 staff.

– likely to arise –

Vice-President Directorate-General 4 Administration

Main duties

The Vice-President is responsible for Directorate-General 4 (DG 4) "Administration" in the European Patent Office (EPO). The function of DG 4 is to deliver Office-wide support in the following areas:

- **Principal Directorate Personnel** – developing, proposing, following-up and implementing human resource policies, procedures and standards; dealing with matters related to personnel administration and welfare for all staff; managing appropriate relationships with the staff committees of the EPO.
- **Principal Directorate General Administration** – building projects, internal services and facility management. Also responsible for non IT-procurement across all sites.
- **Principal Directorate Language Service** – translating and interpreting in the three EPO official languages.
- **Principal Directorate Patent Information** – carrying out the EPO's duty to provide patent information services to the public and to national patent offices; taking care of patent publications (this unit may be transferred to another DG in the foreseeable future).
- **Directorate Health Service** – advising management and staff on all matters related to health in the workplace.
- **Directorate Application Management** – defining and communicating user needs and monitoring the development and implementation of new automation projects.

In these areas the Vice-President DG 4 (VP 4) has the lead role for developing and implementing strategies and new policies, and is directly responsible for significant elements of the EPO's budget (salaries, compensation and benefits, operating expenditure for infrastructure, etc).

VP 4 is responsible for planning, controlling and motivating the highest level of performance among DG 4 staff (over 600 staff members working at four locations: Munich, The Hague, Berlin and Vienna).

The duties include liaising with the Office's other organisational units (DG 1, DG 2, DG 3, DG 5 and the Presidential area), as well as co-operating with the Administrative Council of the European Patent Organisation and its sub-committees, and, where appropriate, with external bodies (outside stakeholders and other international organisations). VP 4 is a full member of the EPO's Management Committee (MAC) and reports directly to the President.

Minimum qualifications

Candidates must have completed studies at university level or have acquired equivalent knowledge over many years of professional activity. They are required to have at least 15 years' working experience, including at least 7 years in senior management positions. They should have managed a large organisational unit in a responsible position in the national or international, public or private sector. They should also have exercised effective leadership in human resources and have developed, implemented and delivered efficient use of human resources and innovative procurement policies. They should have a proven record in developing and implementing effective and cost-efficient service strategies.

Other requirements include excellent leadership skills through the management of managers, good communication skills and a thorough knowledge of at least one of the EPO's official languages (English, French and German) and the ability to understand the other two, a clear service orientation, the ability to deal efficiently with the various stakeholders (member states, users of the patent system, etc.) and a convincing way of managing people in a multicultural environment.

Interesting to know

For nearly 30 years, the EPO has been a very successful organisation. Along with the rest of the patent world, it is now facing a number of challenges. The successful candidate for the post of VP 4 will play a key role in determining how the EPO meets and overcomes these challenges - not least in view of the strategic responsibilities for the evolution of its human resource policies, e.g. with regard to the terms and conditions of employment, as well as for the general administrative support infrastructure.

To reflect the requirements for this challenging position, the EPO is offering an attractive compensation package and generous social benefits.

Closing date and application procedure

Completed applications, including CV and references and quoting Ref. INT/EXT/4557, should be sent to the **European Patent Office, Principal Directorate Human Resources, Ms Melina Boch, Erhardtstrasse 27, 80469 Munich, Germany. The closing date for applications is 2 June 2008.** Additional information about the activities of the European Patent Office and the dynamic field of intellectual property can be found at **www.epo.org**. Applicants will receive a comprehensive information package providing further details of the post. An individual assessment centre will form part of the selection procedure.

* Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Monaco, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

L'Office européen des brevets est une organisation internationale qui est dotée de la personnalité juridique et de son propre budget. Il compte actuellement 34 Etats membres* et emploie environ 6 500 agents.

– à pourvoir probablement –

Vice-Président(e) de la Direction générale 4 Administration

Fonctions principales

Le Vice-Président est responsable de la Direction générale 4 (DG 4) «Administration» de l'Office européen des brevets (OEB). La DG 4 a pour tâche d'assurer un soutien au niveau de l'ensemble de l'Office dans les domaines suivants :

- **Direction principale du Personnel** – développe, propose, suit et met en œuvre les politiques, les procédures et les normes relatives aux ressources humaines ; traite les questions liées à l'administration du personnel et aux affaires sociales, pour l'ensemble des agents ; gère les relations avec les comités du personnel de l'OEB.
- **Direction principale Administration générale** – gère les projets afférents aux bâtiments, les services internes et les installations techniques. Est également chargée des achats non informatiques pour tous les sites.
- **Direction principale Service linguistique** – est responsable des traductions et de l'interprétation dans les trois langues officielles de l'OEB.
- **Direction principale Information brevets** – assure la mission de l'OEB en matière d'information brevets destinée au public et aux offices nationaux de brevets ; se charge des publications brevets (cette unité pourrait être transférée vers une autre DG dans un avenir proche).
- **Direction Santé au travail** – conseille la direction et le personnel sur toutes les questions liées à la santé sur le lieu de travail.
- **Direction Gestion d'applications** – définit et communique les besoins des utilisateurs et veille au développement et à la mise en œuvre des projets d'automatisation.

Le Vice-Président de la DG 4 (VP 4) joue le rôle principal dans le développement et la mise en œuvre des stratégies et des nouvelles politiques dans les domaines précités, et est directement responsable d'éléments importants du budget de l'OEB (salaires, indemnités et allocations, coûts d'exploitation de l'infrastructure, etc.).

Le VP 4 est responsable de la planification, du contrôle et de la motivation relatifs à la performance au plus haut niveau du personnel de la DG 4 (plus de 600 agents répartis sur quatre lieux d'affectation : Munich, La Haye, Berlin et Vienne). Il assure la liaison avec les autres unités organisationnelles de l'Office (DG 1, DG 2, DG 3, DG 5, Présidence et services rattachés), la coopération avec le Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets et ses organes ainsi que, le cas échéant, avec des entités externes (acteurs externes et autres organisations internationales).

Le VP 4 est membre à part entière du comité de direction de l'OEB (MAC) et relève directement du Président.

Qualifications minimales

Les candidats seront titulaires d'un diplôme sanctionnant des études complètes de niveau universitaire ou posséderont des connaissances équivalentes acquises au cours de nombreuses années d'une activité exigeant des compétences particulières. Ils posséderont au moins 15 années d'expérience professionnelle, dont 7 acquises dans des postes de management supérieur. Ils auront l'expérience de la gestion de grandes unités organisationnelles à un poste de responsabilités, au niveau national ou international, dans le secteur public ou privé. Ils auront également exercé des fonctions dirigeantes dans le domaine des ressources humaines, et développé, mis en œuvre et déployé des politiques efficaces d'utilisation des ressources humaines ainsi que des politiques innovantes de passation de marchés. Ils doivent avoir une expérience avérée du développement et de la mise en œuvre de stratégies de services efficaces et rentables.

Sont également requis une excellente capacité à diriger une équipe de managers, de bonnes aptitudes à la communication, une connaissance approfondie d'au moins une des langues officielles de l'OEB (allemand, anglais et français) et l'aptitude à comprendre les deux autres, un sens élevé du service, la capacité à traiter avec les divers acteurs (Etats membres, utilisateurs du système du brevet, etc.) et une véritable aptitude à gérer des ressources humaines dans un environnement multiculturel.

Contexte actuel

L'Organisation européenne des brevets connaît un essor important depuis près de 30 ans. A l'instar des autres acteurs du monde des brevets, elle se voit actuellement confrontée à un certain nombre de défis. Le candidat retenu au poste de VP 4 jouera un rôle décisif dans la façon dont l'OEB relèvera ces défis et les surmontera, notamment en raison des responsabilités stratégiques que le poste implique quant à l'évolution de ses politiques en matière de ressources humaines, par exemple en ce qui concerne les conditions d'emploi, et quant à l'infrastructure générale du soutien administratif.

En rapport avec les exigences liées au poste, l'OEB offre une rémunération intéressante assortie de bonnes prestations sociales.

Procédure et date limite de dépôt des candidatures

Les candidatures complètes, avec CV et références, doivent être adressées **sous la référence INT/EXT/4557 à l'adresse suivante : Office européen des brevets, Direction principale Ressources humaines, Mme Melina Boch, Erhardtstrasse 27, 80469 Munich, Allemagne. La date limite de dépôt des candidatures est le 2 juin 2008.** Le site www.epo.org contient de plus amples informations sur les activités de l'Office européen des brevets et sur la propriété intellectuelle, domaine en plein essor. Les candidats recevront un dossier d'information complet comprenant de plus amples détails sur le poste. Un centre d'évaluation est prévu dans le cadre de la procédure de sélection.

* Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Malte, Monaco, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse et Turquie.

Das Europäische Patentamt (EPA) ist eine zwischenstaatliche Organisation mit eigener Rechtspersönlichkeit und eigenem Haushalt, der derzeit 34 Staaten* angehören. Es beschäftigt über 6 500 Bedienstete.

– voraussichtlich zu besetzen –

Vizepräsident/Vizepräsidentin Generaldirektion 5 Recht/Internationale Angelegenheiten

Hauptaufgaben

Der Vizepräsident/die Vizepräsidentin ist verantwortlich für die Generaldirektion 5 (GD 5) „Recht/Internationale Angelegenheiten“ des Europäischen Patentamts (EPA). Aufgabe dieser Generaldirektion ist es, in patentbezogenen und sonstigen Rechtsfragen sowie in europäischen und internationalen Angelegenheiten Rat zu erteilen und Unterstützung zu leisten. Die GD 5 umfasst die folgenden Hauptdirektionen:

- **Europäische und internationale Angelegenheiten** – Entwicklung der Amtspolitik in allgemeinen internationalen Angelegenheiten; zuständig für Beziehungen und Zusammenarbeit mit derzeitigen und künftigen Mitgliedstaaten, mit Nichtmitgliedstaaten sowie mit internationalen Organisationen, Verbänden und Nutzern, der Europäischen Kommission und den Institutionen der Europäischen Union
- **Internationale Rechtsangelegenheiten und Patentrecht** – Rechtsberatung in patentrechtlichen Fragen in allen Phasen des Patenterteilungsverfahrens; zuständig für Patentrecht, internationale Rechtsangelegenheiten, die internationalen Bemühungen um die Harmonisierung des Patentrechts, rechtliche Aspekte der Patentverwaltung sowie internationale Rechtsangelegenheiten (PCT)
- **Justizariat** – Beratung und Rechtsgutachten zum rechtlichen Rahmen der Tätigkeit des Amts sowohl intern (Dienstrecht, Verträge, Ausschreibungen, Datenschutz) als auch extern (Völkerrecht, Sitzabkommen, Gerichts- und Schiedsverfahren)
- **Europäische Patentakademie** – Planung, Förderung und Koordinierung externer patentbezogener Schulungen.

Der Vizepräsident/die Vizepräsidentin GD 5 (VP 5) ist in diesen Bereichen federführend zuständig für die Entwicklung und Umsetzung von Strategien und neuen Politiken und trägt die unmittelbare Verantwortung für die darauf entfallenden Teile des Budgets der Europäischen Patentorganisation (EPO).

VP 5 ist verantwortlich für Personalplanungs- und Kontrollaufgaben sowie für die auf Höchstleistungen ausgerichtete Motivierung aller Bediensteten der GD 5 (rund 160 Mitarbeiter an den vier Dienstorten München, Den Haag, Brüssel und Wien).

Zu den Aufgaben gehört darüber hinaus die Zusammenarbeit mit den übrigen Organisationseinheiten des Amts (GD 1, GD 2, GD 3, GD 4 sowie Präsidialbereich) und mit dem Verwaltungsrat der EPO, dessen Ausschüssen sowie Dritten (externen Interessenvertretern und anderen internationalen Organisationen). VP 5 vertritt das Amt offiziell gegenüber dem Ständigen Beratenden Ausschuss beim EPA (SACEPO), dem *epi*, Businesseurope, anderen Nutzerorganisationen, dem Ausschuss „Patentrecht“ der EPO und dem Aufsichtsrat der Europäischen Patentakademie.

VP 5 ist Vollmitglied des Direktoriums (Management Committee, MAC) des Europäischen Patentamts und untersteht unmittelbar dem Präsidenten/der Präsidentin.

Mindestanforderungen

Bewerberinnen und Bewerber müssen über ein abgeschlossenes juristisches Hochschulstudium oder in langjähriger Berufstätigkeit erworbene gleichwertige Qualifikationen verfügen. Sie haben mindestens 15 Jahre Berufserfahrung aufzuweisen, von denen mindestens 7 Jahre auf eine Tätigkeit im oberen Management entfallen müssen. Sie sollten eine große Organisationseinheit einer nationalen oder internationalen Einrichtung im öffentlichen oder im Privatsektor in verantwortlicher Position geleitet haben. Ferner sollten sie Führungsaufgaben in einem Team hochqualifizierter Juristen erfolgreich ausgeübt sowie effiziente Politiken zur Anpassung an ein sich wandelndes rechtliches Umfeld erarbeitet, umgesetzt und durchgeführt haben. Sie sollten Erfahrung mit der Entwicklung und Umsetzung wirksamer und kosteneffizienter Dienstleistungsstrategien vorweisen können.

Gefordert sind außerdem hervorragende, durch die Führung von Managern ausgewiesene Führungsqualitäten, eine gute Kommunikationsfähigkeit sowie die Beherrschung mindestens einer der Amtssprachen des EPA (Deutsch, Englisch und Französisch) und das Verständnis der beiden anderen Amtssprachen, ein ausgeprägtes Dienstleistungsbewusstsein, die Fähigkeit zum zielgerichteten Umgang mit den verschiedenen Interessengruppen (Mitgliedstaaten, Nutzer des Patentsystems usw.) und ein in einem multikulturellen Umfeld überzeugender Führungsstil.

Wissenswertes

Das EPA ist seit über 30 Jahren eine äußerst erfolgreiche Organisation. Genau wie die ganze übrige Patentwelt sieht sich das Amt heute mit einer Reihe von Herausforderungen konfrontiert. Als VP 5 werden Sie entscheidend mit darüber bestimmen, wie das EPA diese Herausforderungen angeht und meistert – nicht zuletzt wegen Ihrer strategischen Verantwortung für die Entwicklung des rechtlichen Umfelds des Amts.

Im Einklang mit den Anforderungen an diese verantwortungsvolle Position bietet das EPA ein attraktives Gehaltspaket und großzügige Sozialleistungen.

Bewerbungsschluss und Bewerbungsverfahren

Vollständige Bewerbungsunterlagen einschließlich Lebenslauf und Referenzen sind **unter Angabe der Kennziffer INT/EXT/4558 an das Europäische Patentamt, Hauptdirektion Personal, Frau Melina Boch, Erhardtstraße 27, 80469 München, Deutschland, zu richten. Bewerbungsschluss ist der 2. Juni 2008.** Zusätzliche Informationen über die Tätigkeit des Europäischen Patentamts und den dynamischen Bereich der geistigen Eigentumsrechte sind unter **www.epo.org** abrufbar. Bei einer Bewerbung erhalten Sie ein umfassendes Informationspaket mit weiteren Einzelheiten über die Position. Bestandteil des Auswahlverfahrens ist auch ein individuelles Assessment Center.

* Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Monaco, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

The European Patent Office is an international organisation comprising 34 countries* with its own legal personality and its own budget. It employs approximately 6 500 staff.

– likely to arise –

Vice-President Directorate-General 5 Legal and International Affairs

Main duties

The Vice-President is responsible for Directorate-General 5 (DG 5) "Legal and International Affairs" in the European Patent Office (EPO). The function of DG 5 is to give advice and support on legal matters (both patent and non-patent related issues) and on European and international affairs. DG 5 comprises the following Principal Directorates:

- **European and International Affairs** – developing Office policy regarding general international affairs; responsible for relations and co-operation with member states and future member states, with non-member states, international organisations, associations and users, the European Commission and European Union institutions.
- **International Legal Affairs and Patent Law** – delivering legal advice on patent law matters in all phases of the patent granting process; responsible for patent law, international legal affairs, international efforts to harmonise patent legislation, legal aspects of patent administration and international and legal PCT affairs.
- **Legal Services** – providing advice and expertise on the legal framework in which the Office operates, internally (employment law, contracts, calls for tender, data protection) and externally (international law, seat agreements, arbitration and litigation).
- **European Patent Academy** – planning, fostering and co-ordinating external patent-related training.

The Vice-President DG 5 (VP 5) has the lead role for developing and implementing strategies and new policies in these areas. He/she has direct responsibility for the EPO's budget elements within them.

VP 5 is responsible for planning, controlling and motivating the highest level of performance among DG 5 staff (around 160 staff members working at four locations: Munich, The Hague, Brussels and Vienna).

The duties include liaising with the Office's other organisational units (DG 1, DG 2, DG 3, DG 4 and the Presidential area), as well as co-operating with the Administrative Council of the European Patent Organisation and its sub-committees, and, where appropriate, with external bodies (outside stakeholders and other international organisations). VP 5 has the lead representational role for the Office in its dealings with the Standing Advisory Committee to the EPO (SACEPO), *epi*, Business Europe, other user organisations, the EPO's Committee on Patent Law and the Supervisory Board of the European Patent Academy.

VP 5 is a full member of the EPO's Management Committee (MAC) and reports directly to the President.

Minimum qualifications

Candidates must have completed legal studies at university level or have acquired equivalent knowledge over many years of professional activity. They are required to have at least 15 years' working experience, including at least 7 years in senior management positions. They should have managed a large organisational unit in a responsible position in the national or international, public or private sector. They should also have exercised effective leadership in a team of high-level lawyers and have developed, implemented and delivered efficient policies aiming at adapting to a changing legal environment. They should have a proven record in developing and implementing effective and cost-efficient service strategies.

Other requirements include excellent leadership skills through the management of managers, good communication skills and a thorough knowledge of at least one of the EPO's official languages (English, French and German) and the ability to understand the other two, a clear service orientation, the ability to deal efficiently with the various stakeholders (member states, users of the patent system, etc.) and a convincing way of managing people in a multicultural environment.

Interesting to know

For nearly 30 years, the EPO has been a very successful organisation. Along with the rest of the patent world, it is now facing a number of challenges. The successful candidate for the post of VP 5 will play a key role in determining how the EPO meets and overcomes these challenges – not least in view of the strategic responsibilities for the evolution of its legal environment.

To reflect the requirements for this challenging position, the EPO is offering an attractive compensation package and generous social benefits.

Closing date and application procedure

Completed applications, including CV and references and **quoting Ref. INT/EXT/4558, should be sent to the European Patent Office, Principal Directorate Human Resources, Ms Melina Boch, Erhardtstrasse 27, 80469 Munich, Germany. The closing date for applications is 2 June 2008.** Additional information about the activities of the European Patent Office and the dynamic field of intellectual property can be found at **www.epo.org**. Applicants will receive a comprehensive information package providing further details of the post. An individual assessment centre will form part of the selection procedure.

* Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Monaco, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

L'Office européen des brevets est une organisation internationale qui est dotée de la personnalité juridique et de son propre budget. Il compte actuellement 34 États membres* et emploie environ 6 500 agents.

– à pourvoir probablement –

Vice-Président(e) de la Direction générale 5 Questions juridiques/Affaires internationales

Fonctions principales

Le Vice-Président est responsable de la Direction générale 5 (DG 5) « Questions juridiques/Affaires internationales » de l'Office européen des brevets (OEB). La DG 5 a pour tâche de conseiller et d'assurer un soutien concernant les questions juridiques (liées ou non aux brevets) ainsi que les questions européennes et internationales. La DG 5 comprend les Directions principales suivantes :

- **Affaires européennes et internationales** – développe la politique de l'Office concernant les affaires internationales générales ; est responsable des relations et de la coopération avec les États membres ainsi que les futurs États membres, avec les États non membres, les organisations internationales, les associations et les utilisateurs, la Commission européenne et les institutions de l'Union européenne.
- **Affaires juridiques internationales et Droit des brevets** – fournit des conseils juridiques en matière de droit des brevets à tous les stades de la procédure de délivrance des brevets ; est responsable du droit des brevets, des affaires juridiques internationales, des efforts déployés à l'échelle internationale pour harmoniser les lois relatives aux brevets, des aspects juridiques de l'administration des brevets et des affaires juridiques et internationales afférentes au PCT.
- **Service juridique et contentieux** – fournit conseils et expertise concernant le cadre juridique dans lequel l'Office évolue, tant sur le plan interne (droit du travail, contrats, appels à la concurrence, protection des données) que sur le plan externe (droit international, accords de siège, arbitrage et contentieux).
- **Académie européenne des brevets** – planifie, stimule et coordonne la formation externe en matière de brevets.

Le Vice-Président de la DG 5 (VP 5) joue le rôle principal en ce qui concerne le développement et la mise en oeuvre des stratégies et des nouvelles politiques dans les domaines précités, et est directement responsable de leurs aspects budgétaires dans la mesure où ceux-ci concernent le budget de l'OEB.

Le VP 5 est responsable de la planification, de la motivation et du contrôle de la performance au plus haut niveau du personnel de la DG 5 (environ 160 agents répartis sur quatre lieux d'affectation : Munich, La Haye, Bruxelles et Vienne).

Il assure la liaison avec les autres unités organisationnelles de l'Office (DG 1, DG 2, DG 3, DG 4, Présidence et services rattachés), la coopération avec le Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets et ses organes ainsi que, le cas échéant, avec des entités externes (acteurs externes et autres organisations internationales). Le VP 5 est le principal représentant de l'Office dans ses interactions avec le Comité consultatif permanent auprès de l'OEB (SACEPO), l'epi, Business Europe, d'autres associations d'utilisateurs, le comité « Droit des brevets » de l'OEB et le Conseil de surveillance de l'Académie européenne des brevets.

Le VP 5 est membre à part entière du comité de direction de l'OEB (MAC) et relève directement du Président.

Qualifications minimales

Les candidats seront titulaires d'un diplôme sanctionnant des études complètes de droit de niveau universitaire ou posséderont des connaissances équivalentes acquises au cours de nombreuses années d'une activité exigeant des compétences particulières. Ils posséderont au moins 15 années d'expérience professionnelle, dont 7 acquises dans des postes de management supérieur. Ils auront l'expérience de la gestion de grandes unités organisationnelles à un poste de responsabilités, au niveau national ou international, dans le secteur public ou privé. Ils auront également exercé des fonctions dirigeantes dans une équipe de juristes de haut niveau, et développé, mis en oeuvre et déployé des politiques efficaces d'adaptation à un environnement juridique en constante mutation. Ils doivent avoir une expérience avérée du développement et de la mise en oeuvre de stratégies de services efficaces et rentables. Sont également requis une excellente capacité à diriger une équipe de managers, de bonnes aptitudes à la communication, une connaissance approfondie d'au moins une des langues officielles de l'OEB (allemand, anglais et français) et l'aptitude à comprendre les deux autres, un sens élevé du service, la capacité à traiter avec les divers acteurs (États membres, utilisateurs du système du brevet, etc.) et une véritable aptitude à gérer des ressources humaines dans un environnement multiculturel.

Contexte actuel

L'Organisation européenne des brevets connaît un essor important depuis près de 30 ans. A l'instar des autres acteurs du monde des brevets, elle se voit actuellement confrontée à un certain nombre de défis. Le candidat retenu au poste de VP 5 jouera un rôle décisif dans la façon dont l'OEB relèvera ces défis et les surmontera, notamment en raison des responsabilités stratégiques que le poste implique quant à l'évolution de son environnement juridique.

En rapport avec les exigences liées au poste, l'OEB offre une rémunération intéressante assortie de bonnes prestations sociales.

Procédure et date limite de dépôt des candidatures

Les candidatures complètes, avec CV et références, doivent être adressées **sous la référence INT/EXT/4558**

à l'adresse suivante : Office européen des brevets, Direction principale Ressources humaines, Mme Melina Boch, Erhardstrasse 27, 80469 Munich, Allemagne. La date limite de dépôt des candidatures est le 2 juin 2008. Le site www.epo.org contient de plus amples informations sur les activités de l'Office européen des brevets et sur la propriété intellectuelle, domaine en plein essor. Les candidats recevront un dossier d'information complet comprenant de plus amples détails sur le poste. Un centre d'évaluation est prévu dans le cadre de la procédure de sélection.

* Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Malte, Monaco, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse et Turquie.

Das Europäische Patentamt – die Patenterteilungsbehörde für Europa – ist eine sich selbst tragende internationale Organisation mit mehr als 6 000 Mitarbeitern an vier Dienstorten. Mit derzeit 34 Mitgliedstaaten* ist die EPO das regionale Patentsystem mit den weltweit höchsten Zuwachsraten. Für das Europäische Patentamt zu arbeiten bedeutet, Innovation, Wettbewerbsfähigkeit und Wirtschaftswachstum zum Nutzen der Bürger Europas zu fördern.

The European Patent Office – the patent granting authority in Europe – is a self-financing intergovernmental organisation with over 6 000 staff at four different locations. It currently has 34 member states* and operates the fastest-growing regional patent system worldwide. Working for the EPO means supporting innovation, competitiveness and economic growth for the benefit of European citizens.

L'Office européen des brevets – l'adminis-tration chargée de délivrer les brevets pour l'Europe – est une organisation intergouvernementale autofinancée qui possède un effectif de plus de 6 000 agents répartis sur quatre sites différents. Il compte actuellement 34 Etats membres* et est responsable du système régional de brevets qui connaît la croissance la plus rapide au monde. Travailler pour l'OEB, c'est encourager l'innovation, la compétitivité et la croissance économique, dans l'intérêt des citoyens européens.

Das Europäische Patentamt (EPA) stellt derzeit

The European Patent Office (EPO) is currently recruiting

L'Office européen des brevets (OEB) recrute actuellement

Ingenieure und Natur- wissenschaftler

als **Patentprüfer** für die Dienstorte München, Berlin (DE) und Den Haag (NL) ein.

engineers and scientists

to work as **patent examiners** at its offices in Munich, Berlin (DE) and The Hague (NL)

des ingénieurs et des scientifiques

pour exercer la fonction **d'examineur de brevets** dans ses services de Munich, Berlin (DE) et La Haye (NL).

Ihr Profil:

- Staatsangehörigkeit eines Mitgliedstaats der Europäischen Patentorganisation (EPO)
- abgeschlossenes Hochschulstudium
- gute Kenntnisse in mindestens zwei Amtssprachen des EPA (Deutsch, Englisch, Französisch) und Bereitschaft zum Erlernen der dritten vor Aufnahme der Prüfertätigkeit

Your profile:

- national of an EPO member state
- full university degree
- good working knowledge of at least two of the EPO official languages (English, French and German), and willingness to learn the third before starting work as an examiner.

Vous avez :

- la nationalité d'un Etat membre de l'OEB
- un diplôme sanctionnant des études complètes de niveau universitaire
- une bonne connaissance pratique d'au moins deux des langues officielles de l'OEB (allemand, anglais, français) et vous êtes prêt à apprendre la troisième langue avant de prendre vos fonctions d'examineur.

Wir bieten:

- ein langfristiges Beschäftigungsverhältnis im Bereich der Spitzentechnologie in einem internationalen Umfeld
- eine umfassende Aus- und Fortbildung in allen Aspekten der Patentprüfung
- attraktive Gehälter, Sozialversicherungsleistungen und Arbeitsbedingungen

Our offer:

- long-term employment in an international environment at the forefront of technology
- intensive initial training in all aspects of patent examination, follow-up courses
- attractive salary, social security package and working conditions generally.

Nous vous proposons :

- un emploi stable dans un environnement international à la pointe de la technologie
- une formation initiale intensive portant sur tous les aspects de l'examen des brevets, ainsi que des cours de perfectionnement
- un traitement très intéressant, un excellent système de prévoyance sociale et des conditions de travail motivantes.

Ihre Aufgabe besteht darin, in den drei Amtssprachen Patentanmeldungen zu prüfen und über die Erteilung von Patenten zu entscheiden, die in bis zu 36 europäischen Ländern Gültigkeit haben.

Your job will be to examine patent applications in the three official languages and take decisions on the granting of patents valid in up to 36 European countries.

Vos fonctions principales consisteront à examiner les demandes de brevet dans les trois langues officielles et à prendre des décisions relatives à la délivrance de brevets pour un maximum de 36 pays européens.

Nähere Einzelheiten (einschließlich der technischen Gebiete, in denen Stellen zu besetzen sind) sowie einen Online-Bewerbungsbogen finden Sie auf unserer Website unter

For more details (including the technical fields in which we have vacancies) and to apply online, please visit our website:

Si vous souhaitez obtenir de plus amples informations (notamment sur les domaines techniques pour lesquels il existe des postes vacants) et déposer votre candidature, nous vous invitons à consulter notre site Internet :

http://www.epo.org/about-us/jobs_de.html

<http://www.epo.org/about-us/jobs.html>

http://www.epo.org/about-us/jobs_fr.html

* Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Monaco, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

* Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Monaco, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

* Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Malte, Monaco, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse et Turquie.



In der **Generaldirektion 3 „Beschwerde“** des Europäischen Patentamts in München ist eine Stelle als

technisch vorgebildetes Mitglied der Beschwerdekammern (Chemie)

zu besetzen. Die Beschwerdekammern des Europäischen Patentamts sind mit der letztinstanzlichen Rechtsprechung im Rahmen des Europäischen Patentübereinkommens, das die Erteilung europäischer Patente regelt, betraut.

Der Stelleninhaber wird insbesondere folgende Aufgaben übernehmen:

1. Mitwirkung an Verfahren vor den Beschwerdekammern in allen schriftlichen und mündlichen Abschnitten unter Einschluss der das Verfahren abschließenden Entscheidung. In seiner Eigenschaft als Berichterstatter: Unterbreitung von Vorschlägen für Maßnahmen zu Beweiserhebungen und für Bescheide an die Beteiligten. Vorbereitung der Entwürfe von Entscheidungen und Vornahme aller damit zusammenhängenden Maßnahmen.
2. Mitwirkung bei der Ausbildung neuer Mitglieder und Assistenten der Beschwerdekammern.
3. Mitwirkung bei Aufgaben im Zusammenhang mit der Organisation und Arbeitsweise der GD 3.

Verlangt werden ein abgeschlossenes Hochschulstudium in Chemie oder – in Ausnahmefällen – in langjähriger Berufstätigkeit erworbene gleichwertige Kenntnisse und Fähigkeiten.

Für die ausgeschriebene Stelle werden langjährige Berufserfahrungen auf dem Gebiet der Chemie verlangt; Erfahrung auf dem Gebiet der Kosmetik und/oder Katalysatoren kann von Vorteil sein. Von allen Bewerbern wird eine besondere Eignung für richterliche Aufgaben erwartet. An das Leistungsniveau werden sehr hohe Anforderungen gestellt. Die Bewerber sollten zudem beruflich auf dem Gebiet des Patentrechts tätig gewesen sein und über praktische Erfahrung als Patentprüfer oder Patentvertreter verfügen. Sie sollten vorzugsweise zwischen 45 und 55 Jahre alt sein.

Bewerber müssen die Staatsangehörigkeit eines der Mitgliedstaaten* besitzen und mindestens eine der Amtssprachen des EPA (Deutsch, Englisch, Französisch) beherrschen sowie gute Kenntnisse der beiden anderen Amtssprachen mitbringen.

Das EPA bietet ein attraktives, einer internen Steuer, nicht aber der staatlichen Einkommensteuer unterliegendes Gehalt und gute Sozialleistungen.

Bewerbungen sind bis spätestens 31. Mai 2008 an das Referat „HR Managers“, Europäisches Patentamt, 80298 München, Deutschland, unter Angabe der Kennziffer INT/EXT 4553 zu richten. Bewerbungsformulare sind bei allen Dienststellen des EPA (siehe letzte Umschlagseite ABI. EPA) erhältlich.

Directorate-General 3 "Appeals" of the European Patent Office in Munich has a vacancy for a

technically qualified member of the boards of appeal (Chemistry).

Under the European Patent Convention, the boards of appeal of the European Patent Office have final-instance jurisdiction over the grant of European patents.

A board member's main duties are as follows:

1. Participation in all written and oral procedural stages before the boards of appeal, up to and including the decision terminating the proceedings. As rapporteur: making proposals about taking evidence and communications to parties. Preparing draft decisions, including all related tasks.
2. Helping to train new board members and assistants.
3. Tasks relating to the organisation and working methods of DG 3.

Candidates must have a university degree in chemistry (or – in exceptional cases – equivalent knowledge and expertise acquired over many years of professional experience).

For the vacant post many years of professional experience in chemistry are necessary; experience in the area of cosmetics and/or catalysts would be of advantage.

Candidates must have a special aptitude for judicial work. Very high standards of performance are expected. Candidates should also have worked in the field of patent law and have practical experience as patent examiners or patent agents. They should preferably be between 45 and 55 years of age.

Candidates must be nationals of an EPO member state*, fluent in at least one of the EPO official languages (English, French and German) and have a good knowledge of the other two.

The EPO offers attractive salaries – subject to an internal tax but free of national income tax – and a full social security package.

Applications (quoting ref. INT/EXT 4553) should be sent by 31 May 2008 to the "HR Managers' Department", European Patent Office, 80298 Munich, Germany.

Application forms are available from all EPO places of employment (see OJ EPO back cover).

Un poste de

membre technicien d'une chambre de recours (Chimie)

est à pourvoir à la **Direction générale 3 «Recours»** de l'Office européen des brevets à Munich. Les chambres de recours de l'Office européen des brevets statuent en dernière instance dans le cadre de la Convention sur le brevet européen qui régit la délivrance des brevets européens.

Le titulaire de ce poste sera notamment chargé des tâches suivantes :

1. Participation à toutes les étapes des procédures écrites et orales devant les chambres de recours, et notamment à la décision mettant fin à la procédure. Dans l'exercice des fonctions de rapporteur : présentation de propositions concernant la prise de mesures d'instruction et l'envoi de notifications aux parties. Préparation des projets de décisions et prise de toutes les mesures y afférentes.
2. Participation à la formation de nouveaux membres et assistants des chambres de recours.
3. Participation à des tâches en rapport avec l'organisation et le mode de travail de la DG 3.

Les candidats recherchés devront être titulaires d'un diplôme sanctionnant des études complètes de niveau universitaire en chimie (ou – dans des cas exceptionnels – justifier de connaissances et aptitudes équivalentes acquises au cours de nombreuses années d'activité professionnelle). Le poste vacant requiert également de nombreuses années d'activité professionnelle en chimie ; une expérience dans le domaine de la cosmétique et/ou des catalyseurs pourrait constituer un avantage.

Il est exigé de tous les candidats une aptitude particulière à l'exercice d'activités judiciaires.

Les prestations à fournir sont de niveau très élevé. Les candidats doivent en outre avoir exercé une activité professionnelle dans le domaine des brevets et justifier d'une expérience pratique en tant qu'examinateur en brevets ou agent de brevets. Ils devraient avoir de préférence entre 45 et 55 ans.

Les candidats doivent avoir la nationalité d'un des Etats membres*, maîtriser au moins une des langues officielles de l'OEB (allemand, anglais, français) et avoir une bonne connaissance des deux autres.

L'OEB offre un traitement intéressant, soumis à un impôt interne, mais exempt de l'impôt national sur le revenu, et de bonnes prestations sociales.

Les candidatures doivent être adressées d'ici le 31 mai 2008 au plus tard au Service «HR Managers», Office européen des brevets, 80298 Munich, Allemagne, sous la référence INT/EXT 4553. Les formulaires de candidature peuvent être obtenus auprès de l'OEB à chacune des adresses figurant au dos de la couverture du JO OEB.

* Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Monaco, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

* Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Monaco, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

* Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Malte, Monaco, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse et Turquie.



In der **Generaldirektion 3 „Beschwerde“** des Europäischen Patentamts in München ist eine Stelle als

technisch vorgebildetes Mitglied der Beschwerdekammern (Elektrotechnik)

zu besetzen. Die Beschwerdekammern des Europäischen Patentamts sind mit der letztinstanzlichen Rechtsprechung im Rahmen des Europäischen Patentübereinkommens, das die Erteilung europäischer Patente regelt, betraut.

Der Stelleninhaber wird insbesondere folgende Aufgaben übernehmen:

1. Mitwirkung an Verfahren vor den Beschwerdekammern in allen schriftlichen und mündlichen Abschnitten unter Einschluss der das Verfahren abschließenden Entscheidung. In seiner Eigenschaft als Berichterstatter: Unterbreitung von Vorschlägen für Maßnahmen zu Beweiserhebungen und für Bescheide an die Beteiligten. Vorbereitung der Entwürfe von Entscheidungen und Vornahme aller damit zusammenhängenden Maßnahmen.
2. Mitwirkung bei der Ausbildung neuer Mitglieder und Assistenten der Beschwerdekammern.
3. Mitwirkung bei Aufgaben im Zusammenhang mit der Organisation und Arbeitsweise der GD 3.

Verlangt werden ein abgeschlossenes technisches Hochschulstudium oder – in Ausnahmefällen – in langjähriger Berufstätigkeit erworbene gleichwertige Kenntnisse und Fähigkeiten.

Von allen Bewerbern wird eine besondere Eignung für richterliche Aufgaben sowie die Fähigkeit erwartet, auf breitem technischen Gebiet zu arbeiten, insbesondere in den Bereichen der elektrischen Bauteile, der elektronischen Schaltkreise und des Starkstroms. An das Leistungsniveau werden sehr hohe Anforderungen gestellt. Die Bewerber sollten zudem beruflich auf dem Gebiet des Patentrechts tätig gewesen sein und über praktische Erfahrung als Patentprüfer oder Patentvertreter verfügen. Sie sollten vorzugsweise zwischen 45 und 55 Jahre alt sein.

Bewerber müssen die Staatsangehörigkeit eines der Mitgliedstaaten* besitzen und mindestens eine der Amtssprachen des EPA (Deutsch, Englisch, Französisch) beherrschen sowie gute Kenntnisse der beiden anderen Amtssprachen mitbringen.

Das EPA bietet ein attraktives, einer internen Steuer, nicht aber der staatlichen Einkommensteuer unterliegendes Gehalt und gute Sozialleistungen.

Bewerbungen sind bis spätestens 31. Mai 2008 an das Referat

„HR Managers“, Europäisches Patentamt, 80298 München, Deutschland unter Angabe der Kennziffer INT/EXT 4555 zu richten.

Bewerbungsunterlagen sind bei allen Dienststellen des EPA (siehe letzte Umschlagseite ABI. EPA) erhältlich.

Directorate-General 3 "Appeals" of the European Patent Office in Munich has a vacancy for a

technically qualified member of the boards of appeal (Electricity).

Under the European Patent Convention, the EPO boards of appeal have final-instance jurisdiction over the grant of European patents.

A board member's main duties are as follows:

1. Participation in all written and oral procedural stages before the boards of appeal, up to and including the decision terminating the proceedings. As rapporteur: making proposals about taking evidence and communications to parties. Preparing draft decisions, including all related tasks.
2. Helping to train new board members and assistants.
3. Tasks relating to the organisation and working methods of DG 3.

Candidates must have a university degree or – in exceptional cases – equivalent knowledge and expertise acquired over many years of professional experience. Candidates must have a special aptitude for judicial work and be able to work on a wide range of technical subject-matter, especially in the fields of electric elements, electronic circuitry and electric power engineering. Very high standards of performance are expected. Candidates should also have worked in the field of patent law, and have practical experience as patent examiners or patent agents. They should preferably be between 45 and 55 years of age.

Candidates must be nationals of an EPO member state*, fluent in at least one of the EPO official languages (English, French and German) and have a good knowledge of the other two.

The EPO offers attractive salaries – subject to an internal tax but free of national income tax – and a full social security package.

Applications (quoting ref. INT/EXT 4555) should be sent by 31 May 2008 to the "HR Managers' Department", European Patent Office, 80298 Munich, Germany.

Application forms are available from all EPO places of employment (see OJ EPO back cover).

Un poste de

membre technicien d'une chambre de recours (Electricité)

est à pourvoir à la **Direction générale 3 «Recours»** de l'Office européen des brevets à Munich. Les chambres de recours de l'Office européen des brevets statuent en dernière instance dans le cadre de la Convention sur le brevet européen, qui régit la délivrance des brevets européens.

Le titulaire de ce poste sera notamment chargé des tâches suivantes :

1. Participation à toutes les étapes des procédures écrites et orales devant les chambres de recours, et notamment à la décision mettant fin à la procédure. Dans l'exercice des fonctions de rapporteur : présentation de propositions concernant la prise de mesures d'instruction et l'envoi de notifications aux parties. Préparation des projets de décisions et prise de toutes les mesures y afférentes.
2. Participation à la formation de nouveaux membres et assistants des chambres de recours.
3. Participation à des tâches en rapport avec l'organisation et le mode de travail de la DG 3.

Les candidats recherchés devront être titulaires d'un diplôme sanctionnant des études complètes de niveau universitaire ou – dans des cas exceptionnels – justifier de connaissances et aptitudes équivalentes acquises au cours de nombreuses années d'activité professionnelle.

Il est exigé de tous les candidats une aptitude particulière à l'exercice d'activités judiciaires et la capacité de travailler dans plusieurs domaines techniques, en particulier dans les domaines des éléments électriques, des circuits électroniques et des courants forts. Les prestations à fournir sont de niveau très élevé. Les candidats doivent en outre avoir exercé une activité professionnelle dans le domaine des brevets et justifier d'une expérience pratique en tant qu'examinateur en brevets ou agent de brevets. Ils devraient avoir de préférence entre 45 et 55 ans.

Les candidats doivent avoir la nationalité d'un des Etats membres*, maîtriser au moins une des langues officielles de l'OEB (allemand, anglais, français), et avoir une bonne connaissance des deux autres.

L'OEB offre un traitement intéressant, soumis à un impôt interne, mais exempt de l'impôt national sur le revenu, et de bonnes prestations sociales.

Les candidatures doivent être adressées d'ici le 31 mai 2008 au plus tard au Service «HR Managers», Office européen des brevets, 80298 Munich, Allemagne, sous la référence INT/EXT 4555.

Les formulaires de candidature peuvent être obtenus auprès de l'OEB à chacune des adresses figurant au dos de la couverture du JO OEB.

* Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Monaco, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

* Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Monaco, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

* Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Malte, Monaco, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse et Turquie.



In der Generaldirektion 3 „Beschwerde“
des Europäischen Patentamts in München
sind mehrere Stellen als

technisch vorgebildete Mitglieder der Beschwerde- kammern (Mechanik)

zu besetzen. Die Beschwerdekammern des Europäischen Patentamts sind mit der letztinstanzlichen Rechtsprechung im Rahmen des Europäischen Patentübereinkommens, das die Erteilung europäischer Patente regelt, betraut.

Die Stelleninhaber werden insbesondere folgende Aufgaben übernehmen:

1. Mitwirkung an Verfahren vor den Beschwerdekammern in allen schriftlichen und mündlichen Abschnitten unter Einschluss der das Verfahren abschließenden Entscheidung.
In ihrer Eigenschaft als Berichterstatter: Unterbreitung von Vorschlägen für Maßnahmen zu Beweiserhebungen und für Bescheide an die Beteiligten. Vorbereitung der Entwürfe von Entscheidungen und Vornahme aller damit zusammenhängenden Maßnahmen.
2. Mitwirkung bei der Ausbildung neuer Mitglieder und Assistenten der Beschwerdekammern.
3. Mitwirkung bei Aufgaben im Zusammenhang mit der Organisation und Arbeitsweise der GD 3.

Verlangt werden ein abgeschlossenes Hochschulstudium oder – in Ausnahmefällen – in langjähriger Berufstätigkeit erworbene gleichwertige Kenntnisse und Fähigkeiten.

Kenntnisse auf einem oder mehreren der folgenden Gebiete sind von Vorteil: Medizintechnik, Metallurgie, allgemeiner Maschinenbau.

Von allen Bewerbern wird eine besondere Eignung für richterliche Aufgaben erwartet. An das Leistungsniveau werden sehr hohe Anforderungen gestellt. Die Bewerber sollten zudem beruflich auf dem Gebiet des Patentrechts tätig gewesen sein und über praktische Erfahrung als Patentprüfer oder Patentvertreter verfügen. Sie sollten vorzugsweise zwischen 45 und 55 Jahre alt sein.

Bewerber müssen die Staatsangehörigkeit eines der Mitgliedstaaten* besitzen und mindestens eine der Amtssprachen des EPA (Deutsch, Englisch, Französisch) beherrschen sowie gute Kenntnisse der beiden anderen Amtssprachen mitbringen.

Das EPA bietet ein attraktives, einer internen Steuer, nicht aber der staatlichen Einkommensteuer unterliegendes Gehalt und gute Sozialleistungen.

Bewerbungen sind bis spätestens

**31. Mai 2008 an das
Referat „HR Managers“,
Europäisches Patentamt,
80298 München, Deutschland,
unter Angabe der Kennziffer
INT/EXT 4561 zu richten.**

Bewerbungsunterlagen sind bei allen Dienststellen des EPA (siehe letzte Umschlagseite ABI. EPA) erhältlich.

Directorate-General 3 "Appeals"
of the European Patent Office in Munich
has several vacancies for

technically qualified members of the boards of appeal (Mechanics).

Under the European Patent Convention, the EPO boards of appeal have final-instance jurisdiction over the grant of European patents.

A board member's main duties are as follows:

1. Participation in all written and oral procedural stages before the boards of appeal, up to and including the decision terminating the proceedings.
As rapporteur: making proposals about taking evidence and communications to parties.
Preparing draft decisions, including all related tasks.
2. Helping to train new board members and assistants.
3. Tasks relating to the organisation and working methods of DG 3.

Candidates must have a university degree or – in exceptional cases – equivalent knowledge and expertise acquired over many years of professional experience. Knowledge in one or more of the following fields would be an advantage: medical technology, metallurgy, mechanical engineering.

Candidates must have a special aptitude for judicial work. Very high standards of performance are expected. Candidates should also have worked in the field of patent law, and have practical experience as patent examiners or patent agents. They should preferably be between 45 and 55 years of age.

Candidates must be nationals of an EPO member state*, fluent in at least one of the EPO official languages (English, French and German) and have a good knowledge of the other two.

The EPO offers attractive salaries – subject to an internal tax but free of national income tax – and a full social security package.

Applications (quoting ref. INT/EXT 4561) should be sent by 31 May 2008 to the "HR Managers' Department", European Patent Office, 80298 Munich, Germany.

Application forms are available from all EPO places of employment (see OJ EPO back cover).

Plusieurs postes de

membres techniciens des chambres de recours (Mécanique)

sont à pourvoir à la **Direction générale 3 «Recours»** de l'Office européen des brevets à Munich. Les chambres de recours de l'Office européen des brevets statuent en dernière instance dans le cadre de la Convention sur le brevet européen, qui régit la délivrance des brevets européens.

Les titulaires de ces postes seront notamment chargé des tâches suivantes :

1. Participation à toutes les étapes des procédures écrites et orales devant les chambres de recours, et notamment à la décision mettant fin à la procédure.
Dans l'exercice des fonctions de rapporteur : présentation de propositions concernant la prise de mesures d'instruction et l'envoi de notifications aux parties. Préparation des projets de décisions et prise de toutes les mesures y afférentes.
2. Participation à la formation de nouveaux membres et assistants des chambres de recours.
3. Participation à des tâches en rapport avec l'organisation et le mode de travail de la DG 3.

Les candidats recherchés devront être titulaires d'un diplôme sanctionnant des études complètes de niveau universitaire ou – dans des cas exceptionnels – justifier de connaissances et aptitudes équivalentes acquises au cours de nombreuses années d'activité professionnelle.

Des connaissances dans un ou plusieurs des domaines suivants constitueraient un avantage: technique médicale, métallurgie, construction mécanique en général.

Il est exigé de tous les candidats une aptitude particulière à l'exercice d'activités judiciaires. Les prestations à fournir sont de niveau très élevé. Les candidats doivent en outre avoir exercé une activité professionnelle dans le domaine des brevets et justifier d'une expérience pratique en tant qu'examinateur en brevets ou agent de brevets. Ils devraient avoir de préférence entre 45 et 55 ans.

Les candidats doivent avoir la nationalité d'un des États membres*, maîtriser au moins une des langues officielles de l'OEB (allemand, anglais, français), et avoir une bonne connaissance des deux autres.

L'OEB offre un traitement intéressant, soumis à un impôt interne, mais exempt de l'impôt national sur le revenu, et de bonnes prestations sociales.

Les candidatures doivent être adressées d'ici le 31 mai 2008 au plus tard au Service «HR Managers», Office européen des brevets, 80298 Munich, Allemagne, sous la référence INT/EXT 4561.

Les formulaires de candidature peuvent être obtenus auprès de l'OEB à chacune des adresses figurant au dos de la couverture du JO OEB.

* Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Monaco, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

* Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Monaco, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

* Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Malte, Monaco, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse et Turquie.



In der **Generaldirektion 3 „Beschwerde“** des Europäischen Patentamts in München ist eine Stelle als

rechtskundiges Mitglied der Beschwerdekammern

zu besetzen. Die Beschwerdekammern des Europäischen Patentamts sind mit der letztinstanzlichen Rechtsprechung im Rahmen des Europäischen Patentübereinkommens, das die Erteilung europäischer Patente regelt, betraut.

Der Stelleninhaber wird insbesondere folgende Aufgaben übernehmen:

1. Mitwirkung an Verfahren vor den Beschwerdekammern in allen schriftlichen und mündlichen Abschnitten unter Einschluss der das Verfahren abschließenden Entscheidung.
In seiner Eigenschaft als Berichterstatter: Unterbreitung von Vorschlägen für Maßnahmen zu Beweiserhebungen und für Bescheide an die Beteiligten. Vorbereitung der Entwürfe von Entscheidungen einschließlich aller damit zusammenhängenden Maßnahmen.
2. Mitwirkung bei der Ausbildung neuer Mitglieder und Assistenten der Beschwerdekammern.
3. Mitwirkung bei Aufgaben im Zusammenhang mit der Organisation und Arbeitsweise der GD 3.

Verlangt werden ein abgeschlossenes juristisches Hochschulstudium oder – in Ausnahmefällen – in langjähriger Berufstätigkeit erworbene gleichwertige Kenntnisse und Fähigkeiten. Neben der akademischen Ausbildung wird von allen Bewerbern eine besondere Eignung für richterliche Aufgaben erwartet. An das Leistungsniveau werden sehr hohe Anforderungen gestellt. Die Bewerber sollten zudem beruflich auf dem Gebiet des Patentrechts tätig gewesen sein und über praktische Erfahrung als Richter, Patentvertreter oder auch als Rechts- oder Fachberater in der öffentlichen Verwaltung oder der Wirtschaft verfügen. Sie sollten vorzugsweise zwischen 45 und 55 Jahre alt sein.

Bewerber müssen die Staatsangehörigkeit eines der Mitgliedstaaten* besitzen und mindestens eine der Amtssprachen des EPA (Deutsch, Englisch, Französisch) beherrschen sowie gute Kenntnisse der beiden anderen Amtssprachen mitbringen.

Das EPA bietet ein attraktives, einer internen Steuer, nicht aber der staatlichen Einkommensteuer unterliegendes Gehalt und gute Sozialleistungen.

Bewerbungen sind bis spätestens 31. Mai 2008 an das Referat „HR Managers“, Europäisches Patentamt, 80298 München, Deutschland, unter Angabe der Kennziffer INT/EXT 4576 zu richten. Bewerbungsunterlagen sind bei allen Dienststellen des EPA (siehe letzte Umschlagseite) erhältlich.

Directorate-General 3 "Appeals" of the European Patent Office in Munich has a vacancy for a

legally qualified member of the boards of appeal.

Under the European Patent Convention, the EPO boards of appeal have final-instance jurisdiction over the grant of European patents.

A board member's main duties are as follows:

1. Participation in all written and oral procedural stages before the boards of appeal, up to and including the decision terminating the proceedings.
As rapporteur: making proposals about taking evidence and communications to parties. Preparing draft decisions, including all related tasks.
2. Helping to train new board members and assistants.
3. Tasks relating to the organisation and working methods of DG 3.

Candidates must have a diploma of completed law studies at university level or – in exceptional cases – equivalent knowledge and expertise acquired over many years of professional experience. They must also have a special aptitude for judicial work. Very high standards of performance are expected.

Candidates should also have worked in the field of patent law, and have practical experience as judges, patent agents, or legal or technical advisers in public administration or industry. They should preferably be between 45 and 55 years of age.

Candidates must be nationals of an EPO member state*, fluent in at least one of the EPO official languages (English, French and German) and have a good knowledge of the other two.

The EPO offers attractive salaries – subject to an internal tax but free of national income tax – and a full social security package.

Applications (quoting INT/EXT 4576) should be sent by 31 May 2008 to the "HR Managers' Department", European Patent Office, 80298 Munich, Germany.

Application forms are available from all EPO places of employment (see OJ back cover).

Un poste de

membre juriste des chambres de recours

est à pourvoir à la **Direction générale 3 «Recours»** de l'Office européen des brevets à Munich. Les chambres de recours de l'Office européen des brevets statuent en dernière instance dans le cadre de la Convention sur le brevet européen qui régit la délivrance des brevets européens.

Le titulaire de ce poste sera notamment chargé des tâches suivantes :

1. Participation à toutes les étapes des procédures écrites et orales devant les chambres de recours et notamment à la décision mettant fin à la procédure.
Dans l'exercice des fonctions de rapporteur : présentation de propositions concernant la prise de mesures d'instruction et l'envoi de notifications aux parties. Préparation de projets de décisions et prise de toutes mesures y afférentes.
2. Participation à la formation de nouveaux membres et assistants des chambres de recours.
3. Participation à des tâches en rapport avec l'organisation et le mode de travail de la DG 3.

Les candidats devront être titulaires d'un diplôme sanctionnant des études juridiques complètes de niveau universitaire ou – dans des cas exceptionnels – justifier de connaissances et d'aptitudes équivalentes acquises au cours de nombreuses années d'activité professionnelle.

Il est exigé de tous les candidats une aptitude particulière à l'exercice d'activités judiciaires. Les prestations à fournir sont de niveau très élevé.

Les candidats doivent en outre avoir exercé une activité professionnelle dans le domaine des brevets et justifier d'une expérience pratique en tant que juge, agent de brevets ou conseil juridique ou technique dans la fonction publique ou dans le secteur économique. Ils devraient avoir de préférence entre 45 et 55 ans.

Les candidats doivent avoir la nationalité d'un des Etats membres*, maîtriser au moins une des langues officielles de l'OEB (allemand, anglais, français) et avoir une bonne connaissance des deux autres.

L'OEB offre un traitement intéressant, soumis à un impôt interne, mais exempt de l'impôt national sur le revenu, et de bonnes prestations sociales.

Les candidatures doivent être adressées d'ici le 31 mai 2008 au plus tard au Service «HR Managers», Office européen des brevets, 80298 Munich, Allemagne, sous la référence INT/EXT 4576.

Les formulaires de candidature peuvent être obtenus auprès de tous les services de l'OEB (cf. page de couverture).

* Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Monaco, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

* Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Monaco, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

* Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Malte, Monaco, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse et Turquie.

Anzeigen
Advertising
Insertion d'annonces

Anzeigen

Zur Veröffentlichung werden Anzeigen angenommen, deren Inhalt im Zusammenhang mit dem europäischen Patentsystem steht, wie Hinweise auf Bücher, sonstige Veröffentlichungen, Tagungen und andere Veranstaltungen sowie Stellenangebote und -gesuche im Bereich des Patentwesens.

Geschäftsanzeigen von zugelassenen Vertretern werden nicht angenommen.

Senden Sie Ihre Anzeigentexte oder Mitteilungen, die den Inhalt des Amtsblatts betreffen, bitte an die Schriftleitung
official-journal@epo.org
in München.

Advertising

Copy advertising books, publications, meetings and other events relating to the European patent system, and situations vacant and wanted in the patent field, is accepted.

Advertisements for patent agents' professional services are not accepted.

Advertising copy, or correspondence concerning the contents of this journal, may be sent to the editor official-journal@epo.org in Munich.

Insertion d'annonces

Peuvent être publiées des annonces concernant des livres, publications, réunions et manifestations diverses en rapport avec le système du brevet européen, ainsi que des offres et demandes d'emploi dans le domaine des brevets.

Les annonces à caractère commercial de mandataires agréés ne sont pas acceptées.

Le texte des annonces et la correspondance relative au contenu de la présente publication doivent être envoyés à la rédaction,
official-journal@epo.org
Munich.



Université Robert Schuman
Strasbourg

Stellenangebot

Generaldirektor des CEIPI

Position: Generaldirektor/in des Centre d'Etudes Internationales de la Propriété Industrielle (CEIPI - www.ceipi.edu) der Universität Robert Schuman, Strasbourg, Frankreich.

Der Verwaltungsrat des CEIPI sucht den/die Generaldirektor/in des Instituts.

Der/die Kandidat/in hat die Staatsangehörigkeit eines europäischen Landes und besitzt Befähigung, auf universitärem Niveau zu unterrichten.

Über das akademische Niveau im Bereich des gewerblichen Rechtsschutzes hinaus (Doktorat erwünscht) werden Managementfähigkeiten, die Fähigkeit, eine Mannschaft zusammenzuführen und zu motivieren, sowie die Fähigkeit, alle den Ruf des Instituts begründenden Beteiligten anzuleiten, vorausgesetzt. Es handelt sich um eine Vollzeitbeschäftigung.

Er/Sie wird für die gesamte Einrichtung (internationale Abteilung, französische Abteilung, Forschungsabteilung, 2 000 Studierende, zahlreiche universitäre und freie Lehrende) verantwortlich sein.

Er/Sie wird außerdem für die Beziehungen mit den nationalen, regionalen oder internationalen Behörden für gewerblichen Rechtsschutz sowie mit den wirtschaftlichen, akademischen und institutionellen Partnern verantwortlich sein.

Ein besonderes Anliegen wird ihm/ihr die Entwicklung der europäischen und internationalen Dimension des CEIPI sein.

Die Arbeitssprachen des Instituts sind Französisch, Englisch und Deutsch. Beherrschung der französischen und englischen Sprache ist Voraussetzung.

Dienstort ist Strasbourg, Frankreich.

Beschäftigung und Besoldung erfolgen entweder auf der Grundlage des Statuts universitärer Lehrkräfte/Forscher der Universität Robert Schuman oder auf vertraglicher Basis, die mit dem Kandidaten/der Kandidatin auszuhandeln wäre. Die Kandidaten sind eingeladen, ihre finanziellen Vorstellungen mitzuteilen.

Der Dienstbeginn ist für den 1. September 2008 vorgesehen.

Bewerbungen können bis zum 15. April 2008 eingereicht werden. Die Anhörung der in die Vorauswahl gelangenden Kandidaten findet am 8. Mai 2008 statt.

Kandidaturen und Informationen:
Madame Florence Benoit-Rohmer,
Präsidentin der Universität Robert Schuman,
Cabinet de la Présidence,
1 place d'Athènes, BP 66,
F-67045 Strasbourg Cedex, Frankreich,
unter dem Stichwort "Candidatures CEIPI".

Vacancy

Director-General of CEIPI

Position: Director-General of the Centre d'Etudes Internationales de la Propriété Industrielle (CEIPI - www.ceipi.edu) at the Robert Schuman University, Strasbourg, France.

The Administrative Council of CEIPI is seeking a Director-General for the Centre.

The candidate will be from a European country and will be qualified to teach at university level.

The qualities expected of the candidate, apart from an academic qualification (preferably a doctorate) in the field of industrial property, are management ability, the capacity to build and motivate teams and to work with others to ensure the development of the Centre and strengthen its reputation. Complete availability for the post is needed.

He/she will be responsible for all the operations of the Centre (International, French and Research Sections; 2 000 students; many permanent and part-time instructors).

He/she will in particular be responsible for the development of the international and European dimensions of CEIPI's activities.

The working languages of CEIPI are French, English and German. A command of French and English is essential.

The post is based in Strasbourg, France.

The conditions of employment and of pay will be fixed either by the instructor/researcher scale of Robert Schuman University or on a contractual basis to be agreed with the candidate. The candidate is invited to put forward his/her financial expectations.

The starting date is expected to be 1 September 2008.

Applications will be accepted until 15 April 2008. Interviews with selected candidates will be conducted on 8 May 2008.

Applications and further information:
Madame Florence Benoit-Rohmer,
Présidente de l'Université Robert Schuman,
Cabinet de la Présidence,
1 place d'Athènes, BP 66,
67045 Strasbourg Cedex, France,
under the reference "Candidatures CEIPI"

Appel à candidatures

Directeur général du CEIPI

Position : Directeur (trice) général (e) du Centre d'Etudes Internationales de la Propriété Industrielle (CEIPI - www.ceipi.edu) de l'Université Robert Schuman, Strasbourg, France.

Le Conseil d'Administration du CEIPI recherche le directeur général de l'institut.

Le/la candidat (e), ressortissant d'un pays européen, doit appartenir à l'une des catégories des personnels qui ont vocation à enseigner au sein de l'Université.

Les qualités attendues du candidat sont, en outre la légitimité académique (titre de docteur souhaité) dans le domaine de la propriété intellectuelle, des aptitudes de manager, la capacité à fédérer et à animer les équipes, à conduire tous les partenariats qui assureront le développement du Centre et conforteront sa notoriété. Une disponibilité complète pour le poste est nécessaire.

Il/elle sera responsable de l'ensemble de l'institution (section internationale, section française et section recherche, 2 000 étudiants, de nombreux enseignants statutaires ou associés).

Il/elle aura la responsabilité des relations avec les offices de propriété industrielle, nationaux, régionaux ou internationaux, les partenaires économiques, académiques et institutionnels.

Il/elle veillera notamment au développement de la dimension européenne et internationale du CEIPI.

Les langues de travail du CEIPI sont le français, l'anglais et l'allemand. La maîtrise du français et de l'anglais est obligatoire.

Le poste est basé à Strasbourg, France.

L'emploi et la rémunération seront fixés soit sur le statut d'enseignant-chercheur mis à disposition par l'Université Robert Schuman, soit sur une base contractuelle à définir avec le candidat. Le candidat est invité à exprimer ses prétentions financières.

La prise de fonction du poste est prévue le 1^{er} septembre 2008.

Les candidatures seront reçues jusqu'au 15 avril 2008. L'audition des candidats présélectionnés aura lieu le 8 mai 2008.

Candidatures et informations :
Madame Florence Benoit-Rohmer,
Présidente de l'Université Robert Schuman,
Cabinet de la Présidence,
1 place d'Athènes, BP 66,
67045 Strasbourg Cedex, France,
sous la référence "Candidatures CEIPI"

VESPA

Verband der beim Europäischen
Patentamt eingetragenen freiberuflichen
schweizerischen Patentanwälte

VIPS

Verband der Industriepatentanwälte
in der Schweiz

organisieren auch in diesem Jahr ein

PRÜFUNGSTRAINING FÜR DIE EUROPÄISCHE EIGNUNGSPRÜFUNG 2009

- Der Kurs versteht sich als letzte Etappe vor der Eignungsprüfung und als Ergänzung zu eigentlichen Ausbildungskursen
- Die Lehrfunktion des Kurses beschränkt sich demgemäss auf das Durcharbeiten konkret gestellter Prüfungsaufgaben der Teile A bis D und die Instruktion der Prüfungstechnik durch erfahrene und beim EPA zugelassene Vertreter
- Die Aufgaben können nach Wunsch auf deutsch, englisch oder französisch bearbeitet werden
- Die Bewertung erfolgt anonym anhand der bei der Eignungsprüfung angewandten Kriterien
- Der Kurs ist aus drei zeitlich getrennten Modulen aufgebaut, die auch einzeln belegt werden können und je die Teile A bis D der Europäischen Eignungsprüfung enthalten (Teilprüfungskandidaten können auch nur die Teile A/B oder C/D belegen, wobei die entsprechende Kursgebühr auf die Hälfte reduziert wird)

Aufteilung des Kurses

Modul 1

- Die Kandidaten erarbeiten zu Hause schriftlich Lösungen zu den Prüfungsaufgaben des Jahres 2007, Versand erfolgt Ende Juni. Die eingegangenen Arbeiten werden schriftlich korrigiert, bewertet und den Kandidaten wieder zugestellt.
- **Anmeldeschluss:** **20.06.2008**
- **Kursgebühr Modul 1:** **CHF 450.-**

Modul 2 (schliesst Modul 3 mit ein)

- Durchführung einer simulierten, dreitägigen Prüfung mit den aktuellen Prüfungsaufgaben von 2008 Anfang November 2008. Die Lösungen der Kandidaten werden schriftlich korrigiert, bewertet und den Kandidaten zugestellt. Ferner beinhaltet dieser Modul eine eintägige Abschlussbesprechung im Januar 2009 (Modul 3).
- **Anmeldeschluss:** **01.09.2008**
- **Kursgebühr Modul 2 (inkl. Modul 3):** **CHF 600.-**

Modul 3 (auch für Wiederholer und Teilprüfungs-Kandidaten geeignet)

- Ausführliche Besprechung der Prüfungsaufgaben 2008 und Fehleranalyse der Kandidatenarbeiten (Januar 2009). Auf Wunsch kommentieren wir schriftlich auch nicht bestandene Prüfungsarbeiten (2008).
- **Anmeldeschluss (nur für Modul 3): 15.11.2008**
- **Kursgebühr Modul 3:** **CHF 300.-**

Auskunft / Anmeldung bei der Kursleiterin:

Marion Heinz-Schäfer, Tyco Electronics Logistics AG, Ampèrest. 3, CH- 9323 Steinach
Tel.: ++41/71/447 0984 Fax: ++41/71/4470495 Email: m.heinz-schaefer@tycoelectronics.com

KEIPER

Unser Kerngeschäft ist die Entwicklung und Produktion von hochwertigen Metallkomponenten und Strukturen für Fahrzeugsitze sowie die Entwicklung von Komplettsitzen. Wir arbeiten mit Systemlieferanten und Automobilherstellern in aller Welt zusammen.

Für den Bereich Patente suchen wir für unser Technisches Zentrum in Kaiserslautern den/die fachlich und persönlich überzeugende/n

Patent Professional / European Patent Attorney _{m/w}

Ihre Aufgaben:

- Beratung der Konstrukteure und Entwickler in allen patentrechtlich relevanten Fragen
- Betreuung externer Patentanwälte
- Mitarbeit bei der Einreichung von Marken-, Geschmacksmuster- und Patentanmeldungen
- Auswertung in- und ausländischer Patentreliteratur
- Schutzrechte Dritter angreifen
- Eigene Schutzrechte verteidigen
- Ermittlung von Vergütungen nach dem Arbeitnehmererfindergesetz

Ihre Qualifikation:

- Abgeschlossenes technisches Studium (z. B. der Fachrichtung Elektronik, Maschinenbau oder Physik)
- Mindestens 2-jährige Berufserfahrung in einer Patentabteilung oder sonstige einschlägige Berufserfahrung im Patentwesen ist wünschenswert
- Sehr gute Sprachkenntnisse in Deutsch und Englisch, darüber hinaus sind Kenntnisse der französischen Sprache vorteilhaft
- Ausgeprägtes analytisches Denkvermögen
- Durchsetzungsvermögen, Selbstständige Arbeitsweise und Teamfähigkeit, Bereitschaft zu Reisetätigkeit

Wir freuen uns auf Ihre aussagefähige Bewerbung (bitte per Post) mit Angaben zu Gehaltsvorstellung und frühestmöglichem Eintrittstermin.

KEIPER GmbH & Co. KG · Technisches Zentrum
Personal und Soziales · Herr Neurohr
Hertelsbrunnenring 2 · 67657 Kaiserslautern

www.keiper.com

Wir sind ein selbstständiges Unternehmen innerhalb der international tätigen Keiper Recaro Group, die weltweit an mehr als 30 Standorten aktiv ist. Rund 8.000 Mitarbeiter stehen in den drei Sparten KEIPER, RECARO und RECARO Aircraft Seating für hochwertige Produkte im Bereich des mobilen Sitzens in Fahrzeugen und Flugzeugen. Die Gruppe erwirtschaftete im Jahr 2006 einen Umsatz von insgesamt rund 1,3 Milliarden Euro.



EUROPEAN PATENT ATTORNEY

3M Company currently has an open position for a highly qualified and motivated European Patent Attorney to join 3M's Intellectual Property group in the UK (Bracknell or Loughborough), Belgium (Brussels) or Germany (Neuss or Munich). 3M is one of the world's premier diversified technology companies, with leading businesses in health care, telecommunications, consumer and office, and industrial and transportation fields.

Applicants should have passed the EPO qualifying examination, possess a background in physics or electro-mechanical engineering, have 1 to 2 years post-qualification experience, and demonstrate excellent written and spoken English. Fluency in German or French would be an advantage, but is not required. Experience with software inventions would be a plus.

Duties include mainly drafting and prosecution of patent applications, handling EPO oppositions and performing validity and infringement studies. The handling of transactional and litigation matters may become part of the duties when experience permits.

3M offers a challenging and highly international work environment and a high degree of autonomy for experienced attorneys, a variety of products and technologies with which to work, competitive benefits and relocation assistance, and salaries and advancement opportunities commensurate with performance. Further information regarding 3M is available at www.3m.com.

To apply in confidence, please send your résumé to Dr. Gilbert Voortmans at the address shown below, or to gilbert-voortmans@mmm.com.

3M Europe S.A./N.V.
Hermeslaan 7
B-1831 Diegem
Belgium
Telephone: +32-2/722 4780

BSKB 2008 Advanced Patent and Licensing Seminar

BSKB 2008 Advanced Patent and Licensing Seminar

Our Advanced Patent and Licensing seminar focuses on issues concerning the enforcement of U.S. patents by owners, the avoidance of infringement of U.S. patents by competitors, validity issues and negotiation techniques directed towards patent licenses and other settlement agreements. The program includes workshops and problem solving relating to patents, in order to illustrate the more advanced concepts with regard to patent validity and infringement issues, participate in licensing and settlement negotiations, and discuss litigation strategies. The program will be held 22 September — 3 October 2008. Registration deadline is 30 August 2008.

Information on our this program as well as our other training programs can be found at www.bskb.com



Birch, Stewart, Kolasch & Birch, LLP Intellectual Property Law
Falls Church, Virginia • San Diego, California
8110 Gatehouse Road, Suite 100 East, Falls Church, VA 22042 U.S.A.
+1.703.205.8000 (tel) • +1.703.205.8050 (fax)
mailroom@bskb.com

RWS GROUP

Patent Translations and Searches

China and Taiwan

rwsep@rws.com

www.rws.com



RWS GROUP

Patentübersetzungen für China und Taiwan

*Günstige Anpassung
CN ↔ TW*

*Mit Einreichungsservice
über ausgewählte
CN- und TW-Vertreter*

Deutschland (+49)

Tel: 01802 25 19 19
Fax: 01802 25 19 20
Nüßlerstrasse 24
13088 Berlin

Patent translations for China and Taiwan

*Low rates for
CN ↔ TW conversions*

*Including filing via selected
CN and TW attorneys*

England (+44)

Tel: 020 7554 5400
Fax: 020 7554 5454
Tavistock House, Tavistock Square
London WC1H 9LG

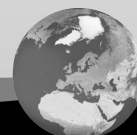
Traductions de brevets pour la Chine et le Taiwan

*Tarifs réduits pour les
conversions CN ↔ TW*

*Dépôts proposés par des agents
CN et TW partenaires*

France (+33)

Tel: 01 39 23 11 95
Fax: 01 39 23 11 96
2, rue Sainte Victoire
78000 Versailles





EUROPEAN PATENT ATTORNEY

Volvo Technology (VTEC) is a part of the Volvo Group and an innovation company that provides expert functions and develops new technology for "hard" as well as "soft" products within the transport and vehicle industry. The primary customers are the Volvo Group and Volvo Car Corporation but also some selected suppliers. In addition, VTEC has the ability to co-operate with national and international authorities in common research programs including academia, research institutes and different companies.

Always moving forward.

The transport industry is rapidly changing and challenges include globalization, new market conditions, fuel and climate concerns. Volvo offers great opportunities for talented people to participate in demanding international research and development projects.

Quality, Safety and Environmental Care are the corporate values of the Volvo Group, each of which is reflected in how we develop our products, how we act in society, and how we approach our customers and employees.

Volvo Technology, Corporate Patents – Site Göteborg – is now looking for a

European Patent Attorney – Electronics, Mechanics or Physics

Intellectual Property enjoys a high profile as a valued asset and business tool throughout the entire Volvo Group and as a consequence of this, Volvo has established a full-service global IP organisation, presently with offices in Gothenburg (Sweden), Lyon (France), Greensboro (USA), and Changwon (South Korea). The continuous increase in patenting activities, together with a need for more in-house IP advocacy, has created a unique opportunity for an experienced European Patent Attorney.

Job description: You will have responsibility for all IP-related matters of your clients. You will work, both autonomously and as part of the IP team, in close collaboration with the inventors, scientists, engineers, and senior management of the Group, as well as with external patent attorneys and patent offices.

Qualifications and Personal characteristics:

The ideal candidate possesses a high degree of professionalism and commercial awareness. He/she should have an excellent degree in Electronics, Mechanics or Physics.

Preferably, the candidate would be a European Patent Attorney but consideration will also be given to partly qualified candidates or candidates with the right potential and skills and with at least 5 years experience in industry or private practice.

Furthermore, he/she should be able to demonstrate evidence of an impressive career, either in industry or in private practice.

An excellent command of English is required. A working knowledge of French and/or German would also be advantageous. Further requirements are excellent communication skills, integrity and the personality to suit the high profile of the IP team.

At Volvo Technology Corporation we are actively working to establish groupings that will take maximum advantage of the strength inherent in differences in knowledge, experience, age, gender and nationality, etc. We find that well balanced working groups increases group dynamics, creativity and new approaches to solutions.

For further information, please contact:

Thomas Avasalu, Site Manager, Corporate Patents,
Telephone: +46-31 322 43 34

Dr. Werner Fröhling, Head of Corporate Patents,
Telephone: +46-31 322 38 10

Application form can be found at www.volvogroup.com
(choose Career/Available positions).

We want your application no later than April 30th.

VOLVO

Volvo Technology

www.volvo.com

VPP-Fachtagung Frühjahr 2008 in Potsdam

Der VPP lädt ein zu einer Fachtagung mit Referaten zu aktuellen Themen aus dem Gebiet des Gewerblichen Rechtsschutzes:

Tagungsort: Dorint Hotel Potsdam

Termin: Donnerstag, **8. Mai 2008** 14:00 Uhr
bis Freitag, **9. Mai 2008** 16:30 Uhr

Referenten und Themen:

Begrüßung der Tagungsteilnehmer und Eröffnung der Tagung
durch den Präsidenten des VPP Dr. Lothar Steiling

Dr. Volker Winterfeldt, Vorsitzender Richter am BPatG, München. Aktuelle Entscheidungspraxis des BPatG zum Patentrecht

Prof. Dr. Dietmar Harhoff, Ph.D. Leiter des Instituts für Innovationsforschung, Technologiemanagement und Entrepreneurship, Ludwig-Maximilian-Universität München Patentsysteme im Umbruch

Felix Einsel, Patentanwalt, Kanzlei Sonderhoff & Einsel, Tokio, Japan. Das Patenterteilungsverfahren in Japan – Punkte, die ein deutscher Anmelder berücksichtigen sollte

Jeffrey H. Howard, Rechtsanwalt (US) Kanzlei Crowell & Moring LLP, Washington, USA. The Aftermath of the eBay Decision by the U.S. Supreme Court: When Will Permanent Injunctions Against Continued Patent Infringement Be Denied?

Prof. Dr. Dr. Uwe Fitzner, Patentanwalt, Rechtsanwalt, Kanzlei Dres. Fitzner & Partner. Die mittelbare Patentverletzung – Quo vadis?

Uwe Ausfelder, Regierungsdirektor, Deutsches Patent- und Markenamt, München. Die Dos und Don'ts im deutschen Patenterteilungsverfahren. Win-Win-Betrachtungen zu ausgewählten Punkten des Patentverfahrens unter den Aspekten Verfahrensökonomie und -beschleunigung

Klaus Gennen, Rechtsanwalt, Kanzlei LLR LegerlotzLaschet, Rechtsanwälte, Köln. Patentlizenz- und Know-How-Verträge im Recht der Allgemeinen Geschäftsbedingungen

Teilnehmer-gebühr (inkl. Abendveranstaltung)
für Mitglieder des VPP, anderer FEMIP-Verbände und GRUR-Mitglieder € 480,-
für Nichtmitglieder € 650,-

Berufsanfänger können auf Einladung des Präsidiums einmal an einer Fachtagung kostenlos teilnehmen. Die Zahl der Freiplätze ist begrenzt. Die Seminarleitung bittet, die Namen von Interessenten der VPP-Geschäftsstelle mitzuteilen.

Die Kosten für die Teilnahme an der Abendveranstaltung am 08.05.2008 und für ein gemeinsames Mittagessen am 09.05.2008 sind in der Teilnehmergebühr enthalten.

Im Rahmen der Tagung veranstaltet der VPP ein attraktives Begleitprogramm und ein Abendprogramm.

Informationen Nähere Information zum Programm:
www.vpp-patent.de

Anmeldungen an VPP-Geschäftsstelle
Sigrid Schilling
Uhlandstraße 1
47239 Duisburg
Tel.: 02151-94 02 36
Fax: 02151-94 02 37

Die Teilnehmergebühr bitten wir auf das Postbankkonto VPP, Frankfurt/Main, Konto-Nr. 162 989 608 (BLZ 500 100 60, IBAN: DE95 500 100 60 0162 9896 08; BIC: PBNKDEFF) einzuzahlen. Sie ist rechtzeitig vor der Fachtagung zu entrichten und nach §22 UStG Mehrwertsteuerfrei.

Bei Nichtteilnahme oder Rücktritt nach dem 23. April 2008 wird die Teilnehmergebühr dennoch fällig. Rechnungen, Anmelde- und Teilnahmebestätigungen werden nicht ausgestellt.

OSHA • LIANG LLP

One Houston Center – Suite 2800
1221 McKinney Street
Houston, TX 77010
USA

Licensed European Patent Attorney

with at least 5 years experience
sought for small but growing office of U.S. firm
LOCATED IN PARIS.

Mix of U.S., European and Asian clients.

Technical background in electronics, computers,
or physics preferred.

Salary commensurate with experience.

Responses should be sent to
our attention at our street address
and/or preferably by
e-mail at recruiting@oshaliang.com



Nycomed hat eine lange Tradition. Seit über 100 Jahren tragen unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter dazu bei, die Lebensqualität von Patienten zu verbessern. Unsere Arzneimittel und Selbstmedikationsprodukte erforschen, entwickeln, produzieren und vermarkten wir weltweit. Unsere Innovationen stammen aus unserer eigenen Forschung oder aus Kooperationen mit externen Partnern.

Mit flachen Hierarchien und kurzen Entscheidungswegen eröffnen sich hervorragende Entwicklungschancen für motivierte und erfolgreiche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Am Standort Konstanz suchen wir für unsere Patentabteilung zum nächstmöglichen Termin qualifizierte Verstärkung:

Patentreferent m/w

Referenzcode 8038*

Als Mitglied internationaler Projektteams beraten Sie unsere Forschung & Entwicklung, Business Development, Produktion und Marketing in allen patentrechtlichen Angelegenheiten. Ihre Tätigkeit umfasst die Erstellung von Patentanmeldungen, die Durchführung und Koordination der internationalen Patenterteilungsverfahren, die Durchführung von Einspruchs- und Nichtigkeitsverfahren, die Überwachung und Bewertung komplexer patentrechtlicher Situationen von Fremdschutzrechten sowie die Erstellung von Patentgutachten. Sie haben weiterhin die Möglichkeit, Ihre Kenntnisse bei der patentrechtlichen Beurteilung von Einlizensierungs-, M&A- und Kooperationsprojekten, einschließlich patentrelevanter Vertragsarbeit sowie bei der patentrechtlichen Betreuung von internen Forschungs- und Entwicklungsprojekten einzubringen und weiter auszubauen.

Sie sind European Patent Attorney oder Patentanwalt/Patent-assessor oder stehen kurz vor einer dieser Zulassungen. Nach mindestens 3 bis 5 Jahren Berufserfahrung in einer Industriepatentabteilung oder in einer Patentanwaltskanzlei sehen Sie das Patentwesen als strategisches Instrument zur Unterstützung von Unternehmenszielen. Neben einem Hochschulabschluss der Fachrichtung Chemie, Biochemie, Molekularbiologie oder Pharmazie verfügen Sie über verhandlungssichere Englischkenntnisse in Wort und Schrift. Idealerweise haben Sie fundierte Kenntnisse bei der patentrechtlichen Beurteilung und Beratung von Pharmaprojekten erworben oder möchten sich in diese Richtung entwickeln.

Patentsachbearbeiter m/w

Referenzcode 8039*

Als Mitarbeiter einer dynamischen Abteilung betreuen Sie zuverlässig und weitgehend selbstständig alle administrativen Vorgänge im Zusammenhang mit Patentangelegenheiten. Dabei unterstützen Sie unsere Patentreferenten durch die Vorbereitung und Einreichung von nationalen und internationalen Patentanmeldungen und durch die Kommunikation mit Erfindern, Patentämtern, Patentanwälten, Vertragspartnern und Gerichten im In- und Ausland. Zu Ihren Aufgaben gehören weiterhin die Aufbereitung und Pflege der elektronischen Akten, die Legalisierung von Dokumenten sowie die Planung und Überwachung von Fristen und Terminen.

Idealerweise sind Sie Patentanwaltsfachangestellter oder haben eine vergleichbare Ausbildung und konnten einschlägige Berufserfahrung in der Verwaltung einer Industriepatentabteilung oder in einer Patentanwaltskanzlei sammeln. Alternativ sind Sie Rechtsanwaltsfachangestellter mit einschlägiger Berufserfahrung in einer Rechtsanwaltskanzlei und möchten sich in Richtung Patentrecht entwickeln. Sie haben Freude am selbstständigen und verantwortungsbewussten Arbeiten im Team. Sie sind erfahren im Umgang mit EDV-Systemen und haben gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift.

In einem persönlichen Gespräch informieren wir Sie gern ausführlich über Ihre Aufgaben, Vertragsinhalte und unsere attraktiven zusätzlichen Leistungen (z. B. Hilfe bei der Wohnraumbeschaffung, Übernahme von Umzugskosten, Fortbildungsangebot, betriebliche Altersversorgung, Fahrtkostenzuschuss).

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann bewerben Sie sich bevorzugt online – mit Angabe Ihres Gehaltswunsches und Ihres frühesten Eintrittstermins – unter www.nycomed.com/de/Menu/Careers oder per Email an: sonja.sauter@nycomed.com, Referenzcode 8038* oder 8039*.

NYCOMED GmbH

Human Resources Germany
Byk-Gulden-Straße 2, 78467 Konstanz
Tel. 0 75 31/84-54 06 – Sonja Sauter
www.nycomed.com



Karrierechance für Patent-Profi bei deutschem Global-Player

Wir sind ein international sehr erfolgreicher, deutscher Global Player des Maschinenbaus. Eingebunden in eine weltweit agierende und sehr profitable deutsche Unternehmensgruppe, sind wir mit **komplexen und anspruchsvollen High-Tech-Produkten** aus eigener Forschung & Entwicklung Marktführer in unserem Segment. Wir generieren mit mehreren Tausend Mitarbeitern einen Umsatz im Milliarden-Bereich. Unsere Innovationsführerschaft ist unbestritten. Wir wachsen kontinuierlich, sind ergebnisstark und können unseren Mitarbeitern auch für die Zukunft hervorragende Perspektiven bieten. Für unsere **Unternehmenszentrale in Süddeutschland** suchen wir nun zur Verstärkung unserer Patenabteilung einen Patent-Profi (m/w) als

Leiter der Patentabteilung

In dieser anspruchsvollen Position mit großer Gestaltungsfreiheit sind Sie für die Leitung unserer für die gesamte Unternehmensgruppe zuständigen Patentabteilung verantwortlich. Dabei wird es eine zentrale Aufgabe sein, unser Patentportfolio wirtschaftlich optimal zu steuern. Sie sind kompetenter Ansprechpartner für die Technikverantwortlichen der verschiedenen Business Units und der zentralen Entwicklungsabteilung bei allen patentrechtlichen Fragestellungen und begleiten sämtliche patentrelevanten Schritte, von der Erfindung bis zum rechtskräftig erteilten Schutzrecht. Sie überwachen und beurteilen Fremdschutzrechte, führen Einspruchsverfahren durch und verteidigen eigene Schutzrechte. In Ihrer Position arbeiten Sie eng mit externen Anwaltskanzleien zusammen. Sie werden von drei Mitarbeitern unterstützt.

Wir sprechen Sie an, wenn Sie nach einem technischen Studium (idealerweise des Maschinenbaus, der Mechatronik oder der Werkstoffwissenschaften) eine Ausbildung zum deutschen oder europäischen Patentanwalt absolviert haben und bereits über zwei bis drei Jahre Berufserfahrung als Patentanwalt verfügen. Ihre Persönlichkeit zeichnet sich durch Teamorientierung, Offenheit und sehr gute rhetorische Fähigkeiten aus. Sie informieren und agieren pro-aktiv, beweisen ausgeprägte Beraterkompetenz, Zielorientierung sowie Durchsetzungs- und Begeisterungsfähigkeit. Internationale Erfahrung wäre wünschenswert, sehr gute englische Sprachkenntnisse sind Voraussetzung für die Übernahme der Position.

Bitte senden Sie einen vollständigen und aktuellen Lebenslauf mit Angaben zum Einkommenswunsch und Kündigungsfrist an Neumann Leadership Deutschland GmbH, bevorzugt per E-Mail an:

claudia.nengelken@neumannpartners.de. Für weitergehende Informationen steht Ihnen Frau Nengelken gerne zur Verfügung (Telefon: 089 / 92 29 94 - 74).

NEUMANN LEADERSHIP DEUTSCHLAND GMBH

HERZOG-HEINRICH-STRASSE 13 • 80336 MÜNCHEN • TEL.: +49/89/922994-0 • EMAIL: CLAUDIA.NENGELKEN@NEUMANNPARTNERS.DE



CABINET NUSS

Fondé en 1899

Conseils en Propriété Industrielle à **Strasbourg (France)**
recherche
dans le cadre de son développement
et pour compléter son département brevets

INGENIEUR BREVETS CONFIRME H/F

Vous travaillez au sein d'une équipe d'ingénieurs et vous intervenez notamment dans l'acquisition, l'exploitation et la défense du portefeuille brevets de clients.

Issu d'une Ecole d'Ingénieur, spécialisé mécanique, électromécanique, physique ou informatique, vous êtes diplômé du CEIPI, le cas échéant complété par l'examen de CPI et/ou de mandataire européen ou en cours de qualification.

Vous justifiez d'une expérience similaire d'au moins cinq ans en tant que collaborateur dans un cabinet en propriété industrielle ou en entreprise ou en tant qu'examinateur dans un office de brevets.

Anglais indispensable, l'allemand est un plus.

Pour postuler, enregistrez-vous sur le site Internet www.managing.fr ou adressez votre candidature sous référence AD1264 à MANAGING Recrutement, 16 boulevard Tauler, 67000 STRASBOURG.



DEBIOPHARM GROUP™
fully funded drug development & innovation

Debiopharm Group is a global biopharmaceutical development company. For Debiopharm S.A., our Lausanne based company, we are looking for a:

PATENT COUNSEL

The successful candidate will report directly to the Director Legal Affairs and be part of a team of 2 Patent Counsels and 2 Legal Counsels.

Your tasks:

- Responsible for the IP activities of certain projects of the Debiopharm Group and of the formulation patent portfolio;
- Able to draft, file and prosecute patent applications;
- Capable of leading oppositions, drafting of patentability and clearance opinions;
- Provide strategic advice to the Management and set up a patent portfolio according to Debiopharm IP strategy.

Your profile:

- Qualified or punctually qualified European Patent Attorney with a good academic degree in Pharmacy and chemistry ideally followed by a PhD, a specialization in polymers would be a plus;
- At least 3 years of experience is required either in a patent firm or within a patent department in the industry;
- Self motivated, able to exercise personal initiative;
- Capable of operating effectively as part of a team;
- High communicative and social skills;
- Affinity for Legal Affairs;
- Fluent in French and English, German a plus.

If you fit this profile, do not hesitate to send your application and full CV to:

jobs@debiopharm.com



New book release

The Patenting Paradox by Arnaud GASNIER

Outcome of a 3-year research at the Delft University (NL). Study sponsored by the Research Fund of the European Patent Organisation.

Focus on: **patent management**, measuring its performance (benchmarking and projection), **microeconomic** analysis (why does the paradox exist? what are its effects?), and use of **game-based solutions** in the firms.



Also contains: patent data analyses (Aureka) of today's operations and strategies, results of a survey among 1100 patent users, and recommendations for the firms (companies, research organisations, universities, etc.).

More information and ordering (price € 80) at www.patenting-paradox.com.

PATENT AND TRADEMARK RECRUITMENT SPECIALISTS

See more live jobs at www.pclayman.com

INTELLECTUAL PROPERTY DIRECTOR – VP8952

FRANCE

Based in Northern France our client is an expanding pharmaceutical company and wish to appoint a senior IP Director to be responsible for the global management of their existing IP team and report directly to the executive board.

EUROPEAN PATENT ATTORNEY – VP8967

AUSTRIA

Based in Vienna our client is seeking a qualified EPA with a background in biotech to take responsibility for handling major projects, drafting and prosecuting patents before the EPO, IP strategy, contracts and agreements, excellent salary.

HEAD OF IP – VP8912

SWITZERLAND

Based in Lausanne, our client is looking to set up a brand new patent department for their world wide patent portfolio and provide IP support i.e. prosecution, licensing and litigation with legal services, R&D and the executive management

PATENT ATTORNEY – VP8898

SWITZERLAND

Based Basel, our client is a global leader in the dental implant Industry and is seeking ideally a fully qualified EPA with a background preferably in engineering or alternatively in life sciences. Excellent commencing salary and benefits.

HEAD OF DEPARTMENT – VP8984

SWITZERLAND

Based in Basel, our client is seeking a qualified EPA capable of supervising and managing a small team of approximately 5 attorneys, a background in engineering, chemistry or life sciences and with a minimum of 10 years exp.

PATENT ATTORNEY – VP8847

SOUTH OF FRANCE

A major global business with a portfolio of around 40,000 patents are seeking to recruit a part qualified or qualified EPA with a degree in computer science, electronics, physics, or similar, fluent in English (written and spoken).

PATENT ATTORNEY – VP8898

SWITZERLAND

Based in Basel our client is a global manufacturer of chemical products with a turnover of \$2.2 billion and is seeking ideally a qualified EPA with a degree in chemistry, experience in International patent law with good business acumen.

PATENT ATTORNEY – VP8942

SWITZERLAND

Our client is based close to Basel and have an urgent requirement for a part qualified or qualified patent attorney with a background in either chemical engineering or chemistry. Excellent career opportunity with a thriving Company.

PATENT ATTORNEY – VP8822

BELGIUM

Based close to Brussels at their European Headquarters, our client with a turnover of \$13 billion are seeking either an EPA and/or National attorney, background in chemistry, co-ordinate and implement global IP strategy. Apply today!

PATENT ATTORNEY – VP8850

GERMANY

Based in the Northern part of Germany our client a world leader in the automotive business are seeking a part or fully qualified European Patent Attorney with a background in physics, electronics or mechanical engineering. Good prospect

PATENT ATTORNEY – VP8823

FRANCE

Extremely reputable private practice based in Paris are looking for candidates in the fields of chemistry and biology, with some years of experience and preferably European patent attorneys and French patent attorney. Excellent salary.

PATENT ATTORNEY – VP8856

FRANCE

Looking for either a qualified or part qualified European Patent Attorney with a background in either mechanical engineering or chemistry with a minimum of 3 years experience and must have passed the CEIPI examination.

PATENT ATTORNEY – VP8876

LUXEMBOURG

Our client, one of the prominent private practices in the area are seeking to recruit two qualified or part qualified Patent Attorneys with a background in electronics or engineering and the second attorney in chemistry. Excellent salary

PATENT ATTORNEY – VP8831

GERMANY

Our client is based close to Dusseldorf and are seeking qualification as Patent Attorney and/or EPA to degree level in mechanical engineering, (Molecular)-Biology, Biotechnology or Biochemistry and ideally experiences in industry.

PATENT ATTORNEY – VP8941

THE NETHERLANDS

Based in either Galesen or Delft, our client is a world wide leader in nutrition, pharmaceutical and Industrial chemicals and are seeking a part qualified or qualified patent attorney with a background in polymer chemistry. Career prospects.

Euro-Konten der Europäischen Patentorganisation
Euro accounts of the European Patent Organisation
Comptes euro de l'Organisation européenne des brevets

Euro-Konten der Europäischen Patentorganisation
Euro accounts of the European Patent Organisation
Comptes euro de l'Organisation européenne des brevets

**Bankkonto | Bank account |
Compte bancaire**

AT – Österreich | Austria | Autriche

N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000)
 IBAN AT91 1200 0102 1338 5100
 BIC BKAUATWW
 Bank Austria Creditanstalt AG
 Am Hof 2
 Postfach 52000
 1010 WIEN
 AUSTRIA

BE – Belgien | Belgium | Belgique

N° 310-0449878-78
 IBAN BE69 3100 4498 7878
 BIC BBRUBEBB
 ING Belgium
 Marnix Business Branch
 1, rue du Trône
 1000 BRUXELLES
 BELGIUM

BG – Bulgarien | Bulgaria | Bulgarie

N° 1465104501
 IBAN BG72 UNCR 7630 1465 1045 01
 BIC UNCR BGSF
 UniCredit Bulbank
 7, Sveta Nedelya Sq.
 1000 SOFIA
 BULGARIA

CH – Schweiz | Switzerland | Suisse

N° 230-322 005 60 M
 IBAN CH49 0023 0230 3220 0560 M
 BIC UBSWCHZH80A
 UBS
 Bahnhofstr. 45
 8021 ZÜRICH
 SWITZERLAND

**Bankkonto | Bank account |
Compte bancaire**

CY – Zypern | Cyprus | Chypre

N° 0155-41-190144-48
 IBAN CY68 0020 0155 0000 0041 1901 4448
 BIC BCYPCY2N
 Bank of Cyprus
 2 - 4 Them. Dervi Street
 P.O. Box 1472
 1599 NICOSIA
 CYPRUS

**CZ – Tschechische Republik | Czech
Republic | République tchèque**

N° 01841280/0300
 IBAN CZ52 0300 1712 8010 1700 2453
 BIC CEKOCZPP
 Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S.
 Na Příkopě 854/14
 11520 PRAHA 1 - NOVÉ MĚSTO
 THE CZECH REPUBLIC

DE – Deutschland | Germany | Allemagne

N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00)
 IBAN DE20 7008 0000 0333 880000
 BIC DRESDEFF
 Dresdner Bank
 Promenadeplatz 7
 80273 MÜNCHEN
 GERMANY
 SWIFT Code: DRESDEFF700

DK – Dänemark | Denmark | Danemark

N° 3001014560
 IBAN DK94 3000 3001 0145 60
 BIC DABADKKK
 Danske Bank A/S
 Holmens Kanal Dept.
 Holmens Kanal 2-12
 1092 KOPENHAGEN K
 DENMARK

Euro-Konten der Europäischen Patentorganisation
Euro accounts of the European Patent Organisation
Comptes euro de l'Organisation européenne des brevets

Bankkonto I Bank account I
Compte bancaire

EE – Estland I Estonia I Estonie

N° 10220025988223
 IBAN EE24 1010 2200 2598 8223
 BIC EEUHEE2X
 SEB Eesti Ühispank AS
 Tornimäe 2, Tallinn
 15010 TALLINN
 ESTONIA

ES – Spanien I Spain I Espagne

N° 0182-5906-88-029-0348002
 IBAN ES74 0182 5906 8802 9034 8002
 BIC BBVAESMM
 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria,
 S.A. (BBVA)
 Calle Alcalá 16, 3º Planta
 28014 MADRID
 SPAIN

FI – Finnland I Finland I Finlande

N° 200118-182076
 IBAN FI28 2001 1800 1820 76
 BIC NDEAFIHH
 Nordea Bank Finland plc
 1820 Foreign Customer Services
 Mannerheimintie 7, Helsinki
 00020 NORDEA
 FINLAND

FR – Frankreich I France I France

N° 30004 00567 00020020463 29 (RIB)
 IBAN FR76 3000 4005 6700 0200 2046 329
 BIC BNPAFRPPPOP
 BNP - Paribas
 Agence : Paris Clientèle Internationale
 2, Place de l'Opéra
 75002 PARIS
 FRANCE

Bankkonto I Bank account I
Compte bancaire

GB – Vereinigtes Königreich I

United Kingdom I Royaume-Uni

N° 86 98 72 66 (Sorting Code 20-47-35)
 IBAN GB10 BARC 2047 3586 9872 66
 BIC BARCGB22
 Barclays Bank plc
 International Corporate
 PO Box 391
 38 Hans Crescent
 Knightsbridge
 LONDON SW1X 0LZ
 THE UNITED KINGDOM

GR – Griechenland I Greece I Grèce

N° 112002002007046
 IBAN GR36 0140 1120 1120 0200 2007 046
 BIC CRBAGRAAXXX
 Alpha Bank
 Athens Tower Branch
 2, Messoghion Avenue
 115 27 ATHENS
 GREECE

HU – Ungarn I Hungary I Hongrie

N° 11764946-00239880
 IBAN HU46 1176 4946 0023 9880 0000 0000
 BIC OTPVHUHB
 OTP Bank Rt.
 Központi Fiók
 Deák Ferenc utca 7-9
 1052 BUDAPEST
 HUNGARY

IE – Irland I Ireland I Irlande

N° 309 822 01 (Bank Code 901 490)
 IBAN IE10 BOFI 9014 9030 9822 01
 BIC BOFIE2D
 Bank of Ireland
 Lower Baggot Street Branch
 P.O. Box 3131
 DUBLIN 2
 IRELAND

Euro-Konten der Europäischen Patentorganisation
Euro accounts of the European Patent Organisation
Comptes euro de l'Organisation européenne des brevets

Bankkonto I Bank account I
Compte bancaire

IS – Island I Iceland I Islande

N° 0101-38-710440
 IBAN IS77 0101 3871 0440 4312 0490 80
 BIC LAISISRE
 Id n° EPO 431204-9080
 National Bank of Iceland
 Main Branch
 Austurstraeti 11
 101 REYKJAVIK
 ICELAND

IT – Italien I Italy I Italie

N° 936832 01 94
 IBAN IT21 E030 6905 0200 0936 8320 194
 BIC BCITITMM700
 ABI 03069 / CAB 05020
 Intesa Sanpaolo S.P.A.
 Via del Corso 226
 00186 ROMA
 ITALY

LT – Litauen I Lithuania I Lituanie

N° LT52 7044 0600 0559 2279
 IBAN LT52 7044 0600 0559 2279
 BIC CBVI LT 2X
 AB SEB Vilniaus bankas
 Gedimino pr. 12
 1103 VILNIUS
 LITHUANIA

LU – Luxemburg I Luxembourg I
Luxembourg

N° 7-108/9134/200
 IBAN LU41 0027 1089 1342 0000
 BIC BILLULL
 DEXIA - Banque Internationale
 à Luxembourg
 69, Route d'Esch
 2953 LUXEMBOURG
 LUXEMBOURG

Bankkonto I Bank account I
Compte bancaire

LV – Lettland I Latvia I Lettonie

N° LV40UNLA0050008873109
 IBAN LV40UNLA0050008873109
 BIC UNLALV2XXXX
 SEB Latvijas Unibanka
 Unicentrs, Kekavas Pagasts
 1076 RIGAS RAJONS
 LATVIA

MC – Monaco I Monaco I Monaco

N° 30004 09179 00025422154 91 (RIB)
 IBAN FR76 3000 4091 7900 0254 2215 491
 BIC BNPAFRPPAMC
 BNP - Paribas
 Agence Monaco Charles III
 Avenue de la Madone
 98000 MONACO
 MONACO

NL – Niederlande I Netherlands I Pays-Bas

N° 51 36 38 547
 IBAN NL54 ABNA 0513 6385 47
 BIC ABNANL2A
 ABN-AMRO Bank NV
 Kneuterdijk 1, Postbus 165
 2501 AP DEN HAAG
 THE NETHERLANDS

PL – Polen I Poland I Pologne

N° 42103015080000000504086003
 IBAN PL42 1030 1508 0000 0005 0408 6003
 BIC CITIPLPX
 Bank Handlowy w Warszawie S.A.
 Senatorska 16
 00-923 WARSZAWA
 POLAND

Euro-Konten der Europäischen Patentorganisation
Euro accounts of the European Patent Organisation
Comptes euro de l'Organisation européenne des brevets

Bankkonto Bank account Compte bancaire	Bankkonto Bank account Compte bancaire
PT – Portugal Portugal Portugal	TR – Türkiye Turkey Turquie
N° 2088391145	N° 4214-301120-1039000
IBAN PT50 0033 0000 0208 8391 1452 2	IBAN not implemented
BIC BCOMPTPL Millennium bcp Banco Comercial Português Av. Fontes Pereira de Melo, 7 1050-115 LISBOA PORTUGAL	BIC Türkiye İS Bankası A.Ş. Gazi Mustafa Kemal Bulvarı 8 06640 KIZILAY / ANKARA TURKEY
SE – Schweden Sweden Suède	
N° 99-48857939	
IBAN SE08 6000 0000 0000 4885 7939	
BIC HANDSESS SHB CUBB, K3 Svenska Handelsbanken 106 70 STOCKHOLM SWEDEN	
SI – Slowenien Slovenia Slovénie	
N° 03500-1000001709	
IBAN SI56 0350 0100 0001 709	
BIC SKBASIXX SKB Banka D.D. Ajdovščina 4 1513 LJUBLJANA SLOVENIA	
SK – Slowakei Slovakia Slovaquie	
N° 2920480237 (Bank code 1100)	
IBAN SK89 1100 0000 0029 2048 0237	
BIC TATRSKBX Tatra Banka A.S. Branch Banská Bystrica Dolná 2 97401 BANSKA BYSTRICA SLOVAKIA	

